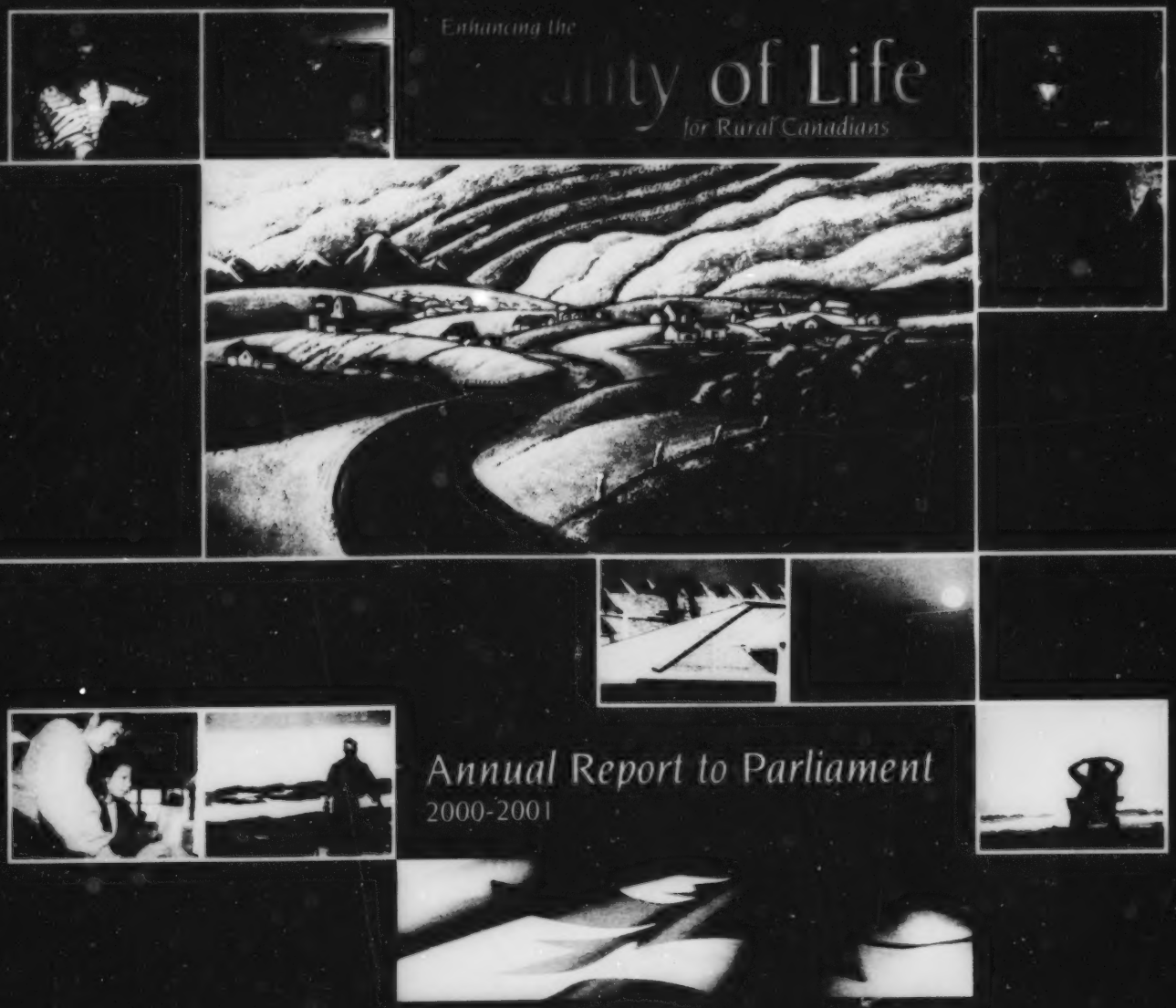


Enhancing the

...ity of Life

for Rural Canadians

Annual Report to Parliament

2000-2001

Canada

What is the Rural Secretariat?

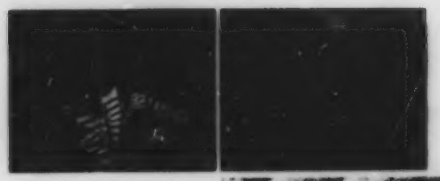
The Government of Canada is committed to ensuring that rural Canadians share the opportunities and benefits of national prosperity, and experience an enhanced quality of life. As many solutions require the involvement of more than one department or agency, the mandate of the Rural Secretariat is to work across government lines.

The Rural Secretariat actively responds to the issues and unique needs of rural Canadians by working in partnership with residents of rural and remote areas to build strong, dynamic communities. It responds to rural issues and priorities through the *Interdepartmental Working Group* and provincial and territorial *Rural Teams*, and by co-ordinating a partnership approach to rural issues across the federal government.

Activities of the Rural Secretariat include:

- Promoting use of the *Rural Lens* to ensure that rural concerns are considered throughout federal government departments;
- seeking input of rural Canadians through the *Rural Dialogue* to help the federal government better understand and respond to local and regional issues;
- implementing the *Pilot Projects Initiative* to work with rural stakeholders on community-based projects that promote sustainable development;
- leading the *Information Outreach program* to promote awareness of federal programs and services for rural Canadians; and,
- conducting and supporting research and analysis of economic and social issues affecting rural Canada.

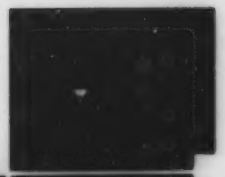
The Rural Secretariat works across government lines and with all departments to address the challenges of rural and remote Canada.



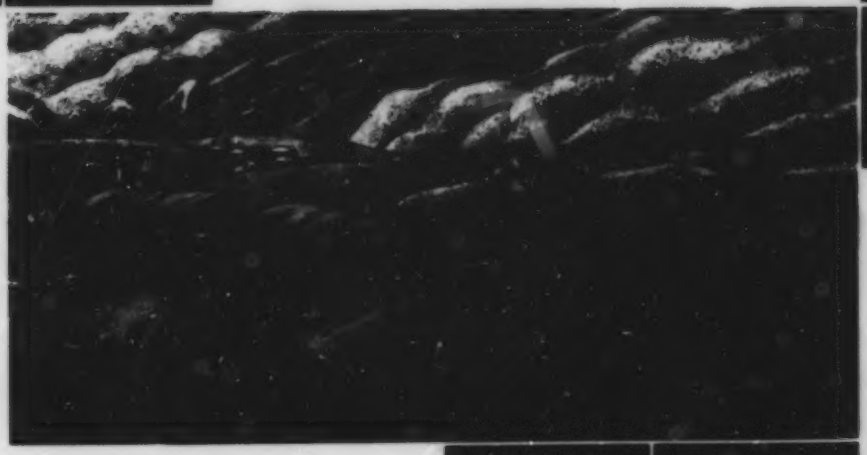
Enhancing the

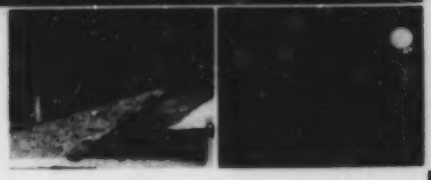
Quality of Life

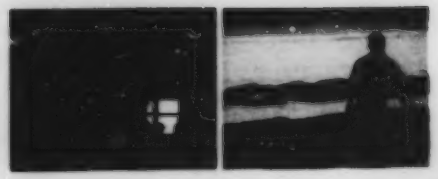
for Rural Canadians



102-01828/

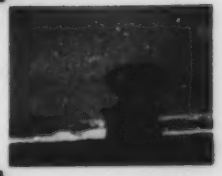






Annual Report to Parliament

2000 2001



For more information, please contact:

The Rural Secretariat
Agriculture and Agri-Food Canada
Sir John Carling Building
930 Carling Avenue, Room 4112
Ottawa, Ontario K1A 0C5
Toll-free phone: 1-888-781-2222
Toll-free fax: 1-800-884-9899
E-Mail: rs@em.agr.ca
Internet: www.rural.gc.ca

This report is available electronically at: www.rural.gc.ca/annualreport/2001/index.phtml

AAFC No.: 2092/B
Catalogue No.: A1-18/2001
ISBN: 0-662-66133-8
© Minister of Public Works and Government Services Canada, 2001

Table of Contents

EXECUTIVE OVERVIEW 1

MESSAGE FROM THE MINISTER 8

MESSAGE FROM THE SECRETARY OF STATE 9

INTRODUCTION 10

RURAL OVERVIEW 12

RURAL DIALOGUES AND TEAMS 17

ENHANCING THE QUALITY OF LIFE FOR RURAL CANADIANS 21

- ACCESS TO FEDERAL GOVERNMENT PROGRAMS AND SERVICES 21
- ACCESS TO FINANCIAL RESOURCES 25
- ACCESS TO HEALTH CARE 29
- ACCESS TO EDUCATION 31
- OPPORTUNITIES FOR RURAL YOUTH 33
- LEADERSHIP AND COMMUNITY CAPACITY BUILDING 36
- RURAL INFRASTRUCTURE 41
- ECONOMIC DIVERSIFICATION 45
- PARTNERSHIPS FOR COMMUNITY DEVELOPMENT 50
- PROMOTION OF RURAL CANADA 53
- RURAL TELECOMMUNICATIONS AND THE USE OF THE INFORMATION HIGHWAY 55

ACCOUNTABILITY, PROCESS AND RESULTS 58

PREPARING FOR THE FUTURE 60

APPENDICES 62

ANNEX A: LIST OF CANADIAN RURAL PARTNERSHIP (CRP) PILOT PROJECTS 2000–2001 62

ANNEX B: MEMBERSHIP LIST OF THE INTERDEPARTMENTAL WORKING GROUP 65

ANNEX C: LIST OF GOVERNMENT INITIATIVES AFFECTING RURAL CANADA 67

Enhancing the Quality of Life for Rural Canadians and Building Strong Communities

Strong communities, both rural and urban, are the foundation for economic and social growth in Canada. In the 2001 Speech from the Throne, the government reconfirmed its commitment to rural Canada and rural Canadians to work with communities to develop successful solutions to the challenges they face. This second annual rural report to Parliament demonstrates the ongoing commitment of the Government of Canada to develop initiatives to support a higher quality of life in rural and remote Canada.

Building from the 1996 Speech from the Throne, the government continues to respond to rural issues by upholding a vision of successful communities making informed decisions to guide their own future. In the ensuing five years, sustainable rural community development has been a key element in ensuring rural Canadians have access to the opportunities and benefits of national prosperity. Through the application of the *Rural Lens*, the government ensures that new initiatives respond to the reality of rural Canada.

Key accomplishments highlighted in this report include: a dedicated rural portion (more than $427 million) of infrastructure investments; $125 million in Green Municipal Investment and Enabling Funds; enhancing access to federal services through Service Canada, Government On-Line and Connecting Canadians; improving access to financial resources for business and community development through a $90 million infusion to the Community Futures Development Corporations*; and testing innovative ways to improve rural health care through the Rural and Remote Health Innovations Initiative.

A Rural Portrait

Rural and remote Canada makes a vital contribution to the country's economy, quality of life and national identity. In 1999, according to Statistics Canada, 17 per cent of total national employment was in rural Canada, accounting for 15 per cent of total national Gross Domestic Product. Most of the contribution was from primary and natural resource sectors, which also contributed 40 per cent of total national exports. Rural and remote communities, broadly defined, accounted for about one third of Canada's population or approximately nine million people in 1996.

Approximately 90 per cent of Canada's land mass is rural and remote. The contribution of rural Canada to the nation cannot only be measured in economic impact. Its very existence has long defined Canada as a people and a nation. All Canadians benefit from tourism, environmental stewardship and attractions available in rural and remote Canada.

The Canadian Rural Partnership

The *Federal Framework for Action in Rural Canada* is the key policy framework supporting federal action in rural and remote Canada. Twenty-nine federal departments and agencies work in partnership with other levels of government and with non-governmental agencies to develop policies and programs that meet the specific needs of rural Canadians, providing knowledge, resources and expertise. Established in 1998, the *Canadian Rural Partnership* coordinates the efforts of federal departments engaged in social, economic and environmental areas. The *Canadian Rural Partnership's Pilot Projects Initiative* provides funding to rural

* Also referred to as Community Business Development Corporations in Atlantic Canada

communities, associations and organizations for projects that demonstrate creative and innovative approaches to community development in rural and remote Canada.

Rural Lens

This is a tool used within government to ensure that federal departments and agencies assess the effects of new policies, programs and services on rural Canadians before they are approved and implemented. The *Rural Lens* helps the federal government focus on issues related to specific geographical regions of Canada. This has enabled the government to make informed policy and program choices, and provide needed investments that reflect the unique social and cultural aspects of rural and remote Canada.

Successful application of the *Rural Lens* has resulted in a dedicated rural portion (more than $427 million) of infrastructure investments, and improved access to federal tools and services through numerous Service Canada sites, 44 of which are located in rural and small communities. The establishment of the Office of Rural Health in Health Canada and an additional $90 million in the Community Futures Development Corporations (CFDCs) are also a result of the application of the *Rural Lens*.

Rural Dialogue

The *Rural Dialogue* provides a voice for rural Canadians. Seven thousand Canadians contributed to the *Federal Framework for Action in Rural Canada* through the Dialogue process where they expressed their priorities and challenges. The Government of Canada is using the *Rural Dialogue* to act on its commitment to provide rural Canadians with the tools they need for community development. The Framework includes a vision for rural Canada, *11 Priority Areas* for action, and a set of principles that guide the federal approach to responding to the needs of rural and remote Canadians. The Dialogue continued with regional rural conferences, hosted by the Secretary of State, in British Columbia, the Yukon Territory, Ontario and Nova Scotia, and through other regional events.

National Rural Conference – 2000

The first *National Rural Conference* was hosted by the Secretary of State Andy Mitchell in April 2000, in Magog-Orford, Quebec. About 500 participants, mostly from rural and remote communities across Canada, met with representatives from all levels of government. Delegates shared experiences and identified emerging trends, focussing on future opportunities as related to the Framework's Priority Areas. The results of the conference are being used to ensure policy and program decisions respond to the needs of Canadians living in rural and remote communities.

Rural Action Plan

The *Rural Action Plan* captures the key issues and lays out the next steps for government action in rural and remote areas. The issues are organized around the *11 Priority Areas* of the *Federal Framework for Action in Rural Canada*. At the *National Rural Conference*, the participants discussed progress on the framework and formulated 54 specific actions, many aimed at long-term, sustainable development strategies whereby communities develop solutions to meet specific local challenges.

The 11 Rural Priorities of the Federal Framework for Action

The Government of Canada is responding to issues identified by rural and remote Canadians. The Priority Areas have received focussed attention and the government action produced measurable results. This report provides a summary of many individual initiatives. The *11 Priority Areas* are presented here under six categories.

1. Improve Access to Services

Including Access to Federal Government Programs and Services, Health Care and Education

The Government of Canada strives to work with provincial and territorial governments to explore new ways to provide all Canadians with access to government programs, such as modern, efficient health and education services, at reasonable cost, regardless of where they live. The government is fulfilling its commitment to involve rural and remote Canadians in providing beneficial and supportive services and programs that are sensitive to the unique cultural diversity of all regions of Canada.

The Government of Canada is providing access to government programs and services by improving traditional technology routes, call centres and in-person services such as Service Canada access centres. The government established 44 Service Canada centres in rural areas, which will provide information on the full range of government programs and services. Through its network of 7,100 retail outlets, rural post offices ensured accessibility to a wide variety of services, while the Canada Business Service Centres, through its network of 382 regional partners, expanded its in-person access to many communities.

More than 75 national and regional rural health projects have been funded through Health Canada's Rural and Remote Health Innovations Initiative. In addition, Health Canada's two-year, $80-million Canada Health Infostructure Partnerships Program is supporting collaboration, innovation and renewal in health care delivery. About $49 million is directly supporting 17 programs to improve access to medical care in rural and remote areas.

Through the Canada Student Loans Program, the Government of Canada continues to assist rural Canadians with access to education. A partnership with Human Resources Development Canada and Canada Post has resulted in improved access to the Student Loans Program through 500 Canada Post outlets, many in rural areas. SchoolNet Network of Innovative Schools supports Canadian primary and secondary schools that have developed the ability to successfully integrate information and communications technology. Of the 85 schools in the program, 51 are from rural areas. Funding—up to $10,000 annually for up to three years—is available to SchoolNet schools. In addition, the First Nations SchoolNet program has provided computers and Internet access to 420 First Nations schools and 113 communities without schools.

2. Promote Economic, Business and Community Development

Including Access to Financial Resources, Economic Diversification in Rural Canada, and Partnerships for Community Development

The federal government is committed to making its programs and services flexible, to meet the challenges of rural business and community development. With programs that develop skills and technology, the government is helping Canadians take advantage of new and future opportunities in the global, knowledge-based economies. By working with rural and remote Canadians where they live, the Government of Canada is assisting the development of community and grassroots networks, and helping to develop strong communities through sustainable local initiatives.

Farm Credit Canada served 44,700 customers, issuing $1.8 billion in 13,289 loans last year. With a net income of $31.6 million, it experienced its eighth consecutive year of growth. The Farm Income Safety Net program is providing $5.5 billion in assistance over three years, while last year, the Canada Small Business Financing Act supported 17,667 small business loans, totalling $1.351 billion and creating 55,238 new jobs. Business Development Programs assist developing businesses, while Canada Post has teamed up with several financial institutions to offer rural and remote Canadians a wide variety of financial services. The Aboriginal Business Development Initiative has committed $14.6 million to investments over the next four years.

The Agricultural Policy Framework calls for a broad approach to managing the renewal of Canadian agriculture through the framework approved in principle by federal, provincial and territorial ministers in June 2001. The federal government supports the agriculture and agri-food sector in assisting development and meeting the risks of a rapidly changing industry. With the focus on an integrated approach to on-farm food safety, protection of the environment, farm income safety nets, and innovation and renewal of the agricultural sector, farmers acquire the tools they need to assess their situation and make the best choices.

In May 2000, the Government of Canada increased its commitment to the Community Futures Program by allocating $90 million for the next five years. The Matching Investment Initiative (MII) offered $29.7 million in 975 agri-food research projects in the fiscal year 2000–2001 to help diversify agricultural and agri-food markets, products and production.

Government partnership initiatives for rural and remote Canada inciude: Interdepartmental Partnerships with Official-Language Communities; Canadian Centre for Public-Private Partnerships in Housing; Integrated Coastal Zone Management Community Projects; and Reaching Out to Aboriginal Peoples. Rural Teams have greatly assisted rural Canadians in developing these partnerships.

3. Upgrade Rural Infrastructure

Including Rural Infrastructure for Community Development, Rural Telecommunications and the Use of the Information Highway

Through increased access to infrastructure resources, telecommunications and Internet services, opportunities for growth can achieve long-term economic security. The Government of Canada is acting on its commitment to support innovation and help rural and remote communities to adapt and grow. Through a wide network of partners, many at the local level, the government assists with innovative solutions to maintaining and developing infrastructure.

nder the Treasury Board Secretariat, the Government of Canada is investing more than $2 billion in Infrastructure Canada, and $600 million in the Strategic Highway Infrastructure Program of Transport Canada. With investments from provincial/territorial, municipal and private-sector partners, more than $427 million is available specifically for investment

in rural and remote Canada. In addition, the Airports Capital Assistance Program has committed $190 million to finance capital projects from 2000 to 2005.

Canada Mortgage and Housing Corporation continues to support the needs of rural and remote Canadians through public–private housing partnerships, rural and Native housing programs, on-reserve non-profit rental housing assistance, emergency repair support and residential rehabilitation assistance.

4. Provide More Targeted Opportunities for Rural Youth

Young people are the key to sustaining long-term social and economic development, and are an integral part of our rural communities. This priority responds to educational needs, work experience opportunities and entrepreneurship among all rural youth, including Aboriginal youth.

The Government of Canada's Youth Employment Strategy supports a wide variety of initiatives in rural and remote Canada. Many offer hands-on experience in setting up and running a business. Through the Canada Economic Development's Youth Strategy Program, more than $16 million was invested in entrepreneurship, generating total investments of $102 million in Quebec. In Atlantic Canada, Open for Business centres have attracted 2,600 clients, while the First Nations and Inuit Youth Employment Strategy has created more than 24,000 opportunities, with a federal government investment of $24 million.

5. Assist Leadership and Community Capacity Building

The Government of Canada is helping Canadians to build on their achievements, and to use existing skills to take advantage of new opportunities. With a focus on self-reliance and entrepreneurship, strategies and programs are assisting rural and remote Canada in sustaining itself over the long term.

Non-profit groups across the country continue to benefit from the EcoAction Community Funding Program. More than 1,000 projects have been funded since its inception, with a total value greater than $5 million annually. The Pacific Resource Rebuilding Strategy has supported the preservation of West Coast salmon with a five-year, $100-million federal government commitment. The Canadian Agricultural Rural Communities Initiative (CARCI) is enhancing the viability of agricultural rural communities, particularly those undergoing change as a result of adjustment in the agricultural sector. CARCI funding is provided under the Canadian Adaptation and Rural Development Fund, which will amount to $9.3 million over three years. The Canadian Rural Partnership Pilot Projects Initiative funds creative approaches to development in rural and remote communities. During the 2000–2001 fiscal year, 100 projects with a total funding of $2.96 million, were supported.

6. Promote Rural Canada

The Government of Canada is committed to ensuring that rural and remote Canada is a great place to live, prosper and raise a family. The federal government remains a dedicated and helpful partner for rural and remote communities to achieve their potential.

The federal government is further developing its rural Web site at http://www.rural.gc.ca into a "Rural and Remote Services" portal, an integral part of the main Government of Canada Web site at http://www.canada.gc.ca. The improvements will create a single-window access to services available to rural and remote communities. Through this site, citizens in rural and remote Canada will continue to be able to express their views on federal programs and policies, and be kept informed of ongoing government activities.

Rural and remote areas contain Canada's vast natural resources. The government, through National Parks, provides financial assistance for 25 of the 39 distinct natural regions in the country. The overall impact on the economy in 2000–2001 was about $1.75 billion and 43,450 jobs.

The Virtual Museum of Canada provides rural museums and galleries with the opportunity to have a presence on the World Wide Web. The Virtual Museum was launched in March 2001, and there are over 630 actively participating museums, providing interested parties with information on cultural institutions and attractions across Canada. Through the Canadian Heritage Information Network, rural and remote Canadians have World Wide Web access to Canadian heritage information. Similarly, Statistics Canada's Rural Information Service helps communities access information and services to find local solutions to local challenges. The Heritage Forum assists heritage professionals with world-wide access to resources, providing 2.8 million Internet clients last year with 650 information-based resources. Through Artifacts Canada, museums can share collections information.

Preparing for the Future – Supporting Local Solutions to Local Challenges

In the 2001 Speech from the Throne, the federal government stated that it would "strive to ensure that, wherever possible, its actions and programs are coordinated to help build local solutions to local challenges."

Many initiatives are planned for the next year. The *Rural Lens* will help integrate the needs and interests of rural and remote Canada into all new and renewed government initiatives. Pilot projects and the *Canadian Agricultural Rural Communities Initiative* will support innovative solutions to local challenges. An evaluation of the first four years of project-level experience will be carried out in 2001–2002, to share the lessons learned and improve future programming. The federal government is continuing to report back to citizens on the 54 areas for action identified following the *2000 National Rural Conference.*

Rural Dialogues and a second *National Rural Conference* in 2002 will further define the path of the federal government in responding with initiatives to support sustainable development of our rural and remote communities. The rural policy and research agendas will focus on key assets and opportunities to provide greater support for community

capacity building. The *Rural Teams* will continue to evolve and coordinate federal programs at the rural level through provincial *Rural Action Plans*.

Through the use of the *Rural Lens* and direction from the *Rural Dialogue*, the *Federal Framework for Action in Rural Canada* will continue to improve rural and remote Canadians' access to government programs and services, and to achieve positive, measurable results in 2001–2002.

As the *Canadian Rural Partnership* nears the end of its first four years, this is a good time to look back and review the progress we have made and to set our course for the future in rural and remote Canada.

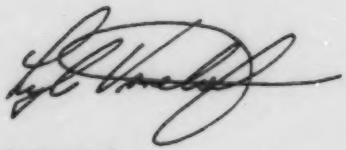
The partnership began as a new way of doing business for the federal government—an experiment based on dialogues, pilot projects, partnerships, an information outreach program and the *Rural Lens*, the government's process of seeing the impact of issues through the eyes of rural Canadians. From the outset, our objectives have been to reconnect the federal government with rural and remote Canadians, and to strengthen the economic and social foundations of rural and remote Canada.

The partnership got off to a strong start, leading to the creation of the *Federal Framework for Action in Rural Canada*, and it has continued to engage citizens in rural and remote communities in building a more sustainable future for themselves and their children. Through it all, the Government of Canada has been there as a partner with local citizens, helping communities find local solutions to local problems.

My own department, Agriculture and Agri-Food Canada, is working to the benefit of rural and remote Canadians by broadening the traditional focus of agricultural policy in a more comprehensive and integrated way. A new Agriculture Policy Framework will ensure the prosperity of the agriculture and agri-food sector by making Canada the world leader in safety, innovation and environmentally responsible production.

The Government of Canada is committed to addressing the needs of rural and remote Canadians and involving these citizens in decisions that affect their future.

Last year, *Working Together in Rural Canada*, the first annual rural report to Parliament, outlined our progress on the file over the first three years. *Enhancing the Quality of Life for Rural Canadians* highlights our achievements over the last year and indicates where we are headed. As Minister Coordinating Rural Affairs, I am very pleased to join my colleague, Andy Mitchell, Secretary of State (Rural Development) (Federal Economic Initiative for Northern Ontario) in presenting this report to Parliament.



Lyle Vanclief
Minister of Agriculture and Agri-Food
Minister Coordinating Rural Affairs

In 1996, the Government of Canada stepped up its strong commitment to partner with Canadians in rural and remote communities to meet the unique challenges they face. This commitment reflects the conviction that a strong Canada can only exist when all its component parts—rural and urban—are healthy and all its citizens have the opportunity to share in the wealth of the nation.

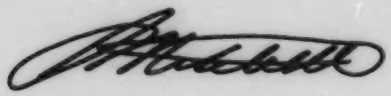
Rural and remote communities make a vital and significant contribution to the economy, society and well-being of all Canadians, including those who live in cities. Rural businesses account for 17 per cent of Canada's employment and 15 per cent of the gross domestic product (GDP). More important still, resource industries, including agriculture, fishing, forestry, energy and mining, based in rural and remote regions, produce about 40 per cent of our exports.

Rural and remote Canada is a source of much of the energy that drives urban industries. It extracts the natural gas and generates the electricity that heat and light homes and businesses. It produces the wood to build houses, the food that goes on the nation's tables, and the paper on which this report is printed. Rural and remote communities are also home to industries that add value to our natural resources.

The contribution of rural and remote Canada to the nation is more than simply a question of dollars. It is part of the fabric of the nation that has shaped our past and defines us as a country. It adds to the tapestry of our culture and its sense of community strengthens our society. In addition, we all enjoy the benefits of the pristine wilderness and wide-open spaces that rural Canada preserves for us. These resources benefit rural and remote citizens by attracting a growing number of tourists each year, contributing to the long-term stability of communities.

All Canadians—rural, remote and urban—can contribute to making our country a world leader, both as a place to live and as a place to work. As we strive for excellence in all aspects of our economy and society, it is important to harness the energy and enthusiasm of people living in rural and remote communities. With appropriate investments and the right tools, they can contribute even more to our national prosperity.

This second annual rural report to Parliament shows how the Government of Canada is working with rural and remote Canadians to provide those investments and those tools.



Andy Mitchell
Secretary of State
(Rural Development) (Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario)

About one third of all Canadians reside in rural and remote communities. They work and live in rural towns such as Peace River, Alberta; Pictou, Nova Scotia; Kenora, Ontario; Riviere–du–Loup, Quebec; and remote areas such as Tuktoyaktuk, Northwest Territories. Like most Canadians, they are concerned about their quality of life, and how economic, social and environmental changes will affect their future. However, many of their challenges are particular to the smaller communities in which they live.

These challenges of rural and remote Canadians have been heard by the Government of Canada. In the 1996 Speech from the Throne, the government made a commitment to assist these Canadians by taking steps to renew the rural economy. Working with rural and remote Canadians, the government recognized the challenges and put in place initiatives, programs and services to serve the unique needs of the people.

In 1997, the *Think Rural* report of the Standing Committee on Natural Resources provided the basis for a federal rural economic development policy and future investments. It stressed the importance of ensuring a "bottom-up" citizen-driven approach to rural development. This philosophy was put into practice in 1998 when the federal government allocated $20 million over four years for the *Canadian Rural Partnership* and, subsequently, gave the Minister of Agriculture and Agri-Food responsibility for cross-government coordination of rural affairs.

In four short years, using innovative approaches, the partnership has produced positive results. The *Rural Dialogue*, a major component of the partnership, confirmed the key issues, concerns and challenges of rural and remote Canadians while identifying ways the government could help them achieve solutions that would lead to sustainable development of their communities. One result was the creation of the *Federal Framework for Action in Rural Canada*, announced in April 1999, which provided the federal policy response to the issues identified by rural Canadians through the *Rural Dialogue*. Along with a vision for rural Canada, the framework lists *11 Priority Areas* for action that guide the federal approach in responding to rural needs. Detailed results and achievements under each priority area are outlined in the body of this report.

Also in 1999, the Prime Minister appointed a Secretary of State for Rural Development, tasking him with a mandate to improve the quality of life in rural Canada through a focus on rural development. In doing so, the government established a full-time focal point for Cabinet-level policy coordination and rural advocacy, and strengthened its capacity to manage relations with rural Canadians and other partners.

The government has made several significant national investments that are addressing priorities outlined in the framework. Examples include: a dedicated rural portion (more than $427 million) of infrastructure investments; $125 million in Green Municipal Investment and Enabling Funds; enhancing access to federal services through Service Canada, Government On-Line and Connecting Canadians; improving access to financial resources for business and community development through a $90 million infusion to Community Futures Development Corporations (CFDC); testing innovative ways to improve rural health care through the Rural and Remote Health Innovations Initiative; a three-year agreement on farm safety nets worth $5.5 billion. Continuing its commitment to rural and remote residents, in the 2001 Speech from the Throne, the government stated it would "strive to ensure that, wherever possible, its actions and programs are co-ordinated to help build local solutions to local challenges." Additionally, the government is leading the way to enhance technology in these areas through programs "critical to Canada's effort to close the digital divide, particularly in rural, remote, Northern and Aboriginal communities."

A citizen-centered federal rural development agenda means that government actions and programs are coordinated to help communities identify their own goals and futures, and deliver practical tools to bring substantial results in these communities.

The Government of Canada is accountable to Canadians for its responses to issues and for program results. It is establishing a system to measure how the government is working with rural and remote Canadians to assist them in improving their quality of life in the 21st century. Accountability can be measured through this annual report, *Enhancing the Quality of Life for Rural Canadians*. It highlights government achievements and results to date, and outlines future directions for priority areas.

In partnership with rural and remote residents, other levels of government, the private sector and stakeholders, the Government of Canada continues to work diligently to ensure the sustainability of rural and remote communities.

A Global Portrait

Rural and remote Canada occupies over 90 per cent of Canada's land mass and is the source of most of the country's natural resources and environmental assets. Rural Canada accounted for 31.4 per cent of the population or approximately nine million people in 1996, based on the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) definition[1]. Using Statistics Canada's "Rural and Small Town" definition, which includes communities with a population of 10,000 or less—outside commuting zones of large metropolitan areas and cities—22.2 per cent of Canada's total population in 1996 was in rural and remote communities.

Rural areas are different from urban in four fundamental ways:

- Geography;
- distance from markets;
- population density; and
- reliance on traditional primary or natural resource sectors.

The diverse terrain of rural and remote areas presents social and economic development challenges for many communities—particularly due to constraints of climate and location. Distance from markets results in higher transport and business costs, while low population density can present challenges to marginal tax bases and smaller returns from private-sector investment. In some areas, reliance on a single resource-based industry leaves many communities vulnerable to resource depletion and economic downturns, often dictated by global market forces outside the control of the local community.

Dynamic Rural Economy

Despite challenges and obstacles, the Canadian rural economy remains dynamic and a new, vibrant rural enterprise is gradually emerging. Some areas are growing away from traditional dependence on a primary, resource-based economy. Their new rural environment has created more innovative and valuable resource-based industries as well as many new business opportunities.

Rural and Small Town Canada continues to make a significant contribution to the country's economy. In 1999, it accounted for 15 per cent of total national Gross Domestic Product (GDP) and 17 per cent of total national employment. Most of the GDP contribution was still from the primary and natural resource sectors, which also accounted for approximately 40 per cent of total national exports.

Overall, the rural economy is growing and diversifying. From 1995 to 1999, rural employment grew by 7.7 per cent and new industrial sectors are becoming more significant. Employment in producer services increased close to 12 per cent from 1995 to 1999 and personal services by over 14 per cent in the same period. Rural areas still account for the highest concentration of employment in primary industries, with over 15 per cent of employment in 1999, compared to two per cent in urban areas.

[1] The OECD defines a predominantly rural region as a region with more than 50 per cent of its population living in rural communities. A rural community has a population density of less than 150 persons per square kilometre. In Canada, regions refer to census divisions and communities to census consolidated subdivisions.

However, it must be noted that national figures can overlook significant regional and local differences in the industrial structure of rural economies. Due to the broad scope, it is less evident how rural Canada is coping with change. Rural areas are not always comparable for a myriad of reasons.

Canada is a land of diversity. Rural economies from east to west and north to south—as well as within regions—reflect the mosaic of the nation. The type of resources, income levels, employment opportunities, unemployment, and other economic and social indicators generate regionally unique development concerns and constraints.

The remote and northern communities of Canada face very different realities than rural communities near large urban areas. Against this backdrop are cultural and social differences across regions. Ultimately, while some rural and remote communities have embraced a new economy, others have untapped potential that needs to be developed.

Tourism

Rural tourism is an emerging growth industry, in terms of both demand and supply. From 1996 to 1998, tourism demand (measured as number of visits) increased by 9.9 per cent in Rural and Small Town Canada compared with 5.2 per cent in urban areas. Employment in tourism-related sectors in Rural and Small Town Canada grew by 7.4 per cent compared with 3.4 per cent in urban areas during 1995–1998.

Small Business

Rural Canada is entrepreneurial. It is fuelled by small businesses—widely recognized as the engine of economic growth and job creation. Statistics Canada indicates that 35 per cent of people living in communities of less than 20,000 account for 38 per cent of all businesses in Canada. Small businesses are the bread and butter of the nation, with over 80 per cent employing less than 10 people.

Population Changes

From a national perspective, rural and small town population is increasing. However, in Newfoundland and Saskatchewan, rural numbers have been steadily decreasing for decades. That decline is offset by rural population growth in all other provinces.

Population growth for many rural communities has been generated by economic growth in nearby cities. However, rural populations in many regions away from metropolitan centres are growing more slowly or, in many cases, are declining. Rural areas that have grown most are on the outskirts of major cities.

Other rural areas that experienced population growth are those with attractive tourism, recreation and retirement destinations—primarily for urban populations. For many rural areas—particularly those outside the commuting zones of major urban centres—population out-migration remains a major concern. Between 1971 and 1996, all provinces sustained a considerable outflow of youth from rural areas, with the greatest losses in Saskatchewan and the Atlantic provinces.

The population changes are different for Canada's Aboriginal people. In 1996, 65 per cent of Canada's Aboriginal people lived in rural regions. This included 93 per cent of all on-reserve Aboriginal people (based on the OECD rural definition). The rural Aboriginal population is a young population, with 37 per cent under the age of 15 in 1996. Many social and economic indicators—employment rate, education, income level and health status—reveal the Aboriginal population is below the average for the Canadian population.

New Economy Requirements

Many rural regions do not have the necessary infrastructure and social amenities to capitalize on opportunities created by the new knowledge-based and technology-driven economy. For example, though Internet access for rural and remote Canadians increased from 20 per cent to 35 per cent from 1997–1999, the increase in urban areas was from 30 per cent to 47 per cent over the same period. As take up of Internet access is increasing at a faster rate in urban than in rural areas, the gap between urban and rural access is also widening.

Only 10 per cent of the rural workforce has a university degree (compared with 20 per cent in cities) and 30 per cent of rural Canadians have less than a high school diploma. Rural communities are also losing their educated leaders of tomorrow—university-trained youth. In 1996, 40 per cent of rural youth with a university degree left their community compared with 25 per cent in urban communities. Studies show that only 20 per cent of youth, whether urban or rural, are likely to return to their community as residents after they complete university-level studies elsewhere.

Health Care Access

Rural residents consider access to health services a critical factor affecting both social and economic development. Maintaining an adequate supply of health care professionals is a major challenge in rural and remote areas. Between 1991 and 1996, the proportion of physicians working in Rural and Small Town Canada decreased, while the population during that time increased.

The Rural Commitment

Rural Canada's ability to overcome economic and social challenges and to build upon its wealth of assets will depend upon local capability and innovation. This includes support from, and partnership with, various levels of government to provide appropriate programs, services and information.

The Government of Canada is committed to ensuring that rural Canadians share in the opportunities and benefits of national prosperity and quality of life. This commitment to rural and remote Canadians has grown over time. The 2001 Speech from the Throne reaffirmed the government's commitment, promising to "bring the benefits of our prosperity to all communities, whether urban, rural, northern or remote." Recognizing that Canadian communities, "whether urban or rural, Aboriginal or multicultural, face unique challenges and have unique needs," the Speech from the Throne further committed the government to ensuring that its "actions and programs are coordinated to support local solutions to local challenges."

Federal Framework for Action in Rural Canada

During the 1998 *Rural Dialogue*, rural residents identified their needs, reflected in the *Federal Framework for Action in Rural Canada* in April 1999. The framework defines the vision and goals of the federal response to the challenges and priorities facing rural and remote Canadians. It involves citizens making informed decisions about their own future, and all Canadians sharing the benefits of a global knowledge-based economy and society—taking full advantage of opportunities for personal and community development.

The framework lists *11 Priority Areas* for action and sets out principles to guide the federal approach to responding to rural needs. An essential commitment of government is to maintain a bottom-up approach to rural development, recognizing that rural Canadians should determine their own future. It is also committed to developing a more concerted response to help address rural needs. This means involving rural people in decisions that affect their future and keeping rural citizens informed of actions taken. This second annual report to Parliament, which reports on progress to date, is part of this commitment.

Working Together

Working with 29 federal departments and agencies through an *Interdepartmental Working Group* (IWG), and through *Rural Teams* in every province and territory, the Government of Canada has established a more integrated approach to address rural residents' priorities and for working in partnership with rural and remote communities.

While responsibility for specific program and service delivery continues to rest with each federal department or agency, there is increasing emphasis on horizontal coordination and partnership.

Through information sharing, enhanced coordination and key horizontal cross-government initiatives, new methods to help rural communities are being developed.

Rural Lens

The Government of Canada uses the *"Rural Lens"* for new policies, programs and services to better respond to rural realities. By using the *Rural Lens* checklist, and the vision, priorities and principles of the *Federal Framework for Action in Rural Canada*, the government can estimate effects of new federal services, policies and programs before they are established. Where needed, the government can make adjustments to ensure the initiatives respond accordingly. This approach helps the government ensure new initiatives are appropriate for rural and remote Canadians, and that the affected citizens are involved in the decision-making process.

The *Rural Lens* has helped the federal government make policy and program choices and needed investments in rural and remote Canada, such as:

- A dedicated rural portion (more than $427 million) of infrastructure investments;

- improved access to federal tools and services through 44 Service Canada sites in rural and small urban communities and the *Pocket Directory of Rural Programs and Services*;
- established the Office of Rural Health in Health Canada; and
- infused $90 million in the Community Futures Development Corporations.

Partnerships

The Government of Canada fully recognizes that the development of rural and remote Canada is a shared responsibility of all four levels of government (federal, provincial/territorial, First Nations and local) and with rural Canadians. While this annual report reflects the collective actions of the federal government, many of these initiatives are collaborative efforts with other levels of government, local stakeholders and private sector partners.

Rural citizens across Canada are proud of their communities. They are ready to take on the challenge of the new rural economy. By working together, we can more effectively help rural and remote communities strengthen their own future and take greater advantage of their wealth of assets.

Dialogue

Federal government action and initiatives are designed to help communities identify their own specific goals and futures—and deliver practical tools that will work well in each community. Launched in 1998, the *Rural Dialogue*, which includes surveys, workshops, regional and national conferences, provides a way for rural and remote citizens and stakeholders to discuss issues directly with the federal government. The federal rural development agenda is citizen-centered.

National Rural Conference

The first *National Rural Conference*, hosted by Andy Mitchell, Secretary of State (Rural Development) (Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario) was held April 27–30, 2000, in Magog-Orford, Quebec. More than 500 participants from mostly rural and remote communities across Canada met with representatives from all levels of government.

The conference provided an opportunity for rural and remote Canadians to showcase their communities, share initiatives and experiences. Delegates had the chance to look ahead, identify emerging trends and focus on future opportunities as related to the *11 Priority Areas* of the *Federal Framework for Action in Rural Canada*.

Issues raised during the conference were:

- Providing more government services on-line;
- increasing rural youth participation in community development;
- empowering community leaders and organizations to pursue economic and community development initiatives;
- providing affordable housing in rural areas, particularly in the north;
- providing rural and remote communities with telecommunications infrastructure;
- strengthening the *Rural Lens*; and
- broadening the *Rural Dialogue* to recognize and acknowledge the contribution of rural Canada.

The conference was also a time to take stock of the federal government's collective efforts to deal with the unique challenges of living in rural Canada. The results of the conference are being used to ensure policy and program decisions respond to the needs of Canadians living in rural and remote communities.

Rural Action Plan

The Secretary of State made a commitment at the *National Rural Conference* to develop an action plan to guide the federal government in each of the *11 Priority Areas*. Gleaned from the priorities of rural and remote Canadians, the *Rural Action Plan* was drafted, then validated by conference participants to ensure their essential points were captured.

It was published and distributed in April 2001 to all conference participants and those who contributed to past *Rural Dialogue* events. It was also shared with key rural stakeholders—including other levels of government—to work as partners to provide coordinated delivery of the plan's initiatives.

Some of the issues raised at the conference, or in response to the proposed action plan, require new policy directions and/or additional funding. The Secretary of State is committed to raising these issues with his colleagues to determine how best they can be addressed.

Throughout the *Rural Dialogue* and at the *National Rural Conference*, rural Canadians made it clear they are willing to be active and supportive partners in achieving their own vision for rural and remote Canada. They also want to continue to influence decision making on federal government policies, programs and services. They want to be kept informed of ongoing government activities that affect them. Accordingly, at the *National Rural Conference*, the Secretary of State committed to a second conference in 2002. In the meantime, *Rural Teams* in each province and territory will arrange for citizens to participate in regional rural dialogue activities.

Regional Activities

Since the conference, the government has conducted telephone surveys with citizens in Alberta and the Yukon. It has hosted dialogue sessions in Prince Edward Island, Quebec, Ontario, Saskatchewan and Manitoba, and held four regional rural conferences in Vernon, British Columbia (April 2001); Haines Junction, Yukon (June 2001); North Bay, Ontario (August 2001); and Cornwallis, Nova Scotia (October 2001).

A number of messages came out of these regional sessions and conferences. Youth expressed an interest in mentoring support, more access to education and counselling. Rural citizens wanted more participation between all levels of government on health care and easy access to information on government programs and services, particularly in a language that is understood. First Nations issues and concerns for persons with disabilities were raised.

The need for more federal government training and leadership skills development to better promote rural Canada, and to maintain and improve local infrastructure to encourage economic development was also expressed. Communities wanted to share information on development approaches, apply for government support more easily, and develop local capability to deal with issues. They wanted local control over their own resources and to accept responsibility for community development.

Rural Dialogue Tools

The *Rural Dialogue* is moving ahead with the help of a variety of communications tools put at the disposal of citizens and communities in rural and remote areas.

For example, the *Rural Dialogue On-Line Discussion Group* enables interactive discussions on a variety of issues and concerns that affect rural and remote Canadians. The *Rural Fairs and Exhibits Program*, which was part of more than 560 fairs, trade shows and municipal conferences across Canada over the last five years, brings important information on federal government programs and services to rural and remote communities. *The Rural Times* newsletter, which features news

and success stories from rural areas across the country, continues to be distributed quarterly.

As well, the on-line discussion group will be enhanced over the next year to include electronic town hall meetings as indicated in the *Rural Action Plan*. Additional regional dialogue activities with partners were conducted through 2001 and more will follow. Increased youth participation will form part of future regional and national dialogues.

Rural Teams

Established in 1998, *Rural Teams* in each province and territory provide a forum for the federal government to work in a coordinated manner with other community stakeholders to respond to rural development issues and priorities. The *Rural Teams* enhance government's ability to network and address important priorities and challenges at the local level.

The following are recent examples of *Rural Team* activities across Canada:

In New Brunswick, the *Rural Team* was involved with the Acadian Peninsula community of Centre Péninsule (Concertation rurale Centre Péninsule) to pilot-test a horizontal model for responding to rural communities.

In Prince Edward Island, an ongoing dialogue with the community of Kensington gave the PEI *Rural Team* an example of how a community is challenged to build capacity to access government programs and services, and be equipped with the right tools to support sustainable community development.

The Nova Scotia *Rural Team* was a sponsor of the East Coast Conference on Community Development in Sydney, Cape Breton. As well, it helped develop and coordinate the Nova Scotia Sustainable Communities Initiative and was instrumental in the Nova Scotia Regional Rural Conference October 2001.

In Newfoundland and Labrador, the Futures in Newfoundland and Labrador Youth (FINALY) worked with the *Rural Team* to promote youth entrepreneurship, enterprise development, community involvement, and social and economic opportunities.

In Quebec, the Bas-Saint-Laurent *Rural Team* and the Community Futures Development Corporations organized an awareness week called "Connected to Their Communities," which dealt with issues such as information technology in rural areas. During the event, a local Internet discussion group was launched. The Eastern Townships *Rural Team* hosted "Canada At Your Doorstep," a showcase of programs and services provided by the Government of Canada. The event also demonstrated how partnerships between rural Canada and federal departments can help communities meet their needs more effectively.

In Ontario, six dialogue sessions and a youth forum were held in June and July 2001. Discussions focussed on the assets that rural communities could use to build on their strengths and resources to secure sustainable development. The meetings culminated in the August 2001 Ontario Regional Conference where government actions and strategies were discussed in the context of using them to build upon the key assets of rural Ontario. In northern Ontario, a dialogue with community leaders in Chapleau advanced discussions on the development of sustainable rural and remote communities.

In the Prairies, about 50 rural Manitobans attended the dialogue session organized by the provincial *Rural Team*. In March 2001, the Saskatchewan *Rural Team* gathered about 40 people from across the province in Saskatoon to exchange information and ideas about rural sustainability.

In Alberta, the *Rural Team* conducted a provincial survey of more than 400 people to rank the *11 Priority Areas* for action, identify specific needs, suggest actions, and identify roles for both communities and government. Based on the results of the survey and the national *Rural Action Plan*, the *Rural Team* is identifying individual and collaborative follow-up actions.

In British Columbia, the *Rural Team* organized the Regional Rural Conference in April 2001. In addition, the *Rural Team* held a series of youth dialogues. As a result, three communities decided to establish youth councils so they could participate in the local decision-making process and develop projects.

In the Yukon, the *Rural Team* conducted a telephone survey of 900 residents to determine their priorities, needs and suggested actions. The results were used during the Yukon Regional Conference in June 2001.

In the Northwest Territories, the *Rural Team* worked with Service Canada to establish a pilot project that would improve access to government programs and services in Fort Simpson, Fort Providence, Rae-Edzo and Fort McPherson. The *Rural Team* also prepared a compendium of youth programs and services. As well, youth from across the territories were brought together to a NWT Youth Council conference to discuss opportunities and barriers that exist for young people.

In February 2001, the Nunavut *Rural Team* organized a workshop on issues of community wellness. It was found that communities generally lacked an awareness and a capacity to access available resources. The *Rural Team* agreed to help improve the delivery of government programs and services so that communities could access these resources. The Team's recommendations and strategies were endorsed by a joint meeting with senior officials of the Government of Nunavut and the Nunavut Federal Council.

Priorities and Achievements

The Government of Canada is listening and responding to the issues identified by rural and remote Canadians. Each of the *11 Priority Areas* has received specific and unique attention, emphasizing grassroots solutions and long-term development. This section summarizes many initiatives that respond to these priorities. A complete list of programs and services can be found in Annex C.

Priority: Access to Federal Government Programs and Services

The Government of Canada strives to work with provincial and territorial governments to explore new ways to ensure that all Canadians, regardless of where they live, have access to government programs and services. The government continues to meet its commitment to consult, work with and learn from rural and remote Canadians, and to provide services and programs that are both meaningful and beneficial, while being sensitive to the unique cultural diversity of all regions of the country.

Agriculture and Agri-Food Canada

Rural Exhibits Program

The Government of Canada Rural Exhibits program is expected to visit between 100 and 115 locations in rural and remote Canada this year. In the last five years, the program has visited over 560 locations, including fairs, conferences, trade shows and malls.

Pocket Directory

The Rural Secretariat, through the *Canadian Rural Partnership*, publishes the *Pocket Directory of Rural Programs and Services*. This directory is distributed through the Rural Exhibits Program, the Community Access Program (CAP), Service Canada Centres, rural municipalities and organizations, public requests and other means. It is also available electronically on the *Canadian Rural Partnership*'s Web site at http://rural.gc.ca.

Canadian Rural Information Service (CRIS)

This service responds to the information needs of rural and remote Canadians by providing guides to information resources, customized information packages on specific queries, a Web site of rural development sources, referrals to expert sources of information, and customized bibliographic searches. The CRIS Web site can be found at http://www.agr.ca/cris.

The exhibits program, directory and CRIS all provide information to Canadians living in rural and remote communities on how to access government programs and services.

Atlantic Canada Opportunities Agency

ACOA Web Site

The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) continues to maintain a Web presence that provides its clients with a description of its programs and eligibility criteria, as well as an easy on-line form. The usefulness of this mode of access to information has been demonstrated by the 10,000 to 15,000 client visits per week. These clients are currently accessing 4,000 to 6,000 electronic files each week. The Web site is http://www.acoa.ca.

Canada Customs and Revenue Agency

NETFILE/TELEFILE Service

The agency is striving to make it easier for rural Canadians to access information and services, and to provide the support they need to meet obligations or receive entitlements. The agency continues to expand the services that it provides electronically and by telephone to Canadians. In the 2000 tax-filing year, NETFILE was made available to all Canadians, and more than 1.4 million Canadians filed their taxes on-line. This is just one of the many products and services available on the agency's Web site.

Recognizing that not everyone has Internet access, the telephone-based system for filing returns has also been expanded. The TELEFILE service, already available for income tax filing, is now available for sales and harmonization taxes (the Goods and Services Tax [GST] and provincial sales taxes blended together for collection by the federal government). Also, employers can now use the new toll-free telephone service to report payroll information when their remittance amount is nil. The national 1-800 telephone system allows the flexibility to route calls to available agents from anywhere in Canada, providing equitable and balanced telephone access to all Canadians.

Canada Post

Rural Post Office Services

Canada Post is working to improve the financial viability of rural post offices and ensure that Canadians have both retail postal services and a federal presence in their community for the long term. Many important services are offered in rural and remote areas through Canada Post's network of 7,100 retail offices. They include Canadian Firearms Application forms, passport application forms, the Passport Receiving Agent Program, Atlantic Recreational Fishing Licences, and Canada Customs and Revenue Agency T1 non-personalized guides and forms.

Human Resources Development Canada

Employment Assistance Services

The Human Resources Development Canada Investment Fund invested about $600,000 last year to provide employment information and counselling services to the 69,000 rural people of Middlesex County, Ontario. Five employment resource centres in Middlesex contact on average 26,000 clients annually. Each centre offers its own unique blend of services, as warranted by the needs of individual communities. As the centres develop and grow, so will the range of municipal, provincial and federal partnerships involved.

Industry Canada

Canada Business Service Centres (CBSC)

In 2000–2001, the government expanded the CBSC in-person access to a network of 382 regional access partners. This network extends access to business information resources to many communities, including Aboriginal communities, across the country. Most regional access partners are located in rural or remote areas, with a mandate to provide service to small businesses in their communities.

The CBSCs are operated by the Industry Portfolio on behalf of the federal government, and include Atlantic Canada Opportunities Agency, Industry Canada, Federal Economic Development (Northern Ontario), Canada Economic Development (Quebec regions), and Western Economic Diversification (working in partnership with provincial and territorial governments and non-government business service organizations).

The Canada/Manitoba Business Service Centre initiated a Mobile Business Service Centre, while the Canada/Newfoundland and Labrador Business Service Centre administers electronic resource collection available to entrepreneurs and to 30 regional access partners. CBSCs help entrepreneurs with business questions regarding their own communities. The Canada/New Brunswick Business Service Centre organized training sessions in 19 Community Access Centres to build local on-site awareness of CBSC's Web-based business resources. The Canada/Yukon Business Service Centre and Service Canada joined forces to provide one-stop access to federal and territorial information on programs and services.

Talk to Us!

The CBSCs have completed four successful pilots of an innovative service enhancement called *Talk to Us!*, which integrates the telephone and the World Wide Web to help business clients find the right information. Particularly useful to rural entrepreneurs, *Talk to Us!* provides personalized service right in the community. The pilot was tested in Alberta, Ontario, Quebec and New Brunswick in 2000–2001. More than 500 early users clicked on the *Talk to Us!* button at the CBSC Web site http://cbsc.org and more than 80 per cent felt the service greatly enhanced their ability to find the information they need.

Aboriginal Business Service Network

A key part of the Aboriginal Business Development Initiative, the Aboriginal Business Service Network (ABSN) builds on the structure of existing CBSCs, tailoring the services to meet the unique requirements of Aboriginal clients.

The network of CBSCs has established 72 service network partnerships in communities with significant First Nations and Métis populations. Each ABSN site has access to a core resource collection geared to Aboriginal people. A national ABSN toll-free number (1-877-699-5559) and an Internet site http://www.cbsc.org/absn provide one-stop access to business information.

Public Works and Government Services Canada

Public Access Program

The Government of Canada made a commitment to make Canada "the most connected country in the world." Public Works and Government Services Canada (PWGSC) leads the development, operation and improvement of systems that deliver information to the public. It also continues to provide public access to the Government of Canada by improving traditional technology routes, call centres, and in-person services such as Service Canada access centres.

Most recent figures indicate that 1.3 million calls have been made to 1 800 O-Canada, and 468.2 million hits have been received on the Canada Site. About 38.1 million pages of information have been requested from the Canada Site (an increase of 37 per cent in one year),

with 30,390 e-mail messages received from Canada Site users (an increase of 57 per cent in one year).

Canada Site*

Public Access services for rural Canadians include the Government of Canada's primary Internet site http://www.canada.gc.ca. PWGSC leads the development of the site, in collaboration with the Treasury Board Secretariat's Canada Information Office. The site is a portal for the delivery of services, new initiatives and information products to Canadian citizens and organizations. This year, the site was redesigned to make navigation easier and information more accessible. Three new gateways (services for Canadians, non-Canadians and Canadian business) were introduced.

The Service for Canadians Gateway*

The Service for Canadians Gateway is a second-level portal that operates under the broader main-entry Canada Site portal. It has been designed and built to reflect a strong Internet presence for the government's programs and services, and to provide an innovative approach to making information useful and easy to find. Information is organized by subject of interest, user patterns on the Canada Site, feedback received through the site's on-line feature, and focus group sessions with citizens to determine precisely which information they most often seek. As part of the government's rural initiative, the *Canadian Rural Partnership* has created a specific cluster "Rural and Remote Services," which is a directory of services put together especially for rural and remote communities. The Web site is http://www.rural.gc.ca.

1 800 O-Canada*

PWGSC continues to manage the national toll-free call centre. Operators answer queries from Canadians looking for information, programs and services, new initiatives and products, or redirect calls to the appropriate departments.

Blue Pages Redesign

PWGSC, in collaboration with provinces and municipalities, has established common government telephone listings that make it easier for citizens to find out about government services. The project, organized with the Treasury Board Secretariat, is a citizen-centered keyword listing for the combined federal/provincial/municipal government telephone directory services. Some directories have already been dispensed and a total of 152 directories will be distributed across the country by the end of 2001.

** (Note: On September 1, 2001, the Government of Canada launched Communication Canada to group together the communications coordination activities of Public Works and Government Services Canada with those of the Canada Information Office.)*

Royal Canadian Mounted Police

Information Resources

The Royal Canadian Mounted Police (RCMP) detachments in rural and remote Canada serve as service centres for the municipal, provincial and federal government. Through their Web site http://www.rcmp-grc.gc.ca, the RCMP offers information about employment opportunities and links to learning materials.

Young people receive access to federal government initiatives through the RCMP Web site created by and for youth at http://www.deal.org (English) or at http://www.choix.org (French).

Treasury Board Secretariat

Service Canada

The Service Canada Initiative is a direct result of the government's commitment to improve public access to information and services. The initiative aims to develop one-stop access to a wide range of government information and services through integrated access channels that include telephone (1 800 O-Canada), Internet (Canada Site and Canadians Gateway) and in-person services. The Initiative is citizen-centered and built on partnerships with a range of federal departments and agencies, as well as community organizations and some provincial governments.

A network of numerous in-person access centres was established for the pilot project to test a range of service delivery models. The initial priority in locating access centres for the pilot project was to improve services to rural and remote areas. The majority of access centres are located within communities of less than 25,000 people.

More than 195,000 Canadians visited Service Canada Centres from December 1999 to March 2001. Most clients came to request a publication, seek personal assistance or visit the Canada Site. Frequent enquiries included questions about personal taxation, passports, employment programs and pensions, and business programs and services.

Priority: Access to Financial Resources

The federal government is committed to making its programs and services flexible to meet the specific needs of people living in rural and remote communities.

By providing better access to financial resources, the Government of Canada assists in long-term, sustainable growth to bring economic security and development to rural and remote Canada.

Agriculture and Agri-Food Canada

Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act

Producers and marketing cooperatives can get financial help through guaranteed government loans. The *Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act* offers credit to improve farm assets, strengthen production or improve financial stability, resulting in market expansion, farm innovation, value-added processing and environmentally sustainable farming. Under the Act, Agriculture and Agri-Food Canada provides a loan guarantee to designated lending institutions. These loans can be granted for up to 80 per cent of the purchase price or appraised value of property.

The Act provided more than $1.7 billion in loan guarantees during the last five years. For the fiscal year ending March 31, 2001, 6,304 loans totalling $189 million were guaranteed under the Act. The majority of loans were issued in the province of Saskatchewan (more than 61 per cent), followed by Alberta and Ontario (12 and 11 per cent respectively). Many loans were issued in the grains and oilseeds sector, which comprised 48 per cent of the portfolio, followed by the beef sector with 29 per cent.

Safety Net Programs

In July 2000, a three-year framework agreement with the provinces was signed on farm income safety nets worth $5.5 billion. This agreement

includes fall cash advances, the Net Income Stabilization Account Program, crop insurance, province-specific companion programs and the national Canadian Farm Income Program (CFIP), which provides assistance to Canadian producers who have experienced a sudden and severe drop in farming income due to reasons beyond their control. The CFIP cost is shared 60/40 per cent by the federal and provincial governments. A total of up to $2.2 billion has been made available to farmers over the 2000–2002 period.

Atlantic Canada Opportunities Agency

Business Development Program

Focussing on small-to-medium-sized enterprises, this program offers access to capital in the form of interest-free, unsecured, repayable contributions. It is designed to help set up, expand or modernize businesses. Non-profit organizations providing support to the business community may also qualify.

During the 2000–2001 fiscal year, 933 enterprises received assistance under the Business Development Program (BDP) for a total of $123 million in authorized assistance. Of these, 110 were new businesses. It is expected that this direct support will result in the creation and maintenance of more than 6,400 jobs. Approximately 65 per cent of the BDP assistance is directed toward rural areas.

Community Business Development Corporations

Atlantic Canada Opportunities Agency continues to support 41 Community Business Development Corporations (CBDCs) located in rural communities throughout Atlantic Canada. This network provides access to lending and business counselling services to all rural Atlantic Canadians.

During the 2000–2001 fiscal year, CBDCs issued over 1,100 loans from their community-based investment funds, totalling $29 million in support for business establishments and expansions throughout Atlantic Canada. It is anticipated that these loans will create or maintain 2,600 jobs. During this period, the CBDCs responded to more than 11,000 enquiries and information or counselling requests.

Canada Mortgage and Housing Corporation

Mortgage Loan Insurance

Canada Mortgage and Housing Corporation's (CMHC) insurance program promotes affordability and choice, financial access and efficiency, and protects the adequate supply of low-cost funds for housing. This leads to increased competition and the general well-being of the housing sector in Canada's economy. Through its public, private and non-profit partners, CMHC improves the quality, accessibility and affordability of housing in Canada, including rural and remote areas. CMHC home owner mortgage loan insurance can cover up to 95 per cent of the value of an owner-occupied home. It is also available for up to 85 per cent of the lending value of qualified rental properties to help landlords and developers access low-cost financing, thereby ensuring a supply of mortgage funds for the rental market.

Canada Post

Partnerships for Financial Services

Canada Post has teamed up with several of the country's financial institutions to offer rural and remote Canadians access to a wide variety of financial services.

- The Northern Banking Alliance teamed up Canada Post with the Bank of Montreal in a pilot project that enables Canada Post to offer basic financial services to its customers in Nain, Labrador. A similar project is being piloted in Moose Factory in northern Ontario.

- Canada Post and Bank of Montreal have also entered into an agreement to provide banking services to the community of Inuvik, NWT, through the local post office. The bank has installed a full-service automated bank machine in the post office.

- The National Bank of Canada and Canada Post entered into a service agreement in 1998 to offer on-site counselling services in five postal outlets in Quebec.

- Canada Post and the Bank of Nova Scotia are currently offering basic banking services at selected small community post offices in Newfoundland.

Department of Finance

Bill C-8 – Financial Consumer Agency of Canada Act

With Royal Assent in June 2001, the legislation contains measures to meet the needs of rural and remote consumers. The legislation strengthens the credit union movement, and requires banks to provide notice of branch closures and to consult with affected communities.

Through lower minimum capital requirements, Bill C-8 encourages new entrants into Canada's financial services sector. This will make it easier to create smaller banks with a regional or community focus. Rural and remote Canadians will also benefit from other consumer protection measures.

Environment Canada

EcoAction Program

Environment Canada's community funding program EcoAction provides financial support to community groups for projects with measurable, positive results on the environment. The program is available to environmental groups, Aboriginal groups and First Nations councils, service clubs, associations, and youth and seniors' organizations. During the last fiscal year, community groups implemented 182 projects valued at more than $19 million, with government assistance of approximately $6 million.

Operation Clean-up 2000

The tributaries of the Saint-François River run through the rugged green valleys of the Sherbrooke region in Quebec, winding their way through

communities that depend on them for recreation and quality of life. The tributaries have long been a focal point of development, which resulted in the accumulation of garbage and trash on their banks. Through EcoAction and with the support of Olympique Métal and the City of Sherbrooke, the community group Action Saint-François mobilized 225 volunteers who worked several weekends to make their community a cleaner place. The volunteers collected a total of 30 tonnes of garbage, which was sent to disposal and recycling facilities.

Farm Credit Canada

The Farm Credit Canada (FCC) mission is to enhance the quality of life in rural Canada by providing specialized financial services to farming operations, including family farms and small-to-medium-sized agribusinesses. Its 900 employees in 100 offices across Canada serve 44,700 customers. The corporate office is located in Regina, Saskatchewan.

FCC's loan portfolio totalled $6.9 billion for the fiscal year ending March 31, 2001. During the same period, FCC approved 13,289 loans for a total of $1.8 billion.

Farm Credit Canada Act

Passed in June 2001, *The Farm Credit Canada Act* allows FCC to gradually implement a number of changes that will make programs more flexible to meet the needs of rural and remote Canadians. The new act will allow FCC to provide financial services to all farm-related businesses on the input or output side of primary production, provided that they benefit primary producers.

FCC will also be able to offer a range of business management services across rural Canada. The Corporation will have the ability to extend lease and equity financing to producers and farm-related businesses, either directly or in partnership with others.

Developing Aboriginal Business

According to the latest census, about 65 per cent of Aboriginal people in Canada live in rural areas, and 68 per cent of them are under 30 years of age. This is the fastest growing demographic group in rural Canada. Agriculture can enhance the livelihood and economic growth of Aboriginal peoples and communities. FCC has established an Aboriginal business function, which contributes to the financing of Aboriginal agriculture.

Industry Canada

Canada Small Business Financing Act

The *Canada Small Business Financing Act* facilitates asset-based debt financing for up to $250,000 for the start-up or expansion of small-and medium-sized enterprises with annual revenues of up to $5 million. A network of 1,500 private-sector lenders offers access to the program in all provinces and territories. The Government of Canada covers 85 per cent of the net losses incurred by lenders on defaulted loans.

In the last fiscal year, 17,667 small business loans totalling $1.351 billion were made under the act. Borrowers anticipate that these small business loans will create an estimated 3.1 new jobs for each loan, for a total impact of 55,238 new jobs across Canada. The industry sectors taking advantage of the loans were mostly accommodation, food and beverage services, and retail trade.

Canada Community Investment Plan

The Canada Community Investment Plan (CCIP) is a five-year partnership program that helps 22 non-metro communities to improve local entrepreneurs' access to risk capital. Examples of the best practices and lessons learned by the CCIP demonstration projects are provided on-line to help others operate an investment facilitation service for their fast-growth small and medium-sized enterprises, and to help entrepreneurs become investor-ready.

CCIP is a grassroots program and the investment facilitation strategy developed by each community represents the unique needs of the community. As of June 2001, these strategies have helped 297 small and medium-sized enterprises to obtain about $170 million in risk capital from private investors and non-federal sources. As a result of this injection of capital, these firms expect to create more than 2,500 new jobs. The ratio of private dollars invested per dollar provided by the government/community partnership is now over 14 to 1.

Aboriginal Business Canada

Under direction from the National Aboriginal Economic Development Board, Aboriginal Business Canada (ABC) provides business services, information and financial support to Aboriginal entrepreneurs in all regions of Canada, including rural areas. It concentrates its support on small businesses and focusses on Aboriginal youth entrepreneurship, innovation, trade and market expansion, Aboriginal tourism and strengthening Aboriginal financial organizations. The program objectives are to increase the number of viable Aboriginal businesses, leading to increased employment, income and productivity, and to improve leveraging of funding from non-government sources for projects proposed by ABC clients.

In the fiscal year ending March 31, 2001, ABC invested $30 million in 1,079 business projects under its strategic priorities and assisted 660 clients. Contributions to clients are about $30,000 per project. As well, these businesses have contributed significantly to job growth. The program is seeking to increase investments in Aboriginal economic development, including business development. These investments are the key to building self-reliance and improving the quality of life for Aboriginal people.

Western Economic Diversification

Aboriginal Business Development Initiative

The Western Economic Diversification contribution of $3 million to the Alberta Indian Economic Developers Network and the Council of Aboriginal Native Development Officers supported the provision of computers and training to more than 400 Aboriginal Community Economic Development Officers in western Canada.

Priority: Access to Health Care

Rural and remote Canadians need access to quality health care services. Through a wide variety of programs and services, and in collaboration with provinces, territories and others, the government is helping to ensure that all Canadians have access to health care services.

Health Canada

Canada Health Infostructure Partnership Program

The Canada Health Infostructure Partnership Program is a two-year, $80-million, shared-cost, incentive program announced on June 12, 2000. It is aimed at supporting collaboration, innovation, and renewal in health care delivery through the use of information and communication technologies. It will invest in model implementation projects in two strategic areas: telehealth and electronic health records.

Approximately 30 projects are funded across Canada, of which 17 are directly or indirectly related to rural health concerns. About $49 million supports projects that will improve access to medical care in rural and remote areas. Areas covered include remote screening for diabetic complications for First Nations people living on reserves in Alberta, as well as patient information available remotely to homecare workers in Quebec. The program has also supported the provision of telemedicine services in over 30 disciplines to 47 northern Ontario communities, along with tele-psychiatry using video-conferencing to access remote communities in Ontario and British Columbia. The telehealth network links remote communities in Nunavut, and is connected to referral centres in the Northwest Territories, Alberta, Manitoba and Ontario.

Health Infostructure Support Program

Completed on March 31, 2001, this $10-million cost-shared contribution program was designed to support efforts to test and assess the use of new information technologies and applications through pilot projects in areas such as public health, health surveillance, pharmacare, First Nations health, homecare and telehealth. Six projects, totalling $1.3 million, had a direct impact on rural health care. These projects included homecare for terminally ill patients in rural Prince Edward Island using video-conferencing for ongoing monitoring.

Rural and Remote Health Innovations Initiative

This two-year, $11-million program was designed to help address the health concerns of rural citizens and communities, with an emphasis on access to health care. Over 75 national and regional rural health projects were funded through the program. Projects address a wide range of rural health concerns through innovative solutions, including: establishing a telephone call centre for the north to obtain health advice and information; developing a continuing education course for nurse practitioners in rural and remote areas; supporting a partnership between four Canadian universities to help improve care for terminally ill patients; helping rural communities support children with speech difficulties; and increasing awareness of the importance of early language development.

Commission on the Future of Health Care

Health Canada is continuing to support collaboration, innovation and renewal in health care delivery. The government has also formed the Commission on the Future of Health Care in Canada to recommend policies and measures that will provide Canadians with a sustainable and universally accessible health care system over the long term.

Aboriginal Diabetes Initiative

The Aboriginal Diabetes Initiative is one of four components of the Canadian Diabetes Strategy—a-five-year, time-limited strategy to help prevent and control diabetes in Canada. The Aboriginal Diabetes Initiative will allocate $58 million over the five-year period 1999–2004.

The program is divided into two parts, each with a separate framework and funding formula: the First Nations On-reserve and Inuit in Inuit

Communities (FNOIIC) program; and the Métis, Off-reserve Aboriginal and Urban Inuit Prevention and Promotion (MOAUIPP) program. All First Nations Canadians living on-reserve and in northern communities, and Inuit living in Inuit communities are the target populations for the FNOIIC program. All Métis, urban Inuit and off-reserve Aboriginal people are the target populations for the MOAUIPP program. The MOAUIPP process creates diabetes prevention and health promotion programs in the communities (care and treatment, and lifestyle support programs ... art of the FNOIIC program only). As of June 8, 2001, 19 projects were approved for MOAUIPP, with another 20 expected to be approved in the near future.

Industry Canada

FedNor Healthcare Support

Through its telecommunications and economic development initiatives, FedNor supports new and innovative ways to improve access to health-care services throughout rural northern Ontario. FedNor is a key partner in the development of "Smart Community" telehealth service initiatives in partnership with six First Nations communities in northwestern Ontario. Community Futures Development Centres often work with community partners to develop strategies for taking full advantage of these technologies to improve access to healthcare services.

Royal Canadian Mounted Police

Health Services Support

The Royal Canadian Mounted Police (RCMP) provides hospital transportation services in remote communities where no other medical service provider exists and where medical help is distant. The RCMP also supports the Suicide Intervention Program and Victims Services Program, and offers referrals to family violence counselling and services.

Priority: Access to Education

The Government of Canada is committed to ensuring the availability of quality education to all Canadians. By working in conjunction with provincial and other levels of government, programs are being developed and implemented to support rural and remote Canadians' access to new learning and training opportunities. By using new technology, the government can assist communities in developing educational strategies and services that will meet local community needs.

Canada Post and Human Resources Development Canada

Canada Student Loans Program (CSLP)

Rural Canadians feel that assisting the career development of young people in rural and remote Canada is imperative to improving quality of life. Canada Post partnered with Human Resources Development Canada (HRDC) to test the feasibility of having Canada Post administer the CSLP for part-time students in rural and remote areas.

Canada Post signed separate agreements with private business partners, Business Data Services Ltd. and EDULINX, to act as their agents.

Approximately 500 Canada Post outlets provide identity authentication and certificate validation for the full-time student loan program.

In British Columbia, Canada Post has joined forces with Business Data Services Ltd., which administers the student loan program. Acting as their agent, Canada Post performs identity authentication, certificate validation and distribution services for an estimated 50,000 students. The British Columbia government expects to issue about $19 million in loans this year.

Industry Canada

***First Nations* SchoolNet**

SchoolNet provides First Nations schools with computers and software necessary to connect to the Internet. A network of regional help desks managed by First Nations people has been established to provide the technical support First Nations communities require to maintain Internet access.

The objective of the initiative is to provide a telecommunications infrastructure, and to promote information and communications technologies to support skills development to effectively compete in the knowledge-based economy. This will accelerate the development of stronger communities, people and economies. First Nations *SchoolNet* has helped to connect over 420 First Nations schools, and 113 First Nations communities without schools, to the Internet. Many of these schools and communities are located in very remote areas across Canada.

SchoolNet *Network of Innovative Schools*

In collaboration with evaluation committees, *SchoolNet* identifies Canadian primary and secondary schools that have demonstrated the ability to successfully integrate information and communication technology. *SchoolNet* contributes $10,000 per year for up to three years to each school. These schools are selected to act as models and support others in increasing the use of information and communication technology in the learning community.

The *SchoolNet* Network of Innovative Schools is entering the third year of a three-year pilot. As of September 2001, there were 85 schools participating in the network, which will contribute a total of $980,000 to 51 rural schools.

Justice Canada

Training and Education in Nunavut

Justice Canada is helping the north to bring new legal expertise to the area. The Nunavut-based Akitsiraq Law School Society and the Faculty of Law at the University of Victoria began a law program in Iqaluit in September 2001. Justice Canada has worked closely with the University of Victoria/Akitsiraq Law School group, and expect that the students will continue their careers in the north to help Inuit communities meet their legal needs in a culturally appropriate way.

Justice Canada is also funding the Carleton University Centre for Initiatives in Education. The Centre and Nunavut Arctic College will offer the first year of a three-year Nunavut Bachelor of Arts pilot project in Iqaluit, September 2001. Justice Canada is also providing financial assistance for the training of justices of the peace, legal interpreters, court workers and for other positions in the Nunavut courts.

Royal Canadian Mounted Police

Crime Prevention Programs

The Royal Canadian Mounted Police actively supports crime prevention programs and education initiatives delivered to community groups, parents and students in rural and remote communities in Canada. It also coordinates drug awareness programs.

Priority: Opportunities for Rural Youth

The Government of Canada recognizes the important role young people play in making our country prosperous for generations to come. Rural and remote Canadians are in the best position to identify the issues facing youth in their communities. Through consultation and partnership networking, the government helps communities meet the needs of young people to ensure that rural and remote Canada can provide a good quality of life and be a great place to live.

Agriculture and Agri-Food Canada

Science Horizons in Agriculture and Agri-Food

The Government of Canada's Youth Employment Strategy includes the Science Horizons Program, which funds science and technology internships that are designed to help young graduates bridge the gap between education and employment through work experience in scientific and technological fields, and help them obtain longer-term employment.

The Agriculture and Agri-Food Canada Science Horizons Program contributed $1.08 million to research projects that employ up to 200 recent graduates in agri-food science and veterinary medicine. Each project is eligible to receive a program grant of up to $12,000, which is matched by an industry sponsor.

Atlantic Canada Opportunities Agency

Open for Business (OFB)

OFB is a network of storefront, walk-in centres for aspiring young entrepreneurs in Nova Scotia and New Brunswick where the first centre in the province was opened in Campbellton, September 2001. With a youth-friendly environment, these centres provide help with the "how to's" and "next steps," helping young people who are exploring entrepreneurship.

These centres have attracted 2,600 clients and more than 15,000 visits. The centres took part in more than 35,000 presentations, workshops, seminars, tours and other activities. These activities generated 165 new business start-ups and helped to create 290 full and part-time jobs.

I Want To Be A Millionaire

In Prince Edward Island, the Atlantic Canada Opportunities Agency provides support to the Central Development Corporation to deliver this program. The project is directed at young people 8-to-16 years of age, and provides hands-on experience in setting up and running a business. The program has enabled 87 young people in the past year, including those in rural communities, to learn how to plan and run a business.

The Newfoundland (NF) Youth Ventures Program

This program develops entrepreneurial skills in youth by supporting summer enterprises initiated by students. In the past year, the program expanded to 20 sites involving 390 youth. The success of the NF program emphasizes the government's commitment to provide knowledge, resources and expertise to enable rural and remote areas to become stronger over the long term.

Young Entrepreneurs, ConneXion Seed Capital and Counselling Initiative

Young entrepreneurs, including those in rural and remote regions, have benefitted from this government program designed to stimulate the development of small and medium-sized start-up businesses. ConneXion Seed Capital and Counselling helped to increase new business survival rates by providing access to business information and unsecured personal loans to entrepreneurs aged 18 to 29. The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) provides up to $2,000 in counselling and training for each ConneXion loan applicant. To maximize access to this initiative in rural areas, ACOA entered into a third-party delivery partnership with the 41 Community Business Development Corporations located across Atlantic Canada.

Canada Economic Development

Youth Strategy Program

The goal of the program is to reduce the migration of rural young people to major urban centres. The program is designed to help young local entrepreneurs develop their business plans within their communities. It provides entrepreneurs with technical assistance and management follow-up, and financial aid in the form of personal loans up to $15,000.

The young entrepreneurs' enthusiasm about the program has not waned since its creation. The Youth Strategy Program has provided funding to 1,516 entrepreneurs, resulting in the launch or expansion of 1,244 businesses. More than $16 million was invested in entrepreneurship, generating total investments of $102 million in the Quebec regions.

Canada Mortgage and Housing Corporation

Housing Internship Initiative for First Nations and Inuit Youth

Canada Mortgage and Housing Corporation works in partnership with sponsor organizations to develop housing employment projects to meet specific community needs. The internship provides financial support towards the wages of First Nations or Inuit youth living on First Nations reserves and in Inuit communities. To be eligible, the young people must be 17-to-29 years of age.

Farm Credit Canada

4-H Council

Farm Credit Canada (FCC) invests not only in agriculture, but also in the people who make up rural communities. Again this year, FCC was proud to partner with the Canadian 4-H Council to offer young rural Canadians the opportunity to win scholarships enabling them to pursue post-secondary education. Through the scholarship program, the FCC can help young people become tomorrow's community leaders.

Human Resources Development Canada

Rural Youth Dialogues in B.C.

Rural youth dialogues were organized in Vernon, Castlegar, Houston, Port Hardy/Port MacNeil, Prince Rupert, Quesnel, Fort Saint John and Salt Spring Island, to better identify concerns and issues of rural youth in communities across British Columbia. The dialogues concluded that young people want better access to education and work in their communities. They also want to contribute to their communities in a positive way through involvement in youth councils and youth projects. A report detailing the results of the dialogues is available on the Web at http://www.communityfutures.ca.

Youth Employment Initiative (Manitoba)

The funding for this initiative was provided through Human Resources Development Canada. The project was managed and supervised by the sponsoring agency, Southwest Manitoba Métis Federation Inc., a non-profit organization that provides internal services and programs to meet the needs of its 2,600 members. The participants named the project Team H.O.P.E. (Heros Of a Positive Environment). The focus of the project was to provide groups of 12 Aboriginal and non-Aboriginal at-risk youth with different employment experiences. The project took place over a 25-week period.

Indian and Northern Affairs Canada

First Nations and Inuit Youth Employment Strategy (FNIYES)

The Government of Canada's Youth Employment Strategy helps First Nations and Inuit youth acquire the skills and experience they need to participate in the labour market, and to make the transition from school to work. During the 2000–2001 fiscal year, the government invested $24 million, creating more than 24,000 opportunities for First Nations and Inuit youth.

Industry Canada

FedNor Youth Internship Initiative

FedNor's Youth Internship Initiative provides financial support to northern Ontario youth allowing them to gain work experience in the areas of business and economic development. The Community Futures Development Corporations in northern Ontario have targeted their investment and development strategies toward youth.

National Defence

Canadian Cadet Movement (CCM)

This dynamic and structured program is offered free of charge to all rural and urban young people between 12 and 18 years old in Canada. The CCM aims to develop attributes of leadership, good citizenship and mutual respect in youth. Cadets may participate in sailing and seamanship activities with Sea Cadets, hiking expeditions and rappelling with Army Cadets, and flying and gliding exercises with Air Cadets. Successful cadets are eligible for financial scholarships, provincial and international exchanges, and other advanced training courses. More than 55,000 young Canadians, located in more than 1,100 communities across the country, benefited from the program during the 2000–2001 academic year. Nearly half of them attended one of the 28 Cadet Summer Training Centres, most of which are located in rural areas.

The Junior Canadian Ranger Program

The program offers free, community-based activities for young people living in remote and isolated communities. It improves the participants' self-esteem, teaching them how to handle increased responsibility, and encourages participants' interest in and understanding of their communities. The program is open to anyone 12 to 18 years of age living in remote and isolated communities across Canada. There are more than 2,000 Junior Canadian Rangers in 73 communities to date.

Royal Canadian Mounted Police

Experience Programs for Youth

The Royal Canadian Mounted Police (RCMP) Auxiliary Constable Program provides work-related experience to youth in rural and remote Canada. The RCMP also offers cadet recruiting or referrals and RCMP volunteering opportunities in all detachments. Through its National Youth Strategy, the RCMP offers a co-ordinated local detachment response to issues facing rural and urban youth.

Transport Canada

Employment Equity Initiatives

Through practical work experience and mentorship, Transport Canada's Prairie and Northern Region working group is helping northern Aboriginal youth to develop the skills necessary to enter the field of aircraft maintenance engineering. Working group members include Transport Canada employees, northern air operators and educational institutions. Participation in career fairs in Alberta and the Northwest Territories has also helped to develop an awareness of education and employment opportunities in rural and remote areas. The career fairs are very popular, attracting more than 1,500 rural and urban youth.

Priority: Leadership and Community Capacity Building

The government is committed to building a higher quality of life for rural and remote Canadians. Creating stronger communities through partnerships helps Canadians take advantage of new opportunities. They build on existing skills to achieve stability and to sustain themselves economically, environmentally and socially over the long term.

Agriculture and Agri-Food Canada

Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) Fund

The $60 million-per-year CARD fund was created in 1995 to foster the increased long-term growth, employment and competitiveness of Canada's agricultural and agri-food industry and agricultural rural areas. By providing the skills and knowledge necessary to become more competitive, CARD assists the sector in adapting to structural changes and capturing market opportunities.

Programs and projects are delivered through both national programs and industry-led adaptation councils in each territory and province. Creating partnerships and new alliances among industry groups and between industry and government is a key feature of many CARD-assisted projects. CARD's six adaptation priorities, determined in consultation with industry, include:

- Research and innovation;
- human resource capacity-building;
- capturing market opportunities;
- environmental sustainability;
- food safety and quality; and
- rural development.

CARD recognizes the need to develop a balance among economic growth, food safety and environmental sustainability. The emerging life sciences economy offers opportunities to address all of these issues. CARD plays an important role in helping the sector take advantage of these opportunities and thereby contribute to the strength and vitality of Canada's agriculture and agri-food sector for future generations.

Some of the CARD National Programs that have an impact on rural Canada include the Canadian Agricultural Rural Communities Initiative (CARCI), the Canadian Farm Business Management Program, the Farm Debt Mediation Service and the Farm Consultation Service.

Canadian Agricultural Rural Communities Initiative (CARCI)

CARCI's objective is to enhance the viability of agricultural rural communities, particularly those undergoing change as a result of adjustment in the agricultural sector. CARCI's projects are aimed at improving the capacity of regional rural organizations to develop responses to agricultural community issues. Funding for CARCI is provided under the CARD Fund and totals $9.3 million over the next three years.

Canadian Farm Business Management Program (CFBMP)

The CFBMP is a partnership among the Canadian agricultural industry and the federal, provincial and territorial governments. The program is designed to upgrade the farm business management capacity of Canada's farm managers, leading to an enhanced ability to compete more effectively in domestic and international markets, and to an improvement of the financial viability of farm operations. The CARD Fund provided $15 million in funding to this program.

Farm Debt Mediation Service (FDMS)

Insolvent farmers and their creditors can get help with mediation services, pursuant to the *Farm Debt Mediation Act* and its regulations. FDMS can help parties arrive at a mutually satisfactory arrangement. Insolvent farmers who apply to FDMS receive a stay of proceedings or a financial review and mediation. Eligible applicants include insolvent individuals, corporations, partnerships, co-operatives, and other associations or persons engaged in farming for commercial purposes.

FDMS offices across Canada received 687 applications in the 2000–2001 fiscal year. Of the 487 applications that received a financial review and mediation, 392 resulted in a signed arrangement between the farmer and creditors, and 95 resulted in no arrangement between the parties.

Farm Consultation Service (FCS)

The FCS is confidential financial management counselling to farmers, with an emphasis on future planning, managing change and maximizing profits. For a $100 fee, eligible farmers consult with a qualified financial manager who provides a financial review of the farmer's affairs, identifies problems and proposes alternatives. When the farmer chooses a course of action, the consultant helps with the development of a two or three-year operational plan.

FCS offices received applications from 786 farmers in the 2000–2001 fiscal year. Out of 632 completed applications, 618 farmers received a financial review statement and a two-to-three-year operational plan, while 14 others received a financial review and statement.

A number of programs and projects have been approved under the CARD II Human Resource Capacity-Building priority which include the Aboriginal Farm Business Management Program, the Canadian Young Farmers' Forum, the Canadian 4-H Council, the Canadian Agricultural Safety Program and farm women initiatives. In addition, under the Rural Development priority, CARD II is funding the Co-operatives Initiative entitled *Agricultural Adaptation: A Co-operative Approach.*

Pilot Projects Initiative

The *Canadian Rural Partnership Pilot Projects Initiative* funds creative approaches to community development in rural and remote communities. At a national level, the initiative provides a total of $12 million in funding over four years. Approximately $9.8 million has been approved in the first three years, for a national total of 239 projects. The Pilot Projects Initiative in the 2000–2001 fiscal year supported 100 projects, with total funding of $2.96 million.

The *Pilot Projects Initiative* fosters entrepreneurial spirit in rural communities and supports Canadians living in rural and remote communities as they pursue creative, community-based responses that promote self-sufficiency and independence. The projects are extremely diverse, ranging from youth and Aboriginal development to environmental conservation programs.

On Manitoulin Island in northern Ontario, for example, funding is being used to enable young people to complete their high school diplomas at home, through the use of technology-based distance-learning and other tools. Another example is a pilot project in the Powell River region of B.C., where the project funding is bringing together First Nations groups, aquaculture organizations and the Department of Fisheries and Oceans in an effort to create sustainable abalone fish farms and to begin rebuilding this depleted fish stock.

Citizenship and Immigration

Business Immigration Programs

These programs have provided a steady stream of entrepreneurs, investors and self-employed individuals interested in operating rural enterprises in Canada. To be a business immigrant, applicants must meet the selection criteria of the business immigration category. For information, contact the departmental Web site at http://www.cic.gc.ca.

Provincial Nominee Program

This program provides participating provinces with the opportunity to nominate up to 150 individuals for immigration based on their skills and entrepreneurial assets that are required in various community economies. The program was used in Manitoba to help in the development of its agricultural community.

Environment Canada

EcoAction Community Funding Program

EcoAction encourages projects that protect, rehabilitate or enhance the natural environment, and build the capacity of communities to sustain these

activities into the future. Projects require matching funds or in-kind support from other sponsors. Support is available to groups for up to a maximum of $100,000.

Non-profit groups and organizations are eligible to apply to the EcoAction Community Funding Program. Eligible groups include community, environmental and Aboriginal groups, First Nations councils, service clubs, associations, and youth and seniors' organizations. With an annual budget of $5 million, the program has funded over 1,000 projects since its inception in 1995.

Manitoba's Community Collaboration Project

The Community Collaboration Project (CCP) is helping communities to explore and implement processes geared toward becoming resilient, healthy and sustainable. The project is a collaboration among communities, the Brandon University Rural Development Institute, and federal and provincial agencies that provide services and programs to communities.

Participants include Health Canada, Environment Canada, Rural Secretariat (Agriculture and Agri-Food Canada), Western Economic Diversification, Community Futures Partners of Manitoba, Manitoba Intergovernmental Affairs, and Manitoba Community Connections (Industry Canada). Since 1998, the CCP has initiated three pilot projects which include the Northern Vision Regional Round Table, the Southwest Regional Round Table and the Franco-Manitoba Community Collaboration Project.

Atlantic Coastal Action Program

With a network of 14 community-driven, watershed-based ecosystem initiatives located across four Atlantic provinces, the Atlantic Coastal Action Program (ACAP) helps communities define common objectives and plans for environmentally-friendly use of resources. The fundamental principle guiding the ACAP program is that local communities are the most effective proponents of positive action for sustainable development. Environment Canada contributes to project funding, while community stakeholders contribute resources through volunteer labour, in-kind contributions and financial support.

Fisheries and Oceans Canada

Resource Rebuilding Strategy – Pacific Region

This strategy forms part of the Pacific Fisheries Restructuring Program. It is a five-year, $100-million resource rebuilding strategy aimed at conserving and protecting West Coast salmon and their habitat. The strategy consists of four key components which include the Habitat Conservation and Stewardship Program (HCSP), the Habitat Restoration and Salmon Enhancement Program, a new Strategic Stock Enhancement Program and a new, independently operated Long-Term Habitat Fund. A Stewardship Centre Web site has been established with staffing of 103 stewardship positions under the HCSP.

Justice Canada

A System for Nunavut

Justice Canada made a commitment to help Nunavut Territory develop a justice system to meet the needs of residents of this new territory. As a small and dispersed population in a remote, isolated and vast geographical area, Canadians living in Nunavut face considerable challenges in the development of an effective and efficient justice system. The government of Nunavut will develop a justice system that emphasizes

local institutions of justice and reflects local culture. General guiding principles in Nunavut include emphasizing community justice approaches, building capacity in communities to address justice issues at a local level, and engaging the community to ensure that all voices are heard in any community-based justice project.

National Strategy on Community Safety and Crime Prevention

The national strategy is investing in projects that address risk factors in the lives of people, including abuse, violence, poor parenting, and drug and alcohol abuse. It is directed at removing those personal, social and economic factors that lead some individuals to engage in criminal acts or to become victims of crime. The National Strategy has three components: the Safer Communities Initiative, the Promotion and Public Education Program and the National Crime Prevention Centre. During the fiscal year 2000–2001, the Safer Communities Initiative supported 189 crime prevention projects in rural and remote communities, with a total investment of $4.8 million. For more information on the National Strategy, please visit http://www.crime-prevention.org.

The Aboriginal Justice Strategy

The Aboriginal Justice Strategy provides 50 per cent of funding to 89 community-based justice programs, serving 298 Aboriginal communities across Canada. The strategy supports alternative justice programs in the areas of mediation, diversion and community sentencing.

These programs encourage and empower Aboriginal communities to take greater responsibility for the administration of justice, and to help reduce crime and incarceration rates in Aboriginal communities. Of the 89 current programs, 69 provide services to 232 rural and remote communities that are located more than 50 kilometres from the nearest service centre or are without year-round road access.

The following are examples of rural and remote area programs that are funded by the Aboriginal Justice Strategy:

Atikamekw Communities, Quebec – Conseil de la Nation Atikamekw Youth Justice Initiative

The Conseil de la Nation Atikamekw is developing a Youth Justice Initiative for the Atikamekw communities of Manouane, Obedjiwan and Weymontachie. The communities have a population of approximately 5,000. This initiative represents a culturally appropriate alternative to the mainstream child protection and young offender systems.

Big Cove First Nations, New Brunswick – Big Cove Restorative Advisory Committee

Since 2000, the Big Cove First Nations of New Brunswick has been developing an alternative justice program, overseen by a 15-member community justice committee. Members represent the full spectrum of internal agencies, services and programs, as well as community members, including elders, youth and women.

National Defence

The Canadian Ranger Program

The Canadian Rangers are part-time reservists who provide a military presence in remote, isolated and coastal communities of Canada. Rangers are responsible for protecting Canada's sovereignty by reporting unusual activities or sighting, collecting local data of significance to the Canadian Forces, and conducting surveillance or sovereignty patrols. There are currently 3,500 Canadian Rangers in 144 communities across Canada.

Western Economic Diversification

Community Economic Development Opportunity Initiative (CEDO)

Western Economic Diversification launched the CEDO in early 2001, providing $2.7 million to Western Canada Business Service Network organizations to develop community-based adjustment strategies, assess and develop responses to local development opportunities, and aid community economic development projects.

The initiatives will build community capacity, create long-term economic impact, engage the community, and build community partnerships. Funding of up to $30,000 per organization is available to support eligible activities.

Priority: Rural Infrastructure

Maintaining and developing infrastructure is fundamental to the long-term ability of rural and remote communities to adapt and grow. The Government of Canada recognizes the importance of infrastructure and is acting on its commitment to build future stability. There are many programs, initiatives and services that the government supports with a wide network of partners, many at the local community level, to fulfill its commitment to support rural infrastructure.

Agriculture and Agri-Food Canada

Canada Agriculture Infrastructure Program (CAIP)

As a component of the Western Grain Transportation Adjustment Fund, CAIP is designed to assist the transition to an unsubsidized transportation environment by promoting greater diversification and value-added activities in western Canada's agri-food sector. Since the inception of the program, CAIP Saskatchewan has committed more than $25 million to upgrade or construct approximately 300 kilometres of provincial highways, $47 million to upgrade or construct 1,643 kilometres of municipal roads, and $1.7 million to 31 transportation planning studies.

CAIP Manitoba has allocated approximately $3.5 million to roadway research and development, $14 million to infrastructure for value-added enterprises, $7.6 million to water infrastructure and $500,000 to human resource training. CAIP Alberta has committed more than $20 million to upgrade or construct provincial and municipal roads, approximately $5 million to water and wastewater projects, and more than $3 million to commercial technology projects.

Prairie Grain Roads Program

This new $175 million federal initiative was established to improve municipal grain roads and provincial secondary highways used for transporting grain in the Prairie provinces and the Peace River region of British Columbia. Combined with provincial and municipal contributions, the Prairie Grain Roads Program (PGRP) will generate about $334 million in road construction over a five-year period, from 2001-2002 to 2005-2006.

Rural Community Forests

A new tree planting project was initiated by the Prairie Farm Rehabilitation Administration of Agriculture and Agri-Food Canada at Shelterbelt Centre, Indian Head. This project helps smaller rural communities in Manitoba, Saskatchewan and Alberta improve the quality of life of its inhabitants, both human and wildlife. Thus far, 12 rural community forests have been established in various towns and villages in Saskatchewan, Manitoba and Alberta.

Regional Groundwater Initiative

In partnership with more than 25 rural municipalities, the Prairie Farm Rehabilitation Administration is continuing to support regional groundwater assessment studies in southern Alberta. The assessments provide an overview of groundwater resources in municipalities, including potential yield and quality, and map the location of regional aquifers. To date, 23 assessments have been completed in Alberta.

A series of dams, diversion works and irrigation projects in southwest Saskatchewan serve six federal irrigation projects, seven provincial irrigation projects, and a number of private water agreements, providing reliable water for irrigation, livestock and community water domestic needs. In 2000–2001, Southwest Saskatchewan Water Supply Systems projects provided water to 464 irrigation patrons.

Rural Water Development Program

The Rural Water Development Program (RWDP) enhances the viability of agricultural areas in the Prairies by promoting and supporting sustainable development, and protecting water resources. Typical activities assisted under this program include the planning, investigation design and construction of water infrastructure. The RWDP provides technical information and $5.6 million annually to rural residents to plan and develop reliable water supplies that support economic or environmental sustainability. The RWDP provided assistance to about 4,000 rural residents, 1,400 farm operations and 20 businesses in 2000.

Canada Mortgage and Housing Corporation

On-Reserve Non-Profit Rental Housing Program

Assistance is available to First Nations to build or purchase suitable, adequate and affordable rental housing on reserves. The assistance is in the form of subsidies, financing the difference between eligible project expenses and project revenues.

Emergency Repair Program

The program helps eligible rural and remote homeowners repair their homes. It covers urgent repairs to heating systems, chimneys, doors and windows, foundations, roofs, floors, plumbing and other essential repairs. Non-repayable contributions to carry out emergency repairs are available to homeowners living in rural and remote areas off-reserve. Under this program, 80 per cent of nation-wide funding is targeted at Aboriginal peoples.

Home Adaptations for Seniors' Independence Program

One-time, non-repayable contributions of up to $2,500 are available for on-and-off-reserve projects that make it easier for seniors to continue living in their own homes. Applicants who are 65 and older, and whose household income is less than the maximum established for their area, may apply.

Shelter Enhancement Program

Capital contributions are available both on and off reserve to groups operating shelters for women and their children, and youth who are

victims of family violence. These contributions are dedicated to repairing and upgrading the existing facilities or the construction of new units. The CMHC contributions are in the form of forgivable loans.

Housing Research and Information Transfer—Healthy Housing

Based on more than a decade of research (by CMHC and others) into many aspects of housing and sustainable development, Healthy Housing promotes the health of its occupants while protecting the environment and maintaining affordability. Completed in 2000, the Eagle Lake First Nations Healthy House in Ontario is one of five examples of innovative solutions to housing durability, costs, water quality and safety for northern and remote locations.

Canadian Environmental Assessment Agency

Environmental Assessment

Environmental Assessment is an important planning and decision-making tool that allows federal departments and agencies to identify the effects of their projects on the environment before they are undertaken. It can help reduce risks and liabilities through early identification of potential environmental problems. Assessments help Canadians integrate society's environmental goals with its economic, social and cultural values. Under the *Canadian Environmental Assessment Act*, the federal government conducts 6,000 environmental assessments annually. Environmental assessments occur across Canada, and many involve rural areas.

Environment Canada

Meteorological Service of Canada

By providing accurate and accessible information on daily weather, water and ice conditions, the service contributes to the health and economic prosperity of Canadians. Annually, it issues roughly 14,000 severe weather warnings and 3,500 ice hazard warnings, and provides about 500,000 public weather forecasts, 200,000 marine weather forecasts and 400,000 aviation forecasts.

Indian and Northern Affairs Canada

Canada–Yukon Infrastructure Program Agreement

Infrastructure Canada is a six-year program aimed at improving rural and remote Canadians' quality of life through investments that enhance the quality of the environment and community infrastructure. Indian and Northern Affairs Canada (INAC) is responsible for federal delivery of the Canada–Yukon Infrastructure Program Agreement. The Treasury Board Secretariat is responsible for the Infrastructure Canada Program, which has allocated $2.48 million to the Yukon. With contributions from territorial and municipal partners, the total infrastructure investment in the Yukon over the duration of the program could be up to $7 million.

Industry Canada

FedNor Economic Development

Since northern Ontario is primarily rural and remote, the majority of FedNor funding initiatives and services provide direct support for the *11 Priority Areas* of the *Federal Framework for Action in Rural Canada.* FedNor provides a wide range of tools and services to encourage economic development and diversification in northern Ontario.

FedNor invests in community economic infrastructure to stimulate growth and economic development in rural communities throughout northern Ontario. During the 2000–2001 fiscal year, 24 projects totalling $4.8 million dollars were approved. FedNor investments are often based on strategic planning carried out by the local Community Futures Development Corporation.

Natural Resources Canada

Renewable Energy Deployment Initiative (REDI)

In cooperation with renewable energy industry associations and other partners, REDI develops market development strategies for renewable energy systems. In 2000–2001, 26 projects were completed under the initiative, involving $1.9 million in investments in renewable energy projects and almost $400,000 in REDI contributions. These projects include the installation of a solar wall for a recreation centre in Fort Smith, NWT, a solar wall for an elementary school in Yellowknife, NWT, a solar water heater for a demonstration home in Kahnawake, Quebec, a solar wall for an apartment building in Iqaluit, Nunavut, and a solar water heater for a municipal pool in Haines Junction, Yukon.

Energy Sector – Ontario and Nova Scotia

Natural Resources Canada continues to promote the adoption of energy-saving technologies and processes. In the residential sector, the target of 10,000 house retrofits for the 2000–2001 fiscal year has been exceeded, and 12,132 existing houses were evaluated and labelled under the R-2000 program. Of all R-2000 homes certified in Ontario, 73 per cent were built in rural communities. In addition, 65 new R-2000 homes were registered in Nova Scotia. In the businesses and institutional sector in the 2000–2001 fiscal year, the Commercial Building Incentive Program contributed $2.5 million to 58 projects, many of these in remote and northern locations, such as restaurants in Slave Lake and Fort McMurray, schools in Aboriginal communities and an eco-tourism lodge in Moose River where it empties into James Bay.

Public Works and Government Services Canada

Remedial Work at Contaminated Sites—Infrastructure Upgrades

Public Works and Government Services Canada continues to help clean up contaminated sites as well as upgrade and expand diverse community infrastructure and services, including schools, and water and sewage facilities.

Transport Canada

Airports Capital Assistance Program (ACAP)

This program assists eligible airports with the financing of capital projects related to safety, asset protection and operating cost reduction. Since its inception April 1995, ACAP has assisted 122 airports through

240 projects. For the period April 1, 2000 to March 31, 2005, the ACAP budget is $190 million, an average of $38 million per year.

Maintaining Air Service to Small Communities

When Transport Canada approved Air Canada's acquisition of Canadian Airlines, it was in part contingent upon the airline's commitment to the federal government that for a three-year period it would continue air services to all communities previously served by Canadian Airlines and its wholly-owned subsidiaries. This commitment was incorporated as amendments to the *Canada Transportation Act* and came into effect in July 2000. Air Canada continues to fully meet this commitment by maintaining services to 69 communities across the country mostly served by its regional and affiliated carriers to the benefit of many rural and remote localities.

Port Programs and Divestiture

As part of the National Marine Policy, Transport Canada Port Programs and Divestiture is transferring ownership and responsibility for its regional ports to local communities. Many rural communities are better placed to manage these facilities in the best interests of the local community. As of September 30, 2001, a total of 411 of the 549 public port sites had been transferred, demolished or had their public harbour status terminated.

Highway Funding Agreements

Canada has a large network of roads and highways, with 1.4 million kilometres of roads connecting communities all across Canada. Although highways are under provincial/territorial jurisdiction, Transport Canada supports the provinces' and territories' efforts to have the safest, most efficient and tourism-friendly roads by assisting them with highway improvements through cost-shared financial contribution agreements. The Strategic Highway Infrastructure Program, the most recent contribution program, has allocated $600 million for highway-related improvements.

Treasury Board Secretariat

Infrastructure Canada

Infrastructure Canada is the municipal component of a six-year physical infrastructure program. The Government of Canada is investing more than $2 billion, and with investments from provincial/territorial, municipal and private sector partners, it will generate $6 billion in infrastructure funding, more than $427 million of which will be available for infrastructure improvements in rural and remote Canada.

Priority: Economic Diversification

The competitive challenges of a global marketplace demand innovative solutions. The Government of Canada contributes to the economic growth and business stability of rural and remote Canada through investment in programs that help industry adapt to achieve sustainable development and create strong communities.

Agriculture and Agri-Food Canada

Agricultural Policy Framework

At their June 2001, Whitehorse meeting in the Yukon, federal, provincial and territorial Ministers of Agriculture reached an agreement that sets

out a vision for Canadian agriculture to be the world leader in food safety, innovation and environmental protection. The agreement represents a significant redefinition of federal–provincial collaboration in agriculture. The Agricultural Policy Framework calls for a broad approach to managing the risks in Canadian agriculture, through an integrated approach to on-farm food safety, protection of the environment, farm income safety nets, and innovation and renewal of the agricultural sector.

The objective is to use our science, food safety and environmental efforts to brand Canada in international markets as a safe, innovative, environmentally responsible producer of agricultural goods. Being environmentally responsible and producing safe food will continue to ensure the sustainability of the natural resource base on which the sector and many rural communities depend. Innovation, through areas such as life sciences, has the potential to bring more value-added production and investment to rural areas, and new products and markets for industry.

Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) Fund

The $60 million-per-year CARD Fund was created by the Government of Canada to foster the increased long-term growth, employment and competitiveness of Canada's agricultural and agri-food industry, and agricultural rural areas. CARD supports change by assisting the sector in adapting to structural changes, and capturing market opportunities by providing the skills and knowledge necessary to become more competitive.

Matching Investment Initiative

The Matching Investment Initiative (MII) stimulates economic activity, creates job opportunities and strengthens industry's position in global markets. Many of the project results provided immediate benefits in rural communities. In fiscal year 2000–2001, the MII provided $29.7 million in matching funds for 975 projects. MII projects have provided new knowledge, new products and production methods, new markets and increased sales, primarily within rural communities. MII is partially funded by CARD ($27.5 million in 1999–2003).

Support for Co-operatives

Co-operatives play a significant role in rural and remote areas by providing needed services, creating and maintaining local jobs, and taking a citizen-driven, community-based approach to economic development. The Co-operatives Secretariat of Agriculture and Agri-Food Canada plays an ongoing coordinating role within government, liaising with the co-operative sector, supporting research, collecting and disseminating information, and acting as a centre of expertise.

The Co-operatives Secretariat supports partnership projects between the federal government and the co-operative sector. One such partnership is the Co-operative Sector Initiative entitled *Agricultural Adaptation: A Co-operative Approach*, funded by CARD. To date, $500,000 has been provided to the co-op sector to examine critical barriers to sustained growth. The initiative also examines the development patterns of agricultural co-operatives in Canada to develop strategies that will allow the sector to compete and thrive in a changing agricultural environment.

Some of the CARD national programs that have an impact on rural Canada include the Canadian Agricultural Rural Communities Initiative (CARCI), the Canadian Farm Business Management Program, the Farm Debt Mediation Service and the Farm Consultation Service. (A complete description of CARD programs can be found in the Leadership and Community Capacity Building section of this report.)

Canada Economic Development

Regional Strategies Initiative

The Regional Strategies Initiative (RSI) of Canada Economic Development (CED) develops and implements strategies and action plans, which promote a social and economic environment that will reinforce the assets and competitive advantages of the Quebec regions. The RSI program supports major initiatives that are likely to have a strategic impact on the regional economy. As of March 31, 2001, 167 permanent jobs had been created or maintained by this initiative.

Outaouais RSI

In April 2000, CED announced the implementation of a RSI for the Outaouais region. Under the banner *Fine-tuning Our Rural and Urban Partnerships*, the Outaouais RSI action plan provides, among other things, an investment of $1 million to promote the expansion of entrepreneurial activities in a rural setting, and boosts economic activity in rural areas in the Outaouais region by building on local human and material resources.

Bas-Saint-Laurent RSI

In April 2001, CED announced that it would renew the RSI for the Bas-Saint-Laurent Rural Enterprises component, and contribute $1.5 million to the program over the next three years. The initiative was launched in 1997, with a goal to encourage the growth of small businesses in rural areas. It puts particular emphasis on the development of technological and niche products and services. As of March 31, 2001, 167 permanent jobs had been created or maintained thanks to this initiative.

Indian and Northern Affairs Canada

Community Economic Development Program (CEDP)

CEDP assists First Nations in identifying economic priorities, and helps plan business opportunities by providing funding for more than 500 Community Economic Development Organizations (CEDOs). First Nations and Inuit communities utilize CEDOs to receive development advisory services, economic development planning services, and assistance in accessing a range of federal government programs and services.

Contributions from CEDP provided 557,137 training days to 15,499 First Nations, Inuit and Innu citizens, and supported 1,112 business expansions. This created 2,321 jobs and assisted 1,244 individuals in creating new business that resulted in additional 2,390 new jobs.

Major Business Projects Program

The program assists business start-ups or expansions that offer significant benefits to the community. It is designed to strengthen the economic development of First Nations, Inuit and Innu communities through improved access to economic opportunities, both on-and-off-reserve.

In the Northwest Territories, contributions were provided for the construction and operation of two drilling rigs. More than 60 employment opportunities will be created by these initiatives, and employment spin-offs are expected in such areas as trucking, camp catering, construction, mechanical maintenance, fuelling, supplies and services.

Resource Access Negotiations Program

The program helps First Nations, Inuit and Innu communities enhance employment and business benefits from resource-based opportunities.

Consistent with community needs and the principles of sustainable development, it strives to operate in an environmentally responsible manner.

The most recent total program commitments were $38.35 million, supporting 1,210 projects. Benefits included 287 part-time fixed-duration jobs, 279 full-time fixed-duration jobs, 219 part-time permanent jobs, 344 full-time permanent jobs, $46.9 million in contracts, 293 persons trained and 40 business start-ups.

Industry Canada

Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario (FedNor)

FedNor is a regional development initiative designed to promote economic development in northern Ontario to strengthen the national economy and contribute to the successful development of business and job opportunities. Promoting sustainable self-reliant communities, including the strengthening of Aboriginal communities and their economies through partnerships, is an inherent priority of FedNor. During 2000–2001, FedNor increased its presence and now maintains offices in all five major centres in northern Ontario. FedNor invested more than $31 million in 600 projects to stimulate community economic development throughout northern Ontario.

Through its Youth Internship Initiative, FedNor committed more than $3.6 million during 2000–2001, helping approximately 127 young people gain education-related work experience in northern Ontario. FedNor also invests in community economic infrastructure to stimulate growth and economic development in rural communities throughout northern Ontario. In the 2000–2001 fiscal year, 24 projects totalling $4.8 million dollars were approved. Partnerships among non-profit organizations, private-sector suppliers and FedNor support the development of telecommunications infrastructure and the creation of new applications for the information highway. To support these activities, FedNor authorized spending of more than $23 million for 374 projects.

Community Futures Program

The Community Futures Program supports community economic development by assisting communities to develop and diversify through strategic community planning, business services and access to capital. It provides operating funds and investment capital to 52 Community Futures Development Corporations (CFDCs) in Ontario. The CFDCs are federally funded, non-profit, community-based economic development corporations that provide financing to rural small businesses. The 236 CFDCs, located in and serving most rural areas, provide small businesses and would-be entrepreneurs with counselling, mentoring, technical advice, and access to financing through loans or loan guarantees.

During the fiscal year ending March 31, 2001, Ontario CFDCs invested a total of $45,738,231 in 1,148 businesses and provided business counselling to 661 businesses. Together, the CFDCs investment and business counselling activities assisted 1,809 existing or new businesses, created or maintained 5,449 jobs and leveraged $51,751,583 in additional investments from other sources. During 2000–2001, through the Community Futures Program, FedNor contributed approximately $15 million to support community economic development and small business in northern and rural communities in Ontario.

Through a network of 90 CFDCs, Western Economic Diversification provided 11,419 loans for a total value of $271.6 million, and created and maintained 32,766 jobs across the four western provinces.

Natural Resources Canada

Canada's Model Forest Program

Model Forests are local, non-profit partnerships of volunteer representatives from all levels of government, Aboriginal communities, industry and academia. Their purpose is to develop and demonstrate innovative sustainable forest management practices.

Bas-Saint-Laurent Model Forest

In the Quebec project, private woodlot owners changed their land management practices to include the protection and conservation of wetlands, wildlife habitat, water quality and fish stocks. The program staff biologist brought together community groups promoting more sustainable forest management. These community members worked with technical experts to increase the land owners' awareness of the wetlands and habitat resources on their land and collaborated with each owner to devise new management practices to meet the owners' objectives and to conserve their ecologically important wetlands.

Western Economic Diversification

Western Economic Partnership Agreement

Western Economic Partnership Agreements are federal–provincial agreements that promote economic growth and employment opportunities in Western Canada. With $160 million in federal and provincial contributions over five years, agreements have been signed with British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba.

Western Economic Diversification provides $20 million in funding to each western province. With matching provincial contributions, each agreement will invest up to $40 million to create new employment opportunities, support economic infrastructure and promote entrepreneurship. Projects cover a wide range of activities related to federal priority areas, such as innovation, urban development and small business development, and provide the agency, in partnership with provincial governments, with an avenue for addressing key rural issues and opportunities. For example, Western Economic Diversification and the provincial government of Manitoba each contributed $200,000 to enable 14 officially bilingual municipalities to develop strategic plans for economic revitalization and development.

T-Rex Centre

The discovery of Scotty the T-Rex has brought international attention to the community of Eastend, Saskatchewan. In 1994, archeologists uncovered the fossilized remains of this Tyrannosaurus rex at a site near this small community in southwestern Saskatchewan. Western Economic Diversification (WD), through the Canada–Saskatchewan Western Economic Partnership Agreement, assisted the development of this archeological discovery into a significant tourist attraction.

WD contributed $600,000 toward the construction of the $2-million T-Rex Centre at Eastend. The centre now attracts 44,000 visitors annually and provides a valuable educational resource for schools in the surrounding area. The economic benefit of the $2-million investment is estimated to be $3.5 million per year of direct and indirect benefits to the community.

Community Economic Adjustment Initiative

To address the impacts of changes in the Pacific fishery, the federal government launched the $400 million Pacific component of the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Program. The program attempts to restructure the commercial fishing industry by moving to

selective harvesting; helping people and communities to adjust; diversifying fishing opportunities and further reducing the salmon fleet; and increasing efforts to protect and rebuild salmon habitat.

WD's Community Economic Adjustment Initiative (CEAI) addressed the second component, helping people and communities adjust. In its two years of operation, the CEAI steering committee approved 102 community projects totalling $19,526,273, and leveraged more than $48 million in additional local, federal and provincial investments.

Harbourfront Revitalization Project

An example of the program's success can be seen in the Village of Alert Bay. This Vancouver Island community received a $250,000 non-repayable CEAI contribution towards the $800,000 harbourfront revitalization project. The project will become a key part of the community's plans to make Alert Bay more inviting to tourists.

Priority: Partnerships for Community Development

Success comes when federal departments and agencies work together with other levels of government and non-government groups for the betterment of rural and remote Canada. By developing policies and programs to meet specific needs identified at the community level, the Government of Canada helps to provide knowledge, resources and expertise in these communities.

Canada Economic Development

Canada At Your Doorstep

This was the first ever event in Quebec to present the programs and services of the Government of Canada for rural and remote Canada. *Canada At Your Doorstep*, hosted by the Eastern Townships *Rural Team* at East Angus, also demonstrated that partnerships between federal departments and rural Canada can help communities meet their needs more effectively.

Connected to Their Communities

Community Internet Access Centres (CIACs) Week in Bas-Saint-Laurent featured a full week of activities, with the participation of nearly 40 centres, to acquaint people from rural areas in Quebec with modern technology. The Bas-Saint-Laurent Rural Team and the Community Futures Development Corporations organized the event under the theme of *Connected to Their Communities*.

Community Futures Program (CFP) – Quebec

This program supports local economic development by helping rural areas promote and diversify their communities. In Quebec, CFP funds 56 Community Futures Development Corporations (CFDCs) in designated rural areas. The goal of CFDCs is to encourage communities to participate in managing their future, and to support job creation at the local level by providing technical and financial services.

In March 2001, CED announced that it would renew its agreement with the CFDCs for a five-year period. Since September 2000, CFP has expanded its coverage to include all Quebec communities, thus making access to information on the Government of Canada programs and

services available across the province. The total investment of $103 million over five years will help the CFDCs create and maintain 35,000 jobs, which will have a major impact on the development of local communities.

Independent surveys are carried out every year to determine the satisfaction of CFDC clients and partners. The latest survey shows a 94 per cent level of satisfaction with regards to all services offered by the CFDC; 93 per cent of partner organizations believe that without the help of the CFDC they would not have been able to carry out their projects.

Canadian Heritage

Interdepartmental Partnership with Official-Language Communities

The partnership is a five-year initiative that provides complementary funding to other federal contributions to encourage the sustainable development of the official-language minority communities (Francophones outside Quebec and Anglophones in Quebec). The mandate is also to facilitate access to programs and services offered by federal organizations. Funding agreements target activities linked to arts and culture, economic development and tourism, human resources development, new technologies, and health and social services.

Partnership agreements were signed with four federal organizations which included the Canada Council for the Arts, Health Canada, Industry Canada and Telefilm Canada. These agreements supported four projects in rural Canada, amounting to more than $263,000.

Canada Mortgage and Housing Corporation

Canadian Centre for Public–Private Partnerships in Housing

The Centre is comprised of a community-focussed, experienced team of the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC). Its network of housing partnership experts helps communities make informed decisions about affordable housing development. Among its services are Proposal Development Fund Loans for community groups to carry out some of the pre-development work on projects that offer affordable housing for seniors, the disabled and low-income households, including First Nations, through innovative partnership arrangements. The Centre also facilitates the financing of projects through the CMHC mortgage insurance program.

Fisheries and Oceans Canada

Integrated Coastal Zone Management Community Projects

In 2000–2001, Fisheries and Oceans Canada made a significant contribution to the success of two new local integrated coastal zone management initiatives in Quebec—the integrated management of the five inland bodies of water in the Magdalen Islands, and the integrated management of Gaspé Bay, in the Gaspé Peninsula. Active initiative participants include Aboriginal communities, inshore fishers, aquaculturists, environmentalists and the tourism industry. Other concerted initiatives in coastal zones are being pursued, including the integrated coastal zone management from Les Escoumins to the Betsiamite River on the Upper North Shore. Cooperation also continued on Cascapédia and Bonaventure Bay projects.

Human Resources Development Canada

Reaching out to Aboriginal Peoples (Ontario)

Service delivery gaps were identified through the Ontario Seniors' Advisory Committee of the Canada Income Security Programs. The Reaching Out to Aboriginal Peoples project addresses these gaps in remote Aboriginal communities in northern Ontario. Project dollars from rural strategies funds were provided for Human Resources Development Canada (HRDC) information displays in remote communities. The Income Security Program Branch of HRDC worked in partnership with the Kenora and Thunder Bay Human Resource Centres of Canada to complete the project in March 2000, while HRDC employees continue to provide service, develop local partnerships and capacity to assist residents with their benefits and applications. The federal government has paid over $1 million in benefits and HRDC staff have visited more than 100 communities. These payments reduce dependency on local funds.

National Defence

The Canadian Primary Reserve Force

The reserve not only improves the readiness of the Canadian Forces by assisting them when called upon, but it also supports peacetime activities. Primary reservists are members of the Canadian Forces who usually serve on a part-time basis and are paid for their services. Throughout the country, 307 reserve units employ about 30,000 people, many from rural communities. They are divided into four elements: the army reserve (also known as the militia), the naval reserve, the air reserve and the communications reserve.

Natural Resources Canada

Canadian Forest Service – British Columbia

With unemployment rates reaching 80 per cent or more by the mid-1990s, the traditional fishing community of the Kitasoo First Nation saw forestry as their economic future. However, there were few band members with forest-related training or experience, and their reserve forests were too small to be economically self-sufficient. By forming partnerships with governments ($95,000 in funding from the First Nations Forestry Program, a joint Natural Resources Canada and Department of Indian and Northern Development program) and industry (Western Forest Products Ltd.), communities like Kitasoo can now actively participate in viable and sustainable long-term forestry ventures.

In five years, the Kitasoo have secured access to timber, hired a community forestry coordinator, set up the Kitasoo Forestry Office and developed a community-driven, long-term forestry plan. Western Forest Products Ltd. has altered its harvesting plans in response to Kitasoo concerns.

Earth Science Sector – Alberta

Natural Resources Canada (NRCan) recognizes the challenges of delivering programs to widely dispersed populations in rural and remote Canada, and has launched a number of initiatives to enhance awareness and to inspire Aboriginals to enter disciplines that are expected to experience future workforce shortages. Through NRCan's Sustainable Communities Initiative, partnerships have been developed with First Nations communities to provide tools, practical support, information, contact networks and advice. In Alberta, NRCan has assisted the

development of emergency response programs on the land of the Blood Tribe. The program is also supporting the identification of other land uses, mineral mining, oil and gas exploration to explore partnership opportunities to resolve issues affecting resources.

Earth Sciences Sector – Northwest Territories

Natural Resources Canada Legal Surveys Division has partnered with Aurora College and the School of Community Government in the Northwest Territories in a two-year Community Land Administration Certificate Program for Aboriginal land administrators in the Arctic. NRCan also provides training in legal surveying to Aboriginal communities to prepare them to provide technical and support services associated with land survey contracts.

This cooperative program has led to partnerships with the School and the Department of Indian and Northern Affairs in the areas of environment and waste management.

NRCan invested $300,000 in developing and supporting this program, which has been delivered to over 50 community land management officers. Other areas have expressed interest in the course, and it is now being expanded to include participants from the Government of Nunavut, Department of Community, Government and Transportation.

Royal Canadian Mounted Police

Community Initiatives

The Royal Canadian Mounted Police detachment in rural or remote communities is sometimes the only professional service provider, and is often asked to lead many community initiatives to improve social or economic conditions. Services provided include Victims Services, Aboriginal Liaison, Drug Awareness, Crime Prevention and Restorative Justice.

Priority: Promotion of Rural Canada

The Government of Canada is committed to ensuring that rural and remote Canada is a great place to live, work and raise a family recognizing the value of rural Canada to the identity and well-being of the nation. The promotion of rural Canada is designed to help communities, businesses and individuals achieve their potential.

Canadian Heritage

Canadian Heritage Information Network

Canadian Heritage Information Network is the electronic gateway to the museum community in Canada and beyond. It offers effective access to Canadian and international heritage information for public education and enjoyment, and for the collective benefit of Canadian museums through the following services:

The Virtual Museum of Canada

The Virtual Museum of Canada (which includes information from the Great Canadian Guide) provides rural museums and galleries with the opportunity to have a presence on the World Wide Web. The service provides Canadians with on-line information, in both official languages,

on cultural institutions and attractions across Canada, as well as the stories and treasures they hold. Launched in March 2001, there are currently over 630 museums actively participating in the Virtual Museum of Canada. Museums across Canada, including museums in rural and remote areas, have received contracts totalling approximately $2.5 million to date. The Great Canadian Guide received approximately 3.2 million Internet hits last year.

The Heritage Forum

The Heritage Forum offers rural heritage professionals access to worldwide resources, including on-line courses and reference databases. Professionals—including staff from rural area museums—entered over 650 resources in The Heritage Forum to be shared with colleagues across the country. The Forum receives about 2.8 million hits each year.

Artifacts Canada

Artifacts Canada allows museums in rural areas to share collections information with museums across Canada. Over 170 Canadian museums, including many in rural areas, currently contribute collections information to Artifacts Canada, which receives around 1.2 million hits per year.

The Centre for Exhibition Exchange

The centre advances the development and movement of travelling exhibits in rural areas by bringing together borrowers and lenders to share information about available exhibits. The centre currently offers more than 100 exhibitions for circulation, and receives about 94,000 hits per year.

Learning with Museums

Learning with museums provides access to on-line educational resources to educators, students and parents living in rural or remote areas. Created by Canadian museums and heritage organizations, including those in rural areas, Learning with Museums currently includes more than 300 on-line educational resources.

Parks Canada

System Expansion – National Parks

Parks Canada represents 25 of the 39 distinct natural regions of Canada in the national parks system, and during 2000–2001 advanced toward its goal of representing the 14 remaining regions. The economic impact of Parks Canada's national system was $1.75 billion, with 43,450 jobs for 2000–2001. Progress was made in establishing new national parks or national park reserves in the southern Gulf Islands in British Columbia, Wager Bay in Nunavut and the Torngat Mountains National Park Reserve, Newfoundland.

Parks Canada – Major Initiatives

Canada's national parks, national historic sites and national marine conservation areas are symbols of our national identity, and are there for each of us to understand, appreciate and enjoy. Parks Canada has developed a communications strategy to reach and engage Canadians. In 2000–2001, more than 100 partners from the mountain national parks (Banff, Kootenay, Yoho and Jasper) and surrounding communities partnered in naming 2001 The Year of the Great Bear. The national historic significance of Grand-Pré National Historic Site of Canada in Nova Scotia will benefit from an innovative partnership with the Tauck

Foundation, which has offered the Société Promotion Grand-Pré a matching grant of $120,000 (US) over three years to be used toward the new interpretation centre at Grand-Pré.

Outreach Innovation Fund

Parks Canada initiated the Outreach Innovation Fund, which dispersed $200,000 between ten projects involving local outreach and support for school curricula in all provinces from Newfoundland to Alberta. The participating parks and sites leveraged this money by contributing funds and finding partners so that the total value of the work carried out was $673,500.

Statistics Canada

Rural Information Services

During the past year, Statistics Canada has continued to publish the *Rural and Small Town Canada* bulletin on its Web site. In total, 17 bulletins have been produced, nine in the last year. Recent rural topics have included employment, income indicators, housing conditions, youth migration and demography. The site also includes working papers on other rural topics such as agriculture, First Nations, defining rural in a geographical context, a geographic profile of manure production, and the distribution and concentration of livestock. Statistics Canada also publishes a wide variety of rural publications. A full list can be found at http://www.statcan.ca.

Priority: Rural Telecommunications and the Use of the Information Highway

With modern technology connecting rural and remote Canada to the world, the Government of Canada recognizes the opportunities available to assist communities to develop and grow, regardless of where they are located. Through its commitment to achieving improved access to the information highway, government is helping rural and remote Canadians take advantage of coming opportunities in a global, electronic marketplace.

Atlantic Canada Opportunities Agency

E-Commerce Activity – Aboriginal Business Service Networks

The Atlantic Canada Opportunities Agency funded an awareness initiative that provided e-commerce seminars in rural communities in Atlantic Canada. It also supported the establishment of an Internet-based business information network (The Aboriginal Business Service Network) for Aboriginal Economic Development Officers in Atlantic Canada.

Canada Post

Community Access Program:

The Community Access Program (CAP) provides rural, remote and urban communities with affordable public access to the Internet, creating new

opportunities to communicate, learn and do business. Administered by Industry Canada, the original CAP project pilot was introduced in six post offices in Prince Edward Island in January 2000. It showed a high level of satisfaction with both customers and employees. Canada Post and the Government of Manitoba have partnered to install 24 Community Access (CAP-Manitoba) sites in rural communities. This is part of an agreement signed between the Government of Manitoba and Industry Canada.

Industry Canada

Community Access Program

By partnering with provincial and territorial governments, municipalities, educators, libraries, schools and the private sector, the program has established public access to the Internet at over 8,800 locations. More than 5,500 of these are located in rural areas in Canada. A number of CAP sites in rural areas in British Columbia, Saskatchewan, Ontario, New Brunswick, Nova Scotia and Newfoundland are involved in the Service Canada pilots designed to improve access to Government of Canada information and services.

Smart Communities Program

The program assists communities by creating opportunities for learning through the sharing of information, communication technology activities, experiences and lessons learned. It has helped to provide new business opportunities domestically and internationally for Canadian companies in the area of application and service development. Of the 12 recent demonstration projects, seven took place in rural communities.

Voluntary Sector Network Support Program

Voluntary Sector Network Support Program (VolNet) is designed to expand the technological capacity of the voluntary sector by providing access to computer equipment, Internet access and Internet skills development to help voluntary organizations further their missions.

VolNet presently has 10,000 participating voluntary organizations, of which 8,800 are already connected and over 12,000 staff and volunteers received training. About 45 per cent of VolNet services recipients are in rural Canada.

FedNor Telecommunications Support

Through partnerships with non-profit organizations and private-sector suppliers, FedNor supports the development of telecommunications infrastructure and the development of new applications for the information highway. FedNor authorized more than $23 million in 374 projects in support of these activities. Community Futures Development Corporations continue to promote the use of telecommunications and the Internet as a communications tool throughout rural Ontario, and in most locations provide public access and support for users such as the Community Access Program, the Canada–Ontario Business Service Centres and Aboriginal Business Service Network sites.

Natural Resources Canada

Canadian Forest Service

The Canadian Model Forest Network recently launched the Socio-Economic Indicators for the Model Forest Network (SIMFOR), a Web site where visitors can map and compare forestry-related socioeconomic information for

Canada's model forests. There are six indicators which include population, employment, income, education, poverty and real estate.

SIMFOR is a national data set. This allows people to get a clear picture of the health of a community, and some of the issues affecting its long-term sustainability. Plans are underway to develop SIMFOR as a clearinghouse of socioeconomic information for each model forest by adding links to local publications, research journals and other relevant sites.

Royal Canadian Mounted Police

Community Access Web Site

The Royal Canadian Mounted Police program http://www.deal.org offers space on its national Web site where communities can create their own local pages. This Web site is primarily for youth, but is also open to parents and educators.

Western Economic Diversification

Aboriginal Services Kiosk (ASK)

The Aboriginal Services Kiosk is an Internet portal that provides information on Aboriginal programs, services and contacts in Saskatchewan at http://www.ASKSask.sk.ca/. It contains links to other relevant sites, features an events calendar, and has a directory of services and programs for Aboriginal people in Saskatchewan. The ASK Web site, which is the product of joint working groups represented by a variety of federal departments, has 1,385 listings in its directory, of which 453 are Canada listings and 932 are Human Services Directory (Saskatchewan) listings. The site has about 800 hits per month, and links to the national Aboriginal portal.

Public Accountability

Two-way Communication from Process to Results

Government management practices have been traditionally more about process than results. The focus was on resources spent, activities and outputs. Although important, they did not give Canadians a complete picture of the relevance and effectiveness of programs and services being delivered. In 1995, the Government of Canada committed itself to implementing results-based management in all federal departments and agencies.

Performance Measurement

The Government of Canada is committed to reporting to Canadians on how it responds to issues in rural Canada. It is important to determine whether programs are achieving results that Canadians value. The government needs to know if it has made a difference in improving the quality of life. When a federal initiative is put in place, it is followed by a system to measure and report on performance. In this way, government reports on and is responsible for the actions it undertakes and how it uses public funds.

Federal departments and agencies are now developing a cross-government performance framework for rural initiatives, linking actions to expected outcomes, practical indicators and relevant measurements. At an interdepartmental working session in March 2000, representatives of many government departments developed performance indicators for the *11 Priority Areas*. In March 2001, workshop delegates reviewed and narrowed down the indicators under consideration to a manageable list, taking into account feasibility, meaningfulness and practicality. Examples include:

- Number and proportion of rural Canadians having Internet access; and
- number and proportion of rural communities with various levels of approved hospital beds to 1,000 population.

The final selection of key performance indicators to adequately reflect an improved quality of life in rural communities is still to be decided. Once these indicators are selected, an implementation plan will be developed and will contribute to a cross-government performance management system.

Interactive Process

Citizens to Government

While government reached out to communicate with people in rural and remote Canada, it also listened. Citizens brought concerns directly to the Government of Canada through national, regional and local forums. As an example, the *2000 National Rural Conference* in Magog-Orford, Quebec, gave rural citizens a chance to express their opinions to influence decision-makers on policies, programs and services. Government committed action on 54 issues raised at the conference, contained in the *Rural Action Plan* released April 26, 2001.

The Rural Times, a quarterly tabloid newspaper issued by the Rural Secretariat, is an indirect conduit, providing articles, reports and valuable information on rural communities and their residents. Many rural Canadians have written articles for the publication, which is overseen by an advisory board of citizens from rural and remote communities. The Internet also offers rural citizens instant, direct, on-line opportunities to

discuss concerns, through Web sites such as the Rural Secretariat's, among others. The *Rural Fairs and Exhibits Program* brings information on federal government programs and services to rural and remote communities.

All this input and sharing of information helps government identify emerging issues and define a role for itself in addressing key rural concerns.

Government to Citizens

The Government of Canada demonstrated its commitment to Canadians living in rural and remote communities with its first Annual Report to Parliament on Rural Canada in May 2000, *Working Together in Rural Canada*. The *Canadian Rural Partnership* Web site at http://www.rural.gc.ca and the *Pocket Directory of Rural Programs and Services*, which contain information on government programs and services, are other examples of that commitment.

Supporting Local Solutions to Local Challenges

As stated in the 2001 Speech from the Throne, the government would,

> *"strive to ensure that, wherever possible, its actions and programs are coordinated to help build local solutions to local challenges."*

The *Federal Framework for Action in Rural Canada* will continue to guide federal government intervention in rural and remote Canada to enhance the quality of life.

The *Rural Lens* will apply to all new and renewed government initiatives and will include economic, social and environmental issues.

Pilot Projects will continue to support innovative solutions to local challenges. These projects will strengthen the capacity of rural and remote communities to maximize their development potential and take advantage of opportunities. An evaluation of the first four years of project experience will take place in 2001–2002 to share lessons learned and improve future programming. Over the next three years, $9.8 million will be made available through the Canadian Agricultural Rural Communities Initiative to assist agricultural rural communities undergoing change.

The *Rural Dialogue* helps the federal government better understand rural opportunities while providing a forum for rural citizens to learn from each other. By discussing options, governments and communities can make the best use of opportunities. Four rural conferences were held across the country at the local/regional levels. These conferences will feed into the second *National Rural Conference* in 2002, which will further define the federal government path in developing responses to the issues and challenges of Canadians in rural and remote communities.

Communications is the key to increasing awareness of what the federal government has to offer rural Canadians and improving access to its programs and services. For example, through the Government On-Line initiative, the rural Web site at http://www.rural.gc.ca will be enhanced to facilitate access to information and rural government services in 2002.

A rural policy agenda can help the Government of Canada respond more effectively to rural needs. It is committed to addressing issues in a results-oriented fashion. Specific approaches will focus on:

- Improving access to programs and services within the context of long-term sustainable strategies;
- developing strong community capacity; and
- helping communities with initiatives such as Community Futures Development Corporations and the Community Access Program.

Research is also key to a better understanding of rural Canada. The federal government will need to explore a variety of issues in more depth to continue improving policy choices and decisions. As issues affecting rural and remote Canada vary from region to region, the government will respond to issues in a regionally sensitive manner. The way in which all governments are responding to the challenges of rural communities is an integral element of the rural policy perspective. The relationship between rural and urban Canada must also be considered as a key policy question as both presently coexist and are mutually dependent. However, there

are issues and challenges which must be examined to create an avenue to better public policy decisions. Important policy questions to pursue are:

- What are the key success factors and best practices for future rural development?
- To what extent can urban economic development be the driver of a healthy rural economy and how far do such economic zones of influence extend?
- How do we harmonize the potential benefits of urban economic development and the requirements of our rural communities?
- What lessons can we learn from the experience of other countries?

The Rural Secretariat will continue to lead the horizontal coordination of the rural file. *The Interdepartmental Working Group* (IWG) will maintain a key role. At the same time, the regional *Rural Teams* will continue helping communities address key rural issues through innovative collaborative ways of increasing access to government services and putting government resources to work for rural communities. Implementation of the *Regional Rural Action Plans* with "report cards" will be issued in 2002 to outline in detail the government response to the 54 areas for action identified at the *2000 National Rural Conference.*

An evaluation of the past four years of the *Canadian Rural Partnership experience* is underway to demonstrate progress in the working partnership with federal government departments, other levels of government, non-profit community organizations, the private sector and rural citizens. Through support of partnerships, the government continues to enhance community capacity building for long-term, sustainable growth.

Through the continued application of the *Rural Lens*, and with input and direction from the *Rural Dialogue*, experience and momentum gained over the last few years is allowing the *Federal Framework for Action in Rural Canada* to achieve positive measurable results in 2001–2002.

Annex A: List of Canadian Rural Partnership (CRP) Pilot Projects 2000–2001

For additional information on the following CRP Pilot projects, please contact the Rural Secretariat at 1-888-781-2222 or visit the rural Web site at http://www.rural.gc.ca.

Newfoundland and Labrador

Aboriginal Arts and Crafts Organization
Beaches Shipbuilding Project
Developing Community Leadership Capacity
Northern Sustainable Industry
Labrador Communities Research
Strait Talk: A Regional Clear Language Newspaper
Taking Our Places

Prince Edward Island

Community Use of Basin Head Lagoon
Making History – Building Futures: PEI Women of the Twentieth Century
West Prince TeleHospice
Promoting Partnerships to Educate
Western Malpeque Co-operative Community-based Development Initiative
Leadership 2000 — "New Hope"

Nova Scotia

A Community Vision of Sustainable Forest Resource Management
Mushamush Watershed Management Planning Project
Community Genuine Progress Index (GPI) Development Project
Integration Through Theatre For At-Risk Youth
Library Links
The Muir-Cox Shipyard Project
Western Valley Tourism E-Guides
Women's Cooperatives: A Local Solution to Women's Economic Needs
A Clearinghouse for Rural Community Capacity Building

New Brunswick

Apprenons en famille région Alnwick (Family Learning in the Alnwick Region)
Building a Sustainable Tourism Community, Bouctouche N.B. Best Practice Model
Club Fun-Famille
Community Connections and Communications Technology for Youth
Transfer of Local Knowledge into Harvey High School Curriculum
Using Associated Species as Potential Indicators of Environmental Change Related to the Harvest of Rockweed

Quebec

Integrated Management of D'Alembert Intramunicipal Lots
Establishment of Petites Écores Rural Cooperative
Evaluation of Potential of the Sea Buckthorn in the Matane Region
Saint-Pascal Diaspora Network
Development of Policy Instruments for Protecting and Developing the Rural Heritage of the Kamouraska Region
Establishment of a Pilot Ride-sharing Project
Incentives for and Barriers to Rural Self-development
Establishment of a Multicriteria Participatory Approach for Basin Management
Nigasimon Drop-in Centre
Traditional Skills Network

Ontario

Collaborating Alliance Communities Access
Community Law School Rural Initiative
Farm Succession Skills Development for Rural Business Professionals
First Nations Economic Development Network
Itinéraires touristiques produits par les jeunes ruraux
(Tourism Itineraries Produced by Young People in Rural Areas)
Manitoulin Rural Youth Education Project
Minoyawin Distributed Homecare Resources Pilot Project
Northern Ontario's Online Outreach Initiative
Rural Enterprise Loan Fund Technical Assistance Program (TAP)
The Farm Line (for farmers, farm families and rural dwellers)
Volunteer Youth in the Millennium (VYM)

Manitoba

Rural Computer Access Training Seminars (R-CATS)
Vision et champions régionaux (Development of a Regional Vision)

Saskatchewan

Carlton Trail Tourism Initiative
Getting Your Buffalo
Saskatchewan First Nations/Computers for Schools Repair Centre
The Water Watchdog Project

Alberta

Beaver County C-Disc
Creating Opportunities for Rural Women
Driftpile River Riparian Land Management
Government Services – On Line
Jasper Community Outreach Services
Restorative Justice
Rural Contact Office and Community Liaison
Rural Youth Education and Harm Reduction Project

British Columbia

Aquaculture Techniques for the Northern Abalone
Building Community Health and Strength
Cariboo–Chilcotin Preschool Partnership
Community of Horsefly: Tourism Plan for Economic Diversification
Community Economic Development Initiative
Comox Valley Links Community Network – Baynes Sound Geo'Net
Farmers' Perceptions of Their Role in Rural Communities
Marketing Plan Development
Tourism Transition Project – A Community Voice
Women and Community Safety in British Columbia
Youth Technology Development Project

Yukon Territory

First Nations Furbearer Monitoring Project
LSCFN Farming Enterprise
Partners in Independence: Yukon Territory
Rural Community Development and World Heritage
Yukon CHR Peer Monitoring Pilot Project
Yukon Rural Business Mentorship Service
YUWIN Pilot Project

Northwest Territories

Capacity Building and Skills Development Project
Community Employment Officer
"Gateway Towards Self-Empowerment"
Human Resource Development Coordinator
Just Add Water
Restitution Peace Project
SahtuNet — A Sahtu Community Web Portal
The Dogrib Youth Addictions Peer Training Project
The Hay River School Community Connector
The Inuvik Community Garden Project

Training Needs Assessment System for Community and Aboriginal Governments
Virtual Classroom Pilot Project
Youth Development Officer

Nunavut

Netsilik Miniature Collection
The Health of Nunavut Website
Tools for Community Building
Videoconferencing, Education and Community Development: A Demonstration Project

National

Jeunes entrepreneurs au Mondial de l'entreprenariat jeunesse
Regional Consultations of Rural Women with Breast Cancer

Annex B: Membership List of the Interdepartmental Working Group

Agriculture and Agri-Food Canada
http://www.agr.ca

Atlantic Canada Opportunities Agency
http://www.acoa.ca

Canada Customs and Revenue Agency
http://www.ccra-adrc.gc.ca

Canada Economic Development for Quebec Regions
http://www.dec-ced.gc.ca

Canada Mortgage and Housing Corporation
http://www.cmhc-schl.gc.ca

Canada Post
http://www.canadapost.ca

Canadian Environmental Assessment Agency
http://www.ceaa.gc.ca

Canadian Heritage
http://www.pch.gc.ca

Canadian Tourism Commission
http://www.canadatourism.com/index_ct.html

Citizenship and Immigration
http://www.cic.gc.ca

Department of Finance
http://www.fin.gc.ca

Department of Justice Canada
http://canada.justice.gc.ca

Department of National Defence
http://www.dnd.ca

Environment Canada
http://www.ec.gc.ca

Farm Credit Canada
http://www.fcc-sca.ca

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)
http://www.fednor.ic.gc.ca

Fisheries and Oceans Canada
http://www.dfo-mpo.gc.ca

Health Canada
http://www.hc-sc.gc.ca

Human Resources Development Canada
http://www.hrdc-drhc.gc.ca

Indian and Northern Affairs Canada
http://www.inac.gc.ca

Industry Canada
http://www.ic.gc.ca

Natural Resources Canada
http://www.nrcan.gc.ca

Privy Council Office
http://www.pco-bcp.gc.ca

Public Works and Government Services Canada
http://pwgsc.gc.ca

Royal Canadian Mounted Police
http://www.rcmp-grc.gc.ca

Statistics Canada
http://www.statcan.ca

Transport Canada
http://www.tc.gc.ca

Treasury Board Secretariat
http://www.tbs-sct.gc.ca

Western Economic Diversification Canada
http://www.wd.gc.ca

Annex C: List of Government Initiatives Affecting Rural Canada

Enhancing the Quality of Life for Rural Canadians

Further information on the following federal government initiatives addressing the priorities of rural Canadians can be obtained either by dialing 1 800 O-CANADA, or by accessing the Government of Canada Primary Internet Site (http://canada.gc.ca), as well as the Web sites of the individual departments and agencies (see Annex B).

Access to Government Programs and Services

Agriculture and Agri-Food Canada

- Agriculture On-Line
- Canadian Rural Information Service (CRIS)
- Pocket Directory
- Rural Exhibits Program

Atlantic Canada Opportunities Agency

- Aboriginal Business Service Network
- Agency Web Site
- Atlantic Canada Business Services Centres — toll-free telephone, in-person, fax and Internet services

Canada Customs and Revenue Agency

- Aboriginal Peoples Information Service
- Additional Customs Service on Request
- Business/Individual Information Sessions
- Business Registration On-Line
- CANPASS Private Aircraft Program, Private Boats Program, Remote Ports Program
- CCRA External Recruitment Web Site
- Community Relations Customer Service
- Community Visits Program
- Community Volunteer Income Tax Program
- Expansion of 1-800 telephone enquiries services to all Canadians
- Farming Community Information Sessions
- Income Tax Clinics
- Info-fairs (collaborative effort between departments)
- Internet Site for Business Enquiries
- Joint Small Business Seminars/Small Business Information Seminars
- NETFILE
- New Employer Visit Program
- OUTREACH Program-Aboriginal and Asian Communities
- Profile Port Review
- Remote Ports Program
- Teaching Taxes Program
- TELEFILE
- 24/7 Automated Telephone Enquiries Services

Canada Economic Development for Quebec Regions

- Aboriginal Business Service Network
- Canada Business Service Centres — toll-free telephone, in-person, fax and Internet services
- Community Futures Program — Quebec
- Small Business Conference/Info-Fair
- Service Canada Pilot
- Web Site

Canada Mortgage and Housing Corporation

- Affordability and Choice Today
- Circumpolar Housing Forum
- Homegrown Solutions
- Housing Awards Program
- Northern Research and Technology in Housing Web Site

Canada Post

- Access to Government Forms and Applications
- Canada Multi Service Centre
- Community Access Program sites in P.E.I.
- Delivery and Retail Standards for Rural Canada
- Electronic Post Office
- Firearms Registration
- Service Canada Pilot Project

Canadian International Development Agency

- Web Site

Citizenship and Immigration

- 1-888-242-2100
- Rural Information Kiosks Initiative (Pilot Project)
- Web Site

Environment Canada

- Current Weather Conditions and Forecasts
- Green Lane Web Site

Farm Credit Canada

- Internal publications — Farmland Values and Business Contact
- Joint Brochure describing 4 financial corporations (FCC, BDC, EDC, CCC)
- 1-877-332-3301
- 100 offices mainly located in rural communities
- Presence at local and regional fairs and exhibitions
- Web Site (information on programs and services)
- Yearly advertising campaign in major agricultural newspapers to broadcast products and services

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

- Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Fisheries and Oceans Canada

- Department Web Site

Health Canada

- Canadian Health Network
- Family Violence Initiative
- Farm Family Health Newsletter
- Health Promotion and Programs Branch (HPPB) Regional Office Web Sites
- Northern and Arctic Contaminant Health Initiative
- Pest Management Information Service
- Pest Management Regulatory Agency (PMRA) Web Site
- Regional Office Web Sites

Human Resources Development Canada

- CJF — Information component
- HRDC–Industry Canada MoU involving regional agencies
- HRDC Web Site
- Rural and Remote Kiosks

Indian and Northern Affairs Canada

- Aboriginal Business Development Initiative
- INAC Web Site
- Procurement Strategy for Aboriginal Business Workshops

Indian and Northern Affairs Canada/Industry Canada

- Aboriginal Map of Canada — Service Canada Pilot Project

Industry Canada

Aboriginal Business Service Network
Canada Business Service Centres — toll-free telephone, in-person, fax and Internet services
Community Networks Pilot Projects in Ontario and New Brunswick — Service Canada Pilot Project
Consumer Information Gateway — Service Canada Pilot Project
Service Canada Pilot in Quebec
SME Info Fairs
Strategis
Toronto Enterprise Centre Pilot Project — Service Canada Pilot Project
Voice-to-Voice Web Support — Service Canada Pilot Project

Industry Canada/Canada Economic Development for Quebec Regions

Service Canada Pilot in Quebec

Justice Canada

Canadian Firearms Centre's Outreach Program
Child Support Initiative
Needs Assessment Studies, Part III

National Research Council

Industrial Research Assistance Program

Natural Resources Canada

Canadian Geoscience Knowledge
Energy Innovators Initiative
GeoConnections
Global Positioning System — Corrections (GPS*C)
Minerals and Metals Sector Web Site
NRCan On-line
Sustainable Communities Initiative

Public Service Commission

Canada/Newfoundland and Labrador Community Access Program
Computer Loans to Atlantic Universities
Delegated External Recruitment Authority
Increased Rural Recruitment in British Columbia
Job Information
Townshippers' Day

Public Works and Government Services Canada

Public Access Program — Blue Pages
Public Access Program — Canada Site
Public Access Program — Infocentres and Rural Kiosks
Public Access Program — 1 800 O-CANADA

Royal Canadian Mounted Police

Aboriginal Liaison Officers
Local Radio Program — Norway House, Manitoba
Local Television Program — Neepawa, Manitoba
RCMP Detachments
RCMP Web Site

Transport Canada

Civil Aviation Program
Client Service Program
Dangerous Goods Safety Program
Development of Web Site
Regional Airport Operators Councils/Committees
Regional Aviation Safety Councils in Western Canada
Regional Canadian Marine Advisory Council — Northern
Road Safety Program
Transport Canada Centres

Treasury Board Secretariat

Canada Infrastructure Works Program
Service Canada Initiative
Web Site

Veterans Affairs

Improving Access to Health Information (across the country)
Web Site and Seniors Canada On Line

Western Economic Diversification Canada

Aboriginal Business Service Network
Canada Business Service Centres - toll-free telephone, fax and Internet services
CFDC Workshops
Information Trade Shows
Library at CFDC Offices
Web Site
Women's Enterprise Initiative

Access to Financial Resources

Agriculture and Agri-Food Canada

Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act
Safety Net Programs

Atlantic Canada Opportunities Agency

Business Development Program
Canada Business Service Centres
Canada/Newfoundland Economic Development Component of the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Initiative
Community-Based Economic Development
Community Business Development Corporations
Seed Capital ConneXion Program for Young Entrepreneurs

Business Development Bank of Canada

Tourism Investment Fund
Young Entrepreneur Financing Program

Canada Economic Development for Quebec Regions

Canada Business Service Centres
Community Futures Program — Quebec
IDEA-SME Program
Pilot Project
Special Fund for the Economic Development and Adjustment of Quebec Fishing Communities (Coastal Quebec)
Youth Strategy

Canada Mortgage and Housing Corporation

Mortgage Loan Insurance

Canada Post

Electronic Post Office

Department of Finance

Canadian Financial Services Ombudsman
Database on SMEs
Financial Consumer Agency
New Policy Framework for the Financial Services Sector

Environment Canada

Community Animation Program (Health Canada)
EcoAction Community Funding Program

Farm Credit Canada

AgriStart Loans
Enviro-Loan
Farmbuilder Construction Loan
Flexi-Hog Loan
Long-term Loan
One-year Convertible Loan
Personal Property Loan
Plant Now Pay Later Loan
Variable-rate Loan

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Indian and Northern Affairs Canada

Aboriginal Business Development Initiative
Aboriginal Financial Services Forum
Community Economic Development Program
Land Claims and Treaty Agreements
Opportunity Fund
Resource Acquisition Initiative

Industry Canada

Aboriginal Business Canada
Canada Business Service Centres
Canada Community Investment Plan
Canada Small Business Financing Act
$ources of Financing Web Site

National Research Council

Industrial Research Assistance Program

Natural Resources Canada

Commercial Building Incentive Program
Energy Innovators and Energy Innovators Plus

Natural Sciences and Engineering Research Council

AquaNet — Aquaculture Network
Sustainable Management Forest Network
The Canadian Water Network — CWN

Transport Canada

Airport Capital Assistance Program

Western Economic Diversification Canada

Access to Capital
Canada Business Service Centres
Loan Fund to Small Rural Business
Loans to Rural Entrepreneurs with Disabilities
Loans to Rural Youth

Opportunities for Rural Youth

Agriculture and Agri-Food Canada

Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — Councils
Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — National Programs
Science Horizons in Agriculture and Agri-Food

Atlantic Canada Opportunities Agency

Centre for Entrepreneurship Education and Development (CEED) in Nova Scotia
Futures in Newfoundland and Labrador Youth Initiative
I Want to Be A Millionaire
Open for Business (OFB)
YMCA-YWCA Enterprises Centres in St John's Newfoundland and Glace Bay, Nova Scotia
Young Entrepreneurs ConneXion Seed Capital and Counselling Program
Youth Ventures in the Province of Newfoundland

Canada Customs and Revenue Agency

Internship Program

Canada Economic Development for Quebec Regions

CED Youth Strategy
Community Futures Program — Quebec
IDEA-SME Program
Regional Strategic Initiatives (RSI)
Special Fund for the Economic Development and Adjustment of Quebec Fishing Communities (Coastal Quebec)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Housing Internship Initiative for First Nations and Inuit Youth

Canadian Heritage

Exchanges Canada
Native Citizen's Program
Young Canada Works

Citizenship and Immigration

CITZINE Web Site

Department of National Defence

Canadian Cadet Organization
Canadian Forces Primary Reserve
Canadian Rangers
Junior Canadian Rangers

Farm Credit Canada

Canadian Young Farmers Forum
Family Farm Loan
1-2-3 Grow
Payday Loan
Young Speakers for Agriculture

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Youth Internship Initiative

Human Resources Development Canada

Aboriginal Human Resources Development Strategy
Summer Student Job Action
Youth Info Fairs
Youth Information
Youth Information Line
Youth Internship Canada
Youth Link
Youth Resource Network
Youth Service Canada

Indian and Northern Affairs Canada

- Aboriginal Masters Program
- Aboriginal Workforce Participation Initiative
- First Nations and Inuit Youth Employment Strategy
- First Nations/Energy Industry Employment and Training Demonstration Program
- Post-Secondary Education Program
- Workforce Opportunities Program

Industry Canada

- Aboriginal Business Canada Support of Aboriginal Youth
- SchoolNet distributed 'Rural Quiz' to Team magazine

National Research Council

- Partnership with Canadian Aboriginal Science and Engineering Association

Natural Resources Canada

- Canadian Communities Atlas
- Eco-Efficiency Projects

Natural Sciences and Engineering Research Council

- PromoScience Program
- Scholarships and Fellowships Programs

Public Service Commission

- Expansion of Post Secondary Recruitment Program
- Federal Summer Work Experience Program
- Futures in Newfoundland and Labrador Youth

Public Works and Government Services Canada

- Aboriginal Career Day
- Aboriginal Internship Pilot Project
- Promotional Materials on Aboriginal Initiatives for Post-Secondary Recruitment
- Public Access Program — Job Shadow Project
- Registry of Aboriginal Employment Service Providers

Royal Canadian Mounted Police

- Auxiliary Constable Program
- Cadet Recruiting
- Coaching Certification Program
- Life Skills Training
- National Youth Strategy
- Police Liaison School
- Summer Student Program
- Volunteering Opportunities

Transport Canada

- Employment Equity Initiatives

Treasury Board Secretariat

- Canada Infrastructure Works Program
- Federal Public Sector Youth Internship Program

Western Economic Diversification Canada

- Community Economic Development Internship Program
- CFDC Sponsored Youth Initiatives
- Loans to Rural Youth

Leadership and Community Capacity Building

Agriculture and Agri-Food Canada

Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — Councils
Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — National Programs

Atlantic Canada Opportunities Agency

Business Development Program
Community-Based Economic Development
Community Development Component of Atlantic Groundfish Strategy
Cooperation Program

Canada Customs and Revenue Agency

Community Volunteer Income Tax Program
Information Sessions in Collaboration with RCMP to Baie-Comeau Residences and Businesses

Canada Economic Development for Quebec Regions

Three Pilot Projects in 10 CFDCs
Community Futures Program — Quebec
IDEA-SME Program
Regional Strategic Initiatives (RSI)
Special Fund for the Economic Development and Adjustment of Quebec Fishing Communities (Coastal Quebec)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Aboriginal Capacity Building
Circumpolar Housing Forum
Emergency Repair Progra
Home Adaptation for Seniors Independence
Non-Profit On-Reserve Housing Program
Residential Rehabilitation Assistance Program

Canadian Heritage

Interdepartmental Partnership with Official Language Communities
Official Languages Assistance Program

Citizenship and Immigration

CIVICANADA Youth Web Site

Department of National Defence

Canadian Cadet Organization
Canadian Forces Primary Reserve
Canadian Rangers
Junior Canadian Rangers

Environment Canada

EcoAction Community Funding Program
Voluntary Sector Initiative

Farm Credit Canada

Canadian Young Farmers Forum
Young Speakers for Agriculture

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Fisheries and Oceans Canada

Community Action Program
Resource Rebuilding Strategy — Pacific Region

Health Canada

Aboriginal Head Start (Urban and Northern) (AHS)
Canada Prenatal Nutrition Program (CPNP)
Canadian Strategy on HIV/AIDS
CAPC/CPNP National Projects Fund
Community Action Program for Children (CAPC)
Community Animation Program (CAP) — joint Health Canada and Environment Canada initiative
National First Nations Environmental Contaminants Program (NFNECP)
Population Health Fund

Human Resources Development Canada

Aboriginal Human Resources Development Strategy
Child Care Visions (CCV)

Indian and Northern Affairs Canada

Community Economic Development Program
Governance Capacity Building
Mentoring — CESO Aboriginal Services Support
Resource Management Capacity-Building

Industry Canada

Canadian Tourism Commission — Products Club Program
Canadian Tourism Exchange
Rural Expansion and Export Development

Justice Canada

A Justice System for Nunavut
Nunavut Law School
The Aboriginal Justice Strategy
The Safer Communities Initiative

Natural Resources Canada

Aboriginal Communities and The Mining Sector
Biomass Heating Alternatives
Canadian Communities Atlas
Coastal Communities and Offshore Mining
Community Land Administration Certificate Program
Eco-Efficiency Projects
Elk Lake Community Forest
First Nation Forestry Program
Geomatics Capacity Building — Legal Surveys Training
Information Centres on Mixed-Broad Leafed Tree Development
Information Technology and Knowledge Transfer in Forestry
Model Forest Program
Pilot Project on Forestry Systems
Polar Continental Shelf Project and Traditional Knowledge Program
Renewable Energy for Remote Communities Program
Sustainable Communities Initiative

Parks Canada

Co-operating Association Program
National Volunteer Program

Public Service Commission

Rural Secretariat's Rural Team Partnership (Newfoundland)

Royal Canadian Mounted Police

National Aboriginal Policing Review
Restorative Justice
Sustainable Community Development Project in Kelowna, BC

Social Sciences and Humanities Research Council

Cape Breton Chair on Environmental Technology in Non-Urban, Resource-Based Industries

Treasury Board Secretariat

Service Canada Initiative

Western Economic Diversification Canada

CFDC Community Economic Development Initiatives
Community Economic Development Opportunity Initiative
Community Futures Offices

Rural Infrastructure

Agriculture and Agri-Food Canada

Canada Agriculture Infrastructure Program (CAIP)
Prairie Grain Roads Program
Regional Groundwater Initiative
Rural Community Forests
Rural Water Development Program

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canada Infrastructure Works Program

Canada Customs and Revenue Agency

Rebuilding of port structures in Coutts, Alberta and Emerson, Manitoba

Canada Economic Development for Quebec Regions

Airport Infrastructures

Canada Mortgage and Housing Corporation

Assisted Housing Program
Emergency Repair Program
Healthy Housing
Rural and Native Housing Program

Canadian Heritage

Conservation of Historic Places

Environment Canada

Meteorological Service of Canada

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Economic Infrastructure

Health Canada

Environmental Health Program — Medical Services Branch
F/P/T Subcommittee on Drinking Water

Indian and Northern Affairs Canada

Capital Programs (housing and community infrastructure)
Resource Access Negotiations Program

Industry Canada

Canada–Ontario Infrastructure Works

National Research Council

National Farm Building Code
National Technical Guide for Municipal Infrastructure

Natural Resources Canada

Community Impact Development Models
Global Positioning System — Corrections (GPS*C)
Green Municipal Infrastructure Program
Surficial Geoscience and Hydrogeology

Public Works and Government Services Canada

Infrastructure in Nunavut
Real Property Services across Canada
Remedial Work at Contaminated Sites

Transport Canada

Airport Capital Assistance Program (ACAP)
Bilateral Highway Funding Agreements
Grain Reform Initiative
Intelligent Transportation Systems Plan
Port Programs and Divestiture
Provision of Rail Passenger Services
Maintaining Service to Small Communities
Transportation Blueprint Initiative

Treasury Board Secretariat

Canada Infrastructure Works Program

Western Economic Diversification Canada

Canada–Manitoba Partnership Agreement on Red River Valley Flood Protection
Economic Restoration Initiative
Infrastructure Works Program

Rural Telecommunications and Use of the Information Highway

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canada/Newfoundland Economic Development Component of the Canadian Fisheries and Restructuring Initiative
Canada/Nova Scotia Agreement on Economic Diversification, Information Technology Association of Nova Scotia
Knowledge Economy Partnership in Prince Edward Island

Canada Customs and Revenue Agency

Automated Customs Information Services (ACIS)
EFILE
Internet Filing
Participation with Industry Canada at the various CAP sites across Canada.
Partnership with Service Canada Pilot sites to host Community Volunteer Income Tax Program activities in rural locations
TELEFILE
TIPS (Tax Information Phone Service)
Virtual Customs Office

Canada Economic Development for Quebec Regions

Cyber-Meeting of Rural Areas and Cyber-Rural Network
Regional Strategic Initiatives (RSI) — Quebec North
Workshop on Issues Facing the Information Society
Workshop on New Information Technologies in Rural Areas

Canada Post

Community Access Program

Canadian Heritage

Assistance to Francophone Youth in Rural Areas (University of Moncton)
CRTC approval of Bell Canada's four-year Service Improvement Program
Digital Canadian Content for the Internet
Multimedia Fund
Museum Assistance Program
National Distant Learning Network Programming Service
National Francophone Community Radio Service

Farm Credit Canada

Web Site Development to Community Relations Partners

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Telecommunications Infrastructure

Health Canada

First Nations Health Information System
National First Nations Telehealth Research Pilot Project

Indian and Northern Affairs Canada

Business Development Support

Industry Canada

Canada On-line (Smart Communities, Electronic Commerce, Canadian Governments On-line)
Canada's SchoolNet
Canadian Tourism Exchange
Community Access Program (CAP)
Community Futures Program
Community Networks Pilot Projects in Ontario and New Brunswick — Service Canada Pilot Project
Connecting Canadians
Consumer Information Gateway — Service Canada Pilot Project
Disaster Mitigation for Development of Rapid Deployment Satellite Communications
First Nations SchoolNet
Funding for a trailer bringing training and public access into very small communities in Northern Saskatchewan
Geographic Information System On-line in Grande Prairie, Alberta
Healthcare and Education Access for Remote Residents by Telecommunications
National Graduate Register
PACE 2000 for post-operative geriatric patients
Project-I Site for teleopthamology
Project OUTREACH for telepsychiatry
Remote Communities Services Telecentre
Telecommunications in Northern Ontario
Voice-to-Voice Web Support Pilot Project
Voice-to-Voice Web Support — Service Canada Pilot Project
Voluntary Sector Network Support Program

National Research Council

BayBYTES Rural Technology Forum
Canadian Technology Network
Information Technology Innovation Centre in Cape Breton

Natural Resources Canada

Canadian Communities Atlas
GeoConnections
Sustainable Communities Initiative

Natural Sciences and Engineering Research Council

Canadian Institute for Telecommunications Research
TeleLearning Network of Centres of Excellence

Public Works and Government Services Canada

Government Fibre Network Service
Government Mobile Satellite Service
Remote Access Services

Treasury Board Secretariat

Canada Infrastructure Works Program
Service Canada Initiative

Veterans Affairs

Enhancing computer and Internet access in local Legion Branches across the country

Western Economic Diversification Canada

Partners Online Programs

Economic Diversification

Agriculture and Agri-Food Canada

A Co-operative Approach
Agri-Food Trade Service
Annual Field Days and Commodity Specific Days
Business Planning for Agri-Ventures
Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — Councils
Canadian Adaptation and Rural Development (CARD) — National Programs
Canadian Farm Business Management Program
Farm Consultation Service
Farm Debt Mediation Service
Matching Investment Initiative (MII)
PFRA Community Pasture Program
Protein Oil and Starch (POS) Pilot Plant
Sustainable Water Well Initiative
Vegetable Production Demonstration

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canada/Newfoundland Agreement on Economic Renewal
Economic Adjustment Measures such as the Canada/Newfoundland Economic Development Component of the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Initiative
Federal/Provincial Economic Development Agreements such as the Canada/Newfoundland Comprehensive Economic Development Agreement
Tourism and Export Development

Canada Economic Development for Quebec Regions

Adaptation of Coastal Communities Program
Small Business Conference/Info-Fair
Regional Strategic Initiatives (RSI)

Canada Economic Development for Quebec Regions (continued)

Rural Enterprise Program
Special Fund for the Economic Development and Adjustment of Quebec Fishing Communities (Coastal Quebec)
Special Program Support for the Gaspésie and Iles-de-la Madeleine's economy

Canada Mortgage and Housing Corporation

Circumpolar Housing Forum

Citizenship and Immigration

Entrepreneur and Self-Employment Program
Provincial Nominee Program

Department of Foreign Affairs and International Trade

Aboriginal International Business Development Committee
International Business Development Strategy
Investment Partnerships Canada
Program for Export Market Development
Team Canada Trade Missions

Farm Credit Canada

AgriSuccess

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Indian and Northern Affairs Canada

Community Economic Development Program
Federal Provincial Territorial Regional Partnerships Program
First Nations Forestry Program
Joint Economic Development Initiative
Opportunity Fund
Partnering Strategy for Aboriginal Economic Development
Procurement Strategy for Aboriginal Business
Resource Access Negotiations Program
Resource Acquisition Initiative

Industry Canada

Canada Cooperatives Act

National Research Council

Biotechnology Program
Chair in Managing Knowledge-Based Agri-Food Development

Natural Resources Canada

Alternative Transport Fuels Program
Canadian Industry Program for Energy Conservation
Eastern Ontario Model Forest Program
EnerGuide for Houses Program
Exploration Science and Technology — EXTECH II (support for Mineral Exploration in New Brunswick)
First Nation Forestry Program
Forest Tracks Program
GeoConnections
Global Positioning System — Corrections (GPS*C)
Ice Storm Economic Recovery Assistance Program
Minerals and Metals Value-Added Initiatives
Moose Band Development Corporation
National Geoscience Mapping Program (NATMAP)
NRCan S and T Activities
R-2000 Home Program

Natural Resources Canada (continued)

Reno$ense Program
Resource Innovation Initiative
Seal of Quality Program for the Maple Syrup industry
Trade and Investment Promotional Activities

Natural Sciences and Engineering Research Council

AquaNet — Aquaculture Network
Sustainable Management Forest Network

Public Works and Government Services Canada

Aboriginal Business Support
Aboriginal Training Program
Supplier Promotion Program

Transport Canada

Value-Added Processing of Western Grain Study

Western Economic Diversification Canada

CFDC Community Economic Development Initiatives
Community Economic Development Initiative
Fisheries Adjustment Program
Massett Community Adjustment Committee
Whiteshell Economic Development Fund

Access to Health Care

Canadian Heritage

Official Languages Assistance Program

Environment Canada

Community Animation Program (Health Canada)

Farm Credit Canada

Health Promotion Program

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Telecommunications Infrastructure

Health Canada

Aboriginal Diabetes Initiative
Aboriginal Head Start (On-Reserve) (AHS)
Brighter Futures and Building Healthy Communities Initiative
Canada Health Infostructure Partnership Program
Canada Prenatal Nutrition Program — First Nations and Inuit Component (CPNP — FNIC)
Canadian Diabetes Strategy
Centres of Excellence for Women's Health
Farm Business Health Model
Fetal Alcohol Syndrom/Fetal Alcohol Effects Strategic Project Fund
First National Health Information System
First Nations and Inuit Home and Community Care Program
Health Infostructure Support Program
Health Transition Fund (HTF)
Hepatitis C Community Development Fund
Home Care in Rural/Remote Areas

Health Canada (continued)

Knowledge Development and Exchange Program Health Transition Fund (HTF)
Non-Insured Health Benefits Program
Nurse Fund
Rural and Remote Health Innovations Initiative
Safe Environment Program: Drinking Water Safety

Industry Canada

Healthcare and Education Access for Remote Residents by Telecommunications
PACE 2000 for post-operative geriatric patients
Project-I Site for teleophthalmology
Project OUTREACH for telepsychiatry

Natural Sciences and Engineering Research Council

Health Evidence Application and Linkage Network (HEALNet)

Royal Canadian Mounted Police

Drug Awareness for Life
Initiative on Family Violence
Public Access to Defibrillation
Suicide Intervention Program
Victims Services Program

Western Economic Diversification Canada

Support for Research and Projects affecting Small and Medium Enterprises in Telehealth

Access to Education

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canada/Nova Scotia Agreement on Economic Diversification, Centre for Entrepreneurship Education and Development
Joint Economic Development Initiative (JEDI), Entrepreneurial and Skills Development for NB Aboriginal Communities

Canada Customs and Revenue Agency

Help people with literacy problems complete documents/forms
Teach Taxes

Canadian Heritage

Assistance to Francophone Youth in Rural Areas (University of Moncton)
Collège de l'Acadie
National Distant Learning Network Programming Service
Networking of Ontario Francophone School Boards
On-Line Courses
Reference Databases
Virtual Exhibitions

Citizenship and Immigration

Integration-Net
Language Instruction for Newcomers to Canada Program

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporation (Ontario-wide)

Human Resources Development Canada

Aboriginal Human Resources Strategy
Canada Students Loans
CanLearn Interactive
Community Access Program
Community Learning Networks Initiative
Employment Benefits and Measures
Internet Service Provider
National Literacy Secretariat
Office of Learning Technologies

Indian and Northern Affairs Canada

Cultural/Educational Centres Program
First Nations and Inuit Post-Secondary Education Program
Inuit Cultural Grants Program
Kindergarten/Elementary/Secondary Education
Northern Scientific Training Program

Justice Canada

Inuit Trainee Program
Nunavut Law School

Natural Resources Canada

Lake Superior First Nation Development Trust
Sustainable Communities Initiative

Natural Sciences and Engineering Research Council

Grants and Scholarships
TeleLearning Network of Centres of Excellence

Royal Canadian Mounted Police

Crime Prevention Programs
Drug Awareness Programs

Treasury Board Secretariat

Canada Infrastructure Works Program

Western Economic Diversification Canada

Entrepreneurial Training

Partnerships for Community Development

Atlantic Canada Opportunities Agency

Community Business Development Corporations
Operational Funding for Regional Economic Development Organizations such as the Regional Economic Development Commissions in New Brunswick; the Regional Development Authorities in Nova Scotia; the Regional Economic Development Boards in Newfoundland and Labrador; and the Community Economic Development Corporations in Prince Edward Island

Canada Customs and Revenue Agency

Partnership between Canada Customs and Revenue Agency and Nova Scotia Government regarding the use of Business Numbers
Service Canada

Canada Economic Development for Quebec Regions

Community Development Program (Six CFDCs)
Regional Strategic Initiatives (RSI)

Canada Mortgage and Housing Corporation

Assisted Housing Programs
Homegrown Solutions
Northern Research and Technology in Housing Web Site
Rural and Native Housing Program
Shelter Enhancement Program

Canadian Heritage

Interdepartmental Partnership with Official Language Communities
Partnerships for the Arts

Department of Foreign Affairs and International Trade

The Northern Dimension of Canada's Foreign Policy

Environment Canada

Atlantic Coastal Action Program
Community Collaboration Project
Ecosystem Initiatives
Programme Zones d'Intervention Prioritaire

Farm Credit Canada

Alliances with 24 Partners
Computers for Schools Program
Health Promotion Program
Safe Drinking Water Foundation

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Fisheries and Oceans Canada

Integrated Coastal Zone Management Community Projects

Health Canada

Atlantic Community Action Program for Children (CAPC)
Evaluation Sub-Committee
Atlantic Joint Management Committee (JMC)
Compliance Outreach
First Nations and Inuit Health Services Transfer
Pest Management Regulatory Agency (PMRA) Committees:
a. The Pest Management Advisory Council
b. The Federal/Provincial/Territorial Committee on Pest Management and Pesticides
PMRA Interdepartmental Pest Management Partnership Projects

Human Resources Development Canada

Employment Benefits and Support Measures
Sectoral Partnerships
Social Development Partnerships

Indian and Northern Affairs Canada

Business Partnership Fora (Business at the Summit in B.C., Ontario Economic Renewal Forum, Corporate Circle in Saskatchewan, Tripartite Process in N.S.)
Community Economic Development Program
Economic Partnerships
Joint Economic Development Initiative (JEDI)
Partnering Strategy for Aboriginal Economic Development
Support for Tripartite Partnerships

Justice Canada

Community Mobilization Program

Natural Resources Canada

Agreement with Government of Quebec to Assist Forestry Owners Affected by the Ice Storm
Canadian Communities Atlas
Canadian GeoScience Knowledge Network
EnerGuide for Houses Program
Energy Innovators Initiative
Federal Building Incentive Program
Federal-Municipal Cooperation on Energy Efficiency
FleetSmart
FleetWise Program
GeoConnections
Sustainable Communities Initiative

Natural Sciences and Engineering Research Council

AquaNet — Aquaculture Network
Sustainable Management Forest Network
Support for Northern Research
The Canadian Water Network — CWN

Parks Canada

Canadian Heritage Rivers System
Co-operating Associations
National Cost-Sharing Program for National Historic Sites
National Historic Sites Alliance for Ontario
National Volunteer Program
Park/Site Management Planning

Public Works and Government Services Canada

British Columbia Buildings Corporation

Royal Canadian Mounted Police

Aboriginal Liaison Officers
Client/Acquire and Analyze/Partnering/Respond/Assess (CAPRA) Problem Solving Model
Contract Advisory Committee
Local Radio Program — Norway House, Manitoba
Local Television Program — Neepawa, Manitoba
National Strategy on Community Safety and Crime Prevention
Victim Services Programs

Transport Canada

Transportation Blueprint Initiative

Treasury Board Secretariat

Federal Public Sector Youth Internship Program
Service Canada Initiative

Veterans Affairs

Enhancing Computer and Internet Access in Local Legion Branches Across the Country
Falls Prevention Initiative in Partnership with Health Canada
Partnership with P.E.I. Government

Western Economic Diversification Canada

CFDC Associations
CFDC Community Economic Development Initiatives
Service Delivery Network Boards

Promote Rural Canada

Canadian Heritage

Centre for Exhibition Exchange
Heritage Forum and Artifacts Canada
Learning with Museums
Virtual Museum of Canada

Farm Credit Canada

Community Investment Program

Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario (FedNor)

Community Futures Development Corporations (Ontario-wide)

Indian and Northern Affairs Canada

Statistical Trends 1991–1996
Think Tanks on Aboriginal Economic Development Issues

Public Works and Government Services Canada

Promotional Activities in Support of Fairs and Exhibitions

Natural Sciences and Engineering Research Council

Support for Northern Research

Statistics Canada

Metropolitan Influence Zones
New Rural Economy, Options and Choices
1996 Census — Statistical Profile of Canadian Communities
North-South Delineation
Rural and Small Town Canada Analysis Bulletin
Rural Youth: Stayers, Leavers and Returners

Western Economic Diversification Canada

Community Futures Week
Marketing and Visibility Initiative

Améliorer

ualité de

des Canadiens du milieu rural

Rapport annuel au Parlement

2000-2001

Canada

Au sujet du Secrétariat rural

Le gouvernement du Canada est déterminé à faire en sorte que la population rurale profite des possibilités et des avantages qu'apporte la prospérité nationale et connaisse une meilleure qualité de vie. Comme bon nombre de solutions supposent la participation de plus d'un ministère ou organisme, le Secrétariat rural a pour mandat de travailler avec les autres ordres de gouvernement.

Le Secrétariat rural répond activement aux questions et aux besoins particuliers de la population rurale en travaillant en partenariat avec les résidants des régions rurales et éloignées à bâtir des collectivités fortes et dynamiques. Il s'occupe des enjeux ruraux et des priorités par l'intermédiaire du *Groupe de travail interministériel* et des *équipes rurales* provinciales et territoriales; il prône également à cette fin une concertation pangouvernementale à l'échelle fédérale.

Les activités du Secrétariat rural consistent entre autres à :

- promouvoir l'application de la *Lentille rurale* et s'assurer ainsi que les enjeux du secteur rural sont pris en considération par tous les ministères fédéraux;
- solliciter les commentaires de la population rurale par le truchement du *Dialogue rural* afin d'aider le gouvernement fédéral à mieux comprendre les enjeux locaux et régionaux et à en tenir compte;
- mettre en oeuvre l'*Initiative des projets pilotes* permettant de travailler de concert avec les intervenants ruraux au développement durable par le truchement de projets communautaires;
- appliquer un *programme de diffusion de l'information* afin de mieux faire connaître les programmes et les services fédéraux destinés à la population rurale;
- effectuer et appuyer des recherches et des analyses sur les enjeux économiques et sociaux propres au Canada rural.

Le Secrétariat rural collabore avec les autres ordres de gouvernement et tous les ministères afin de relever les défis auxquels est confrontée la population du Canada rural et éloigné.

Améliorer la qualité de vie

des Canadiens du milieu rural

Rapport annuel au Parlement

2000-2001

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :

Le Secrétariat rural
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Édifice Sir-John-Carling
930, avenue Carling, pièce 4112
Ottawa (Ontario) K1A 0C5
Numéro sans frais : 1 888 781-2222
Télécopieur sans frais : 1 800 884-9899
Courriel : rs@em.agr.ca
Internet: : www.rural.gc.ca

La version électronique est disponible à l'adresse www.rural.gc.ca/annualreport/2001/index.phtml

Publication d'AAC N° : 2092/B
N° de catalogue : A1-18/2001
ISBN : 0-662-66133-8
© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada, 2001

TABLE DES MATIÈRES

RÉSUMÉ 1

MESSAGE DU MINISTRE 9

MESSAGE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT 10

INTRODUCTION 11

SURVOL DU MONDE RURAL 13

DIALOGUES RURAUX ET ÉQUIPES 19

AMÉLIORER LA QUALITÉ DE VIE DES CANADIENS DU MILIEU RURAL 24

- ACCÈS AUX PROGRAMMES ET AUX SERVICES FÉDÉRAUX 24
- ACCÈS AUX SERVICES FINANCIERS 29
- ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ 34
- ACCÈS À L'ÉDUCATION 36
- POSSIBILITÉS POUR LES JEUNES VIVANT EN MILIEU RURAL 38
- DÉVELOPPEMENT DU LEADERSHIP ET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS DES COLLECTIVITÉS 42
- INFRASTRUCTURE RURALE 48
- DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE 53
- PARTENARIATS POUR LE DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS 58
- PROMOTION DU CANADA RURAL 62
- TÉLÉCOMMUNICATIONS RURALES ET UTILISATION DE L'AUTOROUTE DE L'INFORMATION 64

REDDITION DE COMPTES, PROCESSUS ET RÉSULTATS 67

PRÉPARER L'AVENIR 69

ANNEXES 71

- ANNEXE A : LISTE DES PROJETS PILOTES DU PARTENARIAT RURAL CANADIEN (PRC) - 2000-2001 71
- ANNEXE B : LISTE DES MEMBRES DU GROUPE DE TRAVAIL INTERMINISTÉRIEL 74
- ANNEXE C : LISTE DES INITIATIVES GOUVERNEMENTALES QUI TOUCHENT LE CANADA RURAL 76

Améliorer la qualité de vie des Canadiens du milieu rural et renforcer les collectivités

Les collectivités dynamiques, tant rurales qu'urbaines, sont la pierre d'assise de la croissance économique et sociale au Canada. Dans le discours du Trône de 2001, le gouvernement a réitéré l'engagement qu'il avait pris envers les régions rurales du Canada et les Canadiens y habitant de collaborer avec les collectivités à trouver des solutions fructueuses aux défis auxquels elles font face. Le deuxième rapport rural annuel au Parlement démontre que le gouvernement respecte son engagement continu d'élaborer des projets qui amélioreront la qualité de vie des régions rurales et éloignées du pays.

Dans la foulée du discours du Trône de 1996, le gouvernement continue de faire face aux enjeux ruraux en soutenant qu'il appartient aux collectivités de prendre des décisions éclairées pour déterminer leur avenir. Au cours des cinq dernières années, le développement durable des collectivités rurales a été au coeur des efforts déployés en vue de permettre aux Canadiens du milieu rural de tirer profit des possibilités et des avantages de la prospérité nationale. Par l'application de la *Lentille rurale*, il voit à ce que les nouveaux projets tiennent compte de la réalité des régions rurales du Canada.

Le rapport souligne d'importantes réalisations dont les suivantes : une partie des investissements dans les infrastructures est dévolue au milieu rural (plus de 427 millions de dollars); 125 millions de dollars dans le Fonds d'investissement municipal vert et le Fonds d'habilitation municipal vert; amélioration de l'accès aux services fédéraux par le truchement de Service Canada, du Gouvernement en direct et de Un Canada branché; élargissement de l'accès aux ressources financières pour le développement des entreprises et des collectivités, grâce à l'injection de 90 millions de dollars dans les Sociétés d'aide au développement des collectivités* et mise à l'essai de façons innovatrices d'améliorer les soins de santé en milieu rural grâce à l'Initiative d'innovations en santé pour les régions rurales et éloignées.

Portrait du milieu rural

Les régions rurales et éloignées du Canada jouent un rôle crucial dans l'économie du pays, dans la qualité de vie des citoyens et dans l'identité nationale. Selon Statistique Canada, une proportion de 17 p. 100 du nombre total d'emplois au Canada se trouvait, en 1999, dans les régions rurales du Canada, qui rapportent par ailleurs 15 p. 100 du produit intérieur brut total. Cette même année, les secteurs primaires et des ressources naturelles, qui sont à l'origine de 40 p. 100 des exportations nationales totales, ont été le principal moteur de la contribution de ces régions. En 1996, environ le tiers de la population canadienne, soit à peu près neuf millions de personnes, habitaient dans les collectivités rurales et éloignées, définies dans leur sens large.

Les régions rurales et éloignées occupent environ 90 p. 100 du territoire canadien. Elles jouent un rôle qui n'est pas seulement de nature économique. Elles font partie de l'essence même de notre pays en tant que peuple et nation. Tous les Canadiens peuvent bénéficier des attractions touristiques, des espaces bien gérés et des atouts qu'offrent les régions rurales et éloignés du pays.

* Organisme qui porte également le nom de « Corporations locales de développement économique » dans les provinces de l'Atlantique.

Le Partenariat rural canadien

Le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural* est le principal outil stratégique qui appuie les interventions fédérales dans les régions rurales et éloignées du Canada. Vingt-neuf ministères et organismes fédéraux collaborent avec d'autres ordres de gouvernement et des organismes non gouvernementaux à élaborer des politiques et des programmes qui répondent aux besoins particuliers des Canadiens du milieu rural en leur offrant des connaissances, des ressources et de l'expertise. Créé en 1998, le *Partenariat rural canadien* permet de coordonner les efforts des ministères fédéraux à vocation sociale, économique et environnementale. L'*Initiative des projets pilotes du Partenariat rural canadien* finance les projets de collectivités, d'associations et d'organisations rurales qui font preuve de créativité et d'innovation dans le développement des régions rurales et éloignées du Canada.

Lentille rurale

La *Lentille rurale* est un outil à usage interne par lequel l'administration fédérale s'assure que ses ministères et organismes évaluent les effets de leurs nouveaux programmes, services et politiques sur les Canadiens du milieu rural avant de les approuver et de les mettre en œuvre. Elle aide l'administration fédérale à se concentrer sur les aspects qui touchent des régions géographiques particulières du pays. C'est ainsi que le gouvernement a pu faire des choix éclairés en matière de politiques et de programmes et injecter les fonds nécessaires en tenant compte des aspects sociaux et culturels qui sont propres aux régions rurales et éloignées du pays.

L'application fructueuse de la *Lentille rurale* a permis d'investir une partie du montant réservé aux infrastructures (plus de 427 millions de dollars) dans le milieu rural et d'améliorer l'accès aux outils et services fédéraux offerts aux nombreux comptoirs de Service Canada, dont 44 sont situés dans des petites collectivités et dans des régions rurales. La création du Bureau de la santé rurale à Santé Canada et le versement d'un montant supplémentaire de 90 millions de dollars aux Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) découlent également de l'application de la *Lentille*.

Dialogue rural

Le *Dialogue rural* donne la parole aux Canadiens du milieu rural. Il a permis à 7 000 Canadiens de faire part de leurs priorités et de leurs défis dans l'établissement du *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*. Le gouvernement du Canada met à profit le *Dialogue rural* pour tenir son engagement à donner aux Canadiens du milieu rural les outils dont ils ont besoin pour le développement de leur collectivité. Le Cadre fédéral décrit une vision du milieu rural du Canada, les *11 domaines prioritaires* et l'ensemble des principes qui guident le fédéral dans ses efforts visant à répondre aux besoins des Canadiens des régions rurales et éloignées. Le Dialogue s'est poursuivi lors de conférences rurales régionales, parrainées par le secrétaire d'État, en Colombie-Britannique, dans le Territoire du Yukon, en Ontario et en Nouvelle-Écosse ainsi que pendant d'autres activités régionales.

Conférence rurale nationale – 2000

Le secrétaire d'État, M. Andy Mitchell, tenait en avril 2000, à Magog-Orford (Québec), la première *Conférence rurale nationale*. Environ 500 participants, qui provenaient surtout des collectivités rurales et éloignées du pays, ont rencontré des représentants de tous les ordres de gouvernement. Les délégués ont échangé sur leurs expériences et ont cerné les tendances qui se dessinaient, en cherchant surtout à définir les possibilités à venir qui se rattachaient aux domaines prioritaires du Cadre. On s'inspire maintenant des fruits

de la Conférence pour vérifier si les décisions en matière de politique et de programme répondent aux besoins des Canadiens vivant dans les collectivités rurales et éloignées.

Plan d'action rural

Le *Plan d'action rural* fait la synthèse des principaux enjeux et décrit les prochaines étapes des interventions gouvernementales dans les régions rurales et éloignées. Les enjeux définis s'articulent autour des *11 domaines prioritaires* énoncés dans le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*. À la *Conférence rurale nationale*, les participants ont discuté des progrès accomplis dans l'application du Cadre et ont formulé 54 mesures particulières, dont un grand nombre visent l'établissement de stratégies à long terme de développement durable qui permettront aux collectivités de trouver des solutions à des problèmes locaux précis.

Les 11 priorités rurales du Cadre d'action fédéral

Le gouvernement du Canada intervient face aux problèmes soulevés par les Canadiens des régions rurales et éloignées. Les domaines prioritaires ont été au coeur de ses interventions et les mesures qu'il a prises ont produit des résultats mesurables. Le présent rapport donne un aperçu d'un grand nombre de projets particuliers. Les *11 domaines prioritaires* sont répartis ci-après en six catégories.

1. Améliorer l'accès aux services

Notamment l'accès aux programmes et services fédéraux, aux soins de santé et à l'éducation

Le gouvernement du Canada cherche à collaborer avec les gouvernements provinciaux et territoriaux à explorer de nouvelles façons de donner à tous les Canadiens un accès aux programmes gouvernementaux, notamment à des services modernes et efficaces de santé et d'éducation, et ce, à coût raisonnable, peu importe l'endroit où ils vivent. Il respecte son engagement à faire participer les Canadiens des régions rurales et éloignées à la prestation de services et de programmes bénéfiques et utiles qui tiennent compte des caractéristiques culturelles propres à chaque région du pays.

Le gouvernement du Canada donne accès aux programmes et services fédéraux en améliorant les voies technologiques traditionnelles, les centres d'appel et les services d'accès direct comme les centres d'accès de Service Canada. Il a établi 44 centres de Service Canada dans les régions rurales; on y fournit de l'information sur la vaste gamme des programmes et services fédéraux. Par le truchement d'un réseau de 7 100 comptoirs postaux, les bureaux de poste ruraux ont assuré l'accessibilité d'un vaste éventail de services; par ailleurs, les Centres de services aux entreprises du Canada ont élargi l'accès direct à leurs services dans un grand nombre de collectivités, grâce à leur réseau de 382 partenaires régionaux.

L'Initiative d'innovations en santé pour les régions rurales et éloignées de Santé Canada a financé plus de 75 projets de

santé rurale à l'échelle régionale et nationale. En outre, le Programme des partenariats pour l'infostructure canadienne de la santé, programme de Santé Canada d'une durée de deux ans et d'une valeur de 80 millions de dollars, favorise la collaboration, l'innovation et le renouveau dans la prestation des soins de santé. Un montant d'environ 49 millions de dollars sert à appuyer 17 programmes qui visent à améliorer l'accès aux soins médicaux dans les régions rurales et éloignées.

Par le truchement du Programme canadien de prêts aux étudiants, le gouvernement du Canada continue d'aider les Canadiens du milieu rural à avoir accès à l'éducation. Développement des ressources humaines Canada et Postes Canada se sont unis pour améliorer l'accès au Programme de prêts aux étudiants en mettant à contribution 500 comptoirs postaux, dont un grand nombre sont situés dans les régions rurales. Le Réseau des écoles innovatrices sur Rescol soutient financièrement les écoles primaires et secondaires du Canada qui ont acquis la capacité d'intégrer efficacement les technologies de l'information et des communications. Des 85 écoles inscrites au programme, 51 sont situées dans les régions rurales. Des montants pouvant atteindre 10 000 $ par année pendant une période maximale de trois ans sont mis à la disposition des écoles de Rescol. En outre, le Programme Premières nations sur Rescol a permis à 420 écoles des Premières nations et à 113 collectivités sans école d'acquérir des ordinateurs et de se brancher à l'Internet.

2. Promouvoir le développement économique, des entreprises et des collectivités

Notamment l'accès à des services financiers, la diversification économique des régions rurales du Canada et les partenariats pour le développement des collectivités

Le gouvernement fédéral est déterminé à mettre en place des programmes et des services souples qui permettront de relever les défis que pose le développement des entreprises et des collectivités rurales. En offrant des programmes de perfectionnement des compétences et de mise au point de technologies, il aide les Canadiens à tirer profit des possibilités nouvelles et à venir qu'offre déjà ou qu'offrira l'économie mondiale axée sur le savoir. Par sa collaboration sur place avec les Canadiens des régions rurales et éloignées, il favorise la création de réseaux communautaires et de la base et contribue à renforcer les collectivités au moyen de projets locaux viables.

Financement agricole Canada a servi 44 700 clients en consentant l'an dernier 13 289 prêts d'une valeur globale de 1,8 milliard de dollars. Avec un revenu net de 31,6 millions de dollars, il a connu sa huitième année consécutive de croissance. Par ailleurs, le Programme de protection du revenu agricole a versé 5,5 milliards de dollars d'aide en trois ans et, l'an dernier, un total de 17 667 prêts pour petites entreprises ont été accordés aux termes de la « Loi sur le financement des petites entreprises du Canada », pour une valeur globale de 1,351 milliard de dollars, ce qui a permis de créer 55 238 nouveaux emplois. Les programmes de développement des entreprises aident ces

petites entreprises à s'épanouir, et Postes Canada s'est associée à plusieurs établissements financiers pour offrir aux Canadiens des régions rurales et éloignées une vaste gamme de services financiers. Une somme de 14,6 millions de dollars sera investie au cours des quatre prochaines années au titre de l'Initiative de développement des entreprises autochtones.

Le Cadre stratégique pour l'agriculture, qu'ont approuvé en principe les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux en juin 2001, prévoit l'adoption d'une vaste approche à la gestion du renouveau de l'agriculture canadienne. Le gouvernement fédéral appuie le secteur agricole et agroalimentaire en facilitant son développement et en faisant face aux risques auxquels s'expose un secteur à croissance rapide. Grâce à l'accent mis sur une approche intégrée en matière de salubrité des aliments à la ferme, de protection de l'environnement, de protection du revenu agricole ainsi que d'innovation et de renouveau du secteur agricole, les agriculteurs acquièrent les outils dont ils ont besoin pour évaluer leur propre situation et prendre les meilleures décisions possibles.

En mai 2000, le gouvernement canadien a renforcé son engagement à l'égard du Programme de développement des collectivités en lui attribuant 90 millions de dollars pour les cinq prochaines années. Le Programme de partage des frais pour l'investissement en recherche et développement a versé, quant à lui, 29,7 millions de dollars à 975 projets de recherche agroalimentaire au cours de l'exercice financier 2000-2001, et ce, en vue de favoriser la diversification des marchés, des produits et de la production agricoles et agroalimentaires.

Les initiatives de partenariat gouvernementales à l'intention des régions rurales et éloignées du pays comprennent notamment les suivantes : les partenariats interministériels avec les communautés de langue officielle; le Centre canadien du partenariat public et privé dans l'habitation; les projets communautaires de gestion intégrée des zones côtières; Tendons la main aux peuples autochtones. Les équipes rurales ont grandement aidé les Canadiens du milieu rural à former ces partenariats.

3. Amélioration de l'infrastructure rurale

Y compris l'infrastructure rurale pour le développement des collectivités, les télécommunications rurales et l'utilisation de l'autoroute de l'information

En ayant un meilleur accès aux ressources d'infrastructure, aux télécommunications et aux services Internet, il est possible de tirer parti des possibilités de croissance qui permettraient de profiter d'une sécurité économique à long terme. Le gouvernement du Canada poursuit son engagement à soutenir l'innovation et à aider les collectivités rurales et éloignées à s'adapter et à prospérer. Grâce à un vaste réseau de partenaires, dont un grand nombre se trouvent à l'échelle locale, il favorise l'adoption de solutions innovatrices pour l'entretien et la mise en valeur de l'infrastructure.

Sous l'égide du Secrétariat du Conseil du Trésor, le gouvernement du Canada investit plus de 2 milliards de dollars dans le Programme Infrastructures Canada et 600 millions de dollars dans le Programme stratégique d'infrastructure routière de Transports Canada. Grâce aux investissements des gouvernements provinciaux, territoriaux

et municipaux et de partenaires du secteur privé, ce sont plus de 427 millions de dollars qui vont à l'investissement dans les régions rurales et éloignées du pays. En outre, dans le cadre du Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires, le gouvernement s'est engagé à verser 190 millions de dollars pour financer les projets d'immobilisations de 2000 à 2005.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement continue de répondre aux besoins des Canadiens des régions rurales et éloignées par le truchement de partenariats publics et privés dans l'habitation, de programmes d'habitation à l'intention des résidants ruraux et des Autochtones, d'une aide au logement locatif à but non lucratif sur les réserves, de services de réparations d'urgence et d'une aide à la remise en état des logements.

4. Offrir des possibilités mieux ciblées aux jeunes des régions rurales

Les jeunes font partie intégrante de nos collectivités rurales et jouent un rôle clé dans leur croissance sociale et économique à long terme. Cette priorité vise à répondre aux besoins en éducation, à favoriser l'acquisition d'expérience de travail et à stimuler l'entrepreneuriat chez les jeunes des régions rurales, y compris les Autochtones.

La Stratégie emploi jeunesse du gouvernement fédéral appuie une large gamme de projets exécutés dans les régions rurales et éloignées du Canada. Un grand nombre d'entre eux offrent une expérience pratique de la mise sur pied et de l'exploitation d'une entreprise. Par le truchement de sa Stratégie jeunesse, Développement économique Canada a investi plus de 16 millions de dollars pour stimuler l'entrepreneuriat, ce qui a généré des investissements totaux de 102 millions de dollars dans les régions du Québec. Dans les provinces de l'Atlantique, les centres « Open for Business » ont attiré 2 600 clients; par ailleurs, dans le cadre de la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations, ce sont plus de 24 000 possibilités d'emplois qui ont été créées, l'investissement du gouvernement fédéral s'établissant à 24 millions de dollars.

5. Appuyer le leadership et collaborer à la mise en valeur du potentiel des collectivités

Le gouvernement du Canada aide les Canadiens à faire fond sur leurs réalisations et à se servir de leurs compétences pour tirer profit des nouvelles possibilités qui s'offrent à eux. En mettant l'accent sur l'autonomie et l'entrepreneuriat, des stratégies et des programmes aident les collectivités rurales et éloignées du Canada à être autonomes à long terme.

Les groupes à but non lucratif du pays continuent de tirer profit du Programme de financement communautaire Éco-Action. Plus de 1 000 projets ont été financés depuis le lancement de ce programme, pour une valeur totale dépassant 5 millions de dollars par année. La Stratégie de rétablissement des ressources du Pacifique a concouru à la préservation du saumon de la côte Ouest grâce à un engagement quinquennal de 100 millions de dollars du gouvernement fédéral. Par ailleurs, l'Initiative canadienne pour les

collectivités rurales agricoles (ICCRA) favorise la viabilité de ces collectivités, particulièrement de celles qui subissent des changements dans la foulée des activités d'adaptation du secteur agricole. L'ICCRA est financée par le Fonds canadien d'adaptation et de développement rural, qui lui attribuera 9,3 millions de dollars en trois ans. Enfin, l'Initiative des projets pilotes du Partenariat rural canadien finance l'adoption d'approches créatives au développement dans les collectivités rurales et éloignées. Au cours de l'exercice 2000-2001, on a appuyé 100 projets, dont le financement total s'élevait à 2,96 millions de dollars.

6. Promouvoir les régions rurales du Canada

Le gouvernement du Canada est résolu à faire valoir que les régions rurales et éloignées du pays sont un endroit idéal dans lequel vivre, prospérer et élever une famille. Il reste un allié dévoué et utile des collectivités rurales et éloignées dans la concrétisation de leur potentiel.

Le gouvernement fédéral élargit son site Web rural (adresse : http://www.rural.gc.ca) en un portail de services aux régions rurales et éloignées, qui fait partie intégrante du principal site Web du gouvernement canadien (adresse : http://www.canada.gc.ca). Les améliorations mèneront à la création d'un accès à guichet unique pour les services offerts aux collectivités rurales et éloignées. Le site Web donnera aux citoyens des régions rurales et éloignées du Canada la possibilité de continuer de faire part de leurs points de vue sur les programmes et les politiques du fédéral et de se tenir au courant des activités gouvernementales en cours.

Les régions rurales et éloignées du Canada sont riches en ressources naturelles. Par l'entremise des Parcs nationaux, le gouvernement fournit de l'aide financière à 25 des 39 régions naturelles distinctes du pays. L'incidence globale de ses interventions sur l'économie en 2000-2001 a été d'environ 1,75 milliard de dollars et de 43 450 emplois.

Le Musée virtuel du Canada donne aux musées ruraux l'occasion d'être présents sur le Web. Il a vu le jour en mars 2001 et plus de 630 musées y prennent une part active, fournissant aux parties intéressées de l'information sur les établissements culturels et les attractions au pays. Par le truchement du Réseau canadien d'information sur le patrimoine, les Canadiens des régions rurales et éloignées ont accès par l'Internet à de l'information sur le patrimoine canadien. En outre, le Service d'information rurale de Statistique Canada aide les collectivités à avoir accès à de l'information et à des services qui leur permettent de trouver des solutions locales à des problèmes locaux. Le Forum du patrimoine aide les professionnels du patrimoine à avoir un accès mondial aux ressources; il a fourni l'an dernier 650 ressources à base d'information à 2,8 millions de clients Internet. Par l'entremise d'Artefacts Canada, les musées peuvent partager de l'information sur les collections.

Préparer l'avenir – Aider à trouver des solutions locales aux problèmes locaux

Dans le discours du Trône 2001, le gouvernement fédéral disait qu'il « veillera à ce que, dans toute la mesure du possible, ses initiatives et ses programmes contribuent à des solutions locales pour des problèmes locaux ».

Il y a un grand nombre de projets qui sont prévus pour l'an prochain. La *Lentille rurale* aidera à tenir compte des besoins et des intérêts des régions rurales et éloignées du Canada dans la totalité des projets gouvernementaux nouveaux et renouvelés. Les projets pilotes et l'*Initiative canadienne pour les collectivités rurales agricoles* concourront à trouver des solutions innovatrices aux problèmes locaux. Une évaluation des quatre premières années de l'expérience acquise à partir des projets sera effectuée en 2001-2002; on fera le bilan des enseignements tirés et on améliorera les programmes à venir. Le gouvernement fédéral continue de faire rapport aux citoyens sur les 54 domaines prioritaires cernés à la suite de la *Conférence rurale nationale* de 2000.

Les *Dialogues ruraux* et une deuxième *Conférence rurale nationale* qui se tiendra en 2002 aideront le gouvernement fédéral à préciser le cheminement qu'il prendra dans ses projets visant à favoriser le développement durable de nos collectivités rurales et éloignées. Les programmes d'action en politique et en recherche rurales mettront l'accent sur les atouts et les possibilités clés qui viendront mieux soutenir la mise en valeur du potentiel des collectivités. Les *équipes rurales* continueront d'évoluer et de coordonner les programmes fédéraux à l'échelle rurale par le truchement des *plans d'action ruraux* des provinces.

Grâce à la *Lentille rurale* et à l'orientation donnée par le *Dialogue rural*, le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural* continuera d'améliorer l'accès des Canadiens des régions rurales et éloignées aux programmes et services gouvernementaux et de viser l'obtention de résultats constructifs et mesurables en 2001-2002.

Message du ministre

Il y aura bientôt quatre ans que le *Partenariat rural canadien* a vu le jour. Pour marquer cette étape, il serait bon de faire le point sur les progrès réalisés jusqu'à maintenant et de déterminer la voie à suivre dans les régions rurales et éloignées du Canada.

En créant un partenariat, le gouvernement fédéral désirait expérimenter une nouvelle façon de fonctionner qui serait fondée sur le dialogue, les projets pilotes, les partenariats, un programme de diffusion de l'information et la *Lentille rurale*, processus par lequel il examine l'incidence de divers dossiers en tenant compte du point de vue des Canadiens et des Canadiennes vivant en milieu rural. Depuis le début, nos principaux objectifs sont de rapprocher le gouvernement fédéral et les régions rurales et éloignées et de renforcer leurs assises économiques et sociales.

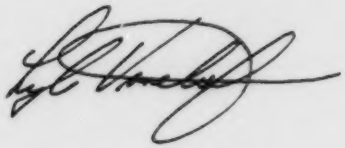
Le Partenariat a connu un très bon départ avec la création du *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*, et il n'a cessé d'inciter les citoyens et les citoyennes des collectivités rurales et éloignées du pays à s'engager et à bâtir un avenir plus durable pour eux et leurs enfants. Le gouvernement du Canada a été le partenaire de la population locale pendant tout ce cheminement, aidant les collectivités à trouver des solutions locales aux problèmes locaux.

Mon ministère, soit celui d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, sert les intérêts des régions rurales et éloignées en élargissant la portée traditionnelle de la politique agricole de sorte qu'elle soit plus exhaustive et mieux intégrée. Un nouveau cadre stratégique pour l'agriculture assurera la prospérité du secteur agricole et agroalimentaire en faisant du Canada le chef de file mondial sur le plan de la salubrité des aliments, de l'innovation et des méthodes de production respectueuses de l'environnement.

Le gouvernement du Canada est résolu à répondre aux besoins des collectivités rurales et éloignées et à les faire participer à la prise des décisions qui détermineront leur avenir.

L'an dernier, dans *Travailler ensemble au sein du Canada rural*, notre premier rapport rural annuel au Parlement, nous décrivions les progrès réalisés dans ce dossier au cours des trois premières années. Dans *Améliorer la qualité de vie des Canadiens du milieu rural*, nous traitons de ce que nous avons fait pendant l'année écoulée et indiquons quelles sont nos visées. À titre de ministre à la coordination des affaires rurales, je suis très heureux de m'associer à mon collègue le secrétaire d'État (Développement rural) (Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario), l'honorable Andy Mitchell, pour présenter ce rapport au Parlement.

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire
et ministre à la coordination des affaires rurales,



Lyle Vanclief

Message du secrétaire d'État

En 1996, le gouvernement du Canada a réitéré avec encore plus de vigueur sa détermination à s'associer aux Canadiens et aux Canadiennes des régions rurales et éloignées pour relever les défis particuliers auxquels ils font face. Il a pris cet engagement parce qu'il est convaincu que le Canada ne peut être réellement vigoureux que si tous ses éléments constituants, c'est-à-dire les milieux rural et urbain, sont sains et que si tous ses citoyens et ses citoyennes peuvent partager la richesse de la nation.

Les collectivités rurales et éloignées jouent un rôle prépondérant et essentiel dans l'économie, la société et le bien-être de l'ensemble de la population canadienne, notamment celle des villes. Les entreprises rurales représentent 17 p. 100 des emplois au Canada et 15 p. 100 du produit intérieur brut (PIB). Fait encore plus important, les industries primaires comme l'agriculture, les pêches, les forêts, l'énergie et les mines, qui sont concentrées dans les régions rurales et éloignées, produisent environ 40 p. 100 de nos exportations.

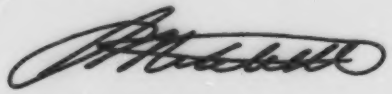
Une grande partie de l'énergie qui est le moteur des industries urbaines provient des régions rurales et éloignées du pays. C'est dans ces régions que l'on extrait le gaz naturel et qu'est produite l'électricité qui chauffe et éclaire les maisons et les entreprises. De plus, c'est là que sont produits le bois de construction des habitations, les aliments que nous consommons et le papier sur lequel le présent rapport est imprimé. On y retrouve également les industries qui ajoutent de la valeur à nos ressources naturelles.

Le rôle que jouent les régions rurales et éloignées dans la nation n'est pas seulement de nature économique. Elles ont contribué à façonner notre passé et font partie de l'essence même de notre pays. Elles enrichissent notre culture, et leur sens du bien commun renforce notre société. De plus, l'ensemble de la population canadienne peut profiter des aires de nature sauvage et des grands espaces vierges que le Canada rural conserve à son intention. La population des régions rurales et éloignées tire elle aussi parti de ces ressources, car elles attirent chaque année un nombre croissant de touristes qui concourent ainsi à la stabilité à long terme de ces collectivités.

L'ensemble de la population canadienne, autant celle des régions rurales et éloignées que celle des agglomérations urbaines, peut continuer à faire de notre pays un chef de file mondial comme endroit où il fait bon vivre et travailler. Dans notre quête d'excellence dans tous les aspects de notre économie et de notre société, il est important que nous mobilisions l'énergie et l'enthousiasme des collectivités rurales et éloignées. Grâce à des investissements appropriés et à de bons outils, elles peuvent contribuer davantage à la prospérité nationale.

Ce second rapport rural annuel au Parlement illustre comment le gouvernement du Canada collabore avec les Canadiens et les Canadiennes des régions rurales et éloignées à mettre à leur disposition ces investissements et ces outils.

Le secrétaire d'État
(Développement rural) (Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario),



Andy Mitchell

Environ le tiers de la population canadienne vit et travaille dans des collectivités rurales comme Peace River en Alberta, Pictou en Nouvelle-Écosse, Kenora en Ontario et Rivière-du-Loup au Québec, et dans des régions éloignées comme Tuktoyaktuk dans les Territoires du Nord-Ouest. À l'instar de la plupart des Canadiens et des Canadiennes, ces gens se soucient de leur qualité de vie et s'intéressent aux effets que les changements économiques, sociaux et environnementaux auront sur leur avenir. Toutefois, un grand nombre des défis qu'ils ont à relever sont propres aux petites collectivités où ils habitent.

Le gouvernement fédéral connaît les défis auxquels font face les collectivités des régions rurales et éloignées. Dans le discours du Trône de 1996, il s'engage à leur venir en aide, en prenant les mesures nécessaires pour renouveler l'économie rurale. Avec leur concours, le gouvernement s'est conscientisé à leurs défis et a mis en place des initiatives, des programmes et des services qui visent à répondre aux besoins qui leur sont propres.

En 1997, le rapport *Tenir compte de la réalité rurale* du Comité permanent des ressources naturelles constituait le point de départ des investissements à venir dans ce secteur et d'une politique fédérale de développement économique des régions rurales. Dans son rapport, le Comité souligne l'importance d'adopter, face au développement rural, une approche « ascendante » fondée sur le citoyen. Cette philosophie a été mise en pratique en 1998, année où le gouvernement fédéral a attribué 20 millions de dollars en quatre ans au *Partenariat rural canadien* et où il a confié au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire la responsabilité de la coordination pangouvernementale des affaires rurales.

En seulement quatre ans, à l'aide d'approches innovatrices, le Partenariat rural canadien a produit des résultats fort intéressants.

Le *Dialogue rural*, qui est un de ses volets importants, a permis de confirmer quels étaient les principaux enjeux, préoccupations et défis des Canadiens et des Canadiennes des régions rurales et éloignées et de trouver des façons, pour le gouvernement, de les aider à trouver des solutions propices au développement durable de leurs collectivités. Un des fruits du *Dialogue* a été la création du *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*, annoncé en avril 1999, qui constituait la réponse stratégique fédérale aux enjeux soulevés par les Canadiens et les Canadiennes vivant en milieu rural dans le cadre du *Dialogue rural*. En plus d'énoncer la vision que le fédéral a du Canada rural, le Cadre décrit les *11 domaines prioritaires* qui guident le gouvernement dans les efforts qu'il déploie pour répondre aux besoins des régions rurales. Les résultats détaillés et les réalisations concernant chaque domaine prioritaire sont décrits dans le corps du présent rapport.

Également en 1999, le premier ministre nommait un secrétaire d'État au Développement rural et lui confiait la tâche d'améliorer la qualité de vie dans les régions rurales du Canada en mettant l'accent sur le développement de ces régions. Ce faisant, le gouvernement établissait un point de convergence à plein temps pour la coordination des politiques à l'échelle du Cabinet et la défense des intérêts des collectivités rurales, et renforçait sa capacité de gérer ses relations avec les Canadiens et les Canadiennes vivant en milieu rural et d'autres partenaires.

Le gouvernement a investi à plusieurs reprises des sommes importantes pour répondre aux priorités décrites dans le Cadre. En voici des exemples : une partie des investissements dans l'infrastructure est dévolue au milieu rural (plus de 427 millions de dollars); 125 millions de dollars dans le Fonds d'investissement municipal vert et le Fonds d'habilitation municipal vert; amélioration de l'accès aux services fédéraux par le truchement de Service Canada, du Gouvernement en

direct et de Un Canada branché; élargissement de l'accès aux ressources financières pour le développement des entreprises et des collectivités, grâce à l'injection de 90 millions de dollars dans les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC); mise à l'essai de façons innovatrices d'améliorer les soins de santé en milieu rural grâce à l'Initiative d'innovations en santé pour les régions rurales et éloignées; une entente d'une durée de trois ans sur la protection du revenu agricole d'une valeur de 5,5 milliards de dollars. Le gouvernement fédéral a réitéré son engagement envers la population des collectivités rurales et éloignées en déclarant, dans le discours du Trône de 2001, qu'il « veillera à ce que, dans toute la mesure du possible, ses initiatives et ses programmes contribuent à des solutions locales pour des problèmes locaux ». En outre, il trace la voie à une amélioration de la technologie dans ces domaines par des programmes qui « jouent un rôle essentiel dans les efforts déployés pour combler le fossé digital, notamment pour les populations rurales, les gens des régions isolées et du Nord ainsi que les Autochtones ».

Grâce à son programme de développement rural qui est axé sur les citoyens et les citoyennes, le gouvernement fédéral s'assure de coordonner ses mesures et ses programmes de manière à aider les collectivités à définir leurs objectifs et leur destinée, et à mettre au point des outils pratiques qui leur permettront d'obtenir d'importants résultats.

Le gouvernement du Canada doit rendre des comptes aux Canadiens et aux Canadiennes en ce qui a trait à ses interventions dans les divers dossiers relevant de sa compétence et aux résultats obtenus au titre de ses programmes. Pour y arriver, il établit un système qui lui permet de mesurer la façon dont il collabore avec les Canadiens et les Canadiennes des régions rurales et éloignées pour les aider à améliorer leur qualité de vie au 21e siècle. Il est possible de mesurer son efficacité à assumer cette responsabilité par le truchement du présent rapport annuel, *Améliorer la qualité de vie des Canadiens du milieu rural*. Ce document souligne les réalisations du gouvernement et les résultats qu'il a obtenus jusqu'ici, et traite des orientations à venir dans les domaines prioritaires.

De concert avec les populations rurales et éloignées, d'autres ordres de gouvernement, le secteur privé et les intervenants, le gouvernement du Canada poursuit assidûment son travail afin d'assurer la viabilité des collectivités rurales et éloignées.

Portrait général

Les régions rurales et éloignées du Canada occupent plus de 90 p. 100 du territoire canadien et abritent une grande partie des ressources naturelles et de l'actif environnemental du pays. Si l'on se fonde sur la définition de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)[1], on peut affirmer qu'en 1996 une proportion de 31,4 p. 100 de la population, soit environ neuf millions de personnes, habitaient les régions rurales du Canada. Cependant, sur la foi de la définition que donne Statistique Canada de « région rurale et petite ville », définition qui englobe les collectivités de 10 000 habitants ou moins situées à l'extérieur des zones de migration quotidienne des grandes régions et villes métropolitaines, ce sont 22,2 p. 100 de la population totale du Canada qui vivaient en 1996 dans les collectivités rurales et éloignées.

Il y a essentiellement quatre grandes différences entre les régions rurales et les zones urbaines :

- géographie;
- éloignement des marchés;
- densité démographique;
- dépendance à l'égard des secteurs primaires traditionnels ou des ressources naturelles.

À cause de la diversité des régions rurales et éloignées, un grand nombre de collectivités font face à des défis de développement social et économique qui sont surtout attribuables aux contraintes imposées par le climat et la situation géographique. Comme elles sont éloignées des grands marchés, leurs coûts de transport et d'affaires sont plus élevés; par ailleurs, leur faible densité démographique réduit l'assiette fiscale marginale que représentent leurs habitants et atténue le rendement que le secteur privé tire de ses investissements. Par ailleurs, le fait que certaines régions soient tributaires d'une seule ressource rend de nombreuses collectivités vulnérables à l'épuisement de cette ressource et aux ralentissements économiques qui découlent souvent de facteurs liés aux marchés mondiaux qui échappent à leur emprise.

Dynamisme de l'économie rurale

Malgré les défis et les obstacles qu'elle a à surmonter, l'économie rurale au Canada reste dynamique et une nouvelle culture d'entreprise est en voie de faire son apparition. Certaines régions rompent leur dépendance traditionnelle à l'égard d'une économie primaire axée sur les ressources. La nouvelle donne rurale a favorisé l'augmentation du nombre d'industries primaires innovatrices et a suscité beaucoup de nouvelles occasions d'affaires.

Les régions rurales et les petites villes du Canada continuent de jouer un rôle important dans l'économie du pays. En 1999, elles rapportaient 15 p. 100 du produit intérieur brut (PIB) national et représentaient 17 p. 100 du nombre total d'emplois au pays. Une grande partie de leur contribution au PIB émanait des secteurs primaires et des ressources naturelles, qui ont fourni environ 40 p. 100 de l'ensemble des exportations nationales.

[1] Selon l'OCDE, une région est en grande partie rurale si plus de 50 p. 100 de sa population vivent dans des collectivités rurales. Par ailleurs, une collectivité est réputée rurale si sa densité démographique est de moins de 150 personnes par kilomètre carré. Au Canada, les régions correspondent à des divisions de recensement et les collectivités, à des subdivisions de recensement unifiées.

Globalement, l'économie rurale est prospère et se diversifie. De 1995 à 1999, l'emploi dans les régions rurales a grimpé de 7,7 p. 100 et les nouveaux secteurs industriels voient leur importance grandir. Pendant cette même période, l'emploi dans le secteur des services aux producteurs a augmenté de près de 12 p. 100 et dans celui des services personnels, de plus de 14 p. 100. C'est encore dans les régions rurales que se trouve la concentration la plus forte d'emplois dans les industries primaires (plus de 15 p. 100 des emplois en 1999, comparativement à 2 p. 100 dans les régions urbaines).

Cependant, il faut noter que les données nationales peuvent cacher des écarts importants à l'échelle régionale et locale dans la structure industrielle des économies rurales. Comme le secteur rural du Canada est très vaste, il ne ressort pas clairement comment il compose avec le changement. Pour de multiples raisons, il n'est pas toujours facile de comparer les régions rurales entre elles.

Le Canada se distingue par sa grande diversité. Autant de l'Est à l'Ouest que du Nord au Sud – et même à l'intérieur de ces régions –, les économies rurales sont le reflet de la mosaïque qu'est notre nation. Le type de ressources, les niveaux de revenu, les possibilités d'emploi, le chômage et d'autres indicateurs économiques et sociaux suscitent des préoccupations et des contraintes de développement qui sont propres à chaque région.

Les collectivités éloignées et du Nord font face à des réalités qui diffèrent beaucoup de celles des collectivités rurales situées à proximité des grands centres urbains. C'est sur cette toile de fond que se dessinent les différences culturelles et sociales qui ont cours d'une région à l'autre du pays. En fin de compte, un certain nombre de collectivités rurales et éloignées ont fait le virage vers la nouvelle économie, mais d'autres possèdent un potentiel inexploité qui ne demande qu'à être mis en valeur.

Tourisme

Le tourisme rural est une industrie naissante porteuse sur le double plan de l'offre et de la demande. De 1996 à 1998, la demande (mesurée d'après le nombre de visites) s'est accrue de 9,9 p. 100 dans les régions rurales et petites villes du Canada, comparativement à 5,2 p. 100 dans les régions urbaines. L'emploi dans les secteurs à vocation touristique de ces deux catégories de régions a progressé respectivement de 7,4 et de 3,4 p. 100 de 1995 à 1998.

Petites entreprises

Le Canada rural se distingue par son esprit d'entreprise. Celui-ci est alimenté par les petites entreprises, qui sont en général perçues comme le moteur de la croissance économique et de la création d'emplois. D'après Statistique Canada, 35 p. 100 des gens vivant dans les collectivités de moins de 20 000 habitants exploitent 38 p. 100 de l'ensemble des entreprises au Canada. Les petites entreprises sont l'épine dorsale de la nation, plus de 80 p. 100 d'entre elles employant moins de dix personnes.

Changements démographiques

À l'échelle nationale, la population des régions rurales et des petites villes augmente. Toutefois, à Terre-Neuve et en Saskatchewan, elle fléchit de façon soutenue depuis des décennies. En guise de contrepoids à ce recul, on constate une hausse de la population rurale dans toutes les autres provinces.

L'augmentation de la population dans un grand nombre de collectivités rurales est attribuable à la croissance économique dont jouissent les villes avoisinantes. Toutefois, la population rurale dans beaucoup de régions situées loin des centres métropolitains progresse plus lentement et, dans bien des cas, régresse. Les régions rurales où elle s'est accrue le plus sont périphériques à des grandes villes.

Les autres régions rurales où la population a augmenté sont celles qui constituent des destinations attrayantes pour le tourisme, les loisirs et les retraités, et ce sont surtout les citadins qui en profitent. Dans un grand nombre de régions rurales, plus particulièrement celles qui sont situées à l'extérieur des zones de migration quotidienne des grands centres urbains, la migration de la population reste un facteur préoccupant. De 1971 à 1996, il y a eu dans toutes les provinces un exode considérable de jeunes ruraux, ce phénomène étant le plus marqué en Saskatchewan et dans les provinces de l'Atlantique.

Les peuples autochtones du Canada ne connaissent pas les mêmes changements démographiques. En 1996, une proportion de 65 p. 100 des Autochtones du pays vivaient dans les régions rurales. Ce chiffre englobait 93 p. 100 de l'ensemble des Autochtones habitant sur des réserves (selon la définition de « région rurale » que donne l'OCDE). La population autochtone rurale est jeune, 37 p. 100 de ses habitants ayant moins de 15 ans en 1996. Un grand nombre des indicateurs sociaux et économiques (le taux d'emploi, l'éducation, le revenu et la santé) révèlent que la population autochtone accuse un retard par rapport à la moyenne de la population canadienne.

Exigences relatives à la nouvelle économie

Un grand nombre de régions rurales ne disposent pas de l'infrastructure ni des équipements sociaux nécessaires pour tirer parti des possibilités que suscite la nouvelle économie axée sur le savoir et la technologie. Par exemple, même si l'accès à l'Internet des Canadiens des régions rurales et éloignées est passé de 20 à 35 p. 100 entre 1997 et 1999, la proportion de citadins bénéficiant d'un tel accès s'est accrue de 30 à 47 p. 100 pendant la même période. Puisque les demandes d'accès à l'Internet augmentent plus rapidement dans les villes que dans les régions rurales, l'écart à ce chapitre entre les deux catégories de régions s'accroît également.

Seulement 10 p. 100 de la population active rurale possèdent un diplôme universitaire (comparativement à 20 p. 100 dans les villes) et 30 p. 100 des Canadiens vivant en milieu rural n'ont même pas un diplôme d'études secondaires. Les collectivités rurales perdent également leurs dirigeants scolarisés de demain, c'est-à-dire leurs jeunes ayant une formation universitaire. En 1996, les jeunes ruraux détenteurs d'un diplôme universitaire ont quitté leur collectivité dans une proportion de 40 p. 100, en regard de 25 p. 100 dans les centres urbains. Les études révèlent que seulement 20 p. 100 des jeunes habitant en milieu urbain ou rural sont susceptibles de retourner dans leur collectivité pour y résider après avoir fait leurs études universitaires ailleurs.

Accès aux soins de santé

Les résidants ruraux jugent que l'accès aux services de santé est un facteur d'une importance vitale qui influe sur le développement social et économique. Il est très difficile dans les régions rurales et éloignées de s'assurer d'une disponibilité suffisante de professionnels en soins de santé. Entre 1991 et 1996, la proportion de médecins travaillant dans les régions rurales et petites villes du Canada a diminué même si, pendant cette période, la population s'est accrue.

L'engagement fédéral envers le Canada rural

Pour relever ses défis économiques et sociaux et faire fond sur ses nombreux atouts, le Canada rural devra compter sur ses capacités locales et sur l'innovation. Il devra notamment bénéficier de l'appui des divers ordres de gouvernement, qui lui offriront des programmes, des services et de l'information appropriés, et nouer avec eux des partenariats.

Le gouvernement du Canada est déterminé à veiller à ce que les Canadiens ruraux bénéficient eux aussi des possibilités et des avantages qui découlent de la prospérité nationale et de la qualité de vie dont jouissent l'ensemble des citoyens canadiens. Cet engagement envers les Canadiens des régions rurales et éloignées s'est raffermi avec le temps. Dans le discours du Trône de 2001, le gouvernement réitérait son engagement, promettant « que les avantages de notre prospérité seront à la portée de toutes les collectivités, urbaines ou rurales, y compris les populations des régions isolées et celles du Nord ». Conscient que les collectivités canadiennes « urbaines ou rurales, autochtones ou multiculturelles, ont toutes sortes de défis à relever et des besoins bien particuliers », il s'est dit également résolu, dans son discours du Trône, à veiller à ce que « ses initiatives et ses programmes contribuent à des solutions locales pour des problèmes locaux ».

Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural

Au cours du *Dialogue rural* de 1998, les résidants ruraux ont cerné leurs besoins, et le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural* publié en avril 1999 en a tenu compte. Le Cadre définit la vision et les objectifs des interventions fédérales qui visent à relever les défis et à répondre aux priorités des Canadiens des régions rurales et éloignées. Il incite les citoyens à prendre des décisions éclairées sur leur propre avenir et tous les Canadiens à partager les avantages de l'économie mondiale et de la société axées sur le savoir, en tirant pleinement parti des possibilités offertes pour leur épanouissement personnel et le développement de leur collectivité.

Le Cadre énumère les *11 domaines prioritaires* et énonce les principes qui guideront le fédéral dans ses efforts visant à répondre aux besoins des régions rurales. Un des engagements essentiels du gouvernement est d'adopter une approche ascendante face au développement rural, et de reconnaître qu'il appartient aux Canadiens des régions rurales de déterminer leur propre avenir. Le gouvernement est également résolu à resserrer la concertation pour aider les Canadiens des régions rurales à combler leurs besoins. Ainsi, il fera participer les résidants ruraux aux décisions qui touchent leur avenir et les tiendra au courant des mesures prises. Le présent second rapport annuel au

Parlement, qui fait état des progrès réalisés jusqu'à maintenant, fait partie de cet engagement.

Concertation

De concert avec les 29 ministères et organismes fédéraux regroupés dans le *Groupe de travail interministériel* (GTI), et avec les *équipes rurales* implantées dans chaque province et territoire, le gouvernement du Canada a adopté une approche plus intégrée pour répondre aux priorités des résidants ruraux et pour collaborer avec les collectivités rurales et éloignées.

Chaque ministère ou organisme fédéral continue d'assumer la responsabilité de la prestation de programmes et de services particuliers, mais de plus en plus l'accent est mis sur la coordination horizontale et le partenariat.

C'est ainsi qu'on est en voie de créer de nouvelles méthodes qui aideront les collectivités rurales; à cette fin, on échange de l'information, on améliore la coordination et on exécute des projets horizontaux clés à l'échelle de l'administration fédérale.

Lentille rurale

Dans son désir de mieux tenir compte des réalités rurales, le gouvernement du Canada applique la « *Lentille rurale* » à l'élaboration de ses nouveaux programmes, services et politiques. En se fondant sur la liste de contrôle de la *Lentille rurale*, ainsi que sur la vision, les priorités et les principes du *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*, il peut évaluer les effets qu'auront ses nouveaux services, politiques et programmes avant de les établir. Au besoin, il peut corriger le tir et s'assurer que les projets sont modifiés en conséquence. Cette façon de procéder aide le gouvernement à s'assurer de la pertinence des nouveaux projets pour les Canadiens des régions rurales et éloignées et à faire participer les citoyens touchés au processus décisionnel.

La *Lentille rurale* a aidé le gouvernement fédéral à faire des choix de politiques et de programmes et les investissements nécessaires dans les régions rurales et éloignées du Canada; en voici des exemples :

- il a voué aux régions rurales une partie (plus de 427 millions de dollars) des investissements dans l'infrastructure;
- il a amélioré l'accès aux outils et aux services fédéraux par le truchement de 44 sites Service Canada dans les collectivités rurales et les petites villes et du *Répertoire de poche des programmes et services ruraux;*
- il a établi le Bureau de la santé rurale à Santé Canada;
- il a injecté 90 millions de dollars dans les Sociétés d'aide au développement des collectivités.

Partenariats

Le gouvernement du Canada est pleinement conscient du fait que le développement des régions rurales et éloignées du pays est une

responsabilité commune des quatre ordres de gouvernement (le fédéral, les provinces et territoires, les Premières nations et les administrations locales) et des Canadiens ruraux. Le présent rapport décrit les activités collectives de l'administration fédérale, mais un grand nombre de ces projets sont le fruit d'une collaboration avec d'autres ordres de gouvernement, des intervenants locaux et des partenaires du secteur privé.

Les citoyens ruraux des quatre coins du pays sont fiers de leurs collectivités. Ils sont prêts à relever le défi de la nouvelle économie rurale. En nous concertant, nous pourrons mieux aider les collectivités rurales et éloignées à s'assurer d'un avenir meilleur et à mieux tirer parti des riches atouts qu'elles possèdent.

Dialogue

Les actions et initiatives du gouvernement fédéral sont conçues pour aider les collectivités à définir leurs propres buts et aspirations pour l'avenir — et offrir des outils pratiques qui fonctionneront bien dans chaque collectivité. Lancé en 1998, le *Dialogue rural*, qui comprend des sondages, des ateliers et des conférences régionales et nationales, fournit aux citoyens et intervenants des collectivités rurales et éloignées un mécanisme pour discuter de leurs enjeux directement avec le gouvernement fédéral. Le programme fédéral de développement rural est axé sur les citoyens.

Conférence rurale nationale

La première *Conférence rurale nationale*, animée par Andy Mitchell, secrétaire d'État (Développement rural) (Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario), s'est déroulée du 27 au 30 avril 2000 à Magog-Orford (Québec). Plus de 500 participants venant de la plupart des collectivités rurales et éloignées du Canada ont alors rencontré des représentants de tous les ordres de gouvernement.

La Conférence a fourni aux Canadiens et Canadiennes des régions rurales et éloignées une occasion de mettre en valeur leur collectivité, et de partager leurs initiatives et leurs expériences. Les délégués ont été invités à se tourner vers l'avenir, à cerner les tendances naissantes et à mettre l'accent sur les possibilités futures dans les *11 domaines prioritaires* du *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural.*

Voici certains des enjeux soulevés lors de la Conférence :

- fournir davantage de services gouvernementaux en direct;
- accroître la participation des jeunes ruraux au développement communautaire;
- habiliter les leaders et organisations des collectivités à mener des initiatives de développement économique et communautaire;
- fournir du logement abordable dans les régions rurales, en particulier dans le Nord;
- fournir aux collectivités rurales et éloignées une infrastructure de télécommunications;
- renforcer la *Lentille rurale*;
- élargir le *Dialogue rural* de façon à reconnaître la contribution du Canada rural.

La Conférence s'est également révélée un moment propice pour dresser un bilan des efforts collectifs du gouvernement fédéral pour s'attaquer aux défis uniques de la vie en milieu rural au Canada. On utilise ses résultats pour faire en sorte que les décisions relatives aux politiques et aux programmes répondent aux besoins des Canadiens et Canadiennes vivant dans les collectivités rurales et éloignées.

Plan d'action rural

Lors de la *Conférence rurale nationale*, le secrétaire d'État a pris l'engagement d'établir un plan d'action pour guider le gouvernement fédéral dans chacun des *11 domaines prioritaires*. Le *Plan d'action rural* a été rédigé en fonction des priorités des Canadiens et Canadiennes des régions rurales et éloignées, puis validé par les participants de la Conférence pour faire en sorte qu'il intègre tous les points essentiels. Il a été publié en avril 2001 et distribué à tous les participants de la Conférence ainsi qu'à ceux qui ont participé aux activités passées du *Dialogue rural*. On en a également saisi les intervenants ruraux clés — y compris les autres ordres de gouvernement — afin de pouvoir travailler en collaboration pour assurer une prestation coordonnée des initiatives du plan.

Certains des enjeux soulevés à la Conférence ou en réaction au plan d'action proposé nécessitent de nouvelles orientations stratégiques et/ou des fonds supplémentaires. Le secrétaire d'État est résolu à soumettre ces questions à ses collègues afin de déterminer la meilleure façon de s'y attaquer.

Tout au long du *Dialogue rural* et lors de la *Conférence rurale nationale*, les Canadiens et Canadiennes des régions rurales ont exprimé clairement leur volonté d'être des partenaires actifs et positifs afin de favoriser la réalisation de leur propre vision du Canada rural et éloigné. Ils souhaitent également continuer d'exercer une influence sur les décisions relatives aux politiques, programmes et services fédéraux. Ils veulent être tenus au courant des activités gouvernementales en cours qui les touchent. Pour cette raison, lors de la *Conférence rurale nationale*, le secrétaire d'État s'est engagé à tenir une deuxième conférence en 2002. Dans l'intervalle, les *équipes rurales* dans chaque province et territoire s'attacheront à faire participer les citoyens au Dialogue rural régional.

Activités régionales

Depuis la Conférence, le gouvernement a effectué des sondages téléphoniques auprès des citoyens de l'Alberta et du Yukon. Il a aussi tenu des séances de dialogue à l'Île-du-Prince-Édouard, au Québec, en Ontario, en Saskatchewan et au Manitoba, et organisé quatre conférences rurales régionales, soit à Vernon en Colombie-Britannique (avril 2001), à Haines Junction au Yukon (juin 2001), à North Bay en Ontario (août 2001), et à Cornwallis en Nouvelle-Écosse (octobre 2001).

Un certain nombre de messages sont ressortis de ces séances et conférences régionales. Les jeunes ont manifesté de l'intérêt pour une aide sous la forme de mentorats, et demandé un meilleur accès à l'éducation et aux services d'orientation. Les citoyens ruraux souhaitaient une plus grande participation entre tous les ordres de gouvernement dans le domaine des soins de santé, et un accès plus facile à l'information sur les programmes et services gouvernementaux, en particulier dans une langue qu'ils comprennent. Les dossiers des Premières nations et les préoccupations des personnes handicapées ont été soulevés.

Les participants ont aussi exprimé le besoin d'une intensification de la présence fédérale dans les domaines de la formation et du développement des qualités de chef, de façon à mieux promouvoir le Canada rural, à y maintenir et améliorer l'infrastructure locale, et à stimuler du même coup le développement économique. Les collectivités veulent partager l'information sur les approches de développement, être

en mesure de demander plus facilement une aide gouvernementale, et se doter d'une capacité locale de s'attaquer aux enjeux. Ils souhaitent maîtriser localement leurs propres ressources et acceptent d'assumer la responsabilité à l'égard du développement communautaire.

Les outils du Dialogue rural

Le *Dialogue rural* se poursuit de plus belle à l'aide d'une panoplie d'outils de communication mis à la disposition des citoyens et collectivités des régions rurales et éloignées.

Par exemple, le *Groupe de discussion en direct du Dialogue rural* permet des discussions interactives sur toute une gamme d'enjeux et de préoccupations qui touchent le Canada rural et éloigné. Le *Programme des foires et expositions rurales*, qui a visité plus de 560 foires, expositions commerciales et conférences municipales partout au Canada au cours des cinq dernières années, apporte aux collectivités rurales et éloignées de l'information importante sur les programmes et services du gouvernement fédéral. Le bulletin *Le Temps rural*, qui diffuse des nouvelles et fait part des réussites des collectivités rurales de toutes les régions du pays, continue de paraître trimestriellement.

En outre, comme il est prévu dans le *Plan d'action rural*, on prévoit améliorer le groupe de discussion en direct au cours de l'année à venir pour y inclure des assemblées publiques locales électroniques. Des activités supplémentaires de dialogue avec nos partenaires régionaux ont été menées tout au long de 2001, et d'autres suivront. Les futurs dialogues régionaux et nationaux se caractériseront notamment par une plus grande participation des jeunes.

Équipes rurales

Crées en 1998, les *Équipes rurales* mises en place dans chaque province et territoire fournissent une tribune qui permet au gouvernement fédéral de travailler de manière coordonnée avec d'autres intervenants des collectivités en vue de répondre aux enjeux et aux priorités concernant le développement rural. Elles accroissent la capacité du gouvernement à travailler en réseau et à s'attaquer aux priorités et aux défis importants à l'échelle locale.

Voici des exemples récents des activités des *Équipes rurales* d'un bout à l'autre du pays :

Au Nouveau-Brunswick, l'*Équipe rurale* a travaillé en collaboration avec la collectivité acadienne de Centre-Péninsule (Concertation rurale Centre-Péninsule) pour faire l'essai d'un modèle horizontal permettant de répondre aux besoins des collectivités rurales.

À l'Île-du-Prince-Édouard, un dialogue permanent avec la collectivité de Kensington a donné à l'*Équipe rurale* provinciale un exemple des défis qu'une collectivité doit relever pour accroître sa capacité en vue de se prévaloir des programmes et services gouvernementaux, et de se munir des bons outils pour appuyer le développement durable des collectivités.

L'*Équipe rurale* de la Nouvelle-Écosse était l'un des commanditaires de la Conférence de la côte Est sur le développement des collectivités, qui s'est tenue à Sydney, au Cap Breton. En outre, elle a aidé à élaborer l'Initiative pour le développement durable des collectivités de la Nouvelle-Écosse et à en coordonner les activités, et a joué un rôle essentiel dans l'organisation de la Conférence rurale régionale de la Nouvelle-Écosse en octobre 2001.

À Terre-Neuve et au Labrador, le groupe *Futures in Newfoundland and Labrador Youth* (FINALY) a collaboré avec l'*Équipe rurale* afin de promouvoir l'esprit d'entreprise chez les jeunes, le développement des entreprises, la participation communautaire et les possibilités économiques et sociales.

Au Québec, l'*Équipe rurale* du Bas-Saint-Laurent et les sociétés d'aide au développement des collectivités ont organisé une semaine de sensibilisation sous le thème de « Branché à la collectivité », qui a traité d'enjeux comme la technologie de l'information dans les régions rurales. Pendant l'événement, un groupe local de discussion sur Internet a été mis sur pied. L'*Équipe rurale* des Cantons de l'Est a pour sa part parrainé « Le Canada à votre porte », une exposition des programmes et services offerts par le gouvernement du Canada. L'événement a également fait ressortir comment les partenariats entre le Canada rural et les ministères fédéraux peuvent aider les collectivités à répondre plus efficacement à leurs besoins.

En Ontario, six séances de dialogue et une tribune jeunesse se sont tenues en juin et en juillet 2001. Les discussions étaient axées sur les atouts que les collectivités rurales pourraient utiliser pour miser sur leurs forces et optimiser leurs ressources en vue de s'assurer un développement durable. Les rencontres se sont terminées par la Conférence régionale de l'Ontario, en août 2001. Pendant la Conférence, les participants ont discuté des mesures et des stratégies adoptées par le gouvernement, dans l'optique de leur utilisation pour renforcer les principaux atouts de l'Ontario rural. Dans le Nord de l'Ontario, un dialogue avec les dirigeants de la collectivité de Chapleau a contribué à faire progresser des discussions sur le développement durable des collectivités rurales et éloignées.

Dans les Prairies, quelque 50 Manitobains ruraux ont assisté à la séance de dialogue organisée par l'*Équipe rurale* provinciale. En mars 2001, l'*Équipe rurale* de la Saskatchewan a rassemblé quelque 40 citoyens de la province à Saskatoon pour échanger de l'information et des idées sur le développement rural durable.

En Alberta, l'*Équipe rurale* a procédé à un sondage auprès de plus de 400 citoyens de la province afin de classer par ordre d'importance les *11 domaines prioritaires* du point de vue des mesures, de définir les besoins particuliers de la province, de proposer des mesures et de cerner les rôles à la fois des collectivités et du gouvernement. À la lumière des résultats de ce sondage et du *Plan d'action rural* national, l'*Équipe rurale* travaille à définir les mesures de suivi individuelles ou concertées devant être prises.

En Colombie-Britannique, l'*Équipe rurale* de la province a organisé la *Conférence rurale* régionale qui s'est tenue en avril 2001. De plus, elle a offert une série de « dialogues avec les jeunes ». Dans la foulée de ces rencontres, trois collectivités ont décidé de créer des « conseils des jeunes » dont la mission est de participer au processus local de prise de décisions et de créer des projets.

Au Yukon, l'*Équipe rurale* a procédé à un sondage téléphonique auprès de 900 citoyens en vue de cerner leurs priorités et besoins et de noter les mesures suggérées par ces derniers. Les résultats ont servi pendant la Conférence régionale du Yukon qui s'est déroulée en juin 2001.

Dans les Territoires du Nord-Ouest, l'*Équipe rurale* a collaboré avec Service Canada pour créer un projet pilote qui permettrait d'améliorer l'accès aux programmes et services gouvernementaux à Fort Simpson, Fort Providence, Rae-Edzo et Fort McPherson. Elle a également préparé

un recueil de programmes et services axés sur la jeunesse. En outre, des jeunes d'un bout à l'autre des Territoires se sont réunis lors d'une conférence du Conseil de la jeunesse des T.N.-O. afin de discuter des occasions qui s'offrent aux jeunes et des obstacles que ces derniers doivent surmonter.

L'*Équipe rurale* du Nunavut a organisé, en février 2001, un atelier sur le bien-être communautaire, et il en est ressorti qu'en général les collectivités ne connaissent pas suffisamment les ressources existantes et n'ont pas les moyens d'accéder à ces dernières. L'*Équipe rurale* a accepté d'aider à améliorer la prestation des programmes et des services gouvernementaux de sorte que les collectivités pourront s'en prévaloir. Les recommandations et stratégies de l'*Équipe* ont reçu l'aval des hauts fonctionnaires du gouvernement du Nunavut et du Conseil fédéral du Nunavut lors d'une réunion mixte.

Priorités et réalisations

Le gouvernement du Canada est à l'écoute des Canadiens des régions rurales et éloignées et intervient face aux préoccupations qu'ils ont soulevées. Il a accordé une attention particulière à chacun des *11 domaines prioritaires* qui ont été cernés, insistant pour que les solutions viennent de la base et que le développement soit à long terme. La présente partie traite d'un grand nombre de projets qui s'inscrivent dans ces priorités. La liste complète des programmes et des services figure à l'Annexe C.

Priorité : Accès aux programmes et aux services fédéraux

Le gouvernement du Canada s'efforce de collaborer avec les provinces et les territoires pour trouver de nouvelles façons de veiller à ce que tous les Canadiens, peu importe l'endroit où ils vivent, aient accès aux programmes et aux services fédéraux. Il continue de respecter son engagement à consulter les Canadiens des régions rurales et éloignées, à collaborer avec eux et à apprendre d'eux, en plus de fournir des services et des programmes qui sont à la fois utiles et bénéfiques et de tenir compte de la diversité culturelle de toutes les régions du pays.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Programme d'expositions rurales

Cette année, le Programme d'expositions rurales du gouvernement du Canada devrait être présent dans 100 à 115 régions rurales et éloignées du pays. Au cours des cinq dernières années, ses représentants se sont rendus dans plus de 560 régions, y installant leurs kiosques dans des centres commerciaux, à des foires, à des conférences et à des salons professionnels.

Répertoire de poche

Dans le cadre du *Partenariat rural canadien*, le Secrétariat rural publie le *Répertoire de poche des programmes et des services ruraux*. Ce répertoire est distribué par les représentants du Programme d'expositions rurales et du Programme d'accès communautaire (PAC), les centres de Service Canada, les municipalités rurales et leurs organismes, ainsi que par voie de demandes publiques et par d'autres moyens. Il est également possible de le consulter sur le site Web du *Partenariat rural canadien* à l'adresse suivante : http://rural.gc.ca.

Service canadien d'information rurale (SCIR)

Ce service répond aux besoins en information des Canadiens des régions rurales et éloignées en leur proposant des sources d'information, des trousses documentaires adaptées aux besoins du client, un site Web sur les sources d'information en matière de développement rural, des sources spécialisées d'information et des services de recherche bibliographique personnalisés. Le site Web du SCIR se trouve à l'adresse suivante : http://www.agr.ca/cris.

Le Programme d'expositions, le Répertoire et le SCIR servent tous à renseigner les Canadiens vivant dans les collectivités rurales et éloignées sur la façon d'avoir accès aux programmes et services gouvernementaux.

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Site Web de l'APECA

Par son site Web, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) fournit à ses clients une description des programmes qu'elle offre et des critères d'admissibilité à ces derniers, ainsi qu'un formulaire en direct facile à remplir. Les 10 000 à 15 000 visites de clients par semaine sur le site illustrent l'utilité de ce mode d'accès à l'information. Les clients visitent actuellement entre 4 000 et 6 000 fichiers électroniques par semaine. L'adresse du site Web est http://www.acoa.ca.

Agence des douanes et du revenu du Canada

Services IMPÔTNET et IMPÔTEL

L'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) cherche à faciliter la tâche des Canadiens du milieu rural qui désirent avoir accès à de l'information et à des services, et cherche à leur prodiguer l'aide dont ils ont besoin pour respecter leurs obligations ou recevoir ce à quoi ils ont droit. Elle continue d'élargir les services qu'elle offre par voie électronique et par téléphone aux Canadiens. C'est ainsi qu'au cours de l'année d'imposition 2000 elle a mis IMPÔTNET à la disposition de tous les Canadiens, ce qui a permis à plus de 1,4 million d'entre eux de présenter leur déclaration de revenu en direct. C'est là un des nombreux produits et services qui sont offerts par le truchement du site Web de l'Agence.

Consciente que tous n'ont pas accès à l'Internet, l'ADRC a aussi élargi son système téléphonique pour la présentation des déclarations de revenu. Le Service IMPÔTEL, auquel il était déjà possible de recourir pour présenter une déclaration de revenu, peut maintenant servir également pour la déclaration des taxes de vente et d'harmonisation (la taxe sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente provinciale sont combinées aux fins de la perception par le gouvernement fédéral). En outre, les employeurs peuvent faire part d'information sur leurs salariés au moyen du nouveau service téléphonique sans frais de l'ADRC à la condition de ne rien devoir à l'Agence. Le système téléphonique national 1-800 permet d'acheminer les appels aux agents disponibles partout au Canada, ce qui assure un accès téléphonique équitable et pondéré à tous les Canadiens.

Postes Canada

Services des bureaux de poste ruraux

Postes Canada cherche à améliorer la rentabilité des bureaux de poste ruraux et à s'assurer que les Canadiens pourront tirer profit à long terme tant des services des comptoirs postaux que de la présence fédérale dans leurs collectivités. Le réseau de 7 100 comptoirs postaux offre un grand nombre de services importants dans les régions rurales et éloignées. Citons entre autres les formulaires de demande

d'enregistrement d'armes à feu, les formulaires de demande de passeport, le Programme des agents réceptionnaires des passeports, le Programme de permis de pêche récréative de l'Atlantique, ainsi que les formulaires T1 non personnalisés et les guides de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Développement des ressources humaines Canada

Services d'aide à l'emploi

Le Fonds d'investissement de Développement des ressources humaines Canada (DRHC) a consacré environ 600 000 $ l'an dernier à la prestation de services d'information sur l'emploi et d'orientation à 69 000 citoyens du comté de Middlesex (Ontario). Cinq centres de ressources d'emploi situés dans ce comté communiquent en moyenne tous les ans avec 26 000 clients. Chaque centre offre sa propre combinaison de services, qui correspond aux besoins de la collectivité desservie. À mesure que les centres évolueront et croîtront, il en sera de même de l'éventail de partenariats municipaux, provinciaux et fédéraux qui seront noués à cette fin.

Industrie Canada

Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC)

En 2000-2001, le gouvernement a élargi à un réseau de 382 partenaires régionaux l'accès direct que les gens peuvent avoir aux installations des CSEC. Ce réseau permet à un grand nombre de collectivités du pays, notamment aux Autochtones, d'avoir accès à des sources d'information sur les entreprises. La plupart des partenaires d'accès régionaux se trouvent dans les régions rurales et éloignées et ont pour mandat d'offrir des services aux petites entreprises de leurs collectivités.

Les CSEC sont exploités par le portefeuille d'Industrie Canada pour le compte du gouvernement fédéral, notamment par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Industrie Canada, l'Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario, l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec et Diversification de l'économie de l'Ouest (de concert avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et les organismes non gouvernementaux de services aux entreprises).

Le Centre de services aux entreprises Canada-Manitoba a inauguré un centre itinérant; pour sa part, le Centre de services aux entreprises Canada-Terre-Neuve et Labrador administre un répertoire de ressources électroniques qui est mis à la disposition des entrepreneurs et de 30 partenaires d'accès régionaux. Les CSEC aident les entrepreneurs à trouver des réponses à leurs questions d'affaires qui concernent leurs propres collectivités. C'est ainsi que le Centre des services aux entreprises Canada-Nouveau-Brunswick a organisé des séances d'information dans 19 centres d'accès communautaires en vue de sensibiliser les gens de la région aux ressources d'affaires des CSEC qui sont consultables sur le Web. Par ailleurs, le Centre des services aux entreprises Canada-Yukon et Service Canada se sont unis pour fournir un guichet unique d'accès à l'information fédérale et territoriale sur les programmes et les services.

Consultez-nous!

Les CSEC ont mené à bien quatre fructueux projets pilotes qui comportaient un volet innovateur pour l'amélioration du service; ce volet,

appelé Consultez-nous!, visait à aider les clients d'affaires à trouver l'information recherchée grâce à l'intégration du téléphone et du Web. Ce volet est particulièrement utile aux entrepreneurs des régions rurales, car il leur offre un service personnalisé dans leur collectivité. Le projet pilote a eu cours en Alberta, en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick en 2000-2001. Plus de 500 utilisateurs ont cliqué sur le bouton Consultez-nous! dans le site Web du CSEC (http://cbsc.org) et plus de 80 p. 100 d'entre eux ont dit que le service a grandement accru leur capacité à trouver l'information dont ils avaient besoin.

Réseau de services aux entreprises autochtones

Un volet important de l'Initiative de développement des entreprises autochtones, le Réseau de services aux entreprises autochtones (RSEA) fait fond sur la structure des CSEC existants en adaptant les services offerts aux besoins propres de la clientèle autochtone.

Le Réseau des CSEC a établi 72 partenariats de services dans les collectivités dans lesquelles les Métis et les membres des Premières nations sont nombreux. Chaque site du RSEA permet d'accéder à un ensemble de ressources importantes qui est conçu pour les Autochtones. Le numéro sans frais d'accès national au RSEA (1-877-699-5559) et le site Internet (http://www.cbsc.org/absn) offrent un guichet unique d'accès à de l'information sur les entreprises.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Programme d'accès public

Le gouvernement fédéral s'est engagé à faire du Canada « le pays le plus branché au monde ». Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) bat la marche dans la mise au point, le fonctionnement et l'amélioration des systèmes d'information publique. Il continue également à donner un accès public au gouvernement du Canada en améliorant les voies technologiques traditionnelles, les centres d'appel et les services offerts directement comme aux centres d'accès de Service Canada.

D'après les plus récentes données, 1,3 million d'appels ont été acheminés au numéro 1 800 O-Canada et le site du Canada a reçu 468,2 millions de visites. On a également demandé environ 38,1 millions de pages d'information à ce site (il s'agit d'une augmentation de 37 p. 100 en un an) et les utilisateurs du site ont adressé 30 390 courriels (soit une hausse de 57 p. 100 en un an).

Site du Canada*

Les services d'accès public à l'intention des Canadiens du milieu rural comprennent le principal site Internet du gouvernement fédéral, dont l'adresse est la suivante : http://www.canada.gc.ca. TPSGC est responsable de l'aménagement de ce site, en collaboration avec le Bureau d'information du Canada du Secrétariat du Conseil du Trésor. Ce site est un portail pour la prestation de services, pour des nouveaux projets et pour des produits d'information aux citoyens et organismes canadiens. Cette année, on a réaménagé le site pour en faciliter la consultation et pour améliorer l'accès à l'information. Trois nouvelles passerelles (services aux Canadiens, aux non-Canadiens et aux entreprises canadiennes) ont d'ailleurs été créées.

La passerelle Service aux Canadiens*

La passerelle Service aux Canadiens est un portail de second niveau qui relève du portail principal d'accès qu'est le Site du Canada. Elle a été conçue de manière à témoigner de la forte présence sur l'Internet des programmes et services gouvernementaux et à proposer une approche innovatrice pour rendre l'information utile et facile à trouver. L'information est organisée par domaine et en fonction des critères des utilisateurs du Site du Canada; on tient également compte des commentaires reçus en direct sur le site et des discussions de groupe tenues avec des citoyens, qui visent à déterminer précisément quelle information ils demandent le plus souvent. Dans le cadre de l'initiative rurale du gouvernement, le *Partenariat rural canadien* a créé une grappe précise de « Services pour les régions rurales et éloignées » qui est en fait un répertoire de services conçu tout spécialement pour les collectivités rurales et éloignées. L'adresse du site Web est la suivante : http//www.rural.gc.ca.

Ligne 1 800 O-Canada*

TPSGC continue de gérer le centre national d'appel sans frais. Les opérateurs et opératrices répondent aux demandes de renseignements des Canadiens qui sont à la recherche d'information sur les programmes, les services, les nouveaux projets et les produits, ou ils redirigent les appels aux ministères compétents.

** Nota : Le 1er septembre 2001, le gouvernement du Canada a inauguré Communication Canada dont l'objectif est de regrouper les activités de coordination des communications de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada avec celles du Bureau d'information du Canada.*

Réaménagement des pages bleues

TPSGC, en collaboration avec les provinces et les municipalités, a établi des listes communes de numéros de téléphone des gouvernements en vue de faciliter la tâche aux citoyens désirant se renseigner sur les services gouvernementaux. Le projet, organisé de concert avec le Secrétariat du Conseil du Trésor, est un répertoire par mot clé convivial pour le citoyen qui regroupe les services figurant dans les annuaires téléphoniques des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Un certain nombre d'annuaires ont déjà été distribués et un nombre total de 152 seront diffusés à l'échelle du pays d'ici la fin de 2001.

Gendarmerie royale du Canada

Sources d'information

Les détachements de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) qui ont pignon sur rue dans les régions rurales et éloignées du Canada tiennent lieu de centres de services pour les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Par son site Web (http://www.rcmp-grc.gc.ca), la GRC offre de l'information sur les possibilités d'emploi et des liens à du matériel d'apprentissage.

Les jeunes peuvent se renseigner sur les projets fédéraux par le truchement du site Web de la GRC créé par et pour les jeunes; son adresse est la suivante : http://www.deal.org (anglais) ou http://www.choix.org (français).

Secrétariat du Conseil du Trésor

Service Canada

L'Initiative Service Canada découle directement de l'engagement qu'a pris le gouvernement d'améliorer l'accès public à l'information et aux services. Elle vise à donner un guichet unique d'accès à une large

gamme de produits d'information et de services du gouvernement grâce à des moyens intégrés qui englobent le téléphone (1 800 O-Canada), l'Internet (Site du Canada et passerelle canadienne) et des services reçus en personne. Elle est axée sur le citoyen et fait fond sur les partenariats noués avec divers ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec des organismes communautaires et certains gouvernements provinciaux.

Dans le cadre du projet pilote, on a établi un réseau de plusieurs centres d'accès direct en vue d'y expérimenter un éventail de modèles de prestation de services. Pour déterminer les emplacements de ces centres aux fins du projet, on a dès le départ accordé la priorité à l'amélioration des services aux régions rurales et éloignées. La majorité de ces centres sont situés dans des collectivités de moins de 25 000 citoyens.

Plus de 195 000 Canadiens et Canadiennes ont visité les centres de Service Canada de décembre 1999 à mars 2001. La plupart des clients sont venus y demander une publication, y solliciter de l'aide personnelle ou y visiter le Site du Canada. Parmi les demandes fréquentes de renseignements, citons des questions sur l'impôt personnel, les passeports, les programmes d'emploi, les pensions ainsi que les programmes et les services concernant les entreprises.

Priorité : Accès aux services financiers

Le gouvernement fédéral s'engage à doter ses programmes et services d'une souplesse qui lui permettra de répondre aux besoins particuliers des gens vivant dans les collectivités rurales et éloignées. En améliorant son accès aux services financiers, le gouvernement du Canada favorise la croissance à long terme et, partant, la sécurité économique et le développement des régions rurales et éloignées du pays.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative

Les producteurs et les coopératives de commercialisation peuvent obtenir de l'aide financière par le biais de prêts garantis par l'État. La *Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative* leur offre du crédit qui leur permettra d'améliorer leur actif agricole, de hausser leur production ou de renforcer leur stabilité financière en vue d'élargir leurs débouchés, d'apporter des innovations à leurs exploitations agricoles, d'ajouter de la valeur à leurs produits par la transformation et d'exploiter leurs fermes dans le respect de l'environnement. En vertu de cette loi, Agriculture et Agroalimentaire Canada consent une garantie de prêt à des établissements de crédit désignés. Les prêts peuvent équivaloir à un maximum de 80 p. 100 du prix d'achat ou de la valeur estimative du bien acquis.

Plus de 1,7 milliard de dollars en garantie de prêts ont été consentis aux termes de cette loi au cours des cinq dernières années. Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2001, un nombre de 6 304 prêts totalisant 189 millions de dollars ont été cautionnés par la Loi. La majorité de ces prêts ont été octroyés en Saskatchewan (plus de 61 p. 100), province qui a été suivie de l'Alberta et de l'Ontario (12 et 11 p. 100 respectivement). Un grand nombre d'entre eux ont été accordés dans le secteur des céréales et des oléagineux (48 p. 100 du portefeuille) et dans le secteur du boeuf (29 p. 100).

Programmes de protection du revenu agricole

En juillet 2000, une entente cadre de trois ans sur la protection du revenu agricole, d'une valeur de 5,5 milliards de dollars, a été signée avec les provinces. Cette entente comprend des avances monétaires automnales, le programme Compte de stabilisation du revenu net, l'assurance-récolte, des programmes complémentaires propres à chaque province et le Programme canadien du revenu agricole (PCRA) qui vise à dispenser une aide aux agriculteurs canadiens qui ont subi une baisse soudaine et marquée de leur revenu d'origine agricole pour des motifs indépendants de leur volonté. Son coût sera partagé à raison de 60 et de 40 p. 100, respectivement, par les Trésors fédéral et provinciaux. Un montant total d'au plus 2,2 milliards de dollars a été versé aux agriculteurs pour la période allant de 2000 à 2002.

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Programme de développement des entreprises

Ce programme, qui met l'accent sur les petites et moyennes entreprises, leur donne accès à du capital sous forme de contributions remboursables non garanties sans intérêt. Il vise ainsi à les aider à monter, à agrandir ou à moderniser leurs entreprises. Les organismes à but non lucratif qui prodiguent du soutien aux gens d'affaires sont également admissibles à cette aide.

Au cours de l'exercice financier 2000-2001, un nombre de 933 entreprises ont bénéficié d'une aide sous le régime du Programme de développement des entreprises (PDE), recevant au total 123 millions de dollars d'aide autorisée. Sur ce nombre, 110 étaient de nouvelles entreprises. On s'attend à ce que cet appui direct permette de créer et de conserver plus de 6 400 emplois. Environ 65 p. 100 de l'aide du PDE visent les régions rurales.

Corporations locales de développement économique

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique continue d'appuyer 41 Corporations locales de développement économique (CLDE) qui sont établies dans les collectivités rurales des provinces de l'Atlantique. Ce réseau permet à tous les Canadiens des régions rurales de l'Atlantique d'avoir accès à des services de prêts et d'orientation d'entreprise.

Au cours de l'exercice financier 2000-2001, les CLDE ont consenti plus de 1 100 prêts à même leurs fonds d'investissement communautaire, ce qui représente un montant total de 29 millions de dollars qui est venu soutenir l'établissement et l'agrandissement d'entreprises partout dans la région. On prévoit que ces prêts créeront ou préserveront 2 600 emplois. Au cours de cette période, les CLDE ont répondu à plus de 11 000 demandes de renseignements ou de conseils.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

L'assurance prêt hypothécaire

Le programme d'assurance de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) fait la promotion de l'abordabilité et du choix, de l'accès aux capitaux et l'efficience, et protège l'approvisionnement suffisant de fonds à faibles taux d'intérêt aux fins du logement. Ainsi, la compétition est plus grande dans le secteur canadien de l'habitation

qui se porte mieux. Par le truchement de ses partenaires des secteurs public, privé et à but non lucratif, la SCHL améliore la qualité, l'accessibilité et l'abordabilité du logement au Canada, notamment dans les régions rurales et éloignées. Grâce à l'assurance prêt hypothécaire de la SCHL pour propriétaires d'habitation, il est possible de financer jusqu'à 95 p. 100 de la valeur d'une maison dont l'occupant est le propriétaire. Il est également possible de recourir à cette assurance pour une valeur maximale de 85 p. 100 de la valeur d'emprunt de propriétés de location admissibles; ce mode de financement aide les locateurs et les promoteurs-constructeurs à avoir accès à du financement à faible taux d'intérêt, ce qui assure un approvisionnement de fonds hypothécaires pour le marché locatif.

Postes Canada

Partenariats pour la prestation de services financiers

Postes Canada s'est associée à plusieurs établissements financiers du pays pour offrir aux Canadiens des régions rurales et éloignées un accès à une large gamme de services financiers.

- La Northern Banking Alliance a jumelé Postes Canada à la Banque de Montréal, et ces deux organismes participent à un projet pilote qui permet à la Société d'offrir des services financiers de base à ses clients de Nain (Labrador). Un projet analogue est à l'essai à Moose Factory dans le nord de l'Ontario.

- Postes Canada et la Banque de Montréal ont également conclu une entente qui prévoit la prestation de services bancaires à la collectivité d'Inuvik (Territoires du Nord-Ouest), par le truchement du bureau de poste local. La banque a installé dans le bureau de poste un guichet automatique bancaire qui offre tout l'éventail des services.

- La Banque nationale du Canada et Postes Canada ont conclu, en 1998, une entente de prestation de services d'orientation sur place à cinq points de service de la Société au Québec.

- Postes Canada et la Banque de la Nouvelle-Écosse offrent actuellement des services bancaires de base dans certains bureaux de poste de petites collectivités de Terre-Neuve.

Ministère des Finances

Projet de loi C-8 – Loi constituant l'Agence de la consommation en matière financière du Canada

Cette loi, qui a reçu la sanction royale en juin 2001, renferme des mesures visant à répondre aux besoins des consommateurs des régions rurales et éloignées. Elle renforce le mouvement des caisses d'épargne et de crédit et exige des banques qu'elles diffusent des avis de fermeture de succursales et consultent les collectivités touchées.

En abaissant les exigences minimales de mise de fonds, le projet de loi C-8 encourage les nouveaux venus dans le secteur des services financiers du Canada. Il sera ainsi plus facile de créer des banques plus petites qui auront un champ d'action régional ou communautaire. Les Canadiens des régions rurales et éloignées tireront également profit d'autres mesures visant à protéger les consommateurs.

Environnement Canada

Programme ÉcoAction

Le programme de financement communautaire ÉcoAction d'Environnement Canada dispense du soutien financier à des groupes communautaires pour l'exécution de projets qui auront des retombées mesurables et favorables sur l'environnement. Le programme s'adresse aux groupes écologiques, aux groupes autochtones et aux conseils des Premières nations, aux cercles d'entraide, aux associations et aux organismes voués aux jeunes et aux aînés. Au cours du dernier exercice financier, les groupes communautaires ont mis en œuvre 182 projets d'une valeur de plus de 19 millions de dollars, l'aide gouvernementale s'établissant à environ 6 millions de dollars.

Opération Nettoyage 2000

Les affluents de la rivière Saint-François parcourent les vallées vertes et accidentées de la région de Sherbrooke au Québec, et les collectivités qui sont établies sur leurs rives sont tributaires d'eux pour leurs loisirs et leur qualité de vie. Ils sont depuis longtemps le point de mire de projets de développement qui ont donné lieu à l'accumulation de déchets sur leurs rives. Par le truchement d'ÉcoAction et avec le concours d'Olympique Métal et de la ville de Sherbrooke, le groupe communautaire Action Saint-François a mobilisé 225 bénévoles qui ont passé plusieurs fins de semaine à assainir leur collectivité. Les bénévoles ont recueilli un total de 30 tonnes de déchets, qui ont été acheminés à des installations de recyclage et d'élimination.

Financement agricole Canada

Financement agricole Canada (FAC) a pour mission d'améliorer la qualité de vie au sein du Canada rural en dispensant des services financiers spécialisés aux exploitants agricoles, notamment aux fermes familiales et aux petites et moyennes entreprises agricoles. Ses 900 employés répartis dans les 100 bureaux de l'organisme à l'échelle du pays offre ses services à une clientèle de 44 700 agriculteurs. FAC a son siège social à Regina (Saskatchewan).

Le portefeuille de prêts de FAC s'établissait à 6,9 milliards de dollars à la fin de l'exercice financier 2000-2001 (31 mars). Pendant cette période, l'organisme a approuvé 13 289 prêts pour un total de 1,8 milliard de dollars.

Loi sur Financement agricole Canada

Adoptée en juin 2001, la *Loi sur Financement agricole Canada* permet à FAC de mettre progressivement en œuvre un certain nombre de modifications qui viendront assouplir ses programmes et leur permettront de mieux répondre aux besoins des Canadiens des régions rurales et éloignées. La nouvelle loi permettra à FAC de dispenser des services financiers à toutes les entreprises à vocation agricole, et ce, autant en amont (intrants) qu'en aval (extrants) de la production primaire, à la condition que les producteurs primaires en tirent profit.

FAC pourra également offrir un éventail de services de gestion d'entreprise partout dans le Canada rural. Il pourra accorder du financement par crédit-bail et par capitaux propres aux producteurs et aux entreprises à vocation agricole, soit directement, soit en partenariat avec d'autres.

Développement des entreprises autochtones

Selon le dernier recensement, plus de 65 p. 100 des Autochtones du Canada habitent dans les régions rurales et une proportion de 68 p. 100 d'entre eux sont âgés de moins de 30 ans. Il s'agit du groupe démographique qui connaît la plus forte croissance au Canada rural. L'agriculture peut améliorer les conditions de vie et stimuler la croissance économique des peuples autochtones et de leurs collectivités. FAC a établi une fonction « entreprise autochtone » qui concourt au financement de l'agriculture autochtone.

Industrie Canada

Loi sur le financement des petites entreprises du Canada

La *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada* facilite le financement par emprunt fondé sur l'actif pour un montant maximal de 250 000 $; cet argent peut servir au démarrage ou à l'agrandissement de petites et moyennes entreprises dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas cinq millions de dollars. Ce programme est offert dans toutes les provinces et territoires par un réseau de 1 500 prêteurs du secteur privé. Le gouvernement du Canada absorbe 85 p. 100 des pertes nettes que les prêts non remboursés font subir aux prêteurs.

Au cours du dernier exercice financier, un nombre de 17 667 prêts d'une valeur totale de 1,351 milliard de dollars ont été octroyés aux petites entreprises en vertu de cette loi. Les emprunteurs prévoient que chacun de ces prêts sera à l'origine d'environ 3,1 nouveaux emplois; il y aura donc globalement environ 55 238 nouveaux emplois qui seront créés à l'échelle du pays. Ce sont surtout les secteurs de l'hébergement, de la restauration (aliments et boissons) et du commerce de détail qui tirent parti de ces emprunts.

Plan d'investissement communautaire du Canada

Le Plan d'investissement communautaire du Canada (PICC) est un programme quinquennal de partenariat qui aide 22 collectivités non métropolitaines à améliorer l'accès des entrepreneurs locaux à du capital de risque. On transmet en direct sur le Web des exemples de meilleures pratiques et enseignements tirés des projets de démonstration du PICC en vue d'inciter d'autres collectivités à exploiter un service d'accès à l'investissement pour leurs petites et moyennes entreprises à croissance rapide et d'aider les entrepreneurs à se préparer à l'investissement.

Le PICC est un programme qui plonge ses racines dans la collectivité, et la stratégie d'accès à l'investissement qui est élaborée par chaque collectivité vient répondre à ses besoins propres. En date de juin 2001, ces stratégies ont permis à 297 petites et moyennes entreprises d'obtenir environ 170 millions de dollars de capital de risque de la part d'investisseurs privés et de sources non fédérales. Grâce à cette injection de capitaux, ces entreprises s'attendent à créer plus de 2 500 nouveaux emplois. Le rapport entre les mises de fonds du secteur privé et celles du partenariat gouvernement-collectivité s'établit maintenant à plus de 14 pour 1.

Entreprise autochtone Canada

Sous la direction du Conseil national de développement économique des Autochtones, Entreprise autochtone Canada (EAC) fournit des services, de l'information et du soutien financier aux entrepreneurs autochtones de toutes les régions du pays, notamment des régions rurales. Ces services s'adressent surtout aux petites entreprises, l'accent étant mis sur l'entrepreneuriat des jeunes Autochtones, l'innovation, l'expansion

du commerce et des marchés, le tourisme autochtone et le renforcement des organismes financiers autochtones. Le programme a pour objectif d'accroître le nombre d'entreprises autochtones rentables, ce qui accroîtra l'emploi, les revenus et la productivité, et de susciter davantage de financement de sources non gouvernementales pour des projets proposés par les clients d'EAC.

Au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2001, EAC a investi 30 millions de dollars dans 1 079 projets s'inscrivant dans ses priorités stratégiques et est venue en aide à 660 clients. Chaque projet a reçu en moyenne environ 30 000 $. En outre, ces entreprises ont joué un rôle actif dans la création d'emplois. Le programme cherche à accroître les investissements dans le développement économique autochtone, notamment dans le développement des entreprises. Ces investissements jouent un rôle clé dans l'acquisition de l'autonomie par les peuples autochtones et dans l'amélioration de leur qualité de vie.

Diversification de l'économie de l'Ouest

Initiative de développement des entreprises autochtones
Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO) a versé 3 millions de dollars au Réseau d'agents de développement économique indiens de l'Alberta et au Conseil des agents de développement des Autochtones en vue d'équiper en ordinateurs et de former plus de 400 agents de développement économique des collectivités autochtones dans l'Ouest du Canada.

Priorité : Accès aux soins de santé

Les Canadiens des régions rurales et éloignées doivent avoir accès à des soins de santé de qualité. Par le biais d'une large gamme de programmes et de services et en collaboration avec les provinces, les territoires et d'autres partenaires, le gouvernement contribue à faire en sorte que tous les Canadiens bénéficient d'un tel accès.

Santé Canada

Programme des partenariats pour l'infostructure canadienne de la santé
Ce programme à frais partagés d'une valeur de 80 millions de dollars et d'une durée de deux ans a été annoncé le 12 juin 2000. Il vise à favoriser la collaboration, l'innovation et le renouveau dans la prestation des soins de santé par le recours aux technologies d'information et de communication. Sous le régime du programme, on investira dans des projets d'application de modèles dans deux domaines stratégiques : la télésanté et les dossiers de santé électroniques.

Environ 30 projets sont financés à l'échelle du Canada; de ce nombre, 17 se rapportent directement ou indirectement à la santé en milieu rural. On consacre près de 49 millions de dollars à des projets qui amélioreront l'accès aux soins médicaux dans les régions rurales et éloignées. Des services de dépistage à distance des complications liées au diabète seront offerts aux habitants des Premières nations vivant dans des réserves en Alberta. L'information sur les patients sera communiquée à distance aux personnes qui dispensent des soins de

santé à domicile au Québec. Le programme appuie également la prestation de services de télémédecine dans plus de 30 disciplines à 47 collectivités du Nord de l'Ontario ainsi que de services de télépsychiatrie par vidéoconférence à des collectivités éloignées de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. Le réseau de télésanté rejoint des collectivités éloignées du Nunavut et est branché à des centres de référence des Territoires du Nord-Ouest, de l'Alberta, du Manitoba et de l'Ontario.

Programme de soutien à l'infostructure de la santé

Terminé le 31 mars 2001, le programme de contribution à frais partagés d'une valeur de 10 millions de dollars visait à appuyer les activités de mise à l'essai et d'évaluation de nouvelles applications et technologies d'information par des projets pilotes dans des domaines comme la santé publique, la surveillance médicale, l'assurance-médicaments, la santé des Premières nations, les soins à domicile et la télésanté. Six projets, d'une valeur totale de 1,3 million de dollars, ont eu une incidence directe sur les soins de santé en milieu rural. Parmi ces projets, il y avait la prestation de soins à domicile à des malades en phase terminale dans les régions rurales de l'Île-du-Prince-Édouard; dans ce cas, on assurait en permanence un contrôle de l'état des malades par vidéoconférence.

Innovations en santé pour les régions rurales et éloignées

D'une durée de deux ans, ce programme de 11 millions de dollars visait à aider les citoyens et les collectivités des régions rurales à remédier à leurs problèmes de santé en mettant l'accent sur l'accès aux soins de santé. Plus de 75 projets nationaux et régionaux y ont ainsi été financés. Par ces projets, on cherchait à régler un vaste éventail de problèmes de santé en milieu rural au moyen des solutions innovatrices suivantes : l'établissement d'un centre d'appel téléphonique pour le Nord où il était possible d'obtenir des conseils et de l'information sur la santé; la préparation d'un cours d'éducation permanente à l'intention des infirmières praticiennes des régions rurales et éloignées; le soutien à un partenariat noué entre quatre universités canadiennes qui avait pour but d'améliorer les soins destinés aux malades en phase terminale; l'aide dispensée aux collectivités rurales au profit des enfants victimes de troubles d'élocution; et une plus grande sensibilisation à l'importance du développement du langage en bas âge.

Commission sur l'avenir des soins de santé au Canada

Santé Canada continue de favoriser la collaboration, l'innovation et le renouveau dans la prestation des soins de santé. Le gouvernement a également créé la Commission sur l'avenir des soins de santé au Canada, qui a pour mandat de recommander des politiques et des mesures qui permettront aux Canadiens de jouir d'un système de soins de santé viable et d'accès universel à long terme.

Initiative sur le diabète chez les Autochtones

Cette initiative est l'un des quatre volets de la Stratégie canadienne sur le diabète - une stratégie quinquennale qui vise à prévenir le diabète au Canada et à le combattre. Le gouvernement y consacrera 58 millions de dollars au cours de la période allant de 1999 à 2004.

Le programme se compose de deux volets, chacun présentant une formule de financement et un cadre distinct : le programme à l'intention des Premières nations des réserves et des Inuits des collectivités inuites (PNRICI), et le programme de prévention et de promotion auprès des Métis, des Autochtones hors réserve et des Inuits en milieu urbain (PPMAHRIMU). Le volet PNRICI s'adresse à tous les Canadiens des Premières nations qui vivent dans des réserves et dans les collectivités du Nord ainsi qu'aux Inuits vivant dans les collectivités inuites. Par ailleurs, le processus PPMAHRIMU vise, comme son nom l'indique, les Métis, les Autochtones hors réserve et les Inuits en milieu urbain. Il

s'ensuit des programmes de prévention du diabète et de promotion de la santé dans les collectivités (les programmes de soins et de traitement ainsi que de soutien pour un meilleur mode de vie ne font partie que du volet PNRICI). En date du 8 juin 2001, 19 projets étaient approuvés dans le cadre du PPMAHRIMU et on s'attendait à ce que 20 autres le soient dans un proche avenir.

Industrie Canada

FedNor - Soutien des soins de santé

Par ses projets de télécommunications et de développement économique, FedNor appuie les façons nouvelles et innovatrices d'améliorer l'accès aux services de soins de santé partout dans les régions rurales du Nord de l'Ontario. FedNor est un partenaire clé dans la mise sur pied d'initiatives de services de télésanté dans les collectivités ingénieuses, de concert avec six collectivités de Premières nations du Nord-Ouest de l'Ontario. Les Centres d'aide au développement des collectivités collaborent souvent avec des partenaires des collectivités à l'élaboration de stratégies qui permettent de tirer pleinement avantage de ces technologies et d'améliorer l'accès aux services de soins de santé.

Gendarmerie royale du Canada

Soutien aux services de santé

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) offre des services de transport à l'hôpital dans les collectivités éloignées où il n'existe aucun autre fournisseur de services médicaux et qui ne bénéficient pas d'aide médicale à proximité. Elle appuie le Programme de prévention du suicide et le Programme des services aux victimes et peut diriger les victimes de violence familiale vers des services d'orientation en la matière.

Priorité : Accès à l'éducation

Le gouvernement du Canada a à coeur d'assurer à tous les Canadiens l'accès à une éducation de qualité. En travaillant de concert avec le gouvernement provincial et les autres ordres de gouvernement, il élabore et met en œuvre des programmes qui aident les Canadiens des régions rurales et éloignées à bénéficier de nouvelles possibilités d'apprentissage et de formation. À l'aide de nouvelles technologies, il peut aider les collectivités à élaborer des stratégies d'éducation et à mettre sur pied des services qui répondront aux besoins locaux.

Postes Canada et Développement des ressources humaines Canada

Programme canadien de prêts aux étudiants (PCPE)

Les Canadiens vivant en milieu rural estiment que, pour améliorer la qualité de vie dans les régions rurales et éloignées du pays, il est impératif d'aider les jeunes à se trouver un emploi durable. À cette fin, Postes Canada s'est associée à Développement des ressources humaines Canada (DRHC) en vue d'évaluer la possibilité de se charger d'administrer le PCPE à l'intention des étudiants à temps partiel des collectivités rurales et éloignées.

La Société a conclu des ententes distinctes avec des partenaires du secteur privé, à savoir Business Data Services Ltd. et EDULINX; elle remplira le rôle de mandataire. Il y a environ 500 points de service de la Société qui offrent des services d'authentification de l'identité et de validation des certificats aux étudiants à plein temps inscrits au PCPE.

En Colombie-Britannique, Postes Canada s'est associée à Business Data Services Ltd., qui administre le PCPE. En tant que mandataire, elle dispense des services d'authentification de l'identité, de validation des certificats et de distribution à un nombre estimatif de 50 000 étudiants. Le gouvernement de la Colombie-Britannique s'attend à octroyer environ 19 millions de dollars de prêts cette année.

Industrie Canada

***Premières nations sur* Rescol**

Rescol fournit aux écoles des Premières nations les ordinateurs et les logiciels dont ils ont besoin pour se brancher à l'Internet. Un réseau de centres régionaux de dépannage géré par les Premières nations a été établi; il offre aux collectivités des Premières nations le soutien technique qu'il leur faut pour maintenir leur accès à l'Internet.

L'initiative a pour objectif d'assurer la mise en place d'une infrastructure de télécommunications, de promouvoir le recours aux technologies d'information et de communication et, ainsi, de favoriser le développement de capacités qui permettront aux bénéficiaires de rivaliser dans une économie axée sur le savoir. Elle aura un effet tonifiant sur le développement des collectivités, des gens et des économies. Le programme « Premières nations sur *Rescol* » a aidé à brancher à l'Internet plus de 420 écoles et 113 collectivités des Premières nations sans école. Un grand nombre de ces écoles et collectivités se trouvent dans des régions très éloignées du Canada.

Rescol - *Réseau d'écoles innovatrices*

En collaboration avec des comités d'évaluation, *Rescol* détermine quelles écoles primaires et secondaires canadiennes ont prouvé être capables de bien intégrer les technologies d'information et de communication. Il verse à chaque école 10 000 $ par année pendant un maximum de trois ans. Les écoles choisies tiennent lieu de modèles et aident les autres à accroître l'utilisation des technologies d'information et de communication dans la collectivité de l'apprentissage.

Le Réseau des écoles innovatrices de *Rescol* amorce la dernière année du projet pilote de trois ans. En date de septembre 2001, il regroupait 85 écoles et versera un total de 980 000 $ à 51 écoles rurales.

Justice Canada

Formation et éducation au Nunavut

Justice Canada aide le Nord à se doter de nouveaux spécialistes juridiques. La Société de l'École de droit d'Akitsiraq, située au Nunavut, et la Faculté de droit de l'Université de Victoria ont entamé un programme d'études en droit à Iqaluit en septembre 2001. Le Ministère a collaboré étroitement avec l'Université de Victoria et le groupe de l'École de droit d'Akitsiraq et espère que les étudiants poursuivront leur carrière dans le Nord en vue d'aider les collectivités inuites à répondre à leurs besoins juridiques dans le respect de la culture locale.

Justice Canada finance également le Centre des initiatives en éducation de l'Université Carleton. Le Centre et l'Arctic College du Nunavut offrent à Iqaluit depuis septembre 2001 la première année d'un projet pilote de trois ans qui permettra aux étudiants d'obtenir un baccalauréat ès arts. Justice Canada dispense aussi une aide financière pour la formation des juges de paix, des interprètes juridiques, des travailleurs auprès des tribunaux et des titulaires d'autres postes dans les tribunaux de Nunavut.

Gendarmerie royale du Canada

Programmes de prévention du crime

La Gendarmerie royale du Canada appuie activement les programmes de prévention du crime et les projets d'éducation offerts aux groupes communautaires, aux parents et aux étudiants dans les collectivités rurales et éloignées du pays. En outre, elle coordonne des programmes de sensibilisation aux drogues.

Priorité : Possibilités pour les jeunes vivant en milieu rural

Le gouvernement du Canada reconnaît le rôle important que jouent les jeunes dans notre quête de prospérité pour les générations à venir. Les Canadiens des régions rurales et éloignées sont les mieux placés pour cerner les problèmes auxquels font face les jeunes dans leurs collectivités. Par la consultation, le partenariat et le réseautage, le gouvernement aide les collectivités à répondre aux besoins des jeunes et s'assure ainsi que les régions rurales et éloignées du pays pourront offrir une bonne qualité de vie et être un endroit agréable où vivre.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Horizons sciences en agriculture et agroalimentaire

La Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada englobe le programme Horizons sciences, qui finance des stages en sciences et en technologie conçus pour aider les jeunes diplômés à rétrécir le fossé entre les études et le monde du travail par l'acquisition d'une expérience professionnelle dans les domaines scientifiques et technologiques, et à obtenir un emploi durable.

Ce programme d'Agriculture et Agroalimentaire Canada a versé 1,08 million de dollars à des projets de recherche qui emploient jusqu'à 200 nouveaux diplômés en sciences agroalimentaires et en médecine vétérinaire. Chaque projet est admissible à une subvention maximale de 12 000 $ du programme, montant qui est égalé par un commanditaire du secteur.

Agence de promotion économique du Canada atlantique

« Open for Business »

« Open for Business » est un réseau de centres d'information locaux à l'intention des jeunes qui aspirent à devenir entrepreneurs en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, où le premier centre de la province a été ouvert à Campbellton, au mois de septembre 2001. Ces centres conviviaux renseignent les jeunes sur les formalités à remplir et les étapes à suivre.

Ces centres ont attiré 2 600 clients et ont reçu plus de 15 000 visiteurs. Ils ont pris part à plus de 35 000 exposés, ateliers, journées d'information, visites et autres activités. Ces activités ont débouché sur 165 démarrages de nouvelles entreprises et ont contribué à créer 290 emplois à temps plein et partiel.

« Je veux devenir millionnaire »

À l'Île-du-Prince-Édouard, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique épaule la Corporation de développement central dans l'exécution de ce programme. Celui-ci s'adresse aux jeunes âgés de 8 à 16 ans et leur permet d'acquérir une expérience pratique de la mise sur pied et de l'exploitation d'une entreprise. Grâce à ce programme, 87 jeunes, provenant notamment des collectivités rurales, ont pu au cours de l'année écoulée apprendre comment planifier et exploiter une entreprise.

Programme « Youth Ventures » de Terre-Neuve

Ce programme permet aux jeunes d'acquérir des qualités d'entrepreneur en appuyant des entreprises estivales mises sur pied par des étudiants. Au cours de l'année écoulée, il a porté à 20 le nombre de ses points de service, et 390 jeunes en ont tiré parti. La réussite de ce programme terre-neuvien illustre bien la détermination du gouvernement à permettre aux régions rurales et éloignées d'acquérir les connaissances, les ressources et l'expertise qui leur permettront de se renforcer pour le long terme.

Initiative ConneXion Jeunes Entrepreneurs - Programme de capital d'appoint et d'orientation

Les jeunes entrepreneurs, notamment ceux qui habitent dans les régions rurales et éloignées, ont bénéficié de ce programme du gouvernement qui vise à stimuler le démarrage de petites et moyennes entreprises. L'Initiative a contribué à augmenter le taux de survie de nouvelles entreprises en assurant l'accès des entrepreneurs âgés de 18 à 29 ans à de l'information sur les entreprises et à des prêts personnels non garantis. L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) verse jusqu'à 2 000 $ à des fins d'orientation et de formation à chaque postulant de prêt ConneXion. Pour que les régions rurales puissent se prévaloir au maximum de cette initiative, l'Agence a formé un partenariat de prestation par une tierce partie avec les 41 Corporations locales de développement économique situées dans les provinces de l'Atlantique.

Développement économique Canada

Programme Stratégie Jeunesse

L'objectif de ce programme est de réduire l'exode des jeunes vivant en milieu rural vers les grands centres urbains. Il vise à aider les jeunes entrepreneurs locaux à élaborer leur plan d'entreprise dans le contexte de leurs collectivités. Il leur dispense une aide technique et une aide

financière sous forme de prêts personnels pouvant atteindre 15 000 $, et assure un suivi de leur gestion.

L'enthousiasme des jeunes entrepreneurs au sujet du programme ne se dément pas depuis sa création. Le Programme Stratégie Jeunesse a permis de financer 1 516 entrepreneurs et a donné lieu au lancement ou à l'agrandissement de plus de 1 244 entreprises. Plus de 16 millions de dollars ont été investis en entrepreneuriat, ce qui a généré des investissements totaux de 102 millions de dollars dans les régions du Québec.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Initiative de stages en habitation pour les jeunes des Premières nations et les jeunes Inuits

La Société canadienne d'hypothèques et de logement collabore avec des organismes commanditaires à élaborer des projets d'emploi dans le domaine du logement qui permettront de répondre à des besoins particuliers des collectivités. Dans le cadre du stage, on accorde un soutien financier en consentant un salaire aux jeunes qui habitent dans les réserves des Premières nations ou dans les collectivités inuites. Pour être admissibles, les jeunes doivent être âgés de 17 à 29 ans.

Financement agricole Canada

Conseil des 4-H du Canada

Financement agricole Canada (FAC) investit non seulement en agriculture, mais également dans les gens qui forment les collectivités rurales. De nouveau cette année, il est fier de s'associer au Conseil des 4-H du Canada pour offrir aux jeunes Canadiens des régions rurales l'occasion de mériter une bourse qui leur permettra de poursuivre des études postsecondaires. Grâce à son programme de bourses, FAC peut aider les jeunes gens à devenir les chefs de file de demain dans les collectivités.

Développement des ressources humaines Canada

Dialogues des jeunes vivant en milieu rural en Colombie-Britannique

Des dialogues pour jeunes vivant en milieu rural ont été organisés à Vernon, à Castlegar, à Houston, à Port Hardy/Port MacNeil, à Prince Rupert, à Quesnel, à Fort Saint John et à Salt Spring Island; ces séances visaient à mieux cerner les préoccupations et les problèmes des jeunes vivant en milieu rural dans les collectivités de la Colombie-Britannique. Il est ressorti des dialogues que les jeunes gens désirent avoir un meilleur accès à l'éducation et travailler dans leurs collectivités. Ils veulent également jouer un rôle constructif dans la vie de leurs collectivités en faisant partie des conseils pour jeunes et en prenant part à des projets pour jeunes. Un rapport décrivant en détail les résultats des dialogues peut être consulté sur le Web à l'adresse : http://www.communityfutures.ca.

Initiative d'emploi pour les jeunes (Manitoba)

Les fonds pour cette initiative ont été fournis par Développement des ressources humaines Canada. Le projet a été géré et supervisé par l'organisme commanditaire, la Fédération des Métis du Sud-Ouest du

Manitoba, organisme à but non lucratif qui dispense des services et des programmes internes à ses 2 600 membres. Les participants ont baptisé l'équipe de projet H.O.P.E. (Heros Of a Positive Environment). Le projet visait à fournir à des groupes de 12 jeunes à risque d'origine autochtone et non autochtone de l'expérience sur divers emplois. Le projet s'est étalé sur une période de 25 semaines.

Affaires indiennes et du Nord canadien

Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations (SEJIPN)
La Stratégie fédérale emploi jeunesse aide les jeunes Inuits et des Premières nations à acquérir les compétences et l'expérience dont ils ont besoin pour aller sur le marché du travail. Elle les aide également à faire la transition entre l'école et le travail. Pendant l'exercice financier 2000-2001, le gouvernement a investi 24 millions de dollars, ce qui a permis de créer plus de 24 000 possibilités d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations.

Industrie Canada

FedNor - Initiative de stages pour jeunes
Dans le cadre de son Initiative de stages pour jeunes, FedNor dispense un soutien financier à des jeunes du Nord de l'Ontario en vue de leur permettre d'acquérir une expérience de travail dans le domaine des affaires et du développement économique. Les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) du Nord de l'Ontario ont ciblé leurs stratégies d'investissement et de développement vers les jeunes.

Défense nationale

Mouvement des cadets du Canada (MCC)
Ce programme structuré et dynamique est offert gratuitement à tous les jeunes âgés de 12 à 18 ans qui vivent en milieu rural et urbain au Canada. Le MCC vise à développer chez les jeunes des qualités de leadership, de civisme et de respect mutuel. Les cadets peuvent participer à des activités de navigation et de matelotage avec les cadets de la marine, à des randonnées pédestres et à des descentes en rappel avec les cadets de l'armée et à des exercices de vol, notamment de vol plané avec les Cadets de l'air. Les cadets qui réussissent ont le droit de recevoir des bourses, de participer à des échanges provinciaux et internationaux et de suivre des cours de formation plus avancés. Plus de 55 000 jeunes Canadiens habitant dans plus de 1 100 collectivités à l'échelle du pays ont tiré parti du programme pendant l'année scolaire 2000-2001. Près de la moitié d'entre eux ont fréquenté l'un des 28 centres d'instruction d'été des cadets, dont la plupart sont situés en régions rurales.

Programme des Rangers juniors canadiens
Le programme offre des activités communautaires gratuites aux jeunes vivant dans les collectivités éloignées et isolées. Il vise à améliorer l'estime de soi chez les participants, à leur apprendre à assumer des responsabilités accrues et à stimuler l'intérêt qu'ils portent à leurs collectivités par une meilleure compréhension de ce qu'elles sont. Le programme s'adresse à tous les jeunes de 12 à 18 ans qui vivent dans les collectivités éloignées et isolées du Canada. On dénombre jusqu'à présent plus de 2 000 Rangers juniors canadiens dans 73 collectivités.

Gendarmerie royale du Canada

Programmes d'acquisition d'expérience pour les jeunes

Le Programme des gendarmes auxiliaires de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) permet à des jeunes des régions rurales et éloignées du Canada d'acquérir une expérience de travail. La GRC offre également des services de recrutement et de présentation de cadets ainsi que des occasions de bénévolat dans la totalité de ses détachements. Par le truchement de sa Stratégie nationale de la jeunesse, chacun de ses détachements intervient localement de façon coordonnée pour remédier aux problèmes auxquels font face les jeunes vivant en milieu rural et urbain.

Transports Canada

Initiatives d'équité en matière d'emploi

Par une expérience pratique de travail et du mentorat, le groupe de travail de Transports Canada pour la région des Prairies et du Nord aide les jeunes Autochtones du Nord à acquérir les compétences dont ils ont besoin pour occuper des postes de techniciens d'entretien d'aéronef. Le groupe de travail se compose notamment d'employés de Transports Canada, d'exploitants aériens du Nord et d'établissements d'enseignement. La participation à des salons des carrières en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest a également contribué à mieux sensibiliser les jeunes des régions rurales et éloignées aux possibilités d'éducation et d'emploi. Les salons des carrières sont très populaires et attirent plus de 1 500 jeunes vivant en milieu rural et urbain.

Priorité : Développement du leadership et renforcement des capacités des collectivités

Le gouvernement est déterminé à améliorer la qualité de vie des Canadiens des régions rurales et éloignées. En renforçant les collectivités par la formation de partenariats, il aide les Canadiens à tirer parti des nouvelles possibilités. Les collectivités mettent à profit les compétences qu'elles ont acquises pour se stabiliser et assurer à long terme leur autonomie sur les plans économique, environnemental et social.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR)

Le FCADR, doté d'un budget de 60 millions de dollars par année, a vu le jour en 1995; il a pour objectif de stimuler la croissance et la compétitivité à long terme du secteur agricole et agroalimentaire ainsi que des régions rurales agricoles du Canada, et d'y favoriser l'emploi. En permettant au secteur d'acquérir les capacités et les connaissances dont il a besoin pour rehausser sa compétitivité, il l'aide à s'adapter aux changements structurels et à conquérir des marchés.

Les programmes et les projets sont dispensés par le biais de programmes nationaux et l'entremise de conseils d'adaptation dirigés par le secteur dans chaque territoire et province. Un élément clé d'un grand nombre de projets financés par le FCADR est la formation de partenariats et de

nouvelles alliances entre des groupements sectoriels et entre le secteur et le gouvernement. Les six priorités d'adaptation du FCADR, qui ont été établies de concert avec le secteur, sont les suivantes :

- recherche et innovation;
- mise en valeur du potentiel des ressources humaines;
- conquête de marchés;
- durabilité de l'environnement;
- salubrité et qualité des aliments;
- développement rural.

Le FCADR reconnaît la nécessité d'établir un équilibre entre la croissance économique, la salubrité des aliments et la durabilité de l'environnement. La nouvelle économie des sciences de la vie offre la possibilité de tenir compte de tous ces facteurs. Le FCADR joue un rôle important, car il aide le secteur à tirer parti des occasions offertes; il concourt ainsi à la vigueur et à la vitalité du secteur agricole et agroalimentaire du Canada pour les générations à venir.

Voici certains des programmes nationaux du FCADR qui ont une incidence sur le Canada rural : l'Initiative canadienne pour les collectivités rurales agricoles (ICCRA), le Programme canadien de la gestion d'entreprise agricole (PCGEA), le Service de médiation en matière d'endettement agricole (SMEA) et le Programme de consultation agricole (PCA).

Initiative canadienne pour les collectivités rurales agricoles (ICCRA)
L'ICCRA a pour objectif d'améliorer la viabilité des collectivités rurales agricoles, surtout celles qui doivent s'adapter aux changements en cours dans le secteur agricole. Ses projets visent à rehausser la capacité des organismes ruraux régionaux à trouver des solutions aux enjeux des collectivités agricoles. C'est le FCADR qui finance l'Initiative; sa contribution sera de 9,3 millions de dollars au cours des trois prochaines années.

Programme canadien de la gestion d'entreprise agricole (PCGEA)
Le PCGEA est le fruit d'un partenariat entre le secteur agricole canadien et les administrations fédérale, provinciales et territoriales. Il vise à rehausser les compétences des exploitants agricoles du Canada en gestion de l'entreprise agricole pour pouvoir mieux rivaliser sur les marchés intérieurs et extérieurs et à améliorer la rentabilité de leurs exploitations. Le FCADR a versé 15 millions de dollars à ce programme.

Service de médiation en matière d'endettement agricole (SMEA)
Les agriculteurs insolvables et leurs créanciers peuvent bénéficier de services de médiation, conformément à la *Loi sur la médiation en matière d'endettement agricole* et à son règlement d'application. Le SMEA aide les parties à conclure une entente mutuellement satisfaisante. Les agriculteurs insolvables qui lui présentent une demande se voient offrir soit un sursis de l'instance, soit un examen de leur situation financière et des services de médiation. Parmi les demandeurs admissibles figurent les agriculteurs insolvables, les sociétés de capitaux, les sociétés de personnes, les coopératives et d'autres associations ou personnes qui pratiquent l'agriculture à des fins commerciales.

Les bureaux du SMEA à l'échelle du pays ont reçu 687 demandes au cours de l'exercice financier 2000-2001. Parmi les 487 demandes qui

ont fait l'objet d'un examen de situation financière et de médiation, 392 d'entre elles ont débouché sur une entente signée entre l'agriculteur et ses créanciers et dans le cas des 95 autres, les parties n'ont pu s'entendre.

Programme de consultation agricole (PCA)

Dans le cadre du PCA, on offre aux agriculteurs des conseils confidentiels en gestion financière en mettant l'accent sur la planification, la gestion du changement et l'optimisation des profits. Pour un tarif de 100 dollars, les agriculteurs admissibles consultent un gestionnaire financier qualifié qui fait une évaluation financière de leur situation, cerne les problèmes et propose des solutions. Dès que l'agriculteur a fait son choix, le consultant l'aide à élaborer un plan opérationnel de deux ou trois ans.

Un nombre de 786 agriculteurs ont présenté des demandes aux bureaux du PCA au cours de l'exercice financier 2000-2001. Des 632 agriculteurs qui ont présenté une demande dûment remplie, 618 ont reçu un rapport d'examen de la situation financière et un plan opérationnel de deux ou trois ans alors que les autres (14 agriculteurs) ont reçu un rapport d'examen financier et un relevé.

Un certain nombre de programmes et de projets ont été approuvés dans le cadre de la priorité « Mise en valeur du potentiel des ressources humaines » du FCADR II, laquelle englobe le Programme de gestion des entreprises agricoles autochtones, la Table ronde canadienne des jeunes agriculteurs, le Conseil des 4-H du Canada, le Programme canadien de sécurité à la ferme et les Initiatives pour les agricultrices. En outre, dans le cadre de la priorité « Développement rural », le FCADR II finance l'initiative des coopératives intitulée *L'adaptation agricole : la formule coopérative.*

Initiative des projets pilotes

Dans le cadre de l'*Initiative des projets pilotes du Partenariat rural canadien*, on finance des approches créatives de développement communautaire au sein des collectivités rurales et éloignées. À l'échelle nationale, on a versé un total de 12 millions de dollars en quatre ans. Un montant d'environ 9,8 millions de dollars a été approuvé au cours des trois premières années pour un total de 239 projets à l'échelle nationale. Au cours de l'exercice financier 2000-2001, on a appuyé 100 projets au coût total de 2,96 millions de dollars au titre de l'Initiative.

L'*Initiative des projets pilotes* permet de stimuler l'esprit d'entreprise dans les collectivités rurales et d'appuyer les Canadiens vivant dans les collectivités rurales et éloignées qui adoptent des solutions créatives axées sur la collectivité qui sont propices à l'autonomie. Les projets sont extrêmement variés : certains touchent les jeunes et le développement des Autochtones et d'autres la conservation de l'environnement.

Sur l'Île Manitoulin, située dans le Nord de l'Ontario, on s'est, par exemple, servi des fonds pour permettre à des jeunes de terminer leurs études secondaires à la maison grâce à des moyens technologiques d'apprentissage à distance et à d'autres outils. Autre exemple : un projet pilote dans la région de la rivière Powell en Colombie-Britannique; les fonds du projet ont aidé des groupes des Premières nations, des organismes s'occupant d'aquaculture et le ministère des Pêches et Océans à se concerter en vue de créer des fermes viables d'élevage d'oreilles-de-mer et de commencer à reconstituer les stocks décimés de ce poisson.

Citoyenneté et Immigration

Programmes d'immigration de gens d'affaires

Par le truchement de ces programmes, on a assuré l'arrivée d'un flux continu d'entrepreneurs, d'investisseurs et de travailleurs autonomes intéressés à exploiter des entreprises rurales au Canada. Pour devenir des gens d'affaires immigrants, les demandeurs doivent satisfaire aux critères de sélection de la catégorie « immigration de gens d'affaires ». Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web du Ministère à l'adresse : http://www.cic.gc.ca.

Programme des candidats de province

Ce programme permet d'offrir aux provinces participantes l'occasion de désigner jusqu'à 150 candidats pour l'immigration en se fondant sur les capacités qu'ils ont et l'esprit d'entreprise qu'exige l'économie de diverses collectivités. Le Manitoba s'est prévalu du programme pour stimuler le développement de sa collectivité agricole.

Environnement Canada

Programme de financement communautaire ÉcoAction

ÉcoAction privilégie des projets qui protègent, assainissent ou améliorent l'environnement naturel et renforcent la capacité des collectivités à maintenir ce genre d'activités à l'avenir. Les projets requièrent des fonds de contrepartie ou un appui non financier d'autres parrains. Des groupes peuvent obtenir une aide financière maximale de 100 000 dollars.

Les groupes et les organismes sans but lucratif sont admissibles à une aide au titre du Programme de financement communautaire Écoaction, ce qui comprend notamment les groupes communautaires, les groupes environnementaux, les groupes autochtones et les conseils des Premières nations, les sociétés de bienfaisance, les associations et les organisations de jeunes et d'aînés. Doté d'un budget annuel de contributions de 5 millions de dollars, le Programme a financé plus de 1 000 projets depuis sa création en 1995.

Projet de collaboration communautaire du Manitoba

Le Projet de collaboration communautaire (PCC) aide les collectivités à explorer et à mettre en œuvre des processus conçus pour leur permettre de s'adapter, d'être vigoureuses et durables. Le projet est le fruit d'une collaboration entre les collectivités, l'Institut de développement rural de l'Université de Brandon et les organismes fédéraux et provinciaux qui offrent des services et des programmes aux collectivités.

Ses participants comprennent notamment Santé Canada, Environnement Canada, le Secrétariat rural (Agriculture et Agroalimentaire Canada), Diversification de l'économie de l'Ouest, les sociétés d'aide au développement des collectivités du Manitoba, Affaires intergouvernementales Manitoba et Connexions communautaires Manitoba (Industrie Canada). Depuis 1998, le PCC a lancé trois projets pilotes, notamment la Table ronde régionale sur une vision du Nord, la Table ronde régionale sur le Sud-Ouest, et le Projet de collaboration communautaire franco-manitobaine.

Programme d'action des zones côtières de l'Atlantique

Grâce à un réseau de 14 initiatives communautaires axées sur des écosystèmes côtiers, le Programme d'action des zones côtières de l'Atlantique (PAZCA) aide les collectivités à définir leurs objectifs communs et des plans assurant une utilisation écologique de leurs ressources. L'élément moteur du PAZCA est la reconnaissance du fait

que les collectivités locales sont les promoteurs les mieux placés pour la prise de mesures efficaces favorisant un développement durable. Environnement Canada contribue au financement des projets, mais les intervenants de la collectivité fournissent les ressources sous forme de travail bénévole, de contributions non financières et de soutien financier.

Pêches et Océans Canada

Stratégie de rétablissement des ressources – Région du Pacifique
Cette stratégie fait partie du Programme de restructuration des pêches du Pacifique. Il s'agit d'une stratégie quinquennale de rétablissement des ressources dotée d'un budget de 100 millions de dollars, dont l'objectif est de conserver et de protéger le saumon de la côte Ouest et son habitat. La stratégie comporte quatre volets clés, notamment le Programme de conservation et de gérance de l'habitat (PCGH), le Programme de restauration de l'habitat et de mise en valeur du saumon, un nouveau Programme de mise en valeur des stocks stratégiques, et un nouveau Fonds d'habitat à long terme exploité de façon indépendante. Dans le cadre du PCGH, quelque 103 postes de régie ont été créés, ainsi qu'un site Web central.

Justice Canada

Un système judiciaire pour le Nunavut
Justice Canada s'est engagé à aider le Territoire du Nunavut à se doter d'un système judiciaire répondant aux besoins de ses résidants. Les habitants de ce nouveau territoire forment une petite population dispersée à l'intérieur d'une vaste région géographique isolée et éloignée, et la mise sur pied d'un système judiciaire efficace et efficient présente pour eux des défis considérables. Le gouvernement du Nunavut mettra en place un système judiciaire qui met l'accent sur les institutions de justice locale et reflète la culture locale. Les grands principes directeurs du Nunavut consistent notamment à privilégier les approches communautaires de la justice, à renforcer la capacité des collectivités à régler les questions judiciaires à l'échelle locale, et à obtenir l'engagement de la collectivité pour faire en sorte que tous aient voix au chapitre dans tous les projets de justice communautaire.

Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime
La Stratégie nationale investit dans des projets qui s'attaquent aux facteurs de risque dans la vie des gens, notamment les mauvais traitements, la violence, la négligence parentale et la toxicomanie. Elle vise à supprimer ces facteurs personnels et socio-économiques qui font que certains individus commettent des actes criminels ou en deviennent les victimes. La Stratégie nationale comporte trois volets : l'Initiative pour des collectivités plus sûres, le Programme d'éducation du public et de promotion, et le Centre national de prévention du crime. Au cours de l'exercice 2000-2001, l'Initiative pour des collectivités plus sûres a financé 189 projets de prévention du crime dans des collectivités rurales et éloignées, soit un investissement total de 4,8 millions de dollars. Pour de plus amples renseignements sur la Stratégie nationale, veuillez visiter le site http://www.crime-prevention.org.

Stratégie relative à la justice applicable aux Autochtones
La Stratégie relative à la justice applicable aux Autochtones finance jusqu'à concurrence de 50 p. 100 quelque 89 programmes de justice communautaire desservant 298 collectivités autochtones à l'échelle du pays. Elle appuie des programmes différents de justice dans les domaines de la médiation, de la déjudiciarisation et des peines communautaires.

Ces programmes encouragent et habilitent les collectivités autochtones à assumer une plus grande responsabilité en matière d'administration de la justice, et contribuent à y réduire les taux de criminalité et d'incarcération. Parmi les 89 programmes actuels, on offre dans le cadre de 69 d'entre eux des services à 232 collectivités rurales et éloignées situées à plus de 50 kilomètres du centre de services le plus près, ou privés d'un accès routier certains mois de l'année.

On trouvera ci-après des exemples de programmes financés par la Stratégie dans les régions rurales et éloignées.

Communautés Atikamekw, Québec – Initiative de justice pour les jeunes du Conseil de la Nation Atikamekw

Le Conseil de la Nation Atikamekw a lancé une Initiative de justice pour les jeunes des collectivités Atikamekw de Manouane, d'Obedjiwan et de Weymontachie. Celles-ci comptent une population d'environ 5 000 habitants. Cette initiative représente une solution de rechange adaptée à la culture par rapport aux systèmes ordinaires de protection de la jeunesse et de lutte contre la délinquance juvénile.

Premières nations de Big Cove, Nouveau-Brunswick – Comité consultatif de justice réparatrice de Big Cove

Depuis 2000, les Premières nations de Big Cove, au Nouveau-Brunswick, ont mis au point un programme de justice nouveau genre, supervisé par un comité de justice communautaire de 15 membres. Ceux-ci représentent un vaste échantillon d'organismes internes, de services et de programmes, ainsi que des membres de la collectivité, y compris des aînés, des jeunes et des femmes.

Défense nationale

Le Programme des Rangers canadiens

Les Rangers canadiens sont des réservistes à temps partiel qui assurent une présence militaire dans les collectivités éloignées, isolées et côtières du Canada. Les Rangers veillent à protéger la souveraineté du Canada en signalant des activités ou des observations inhabituelles, en recueillant des données locales d'intérêt pour les Forces canadiennes, et en dirigeant des patrouilles de surveillance ou de souveraineté. On compte à l'heure actuelle 3 500 Rangers canadiens déployés dans 144 collectivités dans l'ensemble du pays.

Diversification de l'économie de l'Ouest

Initiative de développement économique des collectivités (DEC)

Diversification de l'économie de l'Ouest a lancé l'initiative DEC au début de 2001, versant 2,7 millions de dollars au Réseau des services aux entreprises de l'Ouest canadien pour élaborer des stratégies d'adaptation communautaire, évaluer et élaborer des réponses aux possibilités de développement local, et appuyer les projets de développement économique des collectivités.

L'initiative contribuera à renforcer la capacité communautaire, à créer des retombées économiques à long terme, à obtenir l'engagement de la collectivité, et à nouer des partenariats communautaires. Chaque organisation peut obtenir jusqu'à 30 000 dollars pour financer des activités admissibles.

Priorité : Infrastructure rurale

Maintenir et développer l'infrastructure sur laquelle repose la capacité à long terme des collectivités rurales et éloignées à s'adapter et à croître. Le gouvernement du Canada reconnaît l'importance de l'infrastructure et donne suite à l'engagement qu'il a pris de créer de la stabilité pour l'avenir. Il existe une foule de programmes, initiatives et services que le gouvernement appuie de concert avec un vaste réseau de partenaires, dont beaucoup à l'échelle communautaire locale, afin d'honorer son engagement à appuyer l'infrastructure rurale.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Programme canadien d'agro-infrastructure (PCAI)

À titre d'élément du Fonds d'adaptation à la réforme du transport du grain de l'Ouest, le PCAI est conçu pour faciliter la transition vers un système de transport non subventionné en favorisant des activités à valeur ajoutée et une plus grande diversification dans le secteur agroalimentaire de l'Ouest canadien. Depuis le lancement du programme, le PCAI – Saskatchewan a affecté plus de 25 millions de dollars à la réfection ou à la construction d'environ 300 kilomètres d'autoroutes provinciales, 47 millions de dollars à la réfection ou à la construction de 1 643 kilomètres de routes municipales, et 1,7 million de dollars à 31 études de planification des transports.

Pour sa part, le PCAI – Manitoba a consacré environ 3,5 millions de dollars à des travaux de recherche et de développement sur les routes, 14 millions de dollars à l'infrastructure des entreprises à valeur ajoutée, 7,6 millions de dollars aux infrastructures hydrauliques, et 500 000 $ à la formation des ressources humaines. Le PCAI – Alberta a affecté plus de 20 millions de dollars à la réfection ou à la construction des routes provinciales et municipales, quelque 5 millions de dollars à des projets d'adduction d'eau et de traitement des eaux usées, et plus de 3 millions de dollars à des projets de technologie commerciale.

Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies

Cette nouvelle initiative fédérale, de 175 millions de dollars, a été créée pour améliorer les chemins municipaux et les routes secondaires provinciales utilisées pour le transport du grain dans les Prairies et dans la région de la rivière de la Paix, en Colombie-Britannique. En tenant compte des contributions provinciales et municipales, le Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies (PRTGP) générera environ 334 millions de dollars, qui seront dévolus à des travaux de construction routière, au cours d'une période de cinq ans, soit de 2001-2002 à 2005-2006.

Forêts communautaires rurales

L'Administration du rétablissement agricole des Prairies, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, a lancé un nouveau projet de plantation d'arbres à son Centre de distribution de brise-vent d'Indian Head. Ce projet aide les petites collectivités rurales du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à améliorer la qualité de vie de leurs habitants, humains et faune compris. Jusqu'ici, 12 forêts communautaires rurales ont été aménagées dans divers villes et villages de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta.

Initiative régionale d'évaluation de la nappe phréatique
En partenariat avec plus de 25 municipalités rurales, l'Administration du rétablissement agricole des Prairies continue de financer des études régionales d'évaluation de la nappe phréatique dans le Sud de l'Alberta. Ces évaluations donnent un aperçu des ressources en eaux souterraines des municipalités, y compris leur rendement potentiel et leur qualité, et dressent une carte des aquifères régionaux. Jusqu'ici, 23 évaluations ont été menées à terme en Alberta.

Dans le Sud-Ouest de la Saskatchewan, une série de barrages, d'ouvrages de dérivation et de projets d'irrigation desservent six projets d'irrigation fédéraux, sept projets d'irrigation provinciaux et un certain nombre d'ententes privées d'approvisionnement en eau, fournissant des ressources en eau fiables pour l'irrigation, l'abreuvement du bétail et le secteur résidentiel. En 2000-2001, les projets menés dans le cadre des systèmes d'approvisionnement en eau du Sud-Ouest de la Saskatchewan ont fourni de l'eau d'irrigation à 464 clients.

Programme de l'aménagement hydraulique rural
Le Programme de l'aménagement hydraulique rural (PAHR) accroît la viabilité des régions agricoles des Prairies en favorisant et en appuyant l'aménagement durable et la protection des ressources hydriques de ces régions. Parmi les activités typiques admissibles à ce programme, mentionnons la planification, la conception et la construction d'infrastructures hydrauliques ainsi que les études sur ces dernières. Le programme fournit aussi de l'information technique et 5,6 millions de dollars par année aux résidants ruraux pour les aider à planifier et à mettre en place des approvisionnements en eau fiables, de façon à appuyer la durabilité économique ou écologique. En 2000, le PAHR a fourni une aide à quelque 4 000 résidants ruraux, 1 400 exploitants agricoles et 20 entreprises.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Programme de logements locatifs sans but lucratif dans les réserves
Une aide est fournie aux Premières nations pour construire ou acheter des logements locatifs convenables et à prix abordables dans les réserves. L'aide prend la forme de subventions servant à combler la différence entre les dépenses et les recettes des projets admissibles.

Programme de réparations d'urgence
Ce programme aide les propriétaires admissibles des régions rurales et éloignées à réparer leur résidence. Il couvre les réparations urgentes aux systèmes de chauffage, cheminées, portes et fenêtres, fondations, toits, planchers, systèmes de plomberie et les autres réparations essentielles. Les propriétaires des régions rurales et éloignées ne vivant pas dans des réserves peuvent obtenir une contribution non remboursable pour effectuer des travaux de réparations d'urgence. Dans le cadre de ce programme, 80 p. 100 des fonds à l'échelle nationale ciblent les peuples autochtones.

Programme de logements adaptés pour les aînés autonomes
Le programme verse des contributions ponctuelles non remboursables pouvant atteindre 2 500 $ pour des projets, à l'intérieur et à l'extérieur des réserves, qui visent à faciliter l'autonomie des personnes âgées et à leur permettre de demeurer dans leur résidence. Sont admissibles les résidants de 65 ans et plus dont le revenu du ménage est inférieur au maximum établi pour leur région.

Programme d'amélioration des refuges
Des contributions en capital sont accessibles, à l'intérieur et à l'extérieur des réserves, à des groupes exploitant des refuges pour les femmes et

leurs enfants, ainsi que pour les jeunes qui sont victimes de violence familiale. Elles doivent servir à réparer et à moderniser les installations existantes ou à construire de nouvelles unités. Les contributions de la SCHL prennent la forme de prêts-subventions.

Recherche et transfert d'information sur l'habitation – Maisons saines
À la lumière des résultats de plus d'une décennie de recherches (de la SCHL et d'autres groupes) sur bon nombre d'aspects de l'habitation et du développement durable, l'initiative Maisons saines favorise la santé des occupants tout en protégeant l'environnement et en respectant les critères de l'abordabilité. Construite en 2000, la Maison saine des Premières nations d'Eagle Lake en Ontario est l'un des cinq modèles de solutions innovatrices aux problèmes de durabilité, de coûts, de qualité de l'eau et de sécurité des logements des régions nordiques et éloignées.

Agence canadienne d'évaluation environnementale

Évaluation environnementale
L'évaluation environnementale est un important outil de planification et de prise de décisions qui permet aux ministères et organismes fédéraux de prévoir les effets de leurs projets sur l'environnement avant leur lancement. Elle aide à réduire les risques et les responsabilités grâce à une détermination hâtive des problèmes environnementaux potentiels. Les évaluations aident les Canadiens et les Canadiennes à intégrer les objectifs environnementaux et les valeurs économiques, sociales et culturelles de la société. En vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*, le gouvernement fédéral procède chaque année à 6 000 évaluations environnementales. Celles-ci sont faites partout au Canada, et bon nombre concernent des régions rurales.

Environnement Canada

Service météorologique du Canada
En fournissant de l'information fidèle et accessible sur les conditions météorologiques quotidiennes, ainsi que sur les conditions d'eau et l'état des glaces, le Service contribue à la santé et à la prospérité économique des Canadiens et des Canadiennes. Chaque année, il émet en gros 14 000 avertissements de phénomènes météorologiques violents, et 3 500 avertissements de gel, et publie quelque 500 000 prévisions météorologiques publiques, 200 000 prévisions météorologiques marines et 400 000 prévisions pour l'aviation.

Affaires indiennes et du Nord Canada

Accord Canada-Yukon sur le programme d'infrastructure
Infrastructures Canada est un programme d'une durée de six ans qui vise à améliorer la qualité de vie des citoyens des régions rurales et éloignées grâce à des investissements axés sur l'amélioration de la qualité de l'environnement et de l'infrastructure communautaire. Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) est chargé du volet fédéral de la mise en œuvre de l'Accord Canada-Yukon sur le programme d'infrastructure. Le programme relève du Secrétariat du Conseil du Trésor, qui a affecté 2,48 millions de dollars au Yukon. Grâce à des contributions du Territoire et des municipalités, l'investissement total dans l'infrastructure du Yukon au cours de la durée du programme pourrait atteindre 7 millions de dollars.

Industrie Canada

Développement économique FedNor

Comme le Nord de l'Ontario représente essentiellement une région rurale et éloignée, le gros des initiatives de financement et des services de FedNor appuient directement les *11 domaines prioritaires* énoncés dans le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural*. FedNor met en œuvre une vaste gamme d'outils et de services visant à favoriser le développement économique et la diversification dans le Nord de l'Ontario.

FedNor investit dans l'infrastructure économique communautaire afin de stimuler la croissance et le développement économique dans les collectivités rurales de toute la région. Au cours de l'exercice 2000-2001, 24 projets totalisant 4,8 millions de dollars ont été approuvés. Les investissements de FedNor sont souvent fondés sur une planification stratégique effectuée par la société locale d'aide au développement des collectivités.

Ressources naturelles Canada

Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables (PENSER)

De concert avec les associations de l'industrie de l'énergie renouvelable et d'autres partenaires, le programme PENSER élabore des stratégies de développement des marchés pour les systèmes d'énergies renouvelables. En 2000-2001, 26 projets ont été menés à terme dans le cadre de cette initiative, qui s'est traduite par des investissements de 1,9 million de dollars dans des projets d'énergies renouvelables et par des contributions de près de 400 000 $ de PENSER. Les projets en question comprenaient notamment l'installation d'un mur solaire pour un centre récréatif à Fort Smith (T.N.-O.), d'un mur solaire dans une école primaire de Yellowknife (T.N.-O.), d'un chauffe-eau solaire pour une maison de démonstration à Kahnawake (Québec), d'un mur solaire pour un immeuble à appartements à Iqaluit (Nunavut), et d'un chauffe-eau solaire pour une piscine municipale à Haines Junction (Yukon).

Secteur énergétique – Ontario et Nouvelle-Écosse

Ressources naturelles Canada continue de promouvoir l'adoption de technologies et de processus économiseurs d'énergie. Dans le secteur résidentiel, l'objectif de 10 000 logements adaptés pour l'exercice 2000-2001 a été dépassé, et pas moins de 12 132 résidences ont été évaluées et marquées dans le cadre du programme R-2000. Parmi toutes les maisons certifiées R-2000 en Ontario, 73 p. 100 étaient situées dans des collectivités rurales. En outre, 65 nouvelles maisons R-2000 ont été enregistrées en Nouvelle-Écosse. Dans le secteur commercial et institutionnel, le Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux a affecté, au cours de l'exercice 2000-2001, quelque 2,5 millions de dollars à 58 projets, dont bon nombre dans des endroits éloignés et du Nord, par exemple des restaurants à Slave Lake et à Fort McMurray, des écoles dans des collectivités autochtones, et un gîte d'écotourisme là où la rivière Moose se jette dans la Baie James.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Travaux de remise en état de lieux contaminés — Amélioration des infrastructures

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada continue d'aider à nettoyer les lieux contaminés ainsi qu'à moderniser et à étendre divers services et infrastructures communautaires, incluant des écoles et des installations d'aqueducs et d'égouts.

Transports Canada

Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)

Ce programme aide les aéroports admissibles à financer des projets d'immobilisations liés à la sécurité, à la protection de l'actif et à la réduction des coûts d'exploitation. Depuis son lancement en avril 1995, le PAIA a aidé 122 aéroports dans le cadre de 240 projets. Le budget du programme pour la période du 1er avril 2000 au 31 mars 2005 est de 190 millions de dollars, soit une moyenne de 38 millions de dollars par année.

Maintenir le service aérien dans les petites localités

L'approbation, par Transports Canada, de l'acquisition du transporteur aérien Canadian Airlines par Air Canada était en partie conditionnelle à un engagement de ce dernier envers le fédéral à maintenir, pendant une période de trois ans, les services aériens dans toutes les collectivités qui étaient auparavant desservies par Canadian Airlines et ses filiales en propriété exclusive. Cet engagement a fait l'objet de modifications apportées à la *Loi sur les transports au Canada*, lesquelles ont pris effet en juillet 2000. Air Canada continue de respecter intégralement cet engagement en maintenant les services à 69 collectivités d'un bout à l'autre du pays qui sont desservies principalement par ses transporteurs régionaux et affiliés au profit d'un grand nombre de collectivités rurales et éloignées.

Programmes portuaires et cession

Dans le cadre de la Politique maritime nationale, l'initiative Programmes portuaires et cession de Transports Canada cède à des collectivités locales la propriété et la responsabilité des ports régionaux. Bon nombre des collectivités rurales sont mieux placées pour gérer ces installations de la façon la plus avantageuse. En date du 30 septembre 2001, un total de 411 sites portuaires publics sur 549 avaient été cédés, démolis, ou s'étaient vu retirer leur statut de port public.

Ententes de financement des travaux routiers

Le Canada possède un vaste réseau de routes et d'autoroutes, soit 1,4 million de kilomètres reliant les collectivités sur son territoire. Même si les autoroutes relèvent de la compétence des provinces et territoires, Transports Canada appuie les efforts de ces derniers visant à maintenir les routes les plus sûres, efficaces et attrayantes possibles en concluant avec eux des ententes de financement à frais partagés aux fins de l'amélioration des autoroutes. Le Programme stratégique d'infrastructures routières, le plus récent programme de contributions, a alloué 600 millions de dollars pour l'amélioration des autoroutes.

Secrétariat du Conseil du Trésor

Infrastructures Canada

Infrastructures Canada est le volet municipal d'un programme d'infrastructures physiques de six ans. Le gouvernement du Canada y

affecte plus de 2 milliards de dollars et, compte tenu des investissements de nos partenaires des provinces/territoires, des municipalités et du secteur privé, c'est un montant de 6 milliards de dollars qui sera disponible pour le financement des infrastructures, dont plus de 427 millions de dollars pour l'amélioration des infrastructures dans le Canada rural et éloigné.

Priorité : Diversification économique

Les défis de la concurrence sur un marché mondial exigent des solutions innovatrices. Le gouvernement du Canada contribue à la stabilité des entreprises et à la croissance économique dans les régions rurales et éloignées du Canada en investissant dans des programmes qui aident l'industrie à s'adapter en vue d'atteindre un développement durable et de créer des collectivités vigoureuses.

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Cadre stratégique pour l'agriculture

Lors de leur conférence de juin 2001 à Whitehorse, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture se sont entendus sur une vision de l'agriculture canadienne consistant à faire de celle-ci le leader mondial en matière de salubrité des aliments, d'innovation et de respect de l'environnement. L'entente équivaut à une redéfinition importante de la concertation fédérale-provinciale en agriculture. Le cadre stratégique pour l'agriculture préconise une vaste approche de la gestion des risques dans le secteur agricole canadien, intégrant la salubrité des aliments à la ferme, la protection de l'environnement, la protection du revenu, l'innovation et le renouvellement du secteur agricole.

L'objectif visé est de tabler sur nos efforts en science, en salubrité des aliments et en protection de l'environnement pour faire en sorte que le Canada soit reconnu sur les marchés internationaux comme un producteur sûr, innovateur et écologique de denrées agricoles. La production d'aliments salubres dans le respect de l'environnement continuera à assurer la durabilité des ressources naturelles de base dont le secteur et bon nombre de collectivités sont tributaires. L'innovation, dans des domaines tels que les sciences de la vie, recèle le potentiel de susciter davantage de production à valeur ajoutée et d'investissement dans le Canada rural, et de créer de nouveaux produits et débouchés pour l'industrie.

Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR)

Le FCADR est doté d'un budget de 60 millions de dollars par année; il a été lancé par le gouvernement du Canada pour favoriser la croissance, la création d'emplois et la compétitivité à long terme du secteur agricole et agroalimentaire et des régions rurales agricoles du Canada. Le FCADR aide le secteur à s'adapter aux changements structurels et à exploiter de nouveaux débouchés en lui fournissant les compétences et les connaissances nécessaires pour devenir plus concurrentiel.

Programme de partage des frais pour l'investissement

Le Programme de partage des frais pour l'investissement (PPFI) stimule l'activité économique, crée des possibilités d'emploi et renforce la position de l'industrie sur les marchés mondiaux. Bon nombre de résultats des projets financés procurent des avantages immédiats aux collectivités rurales. Au cours de l'exercice 2000-2001, le PPFI a

versé des fonds de contrepartie de 29,7 millions de dollars pour le financement de 975 projets. Ceux-ci ont débouché sur de nouvelles connaissances, de nouveaux produits, de nouvelles méthodes de production, de nouveaux marchés et des ventes accrues, principalement dans les collectivités rurales. Le PPFI est partiellement financé par le FCADR (27,5 millions de dollars au cours de la période 1999 à 2003).

Soutien des coopératives

Les coopératives jouent un rôle de premier plan dans les régions rurales et éloignées en dispensant des services de base, en créant et maintenant des emplois locaux, et en adoptant une approche du développement économique axée sur les citoyens et les collectivités. Le Secrétariat aux coopératives d'Agriculture et Agroalimentaire Canada joue un rôle permanent de coordination au sein du gouvernement, assurant la liaison avec le secteur coopératif, appuyant la recherche, recueillant et diffusant de l'information, et servant de centre d'expertise.

Le Secrétariat aux coopératives appuie des projets de partenariat entre le gouvernement fédéral et le secteur coopératif. L'un de ces partenariats est une initiative du secteur coopératif intitulée *Adaptation agricole : une approche coopérative*, qui est financée par le FCADR. Jusqu'ici, 500 000 $ ont été versés au secteur coopératif pour qu'il examine les principaux obstacles à sa croissance soutenue. L'initiative prévoit en outre l'examen des modèles de développement des coopératives agricoles au Canada, l'objectif étant d'élaborer des stratégies qui permettront au secteur de soutenir la concurrence et de prospérer dans un contexte agricole en mutation.

Certains des programmes nationaux financés par le FCADR ont une incidence sur le Canada rural; mentionnons notamment l'Initiative canadienne pour les collectivités rurales agricoles (ICCRA), le Programme canadien de la gestion d'entreprise agricole, le Service de médiation en matière d'endettement agricole et le Programme de consultation agricole. (On trouvera une description complète des programmes du FCADR à la section Développement du leadership et renforcement des capacités des collectivités de ce rapport.)

Développement économique Canada

Initiatives régionales stratégiques

Les Initiatives régionales stratégiques (IRS) de Développement économique Canada (DEC) consistent à élaborer et à mettre en œuvre des stratégies et des plans d'action qui favorisent un contexte social et économique propre à renforcer les atouts et les avantages concurrentiels des régions du Québec. Le programme IRS appuie des initiatives d'envergure susceptibles d'avoir un impact stratégique sur l'économie régionale. Au 31 mars 2001, 167 emplois permanents avaient été créés ou maintenus grâce aux IRS.

IRS Outaouais

En avril 2000, DEC a annoncé la mise en oeuvre d'une IRS pour la région de l'Outaouais. Le plan d'action de l'Initiative, intitulé *Peaufiner nos partenariats ruraux et urbains*, prévoit notamment un investissement de 1 million de dollars pour favoriser le lancement d'entreprises et dynamiser l'activité économique dans les régions rurales de l'Outaouais en tablant sur les ressources humaines et physiques locales.

IRS du Bas-Saint-Laurent

En avril 2001, DEC a annoncé qu'il renouvellerait le volet Entreprises rurales du Bas-Saint-Laurent de l'IRS et affecterait 1,5 million de dollars au programme au cours des trois prochaines années. L'Initiative a

été lancée en 1997 dans le but de stimuler la croissance des petites entreprises dans les régions rurales. Elle met l'accent en particulier sur la mise au point de produits et services technologiques ou de créneaux. Au 31 mars 2001, 167 emplois permanents avaient été créés ou maintenus grâce à cette initiative.

Affaires indiennes et du Nord canadien

Programme de développement économique communautaire (PDEC)
Le PDEC aide les Premières nations à définir leurs priorités économiques et à planifier des possibilités d'affaires en finançant plus de 500 organismes de développement économique communautaire (ODEC). Les collectivités inuites et des Premières nations utilisent les ODEC pour obtenir des services consultatifs et des services de planification dans le domaine du développement économique, et une aide pour accéder à toute une gamme de programmes et services fédéraux.

Les contributions du PDEC ont permis de financer 557 137 journées de formation pour 15 499 citoyens innus, inuits et des Premières nations, et d'appuyer 1 112 expansions d'entreprises. Quelque 2 321 emplois ont ainsi été créés, et 1 244 particuliers ont reçu de l'aide pour lancer de nouvelles entreprises débouchant sur la création de 2 390 nouveaux emplois.

Programme de développement de grands projets d'entreprise
Ce programme aide au démarrage et à l'expansion d'entreprises qui sont réputées procurer des avantages importants à la collectivité. Il est conçu pour renforcer le développement économique des collectivités inuites, innues et des Premières nations en leur donnant un meilleur accès aux possibilités économiques, à l'intérieur et à l'extérieur des réserves.

Dans les Territoires du Nord-Ouest, des contributions ont été fournies pour la construction et l'exploitation de deux installations de forage. Ces initiatives permettront de créer plus de 60 possibilités d'emploi, et on s'attend à la création de nouveaux emplois par effet de multiplication dans des secteurs tels que le camionnage, la cuisine des camps, la construction, l'entretien mécanique, le ravitaillement en carburant, les fournitures et les services.

Programme de négociation de l'accès aux ressources
Ce programme aide les collectivités inuites, innues et des Premières nations à optimiser les retombées de l'exploitation des ressources sur le plan de l'emploi et des entreprises. Il cherche à répondre aux besoins des collectivités d'une manière écologique, dans le respect des principes du développement durable.

Les plus récents engagements du programme totalisaient 38,35 millions de dollars répartis entre 1 210 projets. Les retombées du programme comprennent 287 emplois à temps partiel d'une durée fixe, 279 emplois à plein temps d'une durée fixe, 219 emplois permanents à temps partiel, 344 emplois permanents à plein temps, des contrats de 46,9 millions de dollars, la formation de 293 personnes et le démarrage de 40 entreprises.

Industrie Canada

Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

FedNor est une initiative de développement régional conçue pour favoriser le développement économique du Nord de l'Ontario dans le but de renforcer l'économie nationale et de contribuer à la création d'entreprises et de possibilités d'emplois. Une priorité inhérente de FedNor consiste à promouvoir des collectivités durables et autonomes, et notamment à renforcer les collectivités autochtones et leur économie grâce à des partenariats. Au cours de 2000-2001, FedNor a intensifié sa présence et compte maintenant des bureaux dans les cinq principaux centres du Nord de l'Ontario. FedNor a affecté plus de 31 millions de dollars à 600 projets visant à stimuler le développement économique communautaire dans tout le Nord de l'Ontario.

FedNor a aussi consacré plus de 3,6 millions de dollars à son Programme Jeunes stagiaires en 2000-2001, aidant quelque 127 jeunes gens à obtenir une expérience de travail liée à leurs études dans le Nord de l'Ontario. FedNor investit dans l'infrastructure économique communautaire afin de stimuler la croissance et le développement économique dans les collectivités rurales du Nord de l'Ontario. Au cours de l'exercice 2000-2001, 24 projets totalisant 4,8 millions de dollars ont été approuvés. Les partenariats entre les organismes sans but lucratif, les fournisseurs du secteur privé et FedNor favorisent le développement de l'infrastructure des télécommunications et la création de nouvelles applications de l'autoroute de l'information. Afin d'appuyer ces activités, FedNor a autorisé des dépenses de plus de 23 millions de dollars dans le cadre de 374 projets.

Programme de développement des collectivités

Le Programme de développement des collectivités appuie le développement économique communautaire en misant sur la planification communautaire stratégique, les services aux entreprises et l'accès aux capitaux pour aider les collectivités à se développer et à se diversifier. Il fournit des fonds de fonctionnement et des capitaux à 52 Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) en Ontario. Les SADC sont des sociétés de développement économique communautaire sans but lucratif, financées par le fédéral, qui offrent du financement aux petites entreprises rurales. Les 236 SADC, qui sont présentes dans la plupart des régions rurales, fournissent aux petites entreprises et aux candidats entrepreneurs des services d'orientation et de mentorat, des conseils techniques et un accès à du financement sous la forme de prêts ou de garanties de prêt.

Au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 2001, les SADC de l'Ontario ont investi un total de 45 738 231 $ dans 1 148 entreprises, et fourni des services de planification d'entreprise à 661 autres. Ensemble, les investissements et les activités de planification d'entreprise des SADC ont aidé 1 809 entreprises existantes ou nouvelles, créé ou maintenu 5 449 emplois et suscité des investissements supplémentaires en provenance d'autres sources totalisant 51 751 583 $. Au cours de 2000-2001, FedNor a fourni, par le canal du Programme de développement des collectivités, quelque 15 millions de dollars pour appuyer le développement économique communautaire et les petites entreprises dans les collectivités rurales et du Nord de l'Ontario.

Grâce à un réseau de 90 SADC, Diversification de l'économie de l'Ouest a consenti 11 419 prêts, pour une valeur totale de 271,6 millions de dollars, et créé ou maintenu 32 766 emplois dans les quatre provinces de l'Ouest.

Ressources naturelles Canada

Programme des forêts modèles du Canada

Le Programme des forêts modèles fait appel à des partenariats locaux, sans but lucratif, composés de représentants bénévoles de tous les ordres de gouvernement, des collectivités autochtones, de l'industrie et du monde universitaire. Leur but est de mettre au point des pratiques innovatrices et durables de gestion des forêts, et d'en faire la démonstration.

Forêt modèle du Bas-Saint-Laurent

Dans le projet du Québec, des propriétaires privés de boisés ont modifié leurs pratiques d'aménagement des terres pour inclure la protection et la conservation des terres humides, des habitats fauniques, de la qualité de l'eau et des stocks de poisson. Le biologiste du programme a réuni divers groupes communautaires préconisant une gestion plus durable des forêts. Ces membres de la collectivité ont travaillé avec les experts techniques à sensibiliser les propriétaires fonciers à l'importance des ressources en terres humides et en forêts sur leur propriété, et collaboré avec chacun d'eux à concevoir de nouvelles pratiques de gestion cadrant à la fois avec les objectifs de l'entreprise et la conservation des terres humides écologiquement importantes.

Diversification de l'économie de l'Ouest

Entente d'association pour le développement économique de l'Ouest

Les ententes d'association fédérales-provinciales pour le développement économique de l'Ouest ont pour objectif de stimuler la croissance économique et la création de nouveaux emplois dans l'Ouest du Canada. Grâce à des contributions de 160 millions de dollars sur cinq ans du fédéral et des provinces, des ententes ont pu être signées avec la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba.

Diversification de l'économie de l'Ouest offre une aide financière de 20 millions de dollars à chaque province de l'Ouest. Comme les provinces investiront un montant semblable, chaque entente procurera 40 millions de dollars pour créer de nouvelles possibilités d'emplois, appuyer l'infrastructure économique et promouvoir l'esprit d'entreprise. Les projets englobent une vaste gamme d'activités liées aux domaines prioritaires fédéraux, tels que l'innovation, le développement urbain et le développement des petites entreprises, tout en fournissant à l'organisme un mécanisme pour s'attaquer, de concert avec les gouvernements provinciaux, aux enjeux et aux possibilités clés du Canada rural. Par exemple, Diversification de l'économie de l'Ouest et le gouvernement du Manitoba ont chacun contribué 200 000 $ pour permettre à 14 municipalités officiellement bilingues de mettre sur pied des plans stratégiques pour le développement et la dynamisation de leur économie.

Centre Thyranosaurus rex (T-Rex)

La découverte d'un thyranosaurus rex a attiré l'attention du monde sur la collectivité d'Eastend, en Saskatchewan. En 1994, les archéologues ont découvert les restes fossilisés de ce dinosaure près de cette petite collectivité dans le Sud-Ouest de la Saskatchewan. Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO), dans le cadre de l'Entente de partenariat Canada-Saskatchewan sur le développement de l'économie de l'Ouest, a aidé à transformer cette découverte archéologique en une attraction touristique majeure.

DEO a versé 600 000 $ pour la construction du Centre T-Rex de 2 millions de dollars à Eastend. Le Centre attire maintenant 44 000

visiteurs chaque année et représente un précieux outil pédagogique pour les écoles de la région. Les avantages directs et indirects de cet investissement de 2 millions de dollars pour la collectivité sont évalués à 3,5 millions de dollars par année.

Initiative d'adaptation économique des collectivités

Les pêches du Pacifique sont en mutation et, pour aider à faire face à cette situation, le gouvernement fédéral a lancé un volet Pacifique de 400 millions de dollars du Programme d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes. Celui-ci cherche à restructurer l'industrie commerciale de la pêche en misant sur la capture sélective, en aidant les gens et les collectivités à s'adapter, en diversifiant les possibilités de pêche, en réduisant la flotte de pêche au saumon, et en intensifiant des efforts en vue de protéger et de rétablir l'habitat du saumon.

L'Initiative d'adaptation économique des collectivités (IAEC) de DEO a pris en charge le second de ces éléments, qui consiste à aider les gens et les collectivités à s'adapter. Après deux années de fonctionnement, le comité directeur de l'IAEC a approuvé 102 projets communautaires totalisant 19 526 273 $, et suscité des investissements locaux, fédéraux et provinciaux supplémentaires dépassant 48 millions de dollars.

Projet de revitalisation du port

Le village d'Alert Bay nous fournit un bon exemple du succès de ce programme. Cette collectivité de l'Île de Vancouver a reçu une contribution non remboursable de 250 000 $ de l'IEAC pour lancer un projet de revitalisation de son port, évalué à 800 000 $. Ce projet deviendra un élément clé du plan de la collectivité visant à rendre Alert Bay plus attrayant pour les touristes.

Priorité : Partenariats pour le développement des collectivités

Le succès est toujours au rendez-vous lorsque les ministères et organismes fédéraux collaborent avec les autres ordres de gouvernement et le secteur privé à l'amélioration du Canada rural et éloigné. En élaborant des politiques et des programmes répondant aux besoins spécifiques définis à l'échelon des diverses collectivités, le gouvernement du Canada aide à fournir à ces dernières des connaissances, des ressources et de l'expertise.

Développement économique Canada

Le Canada à votre porte

Il s'agissait du premier salon au Québec à présenter les programmes et services du gouvernement du Canada à l'intention du Canada rural et éloigné. *Le Canada à votre porte*, qui était parrainé par l'*Équipe rurale* des Cantons de l'Est à East Angus, a également montré que les partenariats entre les ministères fédéraux et les collectivités rurales peuvent aider ces dernières à répondre plus efficacement à leurs besoins.

Branché à la collectivité

La Semaine des centres d'accès communautaire à l'Internet dans le Bas-Saint-Laurent a donné lieu à une foule d'activités; près de 40 centres y ont participé afin de sensibiliser davantage les gens des régions rurales du Québec à la technologie moderne. L'*Équipe rurale* du Bas-Saint-Laurent et les sociétés d'aide au développement des

collectivités ont organisé cet événement sous le thème *Branché à la collectivité.*

Programme de développement des collectivités (PDC) – Québec
Ce programme appuie le développement économique local en aidant les régions rurales à promouvoir et à diversifier leurs collectivités. Au Québec, le PDC finance 56 sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) dans des régions rurales désignées. L'objectif des SADC est d'inciter les collectivités à participer à la gestion de leur avenir et d'appuyer la création d'emplois à l'échelle locale en fournissant des services techniques et financiers.

En mars 2001, DEC a annoncé qu'il reconduirait pour une période de cinq ans son entente avec les SADC. Depuis septembre 2000, il a élargi la couverture de cette dernière de façon à inclure toutes les collectivités du Québec, rendant ainsi accessible l'information sur les programmes et services du gouvernement du Canada dans toute la province. L'investissement total de 103 millions de dollars sur cinq ans aidera les SADC à créer ou à maintenir 35 000 emplois, ce qui aura une forte incidence sur le développement des collectivités locales.

Des sondages indépendants sont effectués chaque année pour déterminer le degré de satisfaction des clients et partenaires des SADC. Il ressort du dernier sondage que le niveau de satisfaction à l'égard des services offerts par les SADC atteint 94 p. 100, et que 93 p. 100 des organismes partenaires estiment qu'ils n'auraient pu mener à bien leurs projets sans l'aide des SADC.

Patrimoine canadien

Partenariat interministériel avec les collectivités de langue officielle
Il s'agit d'une initiative quinquennale qui verse des fonds pour compléter d'autres contributions fédérales visant à favoriser le développement durable des collectivités de langue officielle minoritaire (Francophones à l'extérieur du Québec et Anglophones au Québec). Un autre élément de son mandat consiste à faciliter l'accès aux programmes et services des organismes fédéraux. Les ententes de financement ciblent des activités liées aux arts et à la culture, au développement économique et au tourisme, au perfectionnement des ressources humaines, aux nouvelles technologies, aux services de santé et aux services sociaux.

Des ententes de partenariat ont été signées avec quatre organisations fédérales, notamment le Conseil des Arts du Canada, Santé Canada, Industrie Canada et Téléfilm Canada. Ces ententes ont appuyé quatre projets au sein du Canada rural, pour un montant dépassant 263 000 dollars.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Centre canadien du partenariat public-privé dans l'habitation
Le Centre réunit une équipe expérimentée, axée sur les collectivités, à l'intérieur de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Son réseau d'experts aide les collectivités à prendre des décisions éclairées en matière de construction domiciliaire à prix abordable. Parmi les services offerts, mentionnons les prêts du Fonds

d'élaboration de propositions, qui aident les groupes communautaires à effectuer une partie du travail préliminaire lorsqu'ils veulent lancer des projets conçus pour offrir du logement à prix abordable aux personnes âgées, aux personnes handicapées, aux ménages à faible revenu, y compris ceux à l'intention des Premières nations, par le biais d'ententes de partenariat innovatrices. Le Centre facilite également le financement de projets par le truchement du programme d'assurance-hypothèque de la SCHL.

Pêches et Océans Canada

Projets communautaires de gestion intégrée des zones côtières

En 2000-2001, Pêches et Océans Canada a contribué de façon éminente au succès de deux nouvelles initiatives locales de gestion intégrée des zones côtières au Québec — gestion intégrée de cinq plans d'eau intérieurs aux Îles-de-la-Madeleine, et gestion intégrée de la baie de Gaspé, en Gaspésie. Participent activement à l'initiative les collectivités autochtones, les pêcheurs côtiers, les aquaculteurs, les environnementalistes et l'industrie du tourisme. D'autres initiatives concertées sont menées dans les zones côtières, y compris la gestion intégrée de la zone côtière s'étendant des Escoumins à la rivière Betsiamite dans la Haute-Côte-Nord. La coopération avec les projets de Cascapédia et de la baie de Bonaventure est également maintenue.

Développement des ressources humaines Canada

Rejoindre les peuples autochtones (Ontario)

Le Comité consultatif des aînés des Programmes canadiens de la sécurité du revenu en Ontario a décelé des failles dans la prestation des services. Le projet Rejoindre les peuples autochtones vise à combler ces lacunes dans les collectivités autochtones éloignées du Nord de l'Ontario. Des fonds prévus pour les projets ont été fournis à Développement des ressources humaines Canada (DRHC) dans le cadre des stratégies rurales pour que ce dernier monte des kiosques d'information dans ces collectivités éloignées. La Direction générale des programmes de la sécurité du revenu de DRHC a travaillé en partenariat avec les Centres de ressources humaines du Canada à Kenora et à Thunder Bay pour terminer le projet en mars 2000, tandis que les employés de DRHC continuent d'offrir un service, de créer des partenariats locaux et d'établir une capacité locale pour aider les citoyens en ce qui a trait à leurs avantages sociaux et leurs demandes en ce sens. Le gouvernement fédéral a déboursé plus de 1 million de dollars pour les avantages sociaux, et le personnel de DRHC s'est rendu dans plus de 100 collectivités. Ces paiements réduisent la dépendance à l'égard des fonds locaux.

Défense nationale

Première force de réserve du Canada

La Réserve non seulement accroît le degré de préparation des Forces canadiennes en les aidant lorsqu'elle est mobilisée, mais elle appuie également certaines activités en temps de paix. Elle se compose principalement de membres des Forces canadiennes qui travaillent à temps partiel et sont rémunérés pour leurs services.

À l'échelle du pays, 307 unités de réserve emploient quelque 30 000 personnes, dont beaucoup proviennent des collectivités rurales. Elles se répartissent en quatre éléments : réserve de l'armée (également appelée milice), réserve navale, réserve aérienne et réserve des communications.

Ressources naturelles Canada

Service canadien des forêts – Colombie-Britannique

Avec un taux de chômage atteignant ou dépassant 80 p. 100 au milieu de la décennie 1990, la collectivité de pêche traditionnelle de Kitasoo, membre des Premières nations, voyait de plus en plus son avenir économique dans l'exploitation forestière. Toutefois, peu de ses membres avaient une formation ou de l'expérience dans ce domaine, et les forêts de la réserve étaient trop petites pour atteindre l'autosuffisance économique. En nouant des partenariats avec les gouvernements (financement de 95 000 dollars au titre du Programme de foresterie des Premières nations, une initiative mixte de Ressources naturelles Canada et du ministère des Affaires indiennes et du Nord) et l'industrie (Western Forest Products Ltd.), des collectivités comme Kitasoo peuvent désormais participer activement à des entreprises viables et durables d'exploitation forestière à long terme.

En cinq ans, la collectivité de Kitasoo a obtenu un accès sûr à du bois d'œuvre, engagé un coordonnateur communautaire des forêts, mis sur pied le Kitasoo Forestry Office et dressé un plan d'exploitation forestière à long terme axé sur la collectivité. La Western Forest Products a apporté des modifications à son plan de déboisement en raison des préoccupations formulées par la collectivité de Kitasoo.

Secteur des sciences de la terre – Alberta

Ressources naturelles Canada (RNCan) reconnaît les défis que présente l'exécution de ses programmes aux populations très dispersées du Canada rural et éloigné, et il a lancé un certain nombre d'initiatives visant à sensibiliser les Autochtones à des disciplines où l'on prévoit des pénuries de main-d'œuvre dans l'avenir, afin de les inciter à s'orienter dans cette voie. Dans le cadre de l'Initiative des collectivités durables de RNCan, des partenariats ont été noués avec des collectivités des Premières nations afin de leur fournir des outils, un soutien pratique, de l'information, des réseaux de contacts et des conseils. En Alberta, RNCan a aidé à l'élaboration de programmes d'intervention d'urgence sur les terres de la tribu des Gens-du-Sang. Le programme appuie en outre la recherche d'autres utilisations des terres, et notamment la prospection minière, pétrolière et gazière, afin d'envisager des possibilités de partenariat et de résoudre de la sorte les problèmes touchant l'exploitation des ressources.

Secteur des sciences de la terre – Territoires du Nord-Ouest

La Division des levés officiels de Ressources naturelles Canada s'est associée à l'Aurora College et à la School of Community Government dans les Territoires du Nord-Ouest pour lancer un programme de certification en administration foncière communautaire d'une durée de deux ans à l'intention des administrateurs des terres autochtones dans l'Arctique. RNCan offre également aux collectivités autochtones une formation en levés officiels afin de les préparer à fournir des services techniques et de soutien liés aux contrats d'arpentage.

Ce programme coopératif a mené à l'établissement de partenariats avec l'école précitée et le ministère des Affaires indiennes et du Nord dans les domaines de la gestion de l'environnement et des déchets.

RNCan a affecté 300 000 dollars à l'élaboration et au soutien de ce programme, qui a été offert à plus de 50 agents de la gestion foncière communautaire. D'autres régions ont manifesté de l'intérêt pour ce cours et, en ce moment, on étend la portée de ce dernier pour inclure des participants du gouvernement du Nunavut (ministère des Collectivités, des Services gouvernementaux et des Transports).

Gendarmerie royale du Canada

Initiatives communautaires

Certains membres du personnel de la Gendarmerie royale du Canada sont affectés à des postes dans les collectivités rurales ou éloignées, où ils représentent parfois les seuls prestataires de services professionnels et sont souvent invités à diriger bon nombre d'initiatives communautaires visant à améliorer les conditions sociales et économiques locales. Parmi les services offerts, mentionnons l'aide aux victimes, la liaison avec les Autochtones, la sensibilisation aux drogues, la prévention du crime et la justice réparatrice.

Priorité : Promotion du Canada rural

Le gouvernement du Canada est résolu à faire en sorte que le Canada rural et éloigné soit un endroit de choix où vivre, travailler et élever une famille en reconnaissant l'importance du Canada rural au chapitre de l'identité et du bien-être de la nation. La promotion du Canada rural est conçue pour aider les collectivités, les entreprises et les particuliers à réaliser leur potentiel.

Patrimoine Canadien

Réseau canadien d'information sur le patrimoine

Le Réseau canadien d'information sur le patrimoine est la passerelle électronique donnant accès à la communauté muséale au Canada et à l'étranger. Il permet l'accès efficace à l'information patrimoniale canadienne et internationale à des fins d'éducation du public ou de loisir, au profit de l'ensemble des musées canadiens. Voici un aperçu de ses services :

Le Musée virtuel du Canada

Le Musée virtuel du Canada (qui comprend l'information du Guide « À la découverte du patrimoine ») fournit aux galeries et aux musées des régions rurales la possibilité d'être présents sur le Web. Il permet aux Canadiens et aux Canadiennes d'accéder à de l'information en direct, dans les deux langues officielles, sur les institutions et attractions culturelles partout au Canada, ainsi qu'aux chroniques du passé et aux trésors qu'elles recèlent. Lancé en mars 2001, le Musée virtuel du Canada compte à l'heure actuelle plus de 630 musées participants. Les musées canadiens, y compris ceux des régions rurales et éloignées, ont reçu jusqu'ici des contrats totalisant quelque 2,5 millions de dollars. Le site « À la découverte du patrimoine » a accueilli environ 3,2 millions de visiteurs l'an dernier.

Forum du patrimoine

Le Forum du patrimoine permet aux professionnels du patrimoine en milieu rural d'accéder à des ressources mondiales ainsi qu'à des cours en direct et à des bases de données de référence. Ces professionnels – incluant le personnel des musées ruraux – ont partagé plus de 650 ressources avec leurs collègues de l'ensemble du pays dans le cadre du Forum du

patrimoine. Celui-ci accueille environ 2,8 millions de visiteurs chaque année.

Artefacts Canada

Artefacts Canada permet aux musées des régions rurales de partager de l'information sur leurs collections avec les autres musées du pays. Plus de 170 musées canadiens, dont bon nombre sont situés dans des régions rurales, fournissent à l'heure actuelle de l'information sur leurs collections à Artefacts Canada, qui accueille chaque année environ 1,2 million de visiteurs.

Centre d'échange d'expositions

Le Centre d'échange d'expositions favorise la mise au point d'expositions itinérantes et leur circulation dans les régions rurales en réunissant les emprunteurs et les prêteurs pour leur permettre d'échanger de l'information sur les expositions disponibles. Le Centre offre à l'heure actuelle plus de 100 expositions et accueille quelque 94 000 visiteurs par année.

Apprendre avec les musées

Apprendre avec les musées fournit aux éducateurs, étudiants et parents vivant en région rurale ou éloignée un accès en direct à des ressources éducatives. Créé par les musées et les organisations patrimoniales canadiens, y compris ceux situés en milieu rural, Apprendre avec les musées comprend à l'heure actuelle plus de 300 ressources éducatives en direct.

Parcs Canada

Élargissement du système – Parcs nationaux

Le système de parcs nationaux de Parcs Canada représente 25 des 39 régions naturelles distinctes du Canada et, au cours de 2000-2001, il s'est rapproché de son but consistant à englober les 14 régions restantes. L'incidence économique du système national de Parcs Canada s'est chiffrée à 1,75 milliard de dollars et à quelque 43 450 emplois en 2000-2001. Des progrès ont été réalisés dans l'établissement de nouveaux parcs nationaux ou de réserves de parc national dans le sud des îles Gulf, en Colombie-Britannique, à Wager Bay, au Nunavut, et dans la réserve du parc national de Torngat Mountains, à Terre-Neuve.

Parcs Canada – Principales initiatives

Les parcs nationaux, les sites historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation sont autant de symboles de notre identité nationale, et il est loisible à chacun de nous de travailler à les comprendre et à les apprécier. Parcs Canada a mis au point une stratégie de communication pour rejoindre les Canadiens et Canadiennes et obtenir leur engagement. En 2000-2001, plus de 100 partenaires des parcs nationaux en montagne (Banff, Kootenay, Yoho et Jasper) et les collectivités avoisinantes se sont associés pour faire de 2001 l'Année du Grand Ours. L'importance historique nationale du site historique national de Grand-Pré en Nouvelle-Écosse sera mieux reconnue grâce à un partenariat innovateur avec la Fondation Tauck, qui a offert à la Société de promotion de Grand-Pré une subvention de contrepartie de 120 000 $US qui servira à l'aménagement sur place d'un nouveau centre d'interprétation.

Fonds d'innovation pour la vulgarisation

Parcs Canada a lancé un fonds d'innovation pour la vulgarisation et a affecté 200 000 $US à dix projets comportant des services locaux de vulgarisation et un soutien du programme scolaire dans toutes les provinces allant de Terre-Neuve à l'Alberta. Les parcs et sites participants ont eux-mêmes complété ce financement et trouvé des

partenaires, de sorte que la valeur totale du travail effectué a dépassé 673 500 $.

Statistique Canada

Services d'information rurale

Au cours de la dernière année, Statistique Canada a continué de publier sur son site Web le bulletin *Régions rurales et petites villes du Canada.* Au total, 17 numéros ont été produits, dont neuf l'an dernier. Parmi les plus récents sujets ruraux abordés, mentionnons l'emploi, les indicateurs de revenu, les conditions de logement, l'exode des jeunes et la démographie. Le site diffuse également des documents de travail sur d'autres dossiers ruraux, tels que l'agriculture, les Premières nations, la définition de « rural » dans un contexte géographique, le profil géographique de la production de fumier, et la distribution et la concentration du bétail. Statistique Canada produit en outre une vaste gamme de publications rurales. On en trouvera la liste complète à l'adresse http://www.statcan.ca.

Priorité : Télécommunications rurales et utilisation de l'autoroute de l'information

La technologie moderne permet de relier les régions rurales et éloignées du Canada au reste du monde, et le gouvernement du Canada reconnaît les possibilités qui s'offrent désormais d'aider les collectivités à se développer et à croître peu importe leur situation géographique. Dans le cadre de son engagement à améliorer l'accès à l'autoroute de l'information, le gouvernement aide les Canadiens des régions rurales et éloignées à tirer profit des possibilités qui naissent sur le marché électronique mondial.

Agence de promotion du Canada atlantique

Cybercommerce – Réseaux des services aux entreprises autochtones

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique a financé une initiative de sensibilisation consistant à offrir aux collectivités rurales du Canada atlantique des ateliers sur le commerce électronique. Elle a également financé l'établissement d'un réseau d'information électronique (Le Réseau de services aux entreprises autochtones) à l'intention des agents de développement économique autochtones dans le Canada atlantique.

Postes Canada

Programme d'accès communautaire

Le Programme d'accès communautaire (PAC) offre aux collectivités rurales, éloignées et urbaines un accès public abordable à l'Internet, créant de nouvelles possibilités de communiquer, d'apprendre et de faire des affaires. Administré par Industrie Canada, le projet pilote original du PAC a été lancé en janvier 2000 dans six bureaux de poste de l'Île-du-Prince-Édouard. Il a suscité un degré élevé de satisfaction à la fois chez les clients et les employés. Postes Canada et le gouvernement du Manitoba se sont associés pour installer 24 sites d'accès communautaire (PAC-Manitoba) dans des collectivités rurales. Cette initiative s'inscrivait dans une entente signée entre le gouvernement du Manitoba et Industrie Canada.

Industrie Canada

Programme d'accès communautaire

En s'associant avec les administrations provinciales, territoriales et municipales, les éducateurs, les bibliothèques, les écoles et le secteur privé, le programme a établi un accès public à l'Internet dans plus de 8 800 sites, dont plus de 5 500 en milieu rural. Un certain nombre de sites du PAC dans les régions rurales de la Colombie-Britannique, de la Saskatchewan, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve participent aux projets pilotes de Service Canada, qui visent à améliorer l'accès à l'information et aux services du gouvernement du Canada.

Collectivités ingénieuses

Ce programme aide les collectivités en créant des possibilités d'apprentissage sous la forme d'échange d'information, d'activités liées aux technologies de communication, d'expériences et de leçons apprises. Il a aidé des entreprises canadiennes à découvrir, ici au pays et à l'étranger, de nouvelles possibilités d'affaires dans le domaine du développement des applications et des services. Sur les 12 récents projets de démonstration, sept ont été menés dans des collectivités rurales.

Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat

Le Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat (VolNet) vise à accroître la capacité technologique de ce secteur en lui donnant accès à du matériel informatique, à l'Internet et à un apprentissage de l'Internet; ces outils aideront les organismes bénévoles à réaliser leur mission.

VolNet compte à l'heure actuelle 10 000 organisations bénévoles participantes, dont 8 800 sont déjà branchées, et il offre des services de formation à plus de 12 000 membres de leur personnel ou bénévoles. Environ 45 p. 100 des utilisateurs des services de VolNet sont situés dans le Canada rural.

Soutien des télécommunications FedNor

Par le biais de partenariats avec des organisations sans but lucratif et des fournisseurs du secteur public, FedNor appuie le développement de l'infrastructure de télécommunications et la mise au point de nouvelles applications pour l'autoroute de l'information. FedNor a autorisé l'affectation de plus de 23 millions de dollars à 374 projets appuyant ces activités. Les Sociétés d'aide au développement des collectivités continuent de promouvoir l'utilisation des télécommunications et de l'Internet comme outil de communication partout dans les régions rurales de l'Ontario, et il fournit dans la plupart des endroits un accès public et un soutien à des utilisateurs tels que les sites du Programme d'accès communautaire, des Centres de services aux entreprises du Canada et de l'Ontario et du Réseau de services aux entreprises autochtones.

Ressources naturelles Canada

Service canadien des forêts

Le Réseau canadien de forêts modèles a récemment lancé le site Web Indicateurs socio-économiques sur le réseau de forêts modèles (SIMFOR), où les visiteurs peuvent cartographier et comparer l'information socio-économique relative aux forêts modèles du Canada. Les indicateurs sont au nombre de six : population, emploi, revenu, éducation, pauvreté et immobilier.

SIMFOR est un ensemble national de données. Cette information permet aux gens d'obtenir une image claire de la santé d'une collectivité et de certains des dossiers touchant sa durabilité à long terme. Des plans sont en cours en vue de faire de SIMFOR une plaque tournante de l'information socio-économique sur chaque forêt modèle, grâce à l'ajout de liens vers des publications locales, des revues scientifiques et d'autres sites pertinents.

Gendarmerie royale du Canada

Site Web d'accès communautaire

Le programme Gendarmerie royale du Canada (GRC) (http://www.deal.org) offre sur son site Web de l'espace où les collectivités peuvent créer leurs propres pages locales. Ce site Web s'adresse principalement aux jeunes, mais il est aussi accessible aux parents et aux éducateurs.

Diversification de l'économie de l'Ouest

L' « Aboriginal Services Kiosk » (ASK)

L' « Aboriginal Services Kiosk » est un portail Internet qui diffuse de l'information sur les programmes, les services et les personnes-ressources autochtones en Saskatchewan (http://www.ASKSask.sk.ca). On y trouve des liens vers d'autres sites pertinents, un calendrier des événements à venir et un répertoire des services et programmes accessibles aux Autochtones en Saskatchewan. Le site Web ASK, qui est le produit de groupes de travail mixtes auxquels ont participé toute une gamme de ministères fédéraux, compte 1 385 entrées dans son répertoire, dont 453 du Canada et 932 du répertoire des Human Services (Saskatchewan). Le site accueille quelque 800 visiteurs par mois et comporte un lien vers le Portail des Autochtones au Canada.

Reddition de comptes

Intercommunication : du processus aux résultats

Par le passé, les pratiques de gestion du gouvernement étaient davantage axées sur le processus que sur les résultats. L'accent était mis sur les ressources utilisées, les activités et les extrants. Pour importants qu'ils soient, ces aspects ne donnaient pas aux Canadiens une information complète sur la pertinence et l'efficacité des programmes et services offerts. En 1995, le gouvernement du Canada s'est engagé à pratiquer une gestion axée sur les résultats dans tous ses ministères et organismes.

Mesure du rendement

Le gouvernement du Canada s'est engagé à faire rapport aux citoyens sur la façon dont il donne suite aux préoccupations du Canada rural. Il est important de déterminer si les programmes donnent des résultats qui sont appréciés de la population. Le gouvernement doit savoir si ces programmes ont fait une différence au chapitre de l'amélioration de la qualité de vie. Lorsqu'une initiative fédérale est lancée, elle est assortie d'un système pour mesurer son rendement et faire rapport à ce sujet. Ainsi, le gouvernement est en mesure de rendre des comptes à la population sur son initiative et sur l'utilisation qu'il fait des deniers publics.

Les ministères et organismes fédéraux élaborent en ce moment un cadre de rendement pangouvernemental pour les initiatives rurales; il permettra d'établir des liens entre les initiatives entreprises et les résultats attendus, et de définir des indicateurs pratiques et des mesures pertinentes. Lors d'une séance de travail interministérielle tenue en mars 2000, les représentants de bon nombre de ministères fédéraux ont mis au point des indicateurs de rendement pour les *11 domaines* prioritaires.

En mars 2001, les délégués à un atelier ont passé en revue ces indicateurs afin de les ramener à une liste plus facilement gérable, en tenant compte de leur faisabilité, de leur pertinence et de leur caractère pratique. Voici des exemples de ces indicateurs :

- Nombre et proportion de Canadiens vivant en milieu rural ayant accès à l'Internet;
- nombre et proportion de collectivités rurales disposant de divers niveaux de lits d'hôpitaux approuvés par 1 000 habitants.

Le choix définitif des indicateurs de rendement reflétant le mieux l'amélioration de la qualité de vie dans les collectivités rurales reste à venir. Dès qu'il sera fait, on élaborera un plan de mise en oeuvre qui s'inscrira dans le système pangouvernemental de gestion du rendement.

Processus interactif

Des citoyens au gouvernement

Le gouvernement s'est efforcé de rejoindre les gens des collectivités rurales et éloignées du Canada, et il s'est mis à leur écoute. Les citoyens ont eu l'occasion de lui faire part de leurs préoccupations directement grâce à des tribunes nationales, régionales et locales. À titre d'exemple, la Conférence rurale nationale 2000, qui s'est tenue à Magog-Orford, au Québec, a fourni aux citoyens vivant en milieu rural l'occasion d'exprimer leurs opinions et, de cette façon, d'exercer une influence sur les décisions en matière de politiques, de programmes et de services. Le gouvernement s'est engagé à donner suite aux 54 questions soulevées

à la conférence; les mesures envisagées sont exposées dans *le Plan d'action rural* qui a été rendu public le 26 avril 2001.

Le Temps rural, un tabloïde trimestriel publié par le Secrétariat rural, constitue un canal de communication indirect; on y trouve des articles, des rapports et de l'information précieuse sur les collectivités rurales et leurs résidants. Bon nombre de citoyens du Canada rural ont soumis des articles pour publication, sous la supervision d'un conseil consultatif composé de membres des collectivités rurales et éloignées. L'Internet, et notamment le site Web du Secrétariat rural, offre aux citoyens ruraux des possibilités instantanées de faire connaître leurs préoccupations en direct. Le *Programme des foires et expositions rurales* diffuse de l'information sur les programmes et services du gouvernement fédéral à l'intention des collectivités rurales et éloignées.

Les commentaires reçus et l'échange d'information aident le gouvernement à cerner les enjeux naissants et à définir le rôle qu'il lui incombe de jouer pour répondre aux préoccupations clés du Canada rural.

Du gouvernement aux citoyens

Le gouvernement du Canada a montré son engagement envers les Canadiens vivant dans les collectivités rurales et éloignées en déposant, en mai 2000, son premier rapport annuel au Parlement sur le Canada rural – *Travailler ensemble au sein du Canada rural*. Le site Web du *Partenariat rural canadien*, à l'adresse http://www.rural.gc.ca, et le *Répertoire de poche des programmes et services ruraux*, qui renferme de l'information sur les programmes et services gouvernementaux, sont d'autres exemples de cet engagement.

Appuyer des solutions locales aux problèmes locaux

Comme il est dit dans le discours du Trône 2001, le gouvernement entend veiller

> *« dans toute la mesure du possible, à ce que ses initiatives et ses programmes contribuent à des solutions locales pour des problèmes locaux. »*

Le *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural* continuera à guider les interventions du gouvernement fédéral visant à améliorer la qualité de vie des citoyens des collectivités rurales et éloignées du Canada.

La *Lentille rurale* sera appliquée à toutes les initiatives nouvelles ou en voie de renouvellement du gouvernement, et elle prendra en compte les questions économiques, sociales et environnementales.

Les *projets pilotes* continueront d'appuyer des solutions innovatrices aux défis locaux. Ces projets renforceront la capacité des collectivités rurales et éloignées à optimiser leur potentiel de développement et à saisir les occasions. Une évaluation de l'expérience acquise au cours des quatre premières années du projet aura lieu en 2001-2002, de façon à mettre en commun les enseignements tirés et à améliorer les programmes futurs. Au cours des trois prochaines années, l'Initiative canadienne pour les collectivités rurales agricoles mettra 9,8 millions de dollars au service des collectivités rurales agricoles en mutation.

Le *Dialogue rural* aide le gouvernement fédéral à mieux comprendre les possibilités du Canada rural tout en fournissant aux citoyens des régions rurales une tribune pour apprendre les uns des autres. En analysant ensemble les diverses options, les gouvernements et les collectivités peuvent optimiser les occasions qui s'offrent. Quatre conférences rurales ont été tenues dans tout le pays à l'échelle locale ou régionale. Elles deviendront le point de départ de la deuxième *Conférence rurale nationale* en 2002; celle-ci aidera le gouvernement fédéral à mieux définir le cheminement qu'il entend suivre pour élaborer des réponses aux questions et aux défis des Canadiens des collectivités rurales et éloignées.

Les communications joueront un rôle clé pour ce qui est de sensibiliser les citoyens des collectivités rurales à ce que le gouvernement fédéral a à leur offrir, et d'améliorer l'accès à ses programmes et services. Ainsi, dans le cadre de l'initiative Gouvernement en direct, il est prévu d'améliorer le site Web rural (http://www.rural.gc.ca) afin de faciliter l'accès à l'information et aux services publics ruraux en 2002.

Un programme d'action rural peut aider le gouvernement du Canada à répondre plus efficacement aux besoins ruraux. Celui-ci s'est engagé à s'attaquer aux divers enjeux en mettant l'accent sur les résultats. Des approches viseront particulièrement à :

- améliorer l'accès aux programmes et services dans le contexte de stratégies durables à long terme;
- renforcer la capacité communautaire;
- épauler les collectivités grâce à des initiatives telles que les Sociétés d'aide au développement des collectivités et le Programme d'accès aux collectivités.

La recherche est également essentielle pour mieux comprendre le Canada rural. Le gouvernement fédéral devra approfondir toute une gamme de questions afin de continuer à améliorer ses choix et décisions stratégiques. Comme les enjeux touchant les régions rurales et éloignées du Canada varient d'une région à l'autre, le gouvernement entend y réagir en tenant compte des particularités régionales. La réponse de tous les gouvernements aux défis des collectivités rurales s'inscrit dans une perspective stratégique rurale. Les liens entre le Canada rural et le Canada urbain doivent également être considérés comme une question stratégique clé, car les deux coexistent et sont tributaires l'un de l'autre. Il convient d'autre part de se pencher sur un certain nombre de questions et de défis de façon à rendre plus judicieuses les décisions relatives aux politiques publiques. Voici des exemples de question importantes :

- Quels sont les facteurs clés de succès et les meilleures pratiques propres à assurer le développement rural futur?
- Dans quelle mesure le développement économique urbain peut-il devenir le moteur d'une économie rurale vigoureuse et jusqu'où s'étendent de telles zones d'influence économique?
- Comment pouvons-nous harmoniser les avantages potentiels du développement économique urbain et les besoins de nos collectivités rurales?
- Quels enseignements pouvons-nous tirer de l'expérience des autres pays?

Le Secrétariat rural continuera à assurer la coordination horizontale du dossier rural. Le *Groupe de travail interministériel* (GTI) conservera son rôle de premier plan à cet égard. Parallèlement, les *Équipes rurales* régionales continueront d'aider les collectivités à s'attaquer à Jes enjeux ruraux clés en misant sur des modes de concertation innovateurs qui ont pour effet d'accroître l'accès aux services gouvernementaux et de mettre les ressources du gouvernement au service des collectivités rurales. Les *Plans d'action ruraux régionaux* qui seront mis en oeuvre seront assortis de fiches de rendement pour 2002 décrivant en détail la réponse du gouvernement aux 54 domaines d'action définis lors de la *Conférence rurale nationale 2000.*

Une évaluation des quatre dernières années de fonctionnement du *Partenariat rural canadien* est en cours; elle vise à montrer le chemin parcouru dans l'établissement de partenariats de travail avec les ministères fédéraux, les autres ordres de gouvernement, les associations communautaires sans but lucratif, le secteur privé et les citoyens ruraux. En appuyant les partenariats, le gouvernement continue de contribuer au renforcement de la capacité des collectivités dans une optique de croissance durable à long terme.

Grâce à l'application systématique de la *Lentille rurale* et aux commentaires et orientations formulés dans le cadre du *Dialogue rural*, l'expérience et l'impulsion découlant du travail des dernières années permettent au *Cadre d'action fédéral à l'intention du Canada rural* de continuer à produire des résultats positifs et mesurables en 2001-2002.

Annexe A : Liste des projets pilotes du Partenariat rural canadien (PRC) - 2000-2001

Pour de plus amples renseignements sur les projets pilotes du PRC, veuillez communiquer avec le Secrétariat rural au numéro 1 888 781-2222 ou visiter le site Web rural à l'adresse : http://www.rural.gc.ca.

Terre-Neuve et Labrador

- Centre d'art et d'artisanat autochtones
- Projet de construction de navires sur les plages
- Mise en valeur du leadership à l'échelle de la collectivité
- Industrie durable dans le Nord
- Recherche sur les collectivités du Labrador
- Franc parler : Un journal régional en langue claire
- Prendre notre place

Île-du-Prince-Édouard

- Utilisation communautaire de la lagune de Basin Head
- Faire l'histoire, façonner l'avenir : Les femmes de l'Île-du-Prince-Édouard au vingtième siècle
- Téléhospice de West Prince
- Promotion de partenariats à des fins éducatives
- Initiative de développement communautaire coopératif de Western Malpeque
- Leadership 2000 – « Nouvel espoir »

Nouvelle-Écosse

- Vision communautaire de la gestion durable des ressources forestières
- Plan de gestion du bassin hydrographique de la rivière Mushamush
- Mise au point d'un indice de progrès réel (IPR) de la collectivité
- Intégration des jeunes à risque par le théâtre
- Liens interbibliothèques
- Projet de chantier naval de Muir-Cox
- Guides électroniques du tourisme de Western Valley
- Coopérative de femmes : Une solution locale aux besoins économiques des femmes
- Un carrefour pour la création de capacités dans la collectivité rurale

Nouveau-Brunswick

- Apprenons en famille région Alnwick
- Construction d'une communauté touristique durable, modèles des meilleures pratiques de Bouctouche au Nouveau-Brunswick
- Club Fun-Famille
- Technologies des connexions et communications communautaires destinées aux jeunes
- Transfert de connaissances locales au programme d'études de l'École secondaire Harvey
- Utilisation d'espèces associées à titre d'éventuels indicateurs de changement environnemental lié à l'exploitation du goémon

Québec

- Gestion intégrée des blocs de lots intramunicipaux D'Alembert
- Établissement de la coopérative du terroir des Petites Écores

Québec (suite)

Évaluation du potentiel de l'argousier dans la région de Matane
Réseau diaspora de Saint-Pascal
Développement d'outils d'intervention pour la protection et la mise en valeur du patrimoine rural dans la région de Kamouraska
Implantation d'un projet-pilote de transport collectif de personnes
Incitants et obstacles à l'auto-développement rural
Implantation d'une démarche participative multicritères pour la gestion par bassin
The Nigasimon Drop-In Centre (Halte-accueil Nigasimon)
Traditional Skills Network (Réseau de compétences traditionnelles)

Ontario

Projet « Collaborating Alliance Communities Access » (Babillard électronique pour promouvoir l'autosuffisance chez les collectivités)
École de droit communautaire - Initiative rurale
Développement des connaissances en succession agricole pour les spécialistes des entreprises rurales
Réseau de développement économique des Première nations
Itinéraires touristiques produits par les jeunes ruraux
Projet éducatif à l'intention des jeunes ruraux de Manitoulin
Projet pilote de ressources en soins à domicile de Minoyawin
Projet de vulgarisation en ligne pour le Nord de l'Ontario
Programme d'aide technique du Fonds de prêts aux entreprises rurales
Service d'assistance téléphonique (à l'usage des agriculteurs, des familles agricoles et des personnes vivant en milieu rural)
Jeunes bénévoles du millénaire

Manitoba

Séances de formation en informatique en milieu rural
Vision et champions régionaux

Saskatchewan

Initiative touristique de Carlton Trail
« À chacun son bison »
Premières nations de la Saskatchewan / Centre de réparation d'ordinateurs pour les écoles
Projet d'évaluation de la qualité de l'eau

Alberta

Le projet C-Disk du comté de Beaver
Création de débouchés pour les femmes vivant en milieu rural
Remise en état des terres riveraines de la rivière Driftpile
Services communautaires et gouvernementaux - en ligne
Services communautaires de Jasper
Justice réparatrice
Bureau de contact rural et agent de liaison communautaire
Projet d'éducation des jeunes ruraux et de réduction des méfaits

Colombie-Britannique

Techniques d'aquaculture pour l'ormeau nordique
Pour une meilleure santé communautaire
Partenariat de Cariboo-Chicoltin pour les enfants d'âge préscolaire
Collectivité de Horsefly : Plan de diversification économique en tourisme

Colombie-Britannique (suite)

Projet de développement économique de la collectivité
Réseau communautaire de liens pour la Vallée Comox - Réseau géographique de Baynes Sound
Perceptions des agriculteurs quant à leur rôle dans les collectivités rurales
Élaboration d'un plan de commercialisation
Projet d'orientation tourisme : l'opinion de la collectivité
Les femmes et la sécurité dans les collectivités isolées de la Colombie-Britannique
Projet de développement technologique à l'intention des jeunes

Territoire du Yukon

Projet de dénombrement des animaux à fourrure des Premières Nations
Entreprise agricole de la bande LSCFN
Partenaires de l'autonomie : le Yukon
Le développement des collectivités rurales et le Patrimoine mondial
Projet pilote de formation pour les représentants en santé communautaire du Yukon
Service d'encadrement dans le domaine des affaires en milieu rural au Yukon
Projet pilote YUWIN

Territoires du Nord-Ouest

Projet de renforcement des capacités et de développement des aptitudes
Agent d'emploi communautaire
Une passerelle sur le chemin de l'autonomie
Coordonnateur du développement des ressources humaines
Projet de formation en natation
Projet de remise à l'honneur du cercle de la paix
Portail Web communautaire SahtuNet-a Sahtu
Projet de formation de conseillers pour lutter contre la toxicomanie chez les jeunes dans les communautés Dogrib
Mise en liaison des écoles de Hay River
Le projet de jardin communautaire d'Inuvik
Système d'évaluation des besoins en formation pour les administrations communautaires et autochtones
Projet pilote de salle de classe virtuelle
Agent de développement des entreprises de jeunes

Nunavut

Collection de miniatures Netsilik
Site Web sur la santé du Nunavut
Outils pour mettre en valeur le potentiel des collectivités
Vidéoconférence, éducation et développement communautaire : Un projet de démonstration

Échelle nationale

Jeunes entrepreneurs au Mondial de l'entrepreneuriat jeunesse
Consultations régionales auprès des femmes rurales atteintes du cancer du sein

Annexe B : Liste des membres du Groupe de travail interministériel

Agriculture et Agroalimentaire Canada
http://www.agr.ca

Agence de promotion économique du Canada atlantique
http://www.acoa.ca

Agence des douanes et du revenu du Canada
http://www.ccra-adrc.gc.ca

Développement économique Canada pour les régions du Québec
http://www.dec-ced.gc.ca

Société canadienne d'hypothèques et de logement
http://www.cmhc-schl.gc.ca

Postes Canada
http://www.canadapost.ca

Agence canadienne d'évaluation environnementale
http://www.ceaa.gc.ca

Patrimoine canadien
http://www.pch.gc.ca

Commission canadienne du tourisme
http://www.canadatourism.com/index_ct.html

Citoyenneté et Immigation Canada
http://www.cic.gc.ca

Ministère des Finances
http://www.fin.gc.ca

Ministère de la Justice du Canada
http://canada.justice.gc.ca

Ministère de la Défense nationale
http://www.dnd.ca

Environnement Canada
http://www.ec.gc.ca

Financement agricole Canada
http://www.fcc-sca.ca

Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario
http://www.fednor.ic.gc.ca

Pêches et Océans Canada
http://www.dfo-mpo.gc.ca

Santé Canada
http://www.hc-sc.gc.ca

Développement des ressources humaines Canada
http://www.hrdc-drhc.gc.ca

Affaires indiennes et du Nord Canada
http://www.inac.gc.ca

Industrie Canada
http://www.ic.gc.ca

Ressources naturelles Canada
http://www.nrcan.gc.ca

Bureau du Conseil privé
http://www.pco-bcp.gc.ca

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
http://pwgsc.gc.ca

Gendarmerie royale du Canada
http://www.rcmp-grc.gc.ca

Statistique Canada
http://www.statcan.ca

Transports Canada
http://www.tc.gc.ca

Secrétariat du Conseil du Trésor
http://www.tbs-sct.gc.ca

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
http://www.wd.gc.ca

Annexe C : Liste des initiatives gouvernementales qui touchent le Canada rural

Améliorer la qualité de vie des Canadiens du milieu rural

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur les initiatives fédérales suivantes qui visent à répondre aux priorités des Canadiens du milieu rural, en composant le 1 800 O-CANADA ou en consultant le site Internet principal du gouvernement du Canada (http://canada.gc.ca) et les sites Web de chaque ministère et organisme (voir annexe B).

Accès à l'information sur les programmes et services fédéraux

Agriculture et Agroalimentaire Canada

- Service électronique d'information (SEIAC)
- Service canadien d'information rurale (SCIR)
- Répertoire de poche
- Programme des expositions rurales

Agence de promotion économique du Canada atlantique

- Réseau de services pour les entreprises autochtones
- Site Web de l'Agence
- Centres de services aux entreprises du Canada atlantique – Services sans frais de téléphone, de télécopieur, d'accès à l'Internet et services personnalisés sans frais

Agence des douanes et du revenu du Canada

- Service d'information pour les peuples autochtones
- Services sur mesure supplémentaires
- Séances d'information à l'intention des entreprises/particuliers
- Inscription des entreprises en direct
- Programmes des bureaux éloignés, des aéronefs privés et des bateaux privés CANPASS
- Site Web sur le recrutement externe de l'ADRC
- Service à la clientèle – Relations avec les collectivités
- Programme des visites communautaires
- Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt
- Élargissement à tous les Canadiens des services gratuits de renseignements téléphoniques
- Séances d'information à l'intention de la collectivité agricole
- Comptoirs d'information, impôt sur 'e revenu
- Foires-info (effort concerté entre les ministères)
- Site Internet pour les demandes de renseignements des entreprises
- Séminaires mixtes à l'intention des petites entreprises/séminaires d'information à l'intention des petites entreprises
- IMPÔTNET
- Programme de visites aux nouveaux employeurs
- Programme d'extension des services – Autochtones et collectivités asiatiques
- Examen des bureaux selon le profil
- Programme des bureaux éloignés
- Programme d'enseignement en fiscalité
- IMPÔTEL
- Service automatisé 24/7 de réponse aux demandes de renseignements

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Réseau de services pour les entreprises autochtones
Centres de services aux entreprises du Canada – Services sans frais d'accès à l'Internet, de téléphone et de télécopieur
Programme de développement des collectivités - Québec
Conférence/Foire-Info pour la petite entreprise
Projet pilote Service Canada
Site Web

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Abordabilité et choix toujours
Forum sur le logement dans l'Arctique
Solutions maisons
Programme de prix pour le logement
Recherche en technologie de l'habitation dans le Nord – site Web sur le logement

Postes Canada

Accès aux formulaires de demande du gouvernement
Centre multiservice du Canada
Sites du Programme d'accès communautaire à l'Île-du-Prince-Édouard
Normes de livraison et de détail pour le Canada rural
Poste électronique
Enregistrement des armes à feu
Projet pilote Service Canada

Agence canadienne de développement international

Site Web

Citoyenneté et Immigration Canada

Service du Télécentre 1 888 242-2100
Initiative des kiosques d'information rurale (projet pilote)
Site Web

Environnement Canada

Prévisions et avertissements météorologiques
Site Web d'Environnement Canada – La Voie verte

Financement agricole Canada

Publications internes – Valeurs des terres agricoles et contact commercial
Brochure mixte décrivant quatre sociétés financières (SCA, BDC, SEE, CCC)
Ligne 1 877 332-3301
100 bureaux situés surtout dans les collectivités rurales
Présence dans les foires et expositions locales et régionales
Site Web (information sur les programmes et services)
Campagne de publicité annuelle dans les grands journaux agricoles afin de diffuser ses produits et services

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Pêches et Océans Canada

Site Web du Ministère

Santé Canada

Réseau canadien de la santé
Initiative de lutte contre la violence familiale
Bulletin : La santé de la famille agricole
Sites Web des bureaux régionaux de la Direction générale de la promotion et des programmes de la santé (DGPPS)
Programme Pollution dans le Grand Nord et l'Arctique
Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire
Site Web de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA)
Sites Web des bureaux régionaux

Développement des ressources humaines Canada

Fonds du Canada pour la création d'emplois (FCCE) – volet information
Protocole d'entente avec Industrie Canada concernant les agences régionales
Site Web de DRHC
Terminaux interactifs, régions rurales et éloignées

Affaires indiennes et du Nord Canada

Initiative de développement des entreprises autochtones
Site Web d'AINC
Ateliers sur la stratégie d'acquisitions auprès des entreprises autochtones

Affaires indiennes et du Nord Canada/Industrie Canada

Carte autochtone du Canada – projet pilote Service Canada

Industrie Canada

Réseau de services pour les entreprises autochtones
Centres de services aux entreprises du Canada – Services sans frais de téléphone, de télécopieur, d'accès à l'Internet et services personnalisés sans frais
Projets pilotes des réseaux communautaires en Ontario et au Nouveau-Brunswick – Projet pilote Service Canada
Passerelle d'information pour les consommateurs – Projet pilote Service Canada
Projet pilote Service Canada au Québec
Foires Info-PME
Strategis
Projet pilote des centres d'entreprises de Toronto – Projet pilote Service Canada
Communications vocales par le Web – Projet pilote Service Canada

Industrie Canada et Développement économique Canada pour les régions du Québec

Projet pilote Service Canada au Québec

Ministère de la Justice du Canada

Programme de diffusion externe du Centre canadien d'armes à feu
Projet concernant les pensions alimentaires pour enfants
Études d'évaluation des besoins, partie III

Conseil national de recherches

Programme d'aide à la recherche industrielle

Ressources naturelles Canada

Connaissances géoscientifiques canadiennes
Initiative des innovateurs énergétiques
GéoConnexions
Système de positionnement mondial – Corrections (GPS*C)
Sites Web du secteur des métaux et des minéraux
RNCan en direct
Initiative des collectivités durables

Commission de la fonction publique

Programme d'accès communautaire Canada-Terre-Neuve et Labrador
Prêts d'ordinateurs aux universités de l'Atlantique
Pouvoir délégué de recrutement externe
Hausser le recrutement rural en Colombie-Britannique
Information sur l'emploi
Townshippers' Day (Journée des Townshippers)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Programme d'accès public – Pages bleues
Programme d'accès public – Site du Canada
Programme d'accès public – Infocentres et expositions rurales
Programme d'accès public – 1 800 O CANADA

Gendarmerie royale du Canada

Agents de liaison avec les Autochtones
Programme radiophonique local – Norway House (Manitoba)
Programme de télévision locale – Neepawa (Manitoba)
Détachements de la GRC
Site Web de la GRC

Transports Canada

Programme de l'aviation civile
Programme de services à la clientèle
Programme des marchandises dangereuses
Création d'un site Web
Conseils/comités des exploitants d'aéroports régionaux
Conseils de sécurité régionale de l'aviation dans l'Ouest du Canada
Conseil consultatif maritime canadien – Région du Nord
Programme de la sécurité routière
Centres de Transports Canada

Secrétariat du Conseil du Trésor

Travaux d'infrastructure Canada
Initiative Service Canada
Site Web

Anciens combattants Canada

Améliorer l'accès à l'information sur la santé (dans tout le pays)
Site Web et Info-aînés Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Réseau de services aux entreprises autochtones
Centres de services aux entreprises du Canada –
Services sans frais de téléphonie, de télécopieur et d'accès à l'Internet
Ateliers sur le SADC
Information sur les expositions commerciales
Bibliothèque dans les bureaux des SADC
Site Web
Initiative pour les femmes entrepreneures

Accès aux services financiers

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative
Programmes de protection du revenu

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Programme de développement des entreprises
Centres de services aux entreprises du Canada
Élément développement économique Canada-Terre-Neuve du Plan d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes
Développement économique des collectivités
Sociétés de développement des entreprises de la collectivité
Programme de capital d'appoint ConneXion pour jeunes entrepreneurs

Banque de développement du Canada

Fonds de développement de l'industrie touristique
Programme de financement pour jeunes entrepreneurs

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Centres de services aux entreprises du Canada
Programme de développement des collectivités — Québec
Programme IDÉE-PME

Développement économique Canada pour les régions du Québec (suite)

Projet pilote
Fonds spécial de développement et d'adaptation économiques des communautés de pêche du Québec (régions côtières du Québec)
Stratégie Jeunesse

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Assurance-prêt hypothécaire

Postes Canada

Poste électronique

Ministère des Finances

Ombudsman des services financiers canadiens
Base de données sur les PME
Agence des consommateurs de produits et services financiers
Nouveau cadre stratégique pour le secteur des services financiers

Environnement Canada

Programme d'animation communautaire (Santé Canada)
Programme de financement communautaire ÉcoAction

Financement agricole Canada

Prêts « Coups d'pousse »
Enviro-prêt
Prêt constructeur agricole
Prêt Flexi-porc
Prêt à long terme
Prêt d'un an convertible
Prêt sur garantie mobilière
Prêt « Plantez maintenant, payez plus tard »
Prêt à taux variable

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Affaires indiennes et du Nord Canada

Initiative de développement des entreprises autochtones
Forum sur les services financiers autochtones
Programme de développement économique des collectivités
Ententes sur les revendications territoriales et les traités
Fonds pour la création de possibilités économiques
Programme de négociation de l'accès aux ressources

Industrie Canada

Entreprise autochtone Canada
Centres de services aux entreprises du Canada
Plan d'investissement communautaire du Canada
Loi sur le financement des petites entreprises du Canada
Site Web sur les sources de financement

Conseil national de recherches

Programme d'aide à la recherche industrielle

Ressources naturelles Canada

Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux
Les innovateurs énergétiques et les innovateurs énergétiques plus

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

AquaNet - Réseau d'aquaculture
Réseau de gestion durable des forêts
Réseau canadien de l'eau - RCE

Transports Canada

Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Accès aux capitaux
Centres de services aux entreprises du Canada
Fonds de prêts pour les petites entreprises rurales
Prêts pour les entrepreneurs ruraux handicapés
Prêts pour les jeunes des milieux ruraux

Possibilités pour les jeunes du milieu rural

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Conseils
Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Programmes nationaux
Horizons sciences en agriculture et agroalimentaire

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Centre de développement et d'éducation en entrepreneuriat (CDEE) en Nouvelle-Écosse
Initiative Jeunesse Terre-Neuve-Labrador
« Je veux devenir millionnaire »
« Open for Business » (OFB)
Centres d'entreprises YMCA-YWCA à St. John's (Terre-Neuve) et à Glace Bay (Nouvelle-Écosse)
Programme de capital d'appoint ConneXion pour jeunes entrepreneurs et Programme d'orientation
Jeunes entrepreneurs de la province de Terre-Neuve

Agence des douanes et du revenu du Canada

Programme de stages

Développement économique Canada pour les régions du Québec

DEC – Stratégie Jeunesse
Programme de développement des collectivités — Québec
Programme IDÉE-PME
Initiatives stratégiques régionales
Fonds spécial de développement et d'adaptation économiques des communautés de pêche du Québec (régions côtières du Québec)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Initiative de stages en habitation pour les jeunes des Premières nations et les jeunes Inuits

Patrimoine canadien

Échanges Canada
Programme des citoyens autochtones
Jeunesse Canada au travail

Citoyenneté et Immigration Canada

Site Web CITZINE

Ministère de la Défense nationale

Organisation des cadets du Canada
Première réserve des Forces canadiennes
Rangers canadiens
Rangers juniors canadiens

Financement agricole Canada

Forum canadien des jeunes agriculteurs
Prêt Agri-relais
Prêt Agri-croissance
Prêt Agri+emploi
Jeunes conférenciers en agriculture

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Initiative des jeunes stagiaires

Développement des ressources humaines Canada

Stratégie de développement des ressources humaines autochtones
Objectifs emplois d'été pour étudiants
Info-foires jeunesse
Information pour la jeunesse
Ligne info-jeunesse
Jeunes stagiaires Canada
Connexion jeunesse
Réseau d'information jeunesse
Service jeunesse Canada

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programme de maîtrise autochtone
Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail
Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations
Programme de démonstration d'emplois et de formation Premières nations-industrie de l'énergie

Affaires indiennes et du Nord Canada (suite)

Programme d'enseignement postsecondaire
Programme de possibilités d'emploi

Industrie Canada

Entreprise autochtone Canada - aide aux jeunes Autochtones
Distribution par Rescol d'un jeu-questionnaire sur le monde rural dans le magazine Team

Conseil national de recherches

Partenariat avec l'Association canadienne autochtone en science et en ingénierie

Ressources naturelles Canada

Atlas des communautés canadiennes
Projets d'éco-efficacité

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Programme PromoScience
Programmes de bourses

Commission de la fonction publique

Prolongation du Programme de recrutement postsecondaire
Programme fédéral d'expérience d'emplois d'été
Futures in Newfoundland and Labrador Youth (Avenir des jeunes de Terre-Neuve et du Labrador)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Journée d'orientation professionnelle pour les Autochtones
Projet pilote de stages pour les Autochtones
Documents de promotion sur des initiatives autochtones pour le recrutement postsecondaire
Programme d'accès public – Projet d'observation des employés au travail
Répertoire des fournisseurs de services d'emploi aux Autochtones

Gendarmerie royale du Canada

Programme des gendarmes auxiliaires
Enrôlement comme cadet
Programme de certification des entraîneurs
Formation en dynamique de la vie
Stratégie nationale de la jeunesse
École de liaison avec la police
Programme d'emplois d'été pour les étudiants
Possibilités de bénévolat

Transports Canada

Initiatives d'équité en matière d'emploi

Secrétariat du Conseil du Trésor

Programme Travaux d'infrastructure Canada
Programme de stages pour les jeunes dans le secteur public

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Programme de stages en développement économique communautaire
Initiatives Jeunesse parrainées par la SADC
Fonds de crédit pour les jeunes des milieux ruraux

Développement du leadership et renforcement des capacités des collectivités

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Conseils
Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Programmes nationaux

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Programme de développement des entreprises
Développement économique des collectivités
Composante du développement communautaire de la Stratégie du poisson de fond de l'Atlantique
Programme de coopération

Agence des douanes et du revenu du Canada

Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt
Séances d'information données en collaboration avec la GRC aux résidants et gens d'affaires de Baie-Comeau

Développement économique Canada pour les régions du Québec

3 projets pilotes dans 10 SADC
Programme de développement des collectivités - Québec
Programme IDÉE-PME
Initiatives stratégiques régionales
Fonds spécial de développement et d'adaptation économiques des communautés de pêche du Québec (régions côtières du Québec)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Développement des capacités des Autochtones
Forum sur le logement dans l'Arctique
Programme de réparations d'urgence
Logements adaptés pour aînés autonomes
Programme de logements à but non lucratif dans les réserves
Programme d'aide à la remise en état des logements

Patrimoine canadien

Partenariat interministériel avec les communautés de langues officielles
Programme d'aide en matière de langues officielles

Citoyenneté et Immigration Canada

Site Web pour la jeunesse de CIVICANADA

Ministère de la Défense nationale

Organisation des cadets du Canada
Première réserve des Forces canadiennes
Rangers canadiens
Rangers juniors canadiens

Environnement Canada

Programme de financement communautaire ÉcoAction
Projet conjoint avec le secteur du bénévolat

Financement agricole Canada

Forum canadien des jeunes agriculteurs
Jeunes conférenciers en agriculture

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Pêches et Océans Canada

Programme d'action communautaire
Stratégie de rétablissement des ressources - Région du Pacifique

Santé Canada

Programme d'aide préscolaire aux Autochtones (régions urbaines et du Nord) (PAPA)
Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)
Stratégie nationale pour le VIH-SIDA
Fonds pour des projets nationaux PACP-PCNP
Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE)
Programme d'animation communautaire (PAC) – Initiative conjointe de Santé Canada et d'Environnement Canada
Programme national sur les contaminants de l'environnement
Fonds pour la santé de la population

Développement des ressources humaines Canada

Stratégie de développement des ressources humaines autochtones
Visions de la garde d'enfants

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programme de développement économique des collectivités
Fonctions gouvernementales et renforcement des capacités
Mentorat – SACO, Soutien des services aux Autochtones
Renforcement des capacités de gestion des ressources

Industrie Canada

Programme des clubs de produits de la Commission canadienne du tourisme
Connexion : Entreprises touristiques
Expansion rurale et développement des exportations

Ministère de la Justice du Canada

Un système de justice pour le Nunavut
École de droit du Nunavut
Stratégie relative à la justice applicable aux Autochtones
Initiative pour des collectivités plus sûres

Ressources naturelles Canada

Communautés autochtones et secteur minier
Nouvelles méthodes de chauffage à la biomasse
Atlas des communautés canadiennes
Localités côtières et exploitation minière au large des côtes
Programme de certification des administrateurs fonciers locaux
Projets d'éco-efficacité
Forêt de la communauté du lac Elk
Programme forestier des Premières nations
Renforcement des capacités en géomatique – Formation en levés officiels
Centres d'information sur le développement des forêts mélangées caducifoliées
Technologie d'information et transfert de connaissances en foresterie
Programme de forêts modèles
Projet pilote sur les modes d'exploitation forestière
Étude du plateau continental polaire et Programme des connaissances traditionnelles
Programme des énergies renouvelables pour les communautés éloignées
Initiative des collectivités durables

Parcs Canada

Programme des associations coopérantes
Programme national de bénévolat

Commission de la fonction publique

Partenariat des Équipes rurales du Secrétariat rural (Terre-Neuve)

Gendarmerie royale du Canada

Examen national des services de police autochtones
Justice réparatrice
Projet de développement durable des collectivités à Kelowna (C.-B.)

Conseil de recherches en sciences humaines

Chaire de Cape Breton en technologie de l'environnement dans les industries non urbaines fondées sur les ressources

Secrétariat du Conseil du Trésor

Initiative Service Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Initiative de développement économique communautaire de la SADC
Projet de développement économique de la collectivité
Bureaux de développement des collectivités

Infrastructure rurale

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Programme canadien d'agro-infrastructure (PCAI)
Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies
Initiative régionale des eaux souterraines
Forêts des collectivités rurales
Programme de l'aménagement hydraulique rural

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Programme Travaux d'infrastructure Canada

Agence des douanes et du revenu du Canada

Reconstruction des structures portuaires à Coutts (Alberta) et à Emerson (Manitoba)

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Infrastructures aéroportuaires

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Programme d'aide au logement
Programme de réparations d'urgence
Maisons saines
Programme de logement pour les ruraux et les Autochtones

Patrimoine canadien

Conservation des endroits historiques

Environnement Canada

Service météorologique du Canada

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Infrastructure économique des collectivités

Santé Canada

Programme pour l'hygiène du milieu – Direction générale des services médicaux
Sous-comité fédéral-provincial-territorial sur l'eau potable

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programmes d'immobilisations (logement et équipements communautaires)
Programme de négociation de l'accès aux ressources

Industrie Canada

Travaux d'infrastructure Canada-Ontario

Conseil national de recherches

Code national de construction des bâtiments agricoles
Guide technique national des infrastructures municipales

Ressources naturelles Canada

Modèles d'évaluation des répercussions sur les collectivités
Système de positionnement mondial - Corrections (GPS*C)
Programme d'infrastructure municipales vertes
Géoscience et hydrogéologie de surface

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Infrastructure au Nunavut
Services immobiliers partout au Canada
Travaux de remise en état de lieux contaminés

Transports Canada

Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)
Ententes bilatérales de financement des autoroutes
Projet de réforme du transport du grain
Plan sur les systèmes de transport intelligents
Programmes portuaires et cessions
Prestation de services ferroviaires aux voyageurs
Maintenir le service dans les petites localités
Schéma d'orientation des transports

Secrétariat du Conseil du Trésor

Programme Travaux d'infrastructure Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Entente d'association Canada-Manitoba sur la protection de la vallée de la rivière Rouge
Initiative de rétablissement économique
Programme Travaux d'infrastructure

Télécommunications rurales et utilisation de l'autoroute de l'information

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Élément développement économique Canada-Terre-Neuve du Plan d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes
Entente Canada-Nouvelle-Écosse sur la diversification économique, Association de la technologie de l'information de la Nouvelle-Écosse
Partenariat dans l'économie du savoir à l'Île-du-Prince-Édouard

Agence des douanes et du revenu du Canada

SIAD (Système d'information automatisé des douanes)
TED (Transmission électronique pour les particuliers)
Déclaration sur l'Internet
Participation avec Industrie Canada aux divers sites du Programme d'accès communautaire partout au Canada
Partenariat avec des sites pilotes de Service Canada pour la tenue d'activités du Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt dans des lieux ruraux

Agence des douanes et du revenu du Canada

IMPÔTEL
SERT (Système électronique de renseignements par téléphone)
Bureau de douane virtuel

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Cyber-rencontres des milieux ruraux et Réseau cyber-rural
Initiatives stratégiques régionales – Nord du Québec
Atelier sur les problèmes auxquels est confrontée la société de l'information
Atelier sur les nouvelles technologies de l'information dans les régions rurales

Postes Canada

Programme d'accès communautaire

Patrimoine canadien

Aide aux jeunes francophones dans les régions rurales (Université de Moncton)
Approbation par le CRTC du programme d'amélioration de service sur quatre ans de Bell Canada
Digital Canadian Content for the Internet (Contenu numérique canadien pour l'Internet)
Fonds pour le multimédia
Programme d'aide aux musées
Service national des programmes du réseau d'apprentissage à distance
Service national des radios communautaires francophones

Financement agricole Canada

Développement d'un site Web pour les partenaires des relations communautaires

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario

Infrastructure de télécommunications

Santé Canada

Système d'information sur la santé des Premières nations
Projet pilote national de recherche en télésanté des Premières nations

Affaires indiennes et du Nord Canada

Aide au développement des entreprises

Industrie Canada

Le Canada en direct (Collectivités ingénieuses, Commerce électronique, gouvernements canadiens en direct)
Rescol du Canada
Connexion : Entreprises touristiques
Programme d'accès communautaire (PAC)
Programme de développement des collectivités
Projets pilotes des réseaux communautaires en Ontario et au Nouveau-Brunswick - Projet pilote Service Canada
Un Canada branché
Passerelle d'information sur les services aux consommateurs - Projet pilote Service Canada
Atténuation des désastres pour le développement de communications par satellite à déploiement rapide
Rescol des Premières nations
Financement pour une remorque permettant de dispenser de la formation et un accès public dans de très petites collectivités du Nord de la Saskatchewan
Système d'information géographique en ligne à Grande Prairie (Alberta)
Accès à l'éducation et à des soins de santé pour les résidants de régions éloignées, par télécommunications
Répertoire national des diplômés
PACE 2000 pour les patients âgés en période post-opératoire
Projet I-Site pour la téléophtalmologie
Projet OUTREACH pour la télépsychiatrie
Télécentre de services pour les collectivités éloignées
Télécommunications dans le Nord de l'Ontario
Projet pilote – Appui aux communications vocales par le Web
Appui aux communications vocales par le Web - Projet pilote Service Canada
Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat

Conseil national de recherches

Forum de technologie rurale BayBYTES
Réseau canadien de technologie
Centre d'innovation en technologie de l'information de Cap-Breton

Ressources naturelles Canada

Atlas des communautés canadiennes
GéoConnexions
Initiative des collectivités durables

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Institut canadien de recherche en télécommunications
Réseau des centres d'excellence en téléapprentissage

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Service gouvernemental de réseau optique
Service mobile par satellite de l'État
Services d'accès à distance

Secrétariat du Conseil du Trésor

Programme Travaux d'infrastructure Canada
Initiative Service Canada

Anciens combattants Canada

Améliorer l'accès aux ordinateurs et à l'Internet dans les sections locales de la Légion à l'échelle du Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Programmes Partenaires en ligne

Diversification économique

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Une approche concertée
Service d'exportation agroalimentaire
Journées champêtres annuelles et journées propres à certains produits
Programme de planification d'initiatives agricoles
Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Conseils
Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) – Programmes nationaux
Programme canadien de la gestion d'entreprise agricole
Programme de consultation agricole
Service de médiation en matière d'endettement agricole
Programme de partage des frais pour l'investissement en R et D
Programme de pâturages communautaires de l'ARAP
Usine pilote POS (extraction de protéines, d'huiles et de féculents)
Projet de puits d'eau durables
Démonstration sur la production légumière

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Entente Canada-Terre-Neuve sur le renouveau économique
Mesures d'adaptation économique telles que le volet de développement économique Canada-Terre-Neuve du Plan d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes

Agence de promotion économique du Canada atlantique (suite)

Ententes fédérales-provinciales sur le développement économique telles que l'Entente Canada-Terre-Neuve sur le développement économique global
Tourisme et expansion des exportations

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Programme d'adaptation des collectivités côtières
Foire-Info, Conférence pour les petites entreprises
Initiatives stratégiques régionales
Programme d'entreprises rurales
Fonds spécial de développement et d'adaptation économiques des communautés de pêche du Québec (régions côtières du Québec)
Programme spécial de soutien de l'économie de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Forum sur le logement dans l'Arctique

Citoyenneté et Immigration Canada

Programme concernant les entrepreneurs et les travailleurs autonomes
Programme de candidats provinciaux

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Comité de développement du commerce autochtone international
Stratégie de développement du commerce international
Partenaires pour l'investissement au Canada
Programme de développement des marchés d'exportation
Missions commerciales d'Équipe Canada

Financement agricole Canada

AgriSuccès

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programme du développement économique des collectivités
Programme de partenariat fédéral-provincial-territorial-régional
Programme forestier des Premières nations
Initiative conjointe de développement économique
Fonds pour la création de possibilités économiques
Stratégie de partenariat pour le développement économique des Autochtones

Affaires indiennes et du Nord Canada (suite)

Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones
Programme de négociation de l'accès aux ressources
Initiative pour l'acquisition des ressources

Industrie Canada

Loi canadienne sur les coopératives

Conseil national de recherches

Programme de biotechnologie
Chaire en gestion du développement agroalimentaire axée sur le savoir

Ressources naturelles Canada

Carburants de remplacement pour les transports
Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne
Programme des forêts modèles de l'Est de l'Ontario
Programme ÉnerGuide pour les maisons
Science et technologie de l'exploration – EXTECH-II (aide à l'exploration minérale au Nouveau-Brunswick)
Programme de foresterie des Premières nations
Programme « Forest Tracks »
GéoConnexions
Système de positionnement mondial – Corrections (GPS*C)
Programme d'aide à la relance économique à la suite de la tempête de verglas
Initiatives à valeur ajoutée pour les minéraux et les métaux
Moose Band Development Corporation
Programme national de cartographie géoscientifique (NATMAP)
Activités scientifiques et techniques de Ressources naturelles Canada (RNCan)
Programme de la maison R-2000
Programme Réno$ens
Initiative d'innovation dans le secteur des ressources
Programme de sceau de qualité pour le secteur du sirop d'érable
Activités de promotion du commerce et des investissements

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

AquaNet – Réseau d'aquaculture
Réseau de gestion durable des forêts

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Soutien aux entreprises autochtones
Programme de formation pour les Autochtones
Programme de promotion des fournisseurs

Transports Canada

Étude sur la transformation (valeur ajoutée) du grain de l'Ouest

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Initiatives de développement économique communautaire de la SADC
Projet de développement économique de la collectivité
Programme d'adaptation du secteur des pêches

F3

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (suite)

Comité d'adaptation de la collectivité de Massett
Fonds de développement économique de Whiteshell

Accès aux soins de santé

Patrimoine canadien

Programme d'appui aux langues officielles

Environnement Canada

Programme d'animation communautaire (Santé Canada)

Financement agricole Canada

Programme de promotion de la santé

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Infrastructure des télécommunications

Santé Canada

Initiative sur le diabète chez les Autochtones
Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves
Grandir ensemble et pour des collectivités en santé
Programme des partenariats pour l'infostructure canadienne de ia santé
Programme canadien de nutrition prénatale – volet Premières nations et Inuits (PCNP-VPNI)
Stratégie canadienne du diabète
Programme des centres d'excellence pour la santé des femmes
Modèle de santé pour les entreprises agricoles
Syndrome d'intoxication foetal à l'alcool/effets de l'alcool sur le foetus, Fonds de projet stratégique
Système d'information sur la santé des Premières nations
Programme de soins à domicile et en milieu communautaire des Premières nations et des Inuits
Programme de soutien à l'infostructure de la santé
Fonds pour l'adaptation des services de santé
Fonds de développement communautaire pour l'hépatite C
Les soins à domicile en régions rurales et éloignées
Programme de développement et d'échange des connaissances, Fonds pour l'adaptation des services de santé (FASS)
Programme des services de santé non assurés
Fonds de recherche et d'évaluation des services pour le personnel infirmier (RESPI)
Initiative d'innovations en santé pour les régions rurales et éloignées
Programme de la sécurité des milieux/programme sur la qualité de l'eau

Industrie Canada

Accès, par les télécommunications, aux soins de santé et à l'éducation pour les résidants des régions éloignées
PACE 2000 pour les malades âgés et en période postopératoire
Projet I – Site pour la téléophtalmologie
Projet OUTREACH pour la télépsychiatrie

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Réseau de liaison et d'application de l'information sur la santé (RELAIS)

Gendarmerie royale du Canada

Programme de sensibilisation aux drogues
Initiative de lutte contre la violence familiale
Accès public à la défibrillation
Programme d'intervention en cas de suicide
Programme de services d'aide aux victimes

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Appui à la recherche et aux projets touchant les PME en télésanté

Accès à l'éducation

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Entente Canada-Nouvelle-Écosse sur la diversification économique, Centre de développement et d'éducation en entrepreneuriat
Initiative conjointe de développement économique (ICDE), Développement de l'entrepreneuriat et des capacités dans les collectivités autochtones du Nouveau-Brunswick

Agence des douanes et du revenu du Canada

Aider les analphabètes à remplir des documents et des formulaires
Programme d'enseignement en fiscalité

Patrimoine canadien

Aide aux jeunes francophones des régions rurales (Université de Moncton)
Collège de l'Acadie
Service national de programmation du réseau d'apprentissage à distance
Réseautage des conseils scolaires francophones de l'Ontario
Cours en direct
Bases de données de référence
Expositions virtuelles

Citoyenneté et Immigration Canada

Intégration-Net
Programme des cours de langue pour les immigrants au Canada

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Développement des ressources humaines Canada

Stratégie de développement des ressources humaines autochtones
Programme canadien de prêts aux étudiants
Ciblétudes Interactif
Programme d'accès communautaire
Initiative des réseaux d'apprentissage communautaires
Prestations d'emploi et mesures
Fournisseur de services Internet
Secrétariat national à l'alphabétisation
Bureau des technologies d'apprentissage

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programme des centres culturels et éducatifs
Programme d'éducation postsecondaire à l'intention des Premières nations et des Inuits
Programme des subventions culturelles à l'intention des Inuits
Enseignement à la maternelle, au primaire et au secondaire
Programme de formation scientifique dans le Nord

Ministère de la Justice du Canada

Programme ministériel des stagiaires inuits
École de droit du Nunavut

Ressources naturelles Canada

Fonds de fiducie pour le développement des Premières nations du lac Supérieur
Initiative des collectivités durables

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Programme de subventions et de bourses
Réseau des centres d'excellence en télé-apprentissage

Gendarmerie royale du Canada

Programme de prévention du crime
Programme de sensibilisation aux drogues

Secrétariat du Conseil du Trésor

Programme canadien des travaux d'infrastructure

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Programme de formation à l'entreprise

Partenariats pour le développement des collectivités

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Sociétés de développement des entreprises de la collectivité
Fonds de fonctionnement pour les organismes de développement économique régional tels que les Commissions de développement économique régional au Nouveau-Brunswick, les Administrations de développement régional en Nouvelle-Écosse, les Conseils de développement économique régional à Terre-Neuve et au Labrador et les Sociétés de développement économique local à l'Île-du-Prince-Édouard

Agence des douanes et du revenu du Canada

Partenariat entre l'Agence et le gouvernement de la Nouvelle-Écosse concernant l'utilisation des numéros d'entreprise
Service Canada

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Programme de développement des collectivités (6 SADC)
Initiatives stratégiques régionales

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Programmes d'aide au logement
Solutions maisons
Recherche en technologie de l'habitation dans le Nord (site Web)

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Programme de logement pour les ruraux et les Autochtones
Programme d'amélioration des refuges

Patrimoine canadien

Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle
Partenariats pour les arts

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Volet nordique de la politique étrangère du Canada

Environnement Canada

Programme d'action des zones côtières de l'Atlantique
Projet de collaboration communautaire
Initiatives portant sur les écosystèmes
Programme Zones d'intervention prioritaire

Financement agricole Canada

Alliances avec 24 partenaires
Programme des ordinateurs pour les écoles
Programme de promotion de la santé
Fondation pour l'approvisionnement en eau potable

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Pêches et Océans Canada

Projets communautaires de gestion intégrée de la zone côtière

Santé Canada

Sous-comité de l'évaluation, Programme d'action communautaire envers les enfants de l'Atlantique (PACE)
Comité de gestion mixte (CGM) de l'Atlantique
Compliance Outreach
Transfert de services de santé aux Premières nations et aux Inuits
Comités de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) :
a. Conseil consultatif de la lutte antiparasitaire
b. Comité fédéral-provincial-territorial de la lutte antiparasitaire et des pesticides
Projets de partenariat interministériel en LAI de l'ARLA

Développement des ressources humaines Canada

Prestations d'emploi et mesures de soutien
Partenariats sectoriels
Programme de partenariats pour le développement social

Affaires indiennes et du Nord Canada

Forums de partenariats d'affaires (Business at the Summit en Colombie-Britannique, Forum sur le renouveau économique de l'Ontario, Corporate Circle en Saskatchewan et Mode de consultation tripartite en Nouvelle-Écosse)
Programme du développement économique des collectivités
Partenariats économiques
Initiative conjointe de développement économique (ICDE)
Stratégie de partenariat pour le développement économique des Autochtones
Appui pour les partenariats tripartites

Ministère de la Justice du Canada

Programme de mobilisation des collectivités

Ressources naturelles Canada

Entente avec le gouvernement du Québec en vue d'aider les propriétaires forestiers touchés par la tempête de verglas
Atlas des communautés canadiennes
Réseau canadien de connaissances géoscientifiques
Programme ÉnerGuide pour les maisons
Initiative des innovateurs énergétiques
Programme Initiative des bâtiments fédéraux
Programme de coopération fédérale-municipale pour l'efficacité énergétique
ÉcoFlotte
Programme ÉcoRoute
GéoConnexions
Initiative des collectivités durables

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

AquaNet - Réseau d'aquaculture
Réseau de gestion durable des forêts
Soutien de la recherche dans le Nord
Réseau canadien de l'eau - RCE

Parcs Canada

Réseau des rivières du patrimoine canadien
Associations coopérantes
Programme national de partage des frais pour les lieux historiques nationaux
Alliance des lieux historiques nationaux de l'Ontario
Programme national de bénévolat
Planification de la gestion des parcs et des lieux

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

British Columbia Buildings Corporation

Gendarmerie royale du Canada

Agents de liaison avec les Autochtones
Clients, acquisitions et analyse de renseignements, partenariats, réponses, autoévaluation (CAPRA), modèle de résolution de problème
Comité consultatif sur les contrats
Programme de radio locale – Norway House (Manitoba)
Programme de télévision locale – Neepawa (Manitoba)

Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime
Programmes de services d'aide aux victimes

Transports Canada

Schéma d'orientation des transports

Secrétariat du Conseil du Trésor

Programme de stages pour les jeunes dans le secteur public
Initiative Service Canada

Anciens Combattants Canada

Améliorer l'accès aux ordinateurs et à l'Internet dans les sections locales de la Légion à l'échelle du Canada
Initiative pour la prévention des chutes (conjointe avec Santé Canada)
Partenariat avec l'Île-du-Prince-Édouard

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Associations SADC
SADC - Projets de développement économique de la collectivité
Conseils du réseau de prestation de services

Promotion des régions rurales du Canada

Patrimoine canadien

Centre d'échange d'expositions
Forum du patrimoine et Artefacts Canada
Apprendre avec les musées
Musée virtuel du Canada

Financement agricole Canada

Programme d'investissement dans la collectivité

Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario (FedNor)

Sociétés d'aide au développement des collectivités (à l'échelle de l'Ontario)

Affaires indiennes et du Nord Canada

Tendances statistiques 1991-1996
Groupes de réflexion sur les dossiers de développement économique des Autochtones

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Activités promotionnelles à l'appui des foires et expositions

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Soutien de la recherche dans le Nord

Statistique Canada

Zones d'influence métropolitaine
Nouvelle économie des régions rurales : Enjeux et options
Recensement de 1996, Profil statistique des collectivités canadiennes
Ligne de démarcation nord-sud
Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada
Les jeunes des régions rurales : ceux qui restent, ceux qui partent et ceux qui reviennent

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Semaine du développement des collectivités
Initiative Commercialisation et Visibilité